

احمد کسروی

زندگانی من



THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. [REDACTED] Book No. [REDACTED]

Vol. _____ Copy _____

Accession No [REDACTED]

--	--	--

S.N. 1614

Bg.

Ph

30/4/82

THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY.

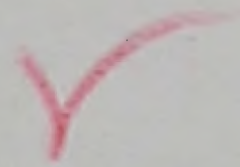
DATE LOANED

Class No. [redacted] Book No. [redacted]

Vol. _____ Copy _____

Accession No. [redacted]

--	--	--	--



KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY

Acc. No 89889

Date 22-11-72

Sp. 02
Gm

CA103

پیام بخوانندگان

میهن بلند آوازه ما ایران ، در تاریخ کهنسال خود ، فرزندان دلیر و گردان گردن فراز بسیاری پرورده ، این گردان و آزاد مردان هر يك در زمینه‌ای ، در راه سربلندی ایران گام برداشته‌اند .

اینان را میتوان بچهار دسته بخش کرد :

۱ - دسته‌ای که زمامدار و سیاستگر بوده‌اند و از راه کشورداری بایای خود را بکار بسته نام نیک از خود بجا نهاده‌اند . بزرگمهرها و امیر کبیرها ووو . از شمار ایندسته بودند .

۲ - دسته‌ای که نویسنده و یا گوینده بوده‌اند . این دسته با نوشتن تاریخ و کتابهای اجتماعی و اخلاقی و یا با سرودن شعرهای میهنی ، بمردم و کشور خود نیکخواهی نموده و نام خود را در رده میهن پرستان جاوید ساخته‌اند . من اگر نام اینان را بشمارم گفتار بدر از اخواهد انجامید .

۳ - گروه سوم دانشمندانند . این دسته با تلاش در راه جستجوهای دانشی بهوده‌های نیکی رسیده نام خود و میهن را در جهان بلند آوازه ساخته‌اند . بوعلی سینا - محمد بن ذکریای رازی - خیام دانشمند (نه خیام شعرگو) ووو . از نمونه‌های برجسته این گروه‌اند ، یکمی در رشته پزشکی ، دومی در رشته کیمیاگری یا شیمی و پزشکی سومی در رشته ریاضی (جبر و مقابله و هیئت) که مایه شکفتی جهانیان گردیده . هر يك از اینان خود بتنهایی مایه سربلندی میهن ارجمند ما میباشند .

۴ - دسته چهارم گردانی هستند که از راه سپاهیکری در راه نگهداری ایران و سربلندی آن با فداکاری و جانفشانی شمشیر زده‌اند . در رده این گردان از شاهان بزرگ گرفته تا مردان گمنام جای گرفته‌اند ، سرگذشت اینان بسیار خواندنی است . تاریخ میهن ما بیش از همه ، هوده کوشش و جانفشانی این مردان نام دار است .

سر گذشته‌های (مازیار - ابومسلم خراسانی - یعقوب لیث صفاری -
بابك خرم دین - نادرشاه افشار - گردان آزادی و جنبش مشروطه ایران
و...) روان و اندیشه را نیرومند، غیرت و مردانگی و آزادی دوستی را
پرورش میدهند.

با اندك باريك بینی در تاریخ ایران، زمینه‌کوشش و اندازه‌گذشت و
فداکاری و هوده جانفشانی هريك از آنان، برای شما روشن خواهد شد.
شادروان احمد کسروی یکی از این مردان ارجمند میهن ما است.
بطوریکه بکوتاهی نوشتیم، میهن پرستان ایران هريك در زمینه‌ای کوشیدند
یکی از راه دانش، دیگری در زمینه نویسندگی، سومی از راه زمامداری و
سیاست مداری، چهارمی با سپاهیگری.

شادروان کسروی راهی پیش گرفته‌اند که خواست میهن پرستان را
همه‌رویه برآورده میسازد. ایشان در جداسر بودن ایران و اندیشه ایرانیان در
زمینه‌های فرهنگ، دین، سیاست، اقتصاد، زبان و ادبیات گامهای بلندی
برداشته توده‌های گوناگون ایران را به یگانگی خوانده‌اند.
با نوشتن تاریخ مشروطه ایران، با نمایاندن میدانهای نبرد گردانه
غیرتمندان ایران، جنبشهای میهنی ما را درخشان ساخته‌اند. گام بزرگی
دیگر ایشان بنیادگذاری با هماد آزادگان است. این با هماد دنبال‌کننده
راه او و بهبوده رساننده اندیشه‌های والایش میباشد.

کوتاه سخن، اندیشه‌های میهنی او چراغ راه آزاد یخواهان و میهن
پرستان ایران است. کسانی که بتوده و کشور دلبستگی دارند، خواندن سر
گذشت این مرد بزرگ و ارجمند، راه درست پرستش ب مردم و میهن را می‌آموزد.
اینك با هماد آزادگان چاپ چهارم این کتاب را بغیر تمندان میهن
پرست ایران ارمغان گردانیده فیروزی همگان را خواهان است.
تهران - ۱۳۴۸ م - پایدار

با پوزش بسیار خواهشمند است پیش از خواندن
چند اشتباه چاپی زیر را درست کنید

صفحه	سطر	نادرست	درست
۶۲	۷	زدند	زند
۶۲	۸	راد	را
۷۳	۱۹	عربی ا	عربی را
۸۸	۹	شکر آبی	شکر لبی
۱۰۴	۷	آزادیخواهان	آزادیخواهان
۱۰۴	۸	بیسار	بسیار
۳۵۳	۱	پیشخدمت	پیشخدمت
۲۹۷	۹	ذ	نا
۲۹۸	۱	رد	در
۳۲۲	۱۳	آذربایجانیا را	آذربایجانیا را
۳۲۴	۹	زبانها	زبانهای
۳۲۷	۳	مونتی	موقتی
۳۲۶	۲	حبدری	حیدری
۳۳۶	۷	برید	برید
۴۱۹	۲۰	۵۰	۶۰
۴۲۳	۲	بربان	بزیان
۴۵۳	زیرپیکره کلند محمد		محمد
۴۴۲	۲۰	داوایی	دارایی
۴۴۳	۱	بدینشان	بدید نشان
۴۴۳	۱	کتفکو	گفتکو
۴۴۴	۱۶	ایز	این

THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. 78 Book No. 101

Vol. _____ Copy _____

Accession No.

۱

زندگانی من

با

«ده سال در عدلیه»

و

«چرا از عدلیه بیرون آمدم»

نوشته

احمد کسروی

چاپ کننده بهمداد آزادگان

92(55)
4452 Z

بنخوانندگان این کتاب

من هرگز دوست نداشته بودم که مردی شناخته کردم و نامم به زبانها افتد.
ولی چون خواه و ناخواه افتاده بسیار بجا می بود که تاریخ زندگانیم را خودم
بنویسم که نیاز نباشد دیگران بپرسند و بجویند و چیزهایی از راست و دروغ
بدست آورند .

از سوی دیگر کوششهایی که در این ده سال و بیشتر با هماد ما آغاز
کرده ناچار یکدسته را دوستان و هوا خواهان ، و یکدسته را دشمنان و بد
خواهان من گردانیده و دیده می شود گاهی سخنی از زندگانی من بمیان میآورند
و هر دو راستیها دور می افتند .

در چند سال پیش دریکی از روزنامه های مصر ستایش هایی از من کرده
و دانش های بسیاری را که من نمیدانم بنامم نوشته . از جمله مرا داننده بیش
از ده زبان شناسانیده بود در حالی که چنان نیست و من جز چند زبان ترکی
و فارسی و عربی و انگلیسی و ارمنی را نمی دانم و آنگاه دانش من «زبانشناسی»
بوده نه زبان دانی .

از آنسویها دیده شده دشمنان ما داستان بیرون آمدن مرا از عدلیه
(که نتیجه رایهای آزادانه میبود که می دادم و یکبار نیز دربار را محکوم گردانیدم
که کاسه بر سر آن شکست) دستاویز کرده اند و بداستان رنگهای نجسبنده
شگفتی داده اند .

از هزار باره بجا می بود که من تاریخچه زندگانی خود را بنویسم و آن
را اکنون که هزاران کسان از زندگان گواه راستی اش می باشند بچاپ
رسانیده بپراکنم .

این بود این کتاب را آغاز کردم و زندگانی خود را تا سی سالگی
رسانیدم ، ولی چون دوازده سال بودن من در عدلیه خود يك دوره برجسته ای
می باشد و من میخواستم آنرا گشاده تر و بهتر نوشته در آن میان بدیهای عدلیه را
نیز نشان دهم از اینرو آنرا جداگانه گرفتم که در کتابی جداگانه بنام « ده سال

در عدلیه » نوشته بچاپ رسانم .

تهران - ۱۳۲۳ کسروی



۱۳۲۴ - ۱۲۶۹

خورشیدی

بخش یکم زندگانی من

صفحه	
۹	۱ - خانواده ما
۱۲	۲ - مکتبی که من رفتم
۱۶	۳ - چند سخنی از پدرم
۲۴	۴ - همباز پدرم
۳۰	۵ - يك روز دشوار در زندگی من
۳۳	۶ - میبایست از درس دست بکشم
۳۵	۷ - بار دیگر بدرس پرداختم
۳۹	۸ - دوستانی که در مدرسه پیدا کردم
۴۱	۹ - دل بستگی که بمشروطه پیدا کردم
۴۴	۱۰ - چهار ماه خانه نشینی و بیکاری
	۱۱ - چگونه از دامهای منطق و
۴۷	اصول جستم ؟
۵۲	۱۲ - بیماری سختی که گرفتار شدم
۵۵	۱۳ - چگونه مرا بمسجد بردند ؟
	۱۴ - چگونه بدانشهای نوین راه
۵۸	یافتم ؟
۶۰	۱۵ - چگونه از ملایی رها گردیدم ؟
۶۳	۱۶ - دوستان آزادیخواه که پیدا کردم
۶۶	۱۷ - چه آزارهایی از ملایان میدیدم
۷۱	۱۸ - فشار زندگانی که گرفتار می بودم
	۱۹ - چگونه حداد از بهاییگری
۷۵	زکشت

ص	
۷۹	۲۰ - چگونه بمدرسه آمریکایی رفتم؟
۸۲	۲۱ - دسته بندی که در مدرسه رخ داد
۸۷	۲۲ - گفتگوهایی که بابها بیان میداشتیم
۹۲	۲۳ - چگونه بفقیر رفتم؟
۹۶	۲۴ - چگونه در تفلیس درنگ کردم؟
۱۰۰	۲۵ - بازگشت بتبریز
۱۰۳	۲۶ - چگونه بدموکراتها پیوستم؟
۱۰۶	۲۷ - خشکسالی و گرسنگی
۱۱۱	۲۸ - نمونه ای از رفتار ملایان
۱۱۵	۲۹ - آغاز رنجش با خیابانی
۱۲۰	۳۰ - چگونه بعدلیه رفتم؟
۱۲۶	۳۱ - چگونه رنجیدگی بدشمنی انجامید
	۳۲ - خیزش خیابانی و آزارهایی که
۱۳۰	بمن رسید
۱۳۵	۳۳ - چگونه از تبریز بیرون آمدم
۱۳۹	۳۴ - نخست بار که بتهران رسیدم
۱۴۳	۳۵ - بازگفتگو بابهایان
۱۵۰	بخش دوم ده سال در عدلیه
۱۵۲	۱ - چگونه بتبریز بازگشتم؟
۱۵۷	۲ - چگونه سختیها پیش آمد؟
۱۶۵	۳ - سفر بتهران و رفتن بمازندران

ص	
۱۶۹	۴ - از فیروز کوه تا ساری پیاده رفتم
۱۷۵	۵ - چهار ماه که در ساری می بودم
۱۸۰	۶ - بازگشت از مازندران و رفتن بدماوند
۱۸۷	۷ - يك نمونه از بدخواهی سر رشته داران
۱۹۰	۸ - آزمایش داوران
۱۹۴	۹ - سفر زنجان
۲۰۱	۱۰ - گردن ستبران زنجان
۲۰۲	۱۱ - رفتار یکی که با گردن ستبران داشتم
۲۱۳	۱۲ - داستان نیکی که رخداد
۲۱۷	۱۳ - مدعی العمومی که بزنجان فرستاده شد
۲۲۲	۱۴ - نبردهایی که باملایان رفت
۲۳۰	۱۵ - سر گرمیها که در زنجان میداشتم
۲۳۴	۱۶ - بازگشت بتهران و سفر قزوین
۲۳۸	۱۷ - داستانی که بامدعی العموم پیش آمد
۲۴۲	۱۸ - سفر خوزستان
۲۴۸	۱۹ - خوزستان را چگونه دیدم؟! .
۲۵۵	۲۰ - چگونه بکار پرداختم؟
۲۵۹	۳۱ - سفر یکی که بند فول و شوش کردیم
۲۶۴	۲۲ - آزارهایی که از خزرها میدیدم
۲۶۸	۲۳ - سر گرمیهایی که در شوشتر میداشتم
۲۷۳	۲۴ - کشاکشی که با خزعل پیش آمد
۲۷۷	۲۵ - نافرمانی خزعل و سختی کارما

ص	
۲۸۳	۲۶ - سفری که بمسجد سلیمان رفتم
۲۸۷	۲۷ - رازی نهان که بیرون افتاد
۲۹۲	۲۸ - جنگی که رخداد
۲۹۶	۲۹ - چگونه سردار سپه بخوزستان درآمد ؟
۲۹۹	۳۰ - عدلیه رادر ناصری بنیاد نهادیم
۳۰۳	۳۱ - کشاکش و دشمنی که با افسران پیش آمد
۳۰۸	۳۲ - سفری که بشهرهای عراق کردم
۳۱۱	۳۳ - کشاکش که با افسران دوباره پیش آمد
۳۱۵	۳۴ - بازگشت بتهران
۳۱۸	۳۵ - بیکاری و سختی
	۳۶ - روز های بیکاری را با چه
۳۲۲	میگذرانیدم ؟
۳۲۷	۳۷ - داستان شگفتی که رخداد
۳۳۱	۳۸ - کار بازرسی که بمن دادند
۳۳۴	۳۹ - چگونه مدعی العموم تهران گردیدم
۳۳۹	۴۰ - چگونه از تهران دورم راندند
۳۴۳	۴۱ - سفر شیروان
۳۴۷	۴۲ - داستان دلسوز شهر بانو
۳۵۰	۴۳ - سدروزی که در شیروان ماندیم
۳۵۵	۴۴ - سفر قوچان
۳۵۷	۴۵ - چگونه از خراسان بازگشتم ؟
۳۶۲	۴۶ - چگونه بعدلیه بازگشتم

ص	۴۷ - چگونه « بریاست محاکم »
۳۶۸	گمارده شدم ؟
۳۷۰	۴۸ - سختگیری باوکیلان زور ورز
۳۷۳	۴۹ - پرونده های شناسنامه ای و داستان آنها
۳۷۸	۵۰ - رنجشهایی که « مستشاران تمیز » پیدا کردند ؟
۳۸۳	۵۱ - تندی در کارها
۳۸۸	۵۲ - برخی سامانها که داده بودم
۳۹۲	۵۳ - « اندیشه های قضایی » که میداشتم
۳۹۵	۵۴ - سفری که باراک کردم
۳۹۸	۵۵ - داستانهای شیرینی که گاهی پیش می آمد
۴۰۱	۵۶ - تکانی که به « اجرا » دادم
۴۰۸	۵۷ - سفری که بغرب کردیم
۴۱۱	۵۸ - رنجشها و کینه ها که پدید آمده بود
۴۱۶	۵۹ - رنجش سختی که داور پیدا کرد
۴۱۹	۶۰ - داستان اوین
۴۲۳	۶۱ - حکمی که بزیان دربار دادم
۴۳۲	داستان بیرون آمدن من از عدلیه

بنام پاك آفریدگار

۱ - خانواده ما

خانواده مادر تبریز خانواده ملایی بوده است. از نیا یا نم نامهای چند تن را میدانم. پدرم حاجی میر قاسم، پدر او میر احمد، پدر او میر محمد تقی، پدر او میر محمد بوده. میر محمد و میر محمد تقی و میر احمد هر سه عنوان ملایی و پیشوایی داشته اند. آقا میر احمد یکی از علمای نام آوری بوده که در حکماوارو قراملك و آن پیرامونها مردم همه پیروی از او می کرده اند. مسجدی در حکماوار ساخته که هم اکنون برپاست و بنام او مسجد آقا میر احمد خوانده می شود. چنانکه شنیده ام او مرد بسیار فروتن و افتاده می بوده و با مردم مهربانی و غمخواری بسیار می نموده. هنگامی که من بچه بودم با آنکه سی سال از زمان مرگ او گذشته بود هنوز یاد او در میان مردم می بود و همیشه نام او را از زبانهای شنیدم و داستانها از مهربانی و غمخواری او با مردم گفته میشد. مرگ او در سال ۱۲۸۷ (قمری) بوده.

پس از مرگ او پسر بزرگترش میر محمد حسین جای او را می گیرد. ولی برای درس بنجف میرود و سالها در آنجا درس می خواند و از شاگردان سید حسین کوکمری (مجتهد بنام آثرمان) که در کتابهای یادش هست) می بوده، و چون درس را پایان رسانیده می خواهد به تبریز باز گردد در همان روزها بدرود زندگی می گوید.

پسر کوچکترش که پدر من بوده نخست زمانی درس خوانده و سپس در بازار بیازرگانی می پردازد و از ملایی دوری می گزیند. از اینرو

«مسجد و محکمه موروثی» تهی میماند پدرم آرزو مند می بود که فرزندی پیدا کند که جانشین پدرش گردد و اینست هر پسر که زاییده می شود آنرا «میر احمد» مینامد و نامزد جانشینی میگرداند. ولی این پسرهای یکی پس از دیگری در می گذشته و مایه دلتنگی خانواده می گردیده ، من « میر احمد» چهارم بودم که چون روز چهارشنبه هشتم مهر هزار و دو بیست و شصت و نه (۱۴ صفر ۱۳۰۸) زاییده شده ام مرا نیز با نجانشینی نامزد گردانیده و اینست با ارجمندی که کمتر فرزندی را تواند بود بزرگم می گردانیده اند. عمه هایم مرا جانشین پدرشان دانسته رفتار بسیار پاسدارانه می کرده اند. مادرم مرا از رفتن بکوچه و در آمیختن به بچگان دیگر بلکه از پرداختن بیازی هم باز می داشته .

در آن زمانها پسر را که گرامی داشتندی برایش نذرها کردندنی از اینگونه : طوقی سیمین بگردنش انداختندی ، در روزهای محرم رخت سفید (حسنی) یا رخت سیاه (حسینی) بتنش کردندنی ، شله زرد یا حلوا بنام نذر او پخته بهمسایگان و دیگران فرستادندی. مرانیز از این نذرها بوده است .

از زمان بچگی تا شش سالگی جز تراشیدن سرم ورنجیکه از آن راه میبرد چیزی بیاد نمی دارم . این سرتراشی در ایران تاریخچه ای داشته که بکوتاهی در اینجا یاد می کنم :

در زمان ساسانیان و در صدهای نخست اسلام در ایران سرتراشیده اند . سپس که پارسایان و صوفیان پیدا شده اند (راست یا

دروغ) از جهان روگردانیده و از خوشیها و آرایشهای آن دوری میجسته‌اند. از جمله سرهای خود می‌تراشیده‌اند. این سر تراشیدن برای بدنما گردانیدن خودشان می‌بوده. ولی کم‌کم نشانه پارسایی شمرده شده و بمردم خوشنما افتاده. کسیکه می‌خواست توبه کند و پارسایی گراید پیش از همه موهای سر خود می‌تراشیده. از اینجا مادر کتابها می‌بینیم چون می‌خواهند توبه کردن کسی را گویند می‌نویسند: «سر تراشید» (بعربی: حلق رأسه، قص شعره).

سپس این سر تراشی رواج یافته و همه کسانی که دینداری و نیکوکاری مینموده‌اند سر تراشیده‌اند. شگفت‌آنکه این زمان صوفیان باز گشته و گیس فرو هشته‌اند. آن روزیکه مردم گیس می‌داشته‌اند. اینان سر می‌تراشیده‌اند و چون مردم سر تراشیده‌اند اینان گیس داشته‌اند. دورنگی با مردم را مایه خودنمایی و شناختگی دانسته‌اند.

در زمان ما در آذربایجان ملایان و سیدان و بازرگانان و بیشتر بازاریان و کشاورزان سر می‌تراشیدند و آنرا برای خود بایا می‌شماردند. اگر کسی از اینان سر نتراشیدی همه بنکوهش برخاستندی و ملایان او را «فاسق» دانسته گواهیش را نپذیرفتندی. ولی سپاهیان و درباریان و بیشتر روستاییان و بسیاری از جوانان که به «مشدیگری» (لوتیگری) برخاستندی جلو سر خود را تراشیده از پشت سر زلف می‌گزاردندی. بسیاری نیز زلفهای بیخ‌گوشی می‌گزاردندی که «پیچک» (برجک) نامیده شدی.

باری من چون از یک‌خاندان ملایی و سیدی می‌بودم از پنجسالگی

سر مرا تراشیدند، و این کار چون رنج می داشت و هر روزی که سلمانی برای تراشیدن سرم آمدی بمن دشوار بودی از اینرو در یادم مانده است .
 در شش سالگی که پدرم بسفر رفته بود من چون میدیدم کسانی از خویشان ما کتاب می خوانند و نامه هایی که از پدرم میرسدم می خوانند ، آرزو می کردم من نیز توانستمی ، و چون مادرم می گفت : « باید بمکتب بروی و درس بخوانی تا خواندن اینها توانی خواستار شدم که مرا بمکتب گزارند . یکروز مرا بمکتب بردند . ولی چون تابستان میبود و من آنروز تشنگی کشیدم و آب برای خوردن نیافتم ، و پس از نیمروز که آخوند خوابید دیدم شاگردان مکسها را می گیرند و پرهاشان می کنند و آزارشان میرسانند از این کارها بدم آمد و از فردا دیگر نرفتم .

۲ = مکتبی که من رفتم

در کوی که ما می نشستیم (هکماوار یا حکم آباد) چون انبوه مردمش بیسواد می بودند بسواد ارج ندادندی و مکتبی نیک در آنجا نمی بود . این مکتب که مرا سپردند آخوند آن که ملا بخشعلی نامیده شدی تنها قرآن خواندن را یاد دادی . خود او سواد دیگری نمی داشت و از زبان فارسی جز اندکی نمی دانست ، و چون دندانهایش افتاده بود گفته هایش با دشواری فهمیده شدی . خطش را هم جز خودش کسی خواندن نتوانستی . چیز یرا که نیک توانستی و هنر او شمرده شدی چوب زدن بدستها و پاهای بچگان بودی . مردم نیز بیش از همه ، اینرا خواستندی و فرهیخت (یا تربیت) بچه را جز در سایه چوب خوردن ندانستندی . چون پدران

خود بیسواد بودندی جز ارج کمی بدرس خواندن و با سواد شدن پسران نگزاردندی . بیشتر شاگردان شش یا هفت سال آمدندی و تنها قرآنرا خواندندی . برخی نیز بکتابهای گلستان و جامع عباسی و نصاب و مانند اینها گذشتندی . ولی کمتر فهمیدندی و آخوند با دشواری درس دادن توانستی .

چگونگی مکتبها و بدی آنها را در تاریخ مشروطه یاد کرده‌ام . در تبریز این بدترین همه آنها بود . با اینحال من از روزیکه رفتم چون خواها و آرزومند می بودم هر درسی را تا نمی فهمیدم رها نمی کردم . این بود تند پیش میرفتم . الفبا را در يك هفته یاد گرفتم . گذشته از مکتب در خانه نیز خویشان بدرسهای من می پرداختند و یآوری می کردند . سپس بسوره های قرآن (جزوعم) پرداخته چون چند سوره را درس گرفتم باز مانده را خودم می خواندم .

روزی باخوندگفتم من هر روزی دو بار درس گیرم ، پذیرفت و چند روزی رفتار کرد . ولی یکروزی که هنگام رفتن بناها را می خواستم درس پیش از نیمروز را پس بدهم چون برای زنی « تمسك » (سند بیع بشرط) می نوشت و فرصت نمی داشت با پرخاش گفت : « این بدعت را تنها تو گذاشته ای . روزی دو بار درس چه معنی دارد ۱۴ . » اینرا گفت و چوبی بدوشم زد . بار نخست بود که من تلخی ستم را می چشیدم . بسیار دلشکسته شدم . ولی بپدرم نگفته نهان داشتم .

این آخوند در باره من خوش رفتاری می نمودی و پاس میداشتی

لیکن در اینجا بد رفتاری ازو سر زد. با اینحال « جزوعم » را در سه یا چهار هفته به پایان رسانیدم. چون قرآن را بدستم دادند از هر کجای آن خواندن می توانستم و در زمان کمی تا « سوره یس » پیش رفتم. در مکتب چون کسی قرآن یا کتابی را به پایان رسانیدی بایستی پول و شیرینی برای آخوند بیاورد و آنروز شاگردان آزادگردند. من با آخوند گفتم بهتر است قرآنرا دریس به پایان رسانم. نخست پذیرفت و سپس خرسندی داد. من با پدرم نیز گفتگو کردم و روزی يك كله قند و دو زرع ماهوت و دو قران پول سفید و کمی شیرینی در يك سینی گزارده برای آخوند بردیم.

کسیکه قرآنرا بپایان می رسانیدی آخوند او را جلو خود نشاندی و او از سوره بقره آغاز خواندن کردی، و چون بآیه « ختم الله... » رسیدی آخوند يك سیلی نوازش بروی او زد و شاگردان نیز از پشت سر کتاب یا دوشکچه بسر او پرانیدند. با من نیز این رفتار را کردند. پس از قرآن بایستی بکتابهای گلستان و جامع عباسی و نصاب و ترسل و ابواب الجنان و منشئات میرزا مهدیخان و تاریخ نادر و تاریخ معجم و تاریخ و صاف و اینگونه کتابها پردازم. کتابهای درسی در مکتب اینها میبود. اینها که هیچیک برای درس خواندن بچکان نوشته نشده و برخی از آنها پرازواژهها و جملههای عربی بسیار دشوار است بدست بچکان میدادندی. من که نه فارسی می دانستم نه عربی، کارم باین کتابها افتاده بود، و چون آخوند نیز فارسی نمی دانست می بایست اینها را در خانه از پدرم و یا از

خویشانم یاد گیرم و من چون از روی خواهش و آرزو درس میخواندم این دشواریها را آسان میشمردم. چهار سال که در آن مکتب بسر می بردم این کتابها را خودم خواندم و پیش رفتم ، و چون چند تنی از شاگردان با من همدرس می بودند آنان نیز پیش رفتند . می توان پنداشت که از آن مکتب تنها این چندتن با سواد درآمده اند .

پس از این کتابها نوبت « صرف میر » رسید . آخوند ما که فارسی نمیدانست عربی نیز ندانستی . ولی « صرف میر » را یاد گرفته بود . بمن نیز بدانسان یاد داد :

« ضرب ضربا ضربوا ضربت ضربتا ضربن ضربت ضربتما ضربتم ضربت ضربتما ضربتن ضربت ضربنا » .

« ضرب در اصل الضرب بود . مصدر بود ما خواستیم فعل ماضی بناکنیم الف و لام که علامت مصدر بود از اولش انداختیم . بعین الفعل او فتحه دادیم شد ضرب یعنی زد یکمرد غایب در زمان گذشته . ضربا ، در اصل ضرب بود ، مفرد مذکر ماضی بود ما خواستیم تشبیه بناکنیم الفی بآخرش افزودیم شد ، ضربا یعنی زدند دو مرد غایب در زمان گذشته . . . » اینست نمونه ای از درس صرف عربی در آنزمانها .

بجای آنکه بگویند : « الضرب » یعنی « زدن » است . اگر خواستیم بگوییم : « زد » باید بگوییم : « ضرب » ، و اگر خواستیم : بگوییم : « زدند » (در دو تن) باید بگوییم : « ضربا » آن افسانه های دراز را یاد می دادند که شنونده یا شاگرد گیج گردیدی و ندانستی چه میگویند و

چه میخواستند .

بایستی همه کار واژه‌های عربی را که بیشتر از کارواژه‌های دیگر
زبانهاست از این راه یادگرفت و برای هر یکی از آنها افسانه‌ای بدل

سپرد .

دو یا سه ماه نیز با این درس بسر می‌بردیم که ناگهان مرك پدرم
رخداد و خواه نا خواه از مكتب دور گردیدم .

۳ = چند سخنی از پدرم

چنانکه نوشتم پدر من درس خوانده بود ولی ملایی نکرده بیازرگانی
میپرداختی و با آنحال بیارسایی نیز می‌کوشیدی . شبهای زمستان پس از
نیمه شب برخاسته تا دمیدن آفتاب با نمازودعا و خواندن قرآن گذرانیدی .
در همانحال بدستگیری بینوایان و ناتوانان نیز بسیار کوشیدی . در آن کوی
ماکه از شهر دور و مردمش کشاورزان و رنجکشانند و بسیاری از خاندانها
کمچیز باشند ، به بسیاری از آنها پول دادی و برای بچه‌ها و زنهایشان
کفش و رخت خریدی و آوردی . هر روز هنگام شام با يك دستمالی پر
از کفش و رخت بخانه بازگشتی . در این باره رفتار او کم مانند داشته و
من بیش از این نستوده‌درمی‌گذرم :

کیش او شیعی می‌بود . ولی از بسیار چیزها دوری می‌جست . در
آن زمان کینه سنی و شیعی بسیار سخت می‌بود . بویژه در آذربایجان که
در سایه جنگهای ایران و عثمانی در زمان صفویان و کشتارها و تاراجهایی

که شهرهای آذربایجان در آن پیشامدها دیده بودند دلها پراز کینه‌های
سنیان می‌بود و از برخی رفتار بسیار زشتی نیز سرزدی. مثلاً روز نهم
ربیع‌الاولی را بگمان آنکه روز گذشته شدن خلیفه دوم بوده جشن گرفتندی
و بیکرشته کارهای خنك و سبک‌مغزانه برخاستندی. بیش از همه طلبه‌های
مدرسه‌ها و ملایان، لگام گسیختگی کردند. بنوشته مجلسی «تا سه
روز خامه برداشته می‌بود و گناهی ننوشتندی».

از آنسوی در تبریز لعنت‌چیان می‌بودند که کارشان گردیدن در بازار
و نامه‌های مردگان هزار ساله را بردن و نفرین فرستادن می‌بود، و از این
راه نان خوردندی. این لعنت‌چیان بازماندگان «تبرائیان» زمان صفوی
می‌بودند. در زمان صفوی که آتش کینه در میان شیعی و سنی فروزان
می‌بود یک‌دسته از درویشان پیدا شده بودند که جلوا سب امیران و وزیران
افتادندی و نام خلیفگان سه‌گانه و دیگران را بزشتی بردندی.
اینگونه نادانیها را از ایران جنبش مشروطه پاك کرده‌است، و
اینست ایرانیان باید پاس آن جنبش را دارند.

بهر حال پدر من از این رفتار بیخردانه مردم یزار می‌بود. بارها
میگفتی: «قضیه شیخ عبیدالله نتیجه این کار زشت بود». شیخ عبیدالله
کرد در زمان ناصرالدین‌شاه برخاسته و بسا و جبالغ و میاند و آب و ارومی
تاخت آورده و گردان در دینه‌ها و آبادیها آنچه می‌توانستند دریغ نگفته
بودند. پستانهای زنان را بریده بودند، و من دریاد میدارم که هنگامیکه هفت
یاهشت ساله می‌بودم زنان بینوایی بدریوزه بدرخانه‌ها آمدندی و پستانهای

بریده خود را نشان دادندی. این داستانست که پدرم یاد می کردی و می گفتی
نتیجه کارهای زشت شیعیان بوده .

نیز پدرم بکر بلا و مشهد نرفتی . یکبار بمشهد برای يك کار
بازرگانی و یکبار بکر بلا با هنگ دیدن برادرش و باز آوردن او رفته
بود و بس .

در این باره نیز می گفتی : تادرمیان خویشان و همسایگان کس
نیازمندی هست بزیارت نباید رفت ، در این باره بدیگران نیز پندها
میدادی .

بمشهد یا بکر بلا رفتن در آن زمان یکی از گرفتاریهای ایرانیان
می بود . در همان هکماوار که بیشتر مردمش برزگر ورنجبر میباشند با
صد سختی پول بدست می آوردندی و در خوراك و پوشاك بخود سختی دادندی
و هر چند سال یکبار بکر بلا و یا بمشهد رفتندی و پولها را از دست داده
با کیسه تهی ودلی پرازشادی بازگشتندی ، و شبهای دراز زمستان را گرد
هم نشسته هریکی از سفرهای خود می گفتی و بخود می بالیدی . بیچارگان
بایسوادى و نادانى ساخته تنها دلخویشان این می بودی .

بارها شنیده بودم پدرم پندشان می دادی و چنین می گفتی : آن پول را
به نیازمندان خویشان و همسایگان دهید . ولى اینسخن او کمتر نتیجه
میداد . زیرا روضه خوانان و چاووشان همه آخشیج گفته های او را گفتندی .
روضه خوان بالای منبر رفتی و چنین گفتی : فرشتگان به پیشواز زوار
آیند و بالهای خود را بزیر پای او گسترند ، گرد رخت و کفش او را توتیای

چشم گردانند . هر کسی هر گناهی دارد چون بزیارت رفت آمرزیده گردد .
روز رستاخیز ایستادگی خواهند کرد و تاهمگی زوار را به بهشت نرسانند
خودشان گام در آن نخواهند گذاشت . از آنسوی چاووشان همینکه پاییز شدی
یکروز می دیدی یکی سوار اسبی شده و نیزه بلندی با پرچم سبز یا سرخ
بدست گرفته و دستار بزرگی بسر بسته و بایک آواز بلندی می خواند :
« بر مشام میرسد هر لحظه بوی کربلا » . در این هنگام می بود که دل
های شیعیان بلرزه افتاده و چشمها پر از اشک و دلها پر از آرزو گردیدی ،
و هر کسی که توانستی پولی بدست آورد و راه افتد دیگر نایستادی . چه
بساکه کسانی فرشهای خانه خود را فروختندی و راه افتادندی . بارها رخ
دادی که بقالی یا عطاری سرمایه خود را پول گردانیده و خانواده خود را
بی سروسامان گزارده روانه گردیدی و پس از سه ماهی دست تهی بازگشته
بیکار و سرگردان ماندی و چشم بدست این و آن دوختی . با اینحال پیدا است
که گفته های پدرم نتیجه نتوانستی داد .

نیز پدرم روضه نخواهانیدی من دوازده سال از زمان او را دریافتم
که شش سالش را نیک بیاد میدارم ، در آن شش سال روضه خوانی بخانه
ما پا نگذاشت ، در اینجا نیز گفتمی : بهتر است آن پول را به نیازمندان
داد .

در آن زمان یکی از گرفتاریها در ایران کشاکش شیخی و کریمخانی
و متشرع می بود . این کشاکش از زمان فتحعلیشاه برخاسته و در تبریز کار
بخونریزی انجامیده و این زمان هر گروهی جدا از دیگران زیستندی

و ملا و مسجد و کتابهایشان جدا می بود شیخی با متشرع یا کریمخانی آمد و رفت نکردی . دختر بآنان ندادی . تا توانستی کینه و دشمنی نشاندادی . پدرم در این باره هم رفتار دیگری میداشت . زیرا با آنکه از گروه متشرعان بلکه پیشوای آنان می بود ، با شیخیان و کریمخانیان مهربانی کردی و بهمگی آنان سلام دادی و حال پرسیدی : یکی از خوش بختیهای پدرم داشتن دوستان پاکدل و نیکنهاد می بود . ده بیست تن دوستانی میداشت که پدرم دلبستگی بی اندازه نشان دادندی و او را « آقا » خوانده پاس بسیار داشتندی . پدرم به آنها « داداش » گفتی و رفتار برادرانه کردی . این دوستان پدرم و رفتارشان خود داستان جداییست ، و در اینجا خواستم آنست که چند تنی از آندوستانش از شیخیان می بودند .

یکی از آنان حاجی جواد دیزجی می بود که همچون پدرم فرش فروشی کردی و تا ده سال پیش در تبریز زنده می بود و تبریزیان او را می شناسند : دیگری حاجی زین العابدین دیزجی می بود که در باتوم باز-رگانی می داشتی و هر چند سال یکبار به تبریز می آمدی و خود یکی از شیخیان بسیار کینه انباز می بود و با اینحال با پدرم برادری میداشت : چند بار این را از پدرم شنیده بودم : « این اختلاف را بمیان ما دیگران انداخته اند » . پدرم مرد ساده ای می بود و از سیاست بیگانگان کمترین آگاهی نمیداشت . با آنحال در این باره این سخن را گفتی . آنسایکه آقامیرزا علی ثقة الاسلام (آنکه روسیان بدارش زدند) بجای پدرش نشسته بود یکشب رضائی در نزد پدرم گفته شد کسانی از شیخیان

پیش او رفته « مناسك حج » خواسته‌اند، و او گفته است : « بهمان مناسك
علمای نجف عمل کنید، من نیز درس از آنها خوانده‌ام ». از این سخن پدرم
شادمان گردیده و بثقة الاسلام دعا گفت .

با اینحال شنید نیست که پدرم ناچار شد در يك كشاكش شیخی و
مشرع با بمیان گزارد که میتوانم گفت همیشه افسوس آن پیشامد را خوردمی.
چگونگی آنکه در حکماوار سر دسته شیخیان حاجی محمود نام پیرمرد
ریش سفیدی می‌بود و او را خواهر زادگانی بنام جلیل و عباس و یوسف
می‌بودند . این یوسف همانست که در تاریخ مشروطه نیز دیده میشود و
صمدخان او را « دوشقه » گردانیده و داستانش را بر اون و دیگران -
نوشته‌اند .

این یوسف در آنروزها تازه سر بر آورده بلوتیگری آغاز کرده و چون
جوان بیباك و دلیری می‌بود در اندك زمانی نام یافته بود . پدرم با حاجی
محمود و این خواهر زادگانش نیز مهربانی کردی و بهمه ایشان پیش‌سلام
شدی در آن روزها این یوسف در سر راه حکماوار که بیازار می‌روند جلو
زنی را گرفته بود . متشرعان اینرا بهانه گرفته بدسته بندی پرداخته و
شامگاهان که پدرم همراه حاجی میرمحسن آقا از بازار باز میگشت جلوی
او را گرفته بدادخواهی پرداختند ، و فردا بخانه ما ریخته بازور پدرم را
جلو انداخته با خود بعالی قاپو بردند که از ولیعهد (محمد علی میرزا)
داد خواهند . از آنسو شیخیان دسته بدسته بخانه ثقة الاسلام رفتند ، و
چون ثقة الاسلام با بمیان گذاشت از اینسو نیز حاجی میرزا حسن مجتهد

به‌همچشمی او هواداری از متشرعان کرد . این داستان بدرازی افتاد و از تهران تلگرافها رسید و سر انجام دوسه ماه کشاکش یوسف را که در زندان می‌بود باردبیل فرستاده در « نارین قلعه » که جایگاه گناهکاران سخت می‌بود بند کردند . این پیش‌آمد تخم دشمنی را میانه‌خاندان ما با حاجی محمود و یوسف کاشت که نتیجه‌اش گزند بسیاری در زمان مشروطه گردید . پدرم با آنکه خود از ملایی روگردانیده بود و همیشه می‌گفت : « نان ملایی نان شرکست ، آدم باید بدلخواه مردم رفتار کند تا باو پول دهند » با اینحال بملایان دستگیری و پشتیبانی دریغ‌نگفتی : يك ملایی در آن زمان بنام ملامحمد فاضل تازه پیدا شده بود . پدرم به پشتیبانی او برخاست و یکشبیه مهمانی بزرگی بر پاگردانیده از توانگران کوی پولی گردآورد و برای او خانه خرید : می‌گفت : « باید باین ملایان پولی رسانید که نیازمند نباشند و از گفتن « حق » باك ندارند .

با این رفتار پارسایانه و فروتنانه پدرم در میان مردم جایگاه والایی می‌داشتی و با حاجی میر محسن آقا که دوتن در همه کارها همدست می‌بودند به بیشتر کارهای مردم رسیدگی کردند . بیشتر کسانی که داد - خواهی خواستندی بنزد پدرم آمدندی و هر روز چندکاری از این‌گونه رخ دادی .

در آن زمان در ایران عدلیه‌ای نمی‌بود ، نگهداری ایمنی را در هر شهری به بیکلری یکی سپردندی و او بهرکویی يك کدخدا گماردی ، و هر کدخدایی يك فراشباهی و یکدسته فراشان داشتی . این فراشان

پولی از دولت نگرفتندی و می‌بایست روزی خود را از پیچیدگی بمردم در آورند .

فراشباشی هکماوار محمد قلی نام مزد با فهمی می‌بود و او بجای آنکه از مردم با زور پولی بگیرد دکان نانوائی کوی را باجاره گرفته بود و راه میبرد و از آن راه سود بسیاری می‌جست . ولی فراشها که بیشترشان مردان خانه دار و نیازمندی میبودند ناچار بمردم آزار رسانیدندی و بهر کس نامی بسته پول خواستندی . این بود مردم به پدرم پناهندندی و پدرم بجلوگیری کوشیدی .

نيك بياد ميدارم يکروزی تازه آفتاب دمیده بود که فراشباشی بدیدن پدرم آمده ، و چون نشست و چایی خورد و قلیان برایش آوردند چنین آغاز سخن کرد : « آقا خودتان میدانید که من نیازی به پول گرفتن از کسی نمیدارم . ولی این فراشان زندگیشان باید از مردم گذرد . از سوی دیگر ما همینکه میخواهیم بدنبال کسی فرستیم که بیاورند و بکارش رسیدگی کنندو دهيك و نیم دهيك بگیرند می‌بینیم آمده باقا پناهنده شده . احترام آقا بما واجب است . ولی فراشها گرسنه می‌مانند » . پدرم پاسخ داد : « گفته شما راست است . من خواستم تنها آنست که بمردم بیدادگری نشود و پس از این در باره هر کسی که پیامی فرستادی خودم پولی برای فراشها خواهم فرستاد » .

يکبار دیدم پدرم چنین میگفت : « ما میگوییم پولیکه این فراشها میگیرند حرام است ؛ پس اینها از کجا بخورند ؟ . . . اگر اینها

نباشند مردم بجان یکدیگر افتند...» این را گفت و بیک خاموشی ژرفی فرو رفت . پدرم کسی نمیبود که از گفته‌های مجتهدان بکنار رود و یا از کیش شیعی دلسردی نماید. لیکن در همان حال چون بمردم مهر بانی و دلسوزی میداشت در باره آن کیش بیک دشواری بر خورده بود و جستجوی پاسخ میکرد . پدرم اندامی باریک ، بالای میانه ، ریش کوسج رخساره گندمی میداشت . از او پیکره نمانده ولی هر زمان چشم به پیکره سید جمال الدین واعظ اسپهانی (واعظ مشروطه) افتد پدرم را بیاد آورم در رخساره بسیار مانند هم میبوده‌اند . تنها چشمهای پدرم درشت تر و دستاری که بسر میگزاشت کوچکتر میبود .

§ = همباز پدرم

یکی از داستانهای پدرم رفتار او با حاجی میر محسن آقا بود . اینمرد که آن زمان مشهدی میر محسن نامیده میشد نوه عمه پدرم ، وشوهر خواهر او میبود . پدرش آقا میر رضا بروضه خوانی میپرداخت . ولی این را پدرم از آغاز جوانیش با خود بیازار برده بداد و ستد در بازرگانی وا داشته و با خود همباز گردانیده بود که گذشته از داد و ستد در بازار يك کارخانه بزرگ قالی بافی در همان حکماوار بر پا گردانیده بودند ، و چون گذشته از خویشاوندی و همبازی همسایه نیز میبودند بامدادان باهم بیازار رفته شامگاهان با هم بازگشتندی .

حاجی میر محسن آقا بالای بلند و روی سفید و کشیده‌ای میداشتی

و رخت‌های پاکیزه و شیک پوشیدی ، و با خش‌یچ پدرم که بسیار تند و ناشکیبا می‌بود، او خونسردی و شکیب بسیار داشته و دور اندیش می‌بود . با آنکه با پدرم جداییها میداشتند - زیرا او بارها بکر بلا یا بمشهد رفتی و روضه خوانی بر پاگردانیدی - با یکدیگر بسیار پاسدارانه راه رفتندی . پدرم با آنکه در سال بزرگتر می‌بود بدور اندیشی و کردانی او ارج‌گزاره در بیشتر کارها و اندیشه‌ها و ابر سیدی و بکار بستی . او نیز همچون برادر کوچکتری به پدرم پاس‌گزاردی .

این دو تن با یکدیگر بیست سال کمابیش راه رفته کمترین رنجشی از خود نشان نداده بودند . تنها کاریکه میان ایشان رخ داد این بود که در کارخانه قالی‌بافی او برادر کوچکتر خود ، و پدرم یکی از خویشان خود را براهبری گمارده بودند ، و این دو تن چون با هم راه نمی‌رفتند ، پدرم با حاجی میر محسن آقا بهتر دانستند که کارخانه را دو تا گرداننده هر یکی کارخانه جدایی دارد .

در باره فرش‌بافی آنچه در تاریخها خوانده‌ام این هنر در ایران از زمانهای باستان رواج می‌داشته . می‌بینیم در زمان هخامنشیان سخن از قالیهای خوب ایران و گل‌های قشنگ آنها می‌رود . ثمیستو کلیس سردار بنام یونانی چون با ایران آمده بدر بار هخامنشی پناهیده و در اینجا يك پذیرایی تاریخی دیدمی بینیم در داستان او می‌نویسند که پادشاه هخامنشی باو گفته هر چه در باره یونان و کارهای آنجا میداند می‌گوید، و ثمیستو کلیس پاسخ داده: «سخن آدمی بفرشهای زیبای ایرانی می‌ماند . فرش‌های زیبای ایرانی را چون باز کنی و بگسترانی نگاره‌های (نقش‌های) قشنگ آن همگی



سید جمال الدین اسپہانی

نماین است ، ولی تاکنی^۱ یاپیچانی آن پیکره‌ها پدیدار نباشد « خواستش این بوده که او را مهلت دهند که اندیشه برآه اندازد و سخنان خود را سامان گرداند .

همچنین در داستان منتصر پسر متوکل میخوانیم که چون پدرش را کشت و خود بجای او نشست روزی در کاخ چشمش بیک قالی افتاد که نگاره‌های (نقش‌های) پادشاهان ساسانی را میداشت و در آن جا در باره هر مرز که او نیز پدرش را کشته بود نوشته میشد : بیش ارزش ماه نریست ، و این مایه دلتنگی او گردید .

از اینگونه تکه‌ها در تاریخ فراوانست و میرساند که در زمان‌های باستان در ایران قالیهای خوب بافته و در آن گلها و نگاردها میاخته‌اند ولی پیداست که هر زمان حال دیگری میداشت و باسانی میتوان پذیرفت که اینگونه فرش‌بافی پر رنج در زمان ساسانی شناخته نبوده است .

در پنجاه سال پیش از اینکه ما گفتگو از آن میداریم همچون امروز کانون قالیبافی کرمان شمرده میشد . لیکن در آذربایجان نیز رواج بسیار میداشت . من نیک بیاد میدارم که چند کارخانه بزرگی بر پا میبود .

در آنروزها بیش از همه قالیهای بسیار بزرگ ابریشمی بافته میشد و گاهی بازار آن چندان گرم بودی که بازرگانانی بکارخانه‌ها رفتندی و فرشهای نیمه بافته را خریده پولش را از پیش دادندی و چون بیک قالی پایان رسیدی و برای بردن آن آمدندی با استاد آن قالی و همچنین با استاد کارخانه پادشاهی دادندی و آنروز در کارخانه را بسته شاگردان را آزاد گردانیدی .

بدینسان فرش‌بافی یکی از کارهای بسیار پرسود بشمار رفتی . از آنسوی در هکماوار يك نیم مردم بزرگرو يك نیم دیگر کارگر روزمزدی میبودند (و کنون هم میباشند) و این کارگران چون بیمار شدند و یا مردندی خانواده‌هاشان بینوا و گرسنه ماندندی و در این هنگامها کارخانه قالی‌بافی يك گشایشی در کار آنها بودی زیرا بچه‌ها را از ده سالگی بیالابکار فرستادندی . کارخانه‌ها بیش از همه برای پذیرفتن اینگونه مستمندان میبود و پدرم سفارش‌هادر باره آنها کردی .

در کارخانه‌ها بشاگردان ناهار نیز داده‌شدی و پدرم سپرده بود که روزهای تابستان دویا يك ساعت پیش از فرورفتن آفتاب آزادشان گردانند که بگردش یا بیازی پردازند .

با اینحال پدرم از حال بدبختی شاگردان همیشه اندوه خوردی . دوسه بار شنیده بودم که بادوستان خود بگفتگو پرداخته میگوید: «من این کارخانه را برای این بچه‌های بی‌پدر باز کرده‌ام . پنجاه و شصت خانواده از اینجا نان میخورند . ولی این بچه‌ها بیسواد میمانند و چون بزرگ‌شوند کار دیگری نخواهند توانست » یکروز دیدم میگفت: «دلم میخواهد يك مالایی از شهر بیاورم که هرروز دوساعت درس باین شاگردان دهد که اینها بیسواد نمانند . » سپس دیدم چنین گفت: «بدی‌کار اینجا است که در این کوی بدرس و سوادارج نمیگذارند . توانگران بچه‌های خود را بمکتب نمیفرستند ، چیزی که یاد گرفته‌اند پول‌گرد آوردن و بکر بلارفتن است ... »

باری در سال ۱۲۸۱ (۱۳۲۰ قمری) حاجی میرمحسن آقا بکر بلارفت و

پدرم تنها ما ندوما بارها میدیدیم باندیشه فرو رفته بسیار اندوهناک است چون راز خود را بیرون ندادی ما چیزی پی نمیدردیم. ولی سپس که مرگ پدرم رخداد دانستیم چگونگی این بوده که در اروپا در نتیجه چه پیش آمدی که نمیدانم بازار فرش بسته بوده و فرش هایی که پدرم با دیگران باستان بول میفرستاده اند از یکسال باز در آنجا مانده بفروش نمیرفته، و در نتیجه این زیان بسیار بزرگی به پدرم رسیده سرمایه او را از میان برده. اندوه پدرم از این راه میبوده.

در همان زورها بیک دلدردی نیز گرفتار گردید که هر چند یکبار رخدادی. با این ناتوانی دست از کار و کوشش نکشیده همچنان روزانه بی بازار رفتی. بارها دوستانش خواهش میکردند که با سایش پردازد پاسخ داده میگفت: « پس کارهایم که کند ؟! » گفته شد یک خر سواری (خرشامی) بخرد و سواره برود و بیاید. این را پذیرفت و سپرد یکی برایش بخرند ولی مرگ بهیچ کاری فرصتی نداد.

شب سه شنبه یازدهم دیماه (۵ شوال) بهنگامیکه از بازار باز میگشته در نیمه راه دلدرد با سختی بسیار میگیرد، چنانکه از راه رفتن باز میماند، در آن هنگام فراشها میرسند و او را بر داشته بخانه میرسانند. مانده مانده بودیم که آوردند، و چون در آن کوی پزشکی نمیبود (واکنون هم نیست) شبانه دسترسی بدرمان نبود و فردا بیش از نیمه روز در گذشت، و چون از سختی درد سخن نمیتوانسته گفت تنها این جمله را در آخرین ساعت گفته است: « پسر من میر احمد درس بخواند. باید همیشه یک عالمی در خانواده ما باشد. ولی نان ملایی نخورد. نان ملایی شرکست ». اینها را با سختی

گفته و در جوانی چشم از جهان پوشیده است .

۵- يك روز دشواری در زندگی من

من در زندگی کمتر زمانی بی‌اندوه بوده‌ام ، با اینحال کمتر گریه کرده‌ام. اکنون سال من از پنجاه میگذرد ، ولی اگر گریه‌هایم را بشمارم - گریه‌هایی که از روی اندوه خودم گریسته‌ام - بیش از چهار یا پنج بار نبوده . یکی از این گریه‌ها بلکه سخت‌ترین همه آنها ، در روز مرگ پدرم بوده . آنروز من چون از خواب برخاستم حال پدرم اندکی آرامش یافته و بخواب رفته بود ، و من چون گمان دیگری نمیبردم روانه مکتب گردیدم. لیکن روز به نیمه نرسیده بود که آمدند و گفتند : « آقا شما را میخواهد . » باخود گفتم : باشد که میخواهند مرا پی پزشك یا درمان فرستند . ولی چون بجلو مسجد نیایم (مسجد میر احمد) رسیدم از آنجا آواز گریه و شیونی بگوשמ خورد و در میان آنها آواز خواهر بزرگم را شنیدم . من دلم بتکان آمد ولی گفتند : « آمده‌اند بمسجد شفای آقا را میخواهند . » بدینسان آرامم گردانیدند ، ولی چون بدرخانه‌مان نزدیک میشدم دیدم مردم در آنجا انبوه شده‌اند و در همان هنگام دیدم جنازه‌ای را بیرون آوردند .

دانستم چه رخ داده ولی ندانستم که بچه حالی افتادم. همین اندازه بیاد میدارم که اندك برفی از آسمان میبارید و بادی نیز می‌وزید .

جنازه رامیبردند و من چنان می گریستم که از خود بدر میبودم پیرامونیان خود را نمی شناختم. یکتن میرحاجی نام که اکنون در تبریز است بازوی مرا گرفته از افتادنم باز میداشت و پیایی دلداری میداد .

نمیدانم آروز چگونه گذشت • شب در مسجد بزرگ هکماوار « شام غریبان » گرفتند . مسجد پر شد و جای پا گزاردن نمیبود حاجی ملا حمد نامی که روضه خوان بزرگ آنکویها می بود بمنبر رفت و چنین آغاز سخن کرد :

« منتظرید من برای شما از مصیبت های کربلا بگویم؟! . امشب اینجا کربلاست . و من وقتی که به مسجد وارد شدم و آواز گریه پسر اینمرحوم بگوשמ رسید چنان از خودم بدر شده ام که حال روضه خواندن ندارم . همه آواز بهم انداخته گریه خواهیم کرد . این را گفت و بی اختیار بگریه پرداخت و از سراسر مسجد شیون بلند گردید و پیداست که در اینمیان مراچه حالی بوده .

آنشب نیز گذشت . یکی از دوستان پدرم حاجی گلی نام میبود که در نزدیکی ما عمارت بزرگ و باشکوهی میداشت • فردا در آنجا ختم آغاز کردند • در آترمان چون در تبریز برای مردگان یکروز و نیم ختم گزاردندی که ملایانی « عشر » خواندندی و مردم دسته دسته آمدندی و فاتحه یاقرآن خوانده رفتندی ، و اگر مرده جوان میبوده گاهی نیز عشر خوان بجای « عشر » روضه خواندی • ولی در باره پدرم هیچکدام از اینها نبود و نیازی بروضه خوان نیفتاد • زیرا هرکدام از دوستان پدرم

که شنیده بود و میرسید باگریه و شیون بدرون در میآمد و دیگران آواز
با آواز او میانداختند، چون اندکی میگذشت ناگهان همان حاجی گلی که
يك مرد سترك اندام و تناوری میبود بپا بر میخواست و بی اختیار فریاد میزد:
«آهای حاجی میرقاسم هاردا سان؟» این را میگفت و بسروروی خود میکوفت
و همه را بگریه میانداخت. سپس که اندکی میگذشت آقا میررضا (پدر حاجی
میرمحسن آقا) با آن ریش درازا نبوه و عمامه سترك خود بر میخواست و فریاد
بر میداشت. «وای جوان بالا...» بدینسان یکروز و نیم با سوگواری گذشت.
سپس پس از چند هفته که حاجی میرمحسن آقا از سفر باز میگشت یکدور
سوگواری در آترمان رخداد. سپس نیز برخی از دوستان پدرم که در سفر
میبودند هر کدام که باز میگشت نخست با همراهان و پیشوازیان بدر خانه ما
میآمدند و سوگواریها کرده سپس بخانه خود میرفتند.

اینهارا مینویسم تا اندازه دل بستگی که میان پدرم با دوستانش بوده دانسته
گردد. پس از درگذشتن پدرم بسیاری از خویشان مادری از ما دوری گزیدند.
اینها کسانی میبودند که هر دو سال و سه سال یکبار بکر بلارفتندی و روضه خوانیها
کردندی. پدرم بهر یکی پشتیبانیها و نیکیهای بسیار کرده بود. با اینحال در این
هنگام با ما رفتار بدی آغاز کردند و کار بجایی رسید که مادرم بیکبار از ایشان برید
لیکن این دوستان پدرم همچنان با ما مهر بانی مینمودند و هر زمان که یکی مرادر
کوچه دیدی ایستادی و حال پرسیدی و یاد پدرم کردی و دل داری دادی. آن حاجی
گلی چون همسایه ما می بود بارها فرستادی مرا بنزد خود خواندی و همینکه
چشمش بمن افتادی اشك ریختی و چنین گفتی: «من هم بزودی بنزد او خواهم

رفت» راستی هم دو سال بیشتر نگذشت که او نیز مرد و چنین «وصیت» کرده بود که
زیر پای پدرم بخاکش سپارند .

۶ - میبایست از درس دست بکشم

پس از مرگ پدرم میبایست از درس دست بکشم. زیرا تا آنجا که در درس
رسیده بودم دیگر در حکما و آموزشگاری نمیداشتم و میبایست هر روز بشهر
روم و بازگردم و این با سال من که تازه بسیزده رسیده بودم نساختی. از این گذشته
مرگ پدرم مرا افسرده گردانیده و چون دانسته بودم که چیزی جز همان خانه که
می نشینم برای ما باز نخواهد ماند، با خود میگفتم: مرا امروز آن باید که پی
کاری روم و بسیج زندگانی برای مادر و برادران و خواهرانم کنم. از اینهم گذشته
کارخانه قالیبافی که میداشتیم و راهبرش یکی از خویشان پدرم میبود، در
این هنگام او نیز پی خوشگذرانی را گرفته بکارخانه نمیپرداخت، و این بود من
داوطلب شدم خودم کارخانه را راه برم. زیرا در آن چند سال که بمکتب میرفتم،
پس از بازگشت بخانه پی بازی یا بجای دیگر نرفته در کارخانه بیاد گرفتن کاری
آنجا پرداختمی، و از اینرو از چگونگی بافتن و نقشه گفتن و رنگ آمیختن و
اینگونه چیزها نیک آگاه می بودم. در کارخانه هم شاگردان بزرگی که بمن
یاوری کنند می بودند.

این بود با حاجی میرمحسن آقا گفتگو کردم و چنین نهادیم که چندی
بآن کارپردازم تا قالیه های بزرگ نیم بافته که میداشتیم پایان پذیرد، که پس از آن
کارخانه را برچینیم و بهمین دستور رفتار کردیم.

هشت یا نه ماه در این کار بسر میبردیم تا کارخانه را برچیدیم، چون پافشاری

مینمودم که بکاری پردازم این بار حاجی میرمحسن آقام را بکارخانه خودشان برد.
راهبر آنجا برادرش میبود. ولی بیشتر کارها را من بدست گرفتم. پس از یکسال
هم او بسفر رفت و من بتنهایی آنجا را راه میبردم، و چون آموخته تر شده بودم حاجی
میرمحسن آقا خشنودی می نمود. من نیز خرسند می بودم. زیرا کار و کوشش را
دوست میداشتم.

سه سال کمتر بدینسان گذشت، و در این میان بود که در سال ۱۲۸۳ (۱۳۲۲)
وبایی در ایران پیدا شده بهمه شهرها رسید. در تبریز نیز کشتار بسیار کرد.
من پیش از آن و باراشنیده ولی ندیده بودم، و چون گفته میشدو بامیایدو
مردم ترس بسیار مینمودند، من اندوه آنرا داشتم که مرده فراوان خواهد بود و من
باید باین ختم و آن ختم بروم پس از مرگ پدرم یکی از کارهایی که بگردنم افتاده بود
عمامه بسرگزاردن و عبا بدوش انداختن و بیزمهای شادی یا سوگواری رفتن می
بود که بمن دشوار می افتاد. در این هنگام نیز اندوه آنرا می داشتم، و چون این
اندوه خود را بمادرم باز نمودم، بالبخندی گفت: «غم نخور درو بای برای کسی ختم
نگزارند».

باری و با آمدن مردم بشیوه آن زمان از کوچه ها قرآن آویزان گردانیدند
که هر که از زیر آن گذرد در زینهار باشد و در دربندها و سرکوچه ها فرش
گسترده روضه خوانیها برپا گردانیدند. یکروز هم یکی از نوه های آقامیرفتاح
را سوار خر گردانیده بآن کوی آوردند و در کوچه ها گردانیدند که مردان و زنان
دستش و دامنش را بوسند.

آقامیرفتاح که در داستان در آمدن روسها بآذربایجان در سال ۱۲۴۳

(قمری) بجلو مردم افتاده و آنرا به پیشو از روسها برده بود و بدینسان نام او در کتابها مانده، خانه اش در تبریز «اجاق» می بود که مردم نذرها کردند و ارمغانها بردندی، و در و باو دیگر پیش آمدها دست بدامن بازماندگان او یازیده شدی. در سال ۱۲۸۴ (قمری) که بازو با در تبریز می بوده مردم بازرو بآن «اجاق» آورده و یکی از پسرهای آقامیرفتح را در کویها گردانیده بودند، و او چون خود و با گرفته و مرده بود مردم گفته بودند: «آقا بالا را بتن خودش پذیرفت»، بیاورشان در باره آنخاندان افزوده بود.

بهر حال و با کار خود را میگرد و روزانه چند صد تن رامی کشت تا کم از سختی کاست و از میان رفت. می توان گفت: آخرین و بای بزرگ در ایران میبود. پیش از آن یکبار در سال ۱۳۱۰ (قمری) که من در آن زمان سه ساله می بوده ام پدیدار گردیده و بسیار سخت می بوده. پیش از آنهم در سال ۱۲۸۴ می بوده که یادش کردم. یکی از سودهای دانشهای اروپایی آنست که جلو و باهای بزرگ را گرفته است.

۷ = بار دیگر بدرس پرداختم

در آن سه سال و کمتر که من بکار پرداختم همیشه گفتگو از درس نخواندن من در میان می بود. دوستان پدرم و برخی از خویشان و بسیاری از مردم همیشه درس نخواندن مرا ایراد می گرفتند. روزی حاجی میرمحسن آقا مرا پیش خود خواند و چنین گفت: «مردم در کوچه و میدان جلو مرا می گیرند که چرا پسر آقا

را نمی فرستید درس بخواند، شما باید بروید درس بخوانید...». گفتم پس از درس خواندن باید بمالایی پردازم، و من گذشته از «وصیت» پدرم خودم از مالایی بیزارم. آنگاه در این کوی بمالایان سخت میگذرد. ملا محمد فاضل مالای این کویست و از گرسنگی همیشه در ناله و گله است. گفت: «مالایی شما جز از داستان ملا محمد فاضل یاد دیگران خواهد بود. ما خود خاندان بزرگی هستیم و از نخست مردم چشمشان باین خاندان باز شده است.»

با این گفته‌ها مرا ناچار گردانید که بار دیگر بدرس پردازم. در آن زمان مدرسه‌های بزرگی در شهرهای ایران ساخته شده بود که کسانی که خواستندی درس مالایی خوانند بآنجاها رفتندی. ولی من چون سالم کم میبود حاجی میر محسن آقانگراشت بآن مدرسه‌ها روم و باز مرا بمکتب برد. در مدرسه طالبیه ملا حسن نامی مکتب می‌داشت که چون خود او با سواد و درس خوانده می‌بود شاگردان بزرگی در آنجا عربی خواندندی و من چون بآنجا رفتم یکدسته تا «النموذج» پیش رفته بودند.

در آن زمانها بیش از همه بیاد گرفتن زبان عربی (یا بهتر گویم: بیاد گرفتن صرف و نحو آن) ارج بسیار گزارده شدی و سرچشمه دانش‌ها شمرده گردیدی. صرف میر، تصریف، (در صرف)، عوامل جرجائی، النموذج، صمدیه، سیوطی (شرح سیوطی بالقیه ابن مالک)، جامی (شرح جامی بکافیه)، مغنی اللیب (در نحو) کتابهایی می‌بود که یکی پس از دیگری درس خوانده شدی و مالایی بیش از همه اینها بودی.

من بار دیگر از صرف میر آغاز کردم و یکداستان شیرین این بود که

در همان روزها ملاحسن بمکه رفت و ما را بدیگری سپرد و تا چهار ماه دیگر که او باز گشت من صرف میر و تصرف و عوامل را خوانده و به «النموذج» رسیده بودم که با دیگران همدرس شدم. حاجی ملاحسن در شگفت شده چند بار پرسید: «چه زود به النموذج رسیدید؟!...» شیوه او در درس دادن این می بود که کتاب یکی از شاگردان را گرفته و در میان درس گفتن «اعراب» (زیر و زبر و پیش) بروی کلمه ها گذاشتی، و این را کردی تا شاگردان کلمه را بغلط نخوانند.

من یکروز بکتاب خود «اعراب» گزاردم، و چون بهنگام درس دادن او خواست کتابی را بگیرد من کتاب خود را پیش داشتم. پرسید: «این اعراب ها را که گزارده است؟!...» گفتم: من خودم گزارده ام. گفت: «پس شما اینجاها را خوانده بودید؟!...» گفتم: نخوانده بودم. گفت: «پس چگونه می توانید (اعراب) گزارید؟!...». گفتم: من (عوامل) را که خوانده ام از روی آن میدانم که هر کلمه ای را چگونه باید خواند. گفت: «چطور؟!...» پس شما هر چه میخوانید می فهمید؟!...» من دیگر پاسخی ندادم. ولی میدیدم از آن روز رفتارش با من بد شد. روزی هم بدخطی را بهانه گرفته چوبی بدستم زد. من در مکتب ملا بخشعلی درس خوانده ولی بخط نپرداخته بودم. مشق که با خامه های ستبر بایستی نوشت من نمی توانستم. بآن بهانه چوبی بمن زد که بسیار افسرده گردیدم، و دیری نگذشت که برخی بدرفتاریهای دیگری رخ داد، و من از مکتب پا کشیدم، که چندگاهی در مدرسه صادقیه در حجره یکی از طلبه ها بدرس می پرداختم ولی در آنجا نیز بدرفتاریها می دیدم.

این را باید بنویسم که طلبه ها هر یکی ده سال و بیست سال، بلکه بیشتر

در مدرسه ماندندی ومثلاً تا «النموذج» که من در چهار یا پنجماه رسیده بودم
آنان در دو سال رسیدندی، و این بود که درس خواندن من با آن تندی به بسیاری
از ایشان گران می افتاد و بارها ریشخندی کردند، چندان که مانند نتوانستم،
و این بود بمدرسه طالبیه رفتم.

طالبیه بزرگترین مدرسه تبریز شمرده میشد ولی در خود مدرسه طلبه
هایی که از روستاها یا از شهرهای دیگر آمده بودند جامی گرفتند، یکدسته
نیز طلبه های ابروانی می بودند که چون از بستگان روس شمرده میشدند اختیار
مدرسه را در دست میداشتند. این مدرسه ها داستانهایی داشته اند که اینجا
جای نوشتن نیست. این طلبه ها «حامیان شریعت» می بودندی که اگر کسی را
مست یافتندی بمدرسه کشیده بسیار زدندی. اگر جوانی بزنی نگاه کرده یا دست
یا زیده و يك طلبه او را دیده بودی همین بس بودی که طلبه ها بیرون ریزند و او
را بگیرند و تمامی توانند بزنند. گاهی نیز در میان این مدرسه با آن مدرسه پیکار در
گرفتی. طلبه ها دگنگ ها را برداشته بهم تاختندی و بر سرهای یکدیگر کوفتندی.
از این رو کسانی که از خود شهر بمدرسه رفتندی با این طلبه ها در نیامیخته در مسجد
های بزرگی که در خود مدرسه و در آن نزدیکهاست، هر یکی پشت ستونی یا
گوشه ای را گرفته درس خواندندی یا گفتندی.

روزهای نخست که من رفته بودم از این که در هر گوشه ای يك «حوزه»
درس، بر پاست لذت می بردم و به بیشتر آنها نزدیک شده گوش میدادم، و درهما
نجا بود که نخست بار شادروان خیابانی را دیدم و شناختم. او نیز در مسجد «خاله
اغلی» حوزه درس میداشت و از «هیئت بطلمیوسی» و از کتاب «تشریح الافلاک»

درس میگفت. یاد دارم روز نخست که دیدم از «جوزهره» سخن میراند و آنرا روشن می گردانید .

۸- دوستانی که در مدرسه پیدا کردم

در مدرسه طالبیه يك دوست نیکی پیدا کردم. جوانی می بود بارخت بازرگانان، با چشم و ابروی سیاه و دماغ کشیده بنام شیخ حسن حداد. همان روز های نخست با وی دوست گردیدم و در میانه مهر بسیاری پدید آمد. خانواده حداد در تبریز بنام است و کسان هنرمند و بازرگان میباشند. شیخ حسن از برادران جدا گردیده در مدرسه بدرس پرداخته بود، و چون با من دوستی یافت روزها با هم در مسجد نشسته از این کتاب و از آن کتاب بگفتگو (بگفته طلبه ها: بمباحثه) می پرداختیم. نهار را با هم خورده با هم از مدرسه بیرون آمدیم *

دوستی این جوان که در سال هم بزرگتر می بود برای من از هر باره بجا افتاد. پس از سی و اند سال هنوز لذت آن روزها از یاد من نرفته. حداد از برادرانش ماهانه گرفت؛ بارها خدای که ماهانه را که گرفته بودی آوردی و بجلو من گزاردی که «هر چه لازم داری بردار»، و من نیز هر زمان پول می داشتم همان رفتار را می کردم. بارها خدای که هنگام غروب که باز گشتمی او راه خود را دور گردانیده تا نزدیکیهای کوی ما آمدی و فردا نیز من بهمان کار برخاستم. پس از زمانی دو جوان ستوده دیگری بما پیوست: یکی آقامیر مهدی که از

یکخانندان بازرگانی می بود و بادستور پدرش بدرس می پرداخت. دیگری
آقامیرجواد که از یکخانندان کمچیز ولی آبرومندی می بود .
چهار تن باهم دوستی و برادری پیدا کرده باهم می نشستیم و از کتابها
بگفتگو برخاستیم . گاهی نیز بلند پروازی نموده بکتابهایی که هنوز
نمی بایست پردازیم می پرداختیم : مثلاً قصیده سید حمیری را که در کتابهای
شیعی بسیار شناخته است و جداگانه نیز با شرحی بچاپ رسیده بگفتگو
گزاردیم :

طامسة اعلامه بلقع

لام عمرو باللوی مربع

با آنکه تازه بعربی پرداخته و بسیار زود می بود که این شعرها را
بفهمیم . همچنین «تبصره علامه» که در فقه است باهم خواندیم . در حالیکه
هنوز بفقہ پرداخته آگاهی کمی نیز از آن نمیداشتیم .
روزهای خوشی را بسر می بردیم . در اندک زمانی این باهماد چهار تنی ما
شناخته گردید و هوش و فهم و کوشش ما بزبانها افتاد . طلبه ها برخی بادیده
رشک می نگرستند و نگاه های خشم آلود میکردند . برخی خشنودی نموده
زبان بافرین می گشادند .

کسانی که دیده اند می دانند طلبه ها چون بگفتگو نشستند کم رخدادی
که باهم نخندند (۱) و آواز بلند نکنند و همدیگر را نرنجانند، و بسیار
رخدادی که بر سر گفته های سیبویه و اخفش کتاب بسرهم کوبند. ولی در میان
ما هیچگاه چخش نرفت . هرگز آوازی بر نخاستی . دوسخنیها همه باخوش رویی

ولبختند پایان یافتی. شادروان حداد کسی میبود که بروی سخن خود ایستادگی نمودی و تا توانستی شکست بخود راه ندادی. با این حال هیچگاه کار را برنجش نرسانیدی. در جاییکه درماندی باشوخیها از آن بیرون آمدی.

گاهی با هم بگردش رفتیمی. باغی میبود بنام «باغ میرزا یوسف آقا» که گردشگاه می بود. ما کتابهارا برداشته و با آنجا رفته در میان سبزه ها و گلها بگفتگو پرداختیم، نکته سنجیها کردیمی، جمله های عربی از درست و نادرست ساختیمی :

۹= دل بستگی که بمشروطه پیدا کردم

این درسال ۱۲۸۵ (۱۳۲۴ قمری) می بود و در همان سال در ایران جنبش مشروطه برخاست. روزیکه در تبریز جنبش آغازیده مردم بازارها را بسته رو بکونسولگری انگلیس و مسجد صمصام خان آورده بودند آن روز یافردایش، من چون از هکماوار می آمدم در ویجویه نام «مشروطه» شنیدم. نخست بار بود که بگوשמ میخورد و پیدا است که معنایش نمیدانستم. چون مردم دسته بدسته بکونسولگری می رفتند من نیز پیروی نمودم در آنجا کسانی را دیدم که بمردم گفتار می رانند و مشروطه را معنی میکنند: «باید قانونی باشد که مردم از روی آن زندگی کنند. پادشاه بسر خود نباشد. مجلسی بر پا گردد که کارها را باسکالاش بانجام رسانند...». اینها می بود معنایی که بمشروطه میدادند.

من اینهارا پسندیدم و بمشروطه دل بستم. از نویدهاییکه درباره پیشرفت

توده و آینده روشن کشور داده میشد بسیار شادمان گردیدم. چون آن جوش و جنب مردم را می دیدم از شادی گردن می کشیدم و می بالیدم و خدا را سپاس می گزاردم.

از آن هنگام هر روز در باهماد ماسخن از مشروطه رفتی. حداد چون عموهایش (شیخ سلیمان و حاجی محمد بالا) از هواداران پافشار مشروطه میبودند و در خاندان ایشان مشروطه خواهی ریشه دوانیده بود هواداری بسیار نمودی. من با او بارها بانجمن رفتیمی، و هر کجا که انبوهی بودی یا شور و خروش برخاستی بتماشا ایستادیمی.

چنانکه در تاریخ مشروطه نوشته ام چند ماهی از آغاز جنبش نگذشت که ملایان دشمنی آغاز کردند و دوتیرگی در میان مردم پدید آمد که یکدسته نیکخواه مشروطه و یکدسته بدخواه آن شدند. این دو تیرگی در باهماد مانیز هنایید (۱). چه حداد و من خواهای مشروطه می بودیم. ولی آن دو تن خواهایش نمیبودند. با اینحال باهمش ما بهم نخورد و دوستیمان سستی پذیرفت. هر زمان که گفتگو بمیان آمدی پاسدارانه و دوستانه پایان یافتی. آقامیرمهدی داستانهای شیرین از رفتار خام مجاهدان یاد میکردی و متلکهایم گفتی. حداد نیز از پاسخ باز نماندی.

در این میان مرا يك گرفتاری رخداد. چگونگی آنکه ملایی در حکماوار که از یکخانندان بیچیزی برخاسته و تازه بملایی پرداخته بود داماد حاجی میرمحسن آقا (قیمما) گردید و او خانه ای برایش خرید و محکمه و مسجد

نیای مرا باو واگذاشت. آنگاه مرا ناچار گردانید که از وی درس گیرم. من در آغاز روز درسی از کتاب صمدیه (و سپس از شرح الفیه سیوطی) از وی گرفتمی و پس از این درس می بود که بطالبیه میرفتمی. لیکن این ملا درس خواندن مرا نمیخواست و با من کینه می ورزید. از این رو بدزبانیهامیکردی و بهانه ها جسته تلخ می گفتی. از رفتار او بسیار دلشکسته می بودم و نمیدانستم چه کنم. چنانکه در تاریخ مشروطه نوشته ام حاجی میر محسن آقا و دیگر مردان خانواده ما بدخواه مشروطه می بودند و این ملا که در پی آزار من میبود با آن می گفت: «این مشروطه چی شده روزنامه هم میخواند، می ترسم مذهبش خراب شود». می گفت: «بدرس هم نمی کوشد و همیشه بانجمن می رود». این گفته ها نتیجه اش آن بود که مرا از رفتن بانجمن و از خواندن روزنامه بازداشتند. سپس چون چند ماهی گذشت و من دیگر بتلخزبانیهای آن ملا تاب نیاورده از درس گرفتن از او سرباز زدم، حاجی میر محسن آقا رنجیده رفتارش را با من دیگر گردانید آن ملا نیز فرصت یافته بدشمنیهای بسیاری برخاست.

اینها در آن کمسالی گرفتاری برایم بود. لیکن پروایی ننموده همچنان بدرس می پرداختم و با دوستان سه گانه کوشش را دنبال میکردم. بدینسان دو سال کمابیش در مدرسه طالبیه بسر بردم و کتابهای صمدیه و سیوطی و شرح جامی و مغنی اللیب و مطول و معالم و شرح لمعه را درس خواندم. از این کتابها تنها صمدیه و سیوطی را بادرش تا پایان رسانیدم. از آن دیگرها از هر یکی اندکی بادرش خوانده بازمانده را خود فهمیدم.

۱۰ = چهار ماه خانه نشینی و پیکاری

در سال ۱۲۸۷ (۱۳۲۶ قمری) که محمدعلیمیرزا در تهران مجلس را بتوپ بست و در تبریز حاجی میرزا حسن مجتهد بادیگران بکار برخاستند و در دوجی در انجمن اسلامیہ گرد آمده آماده جنگ شدند و از اینسوی مجاهدان و آزاد-یخواهان بایستادگی برخاسته بسیج افزار کردند، این پیشآمد با هماد چهار تنی مارا نیز بهم زد .

تا چند روزی که هنوز خونریزی آغاز نیافته و در میانه آمد و رفت میبود من با حداد با انجمن و دیگر جاهای رفتیم و بتماشای ایستادیم. روزی هم بدیدن اسلامیہ رفتیم که داستانش را در تاریخ مشروطه یاد کرده ام. ملایان در اطاق بزرگی نشسته پیای مشروطه را می نکوهیدند. یکی از ایشان آیه میخواند . دیگری حدیث یاد میکرد. سومی خوابی که دیده بود باز میگفت . چهارمی سوگند یاد میکرد که مشروطه خواهان باین دو آرزویی جز آشکار گردانیدن کیش خود نمیدارند. سپس از قرآن «استخاره» گرفتند و این آیه درآمد: «اذن للذین یقاتلون بانهم ظلموا و ان الله علی نصرهم لقدير» از این آیه بسیار خشنود گردیدند و بخود مرده فیروزی میدادند.

چون از اسلامیہ باز می گشتیم در میان راه لوتیان دوجی و دیگر تفنگچیان را در سربازها و در سنگرها آماده جنگ یافتیم و همان روز رسته گسیخته گردیده خونریزی آغاز یافت که تا چهار ماه کمابیش برپای بود، و با

شکست ملایان و دو چیان پایان پذیرفت و اسلامیه از میان برخاست .

در این چهار ماه من ناچار بودم در خانه نشینم و با خواندن کتابهایی (که کم میداشتم) روز گزارم . یک چیزی که مایه دل آزرده می شد این می بود که چنانکه نوشته ام مردان خانواده ما بدخواه مشروطه می بودند . مردم کوی نیز بیشتر همین حال را میداشتند . اینان گرد می آمدندی و بسخن می پرداختندی و همه بد مشروطه را می گفتندی و هر روز دروغهای بسیاری درباره شکست آزاد یخواهان در آنکوی پراکنده گردیدی . من از کمسالی که هفده ساله می بودم بسخنی پرداختمی و سهشهای (۱) خود را پنهان داشتمی .

چون کار مشروطه خواهان پس از بدی رو بنیکی گزارده و در سایه مردانگیهای ستارخان و دیگران روز بروز مشروطه خواهی به نیرو می افزود این آگاهیها که بمن رسیدی بسیار خشنود گردانیدی . نیک بیاد میدارم که از شنیدن نامهای ستارخان و حسین باغبان و دیگران دلخوشی بسیار می یافتمی . یکی از روزهاییکه هنوز پس از سی و هفت سال یاد آن درد دل من زنده است روز پر آشوب آدینه شهریور ۱۲۸۷ (۱۳۲۶) می باشد . در این روز ازهر سو بشهر هجوم میشد و از سوی غرب که ما می بودیم سپاه ما کو تاخت می آورد . چگونگی را در تاریخ مشروطه (بخش سوم) نوشته ام . آنچه در اینجا باید بنویسم سرگذشتیست که خود مرا بوده : در آغاز روز که جنگ تازه آغاز شده بود در میدان حکماوار ایستاده حال هر اسناکی مردم راته اش می کردم . در این کوی هنوز سنگر بسته نشده و امروز در اینجا جنگی در میان نمی بود . ولی توپهای

سپاه ما کو که بالاسرگا و میشاوان می ترکید آوایش چنان در همه جا می پیچید
که مردم می پنداشتند کردان نزدیک شده اند و اینک فرامیرسند. این بود گروه
انبوهی که حاجی میرمحسن آقا پیشرو آنان می بود فراهم شدند و چنین خواستند
که از راه باغها پیش روند و خود را بکردان رسانند و از برای کوی زینهار خواهند،
و مرا نیز با خود گردانید در راه افتادند. هایهوی شگفتی می بود. ولی چون بباغها
رسیدیم چندی نرفته بودیم که نایب یوسف با تفنگچیان خود که آگاهی یافته
بودند از پشت سر رسیدند و ناگهان بشلیک پرداختند. با و از شلیک مردم پراکنده
شدند و هر چند تنی بسویی گریختند، حاجی میرمحسن آقا با من که در جلوم می بودیم
تنها مانده از راه دیگری بکوی باز گشتیم.

پیشآمدهای جنگی رادر تاریخ مشروطه (بخش سوم) نوشته ام. این
پیشآمدها با آنکه با ترس و بیم بلکه با هراس توأم می بودی من از تماشای آنها لذت
میردمی.

اینرا هم نوشته ام که روزهاییکه با کوی قراملک جنگ میرفت و مجاهدان
از حکما و ارگذاشته میرفتند، در یکی از آنروزها من ایستاده بودم و بتماشا
می پرداختم. حسین باغبان باده خسته خود آمد و گذشت. مرا از چهره مردانه او و
از آن گامهای استواری که برمیداشت خوشدلی بسیار رخ داد. بیاد میدارم
یکی از مجاهدانش چنین گفت: «خان: شما همه اش نه فشنگ در کمر میدارید!»،
و او بایک سنگینی پاسخ داد: «مگر من بیش از نه تن خواهم گشت!»،
پس از وی اسد آقاخان، آن جوان دلیر، بروی اسب سفیدی گذشت که از همان
هنگام مهری از او در دل من نشست.

پس از بهم خوردن اسلامیه که شهرایمنی یافت و بازارها باز شدند نیز دوباره درس را دنبال کردم. این بار با هماد چهارتنی ما بهم خورده بود. زیرا حداد از مدرسه پاکشیده بدرس فیزیک و دانشهای نوین پرداخت و پس از چندی به بهایان پیوسته درهمه شهر شناخته گردید. آقامیر جواد دریکی از دبستانها با آموزگاری پرداخت و سپس بکر بلا رفته در راه مرد. تنهامن و آقامیر مهدی ماندیم.

۱۱ - چگونه از دامهای منطق و اصول جستم

چنانکه در گفته‌های گذشته باز نمودم درس‌های ملایی که در مدرسه‌های کهن خواندندی بچند رشته بودی: یکی صرف و نحو عربی و معانی و بیان و بدیع برای دانستن زبان عربی. دیگری منطق که از یادگارهای یونان باستانست. دیگری اصول. دیگری فقه. دیگری حکمت (فلسفه). از این پنج رشته دانستن زبان عربی و یاد گرفتن فقه سودمند می‌بود، و از رنجها نتیجه‌ای بدست توانستی آمد. ولی منطق و اصول و حکمت جز بافند گیهای بیهوده‌ای نمی‌بود و بجای سود جز زیان نتوانستی داد. منطق را یونانیان بنیاد گزارده‌اند و چنین می‌گویند که راه «دلیل آوردن» را بهر کسی یاد دهد. ولی «دلیل آوردن» چیزیست که آدمی نیاز بیاد گرفتن آن از دیگری دارد. هر کسی با نیروهای ساده خدادادی خود راه آن را داند. مردم عامی در گفتگوهای خود پیایی دلیل آورند بی آنکه منطق



پ-۴ نویسنده کتاب در ۳۱ سالگی

(این پیکره در سال ۱۲۹۹ در تهران برداشته شده)

خوانده باشند. مثلاً مردی میخواهد از بز از پارچه‌ای بخرد، بز از بشاگرد خود میگوید: «باین آقا پارچه بهتری بده همسایه ماست» در این جمله کوتاه دلیل یادگردیده و لغزش نیز رخ نداده.

بلکه اگر راستی را بخواهیم کسانی که بمنطق می‌پردازند و دیرگاهی آنرا دنبال میکنند در یافته‌های ساده‌شان از میان رفته راه دلیل آوردن راست و درست را گم میکنند.

اما اصول، داستان آن شگفت‌تر است. زیرا اصول در نخست یکرشته قاعده‌هایی می‌بوده که در آغاز فقه یاد داده میشده، از «استصحاب» و «اصل برائت» و مانند اینها، و اینها چیزهاییست که در دو یا سه درس توان آموخت. ولی رفته رفته چیزهای دیگری بآنها افزوده و آنگاه راه بافندگی را پیش گرفته کار را بجایی رسانیده‌اند که می‌بایستی ده سال و بیست سال درس اصول خواند.

مثلاً یکی از جستارهایشان (۱) بدین عنوانست: «آیا مقدمه واجب واجبست؟». خودشان مثل زده چنین می‌گویند: «آقای بغلامش فرموده برو بالای بام. رفتن بالای بام واجبست و جای سخن نیست. ولی آیا نردبان گزاردن که مقدمه آنست نیز واجبست؟».

چنانکه می‌بینید این گفتار بسیار پیهوده است. کسیکه بالای بام خواهد رفت ناچار است که نردبان گزارد و جای گفتگو هم نمی‌باشد. اینست برخی آمده چنین گفته‌اند: «مقصود آنست که مقدمه آیا اصالتاً واجبست

یا من باب المقدمه واجب می باشد؟...» پیدا است که این نیز بیهوده است و جز
بکار بافندگی نتواند خورد.

همین جستار بیهوده را هفته ها بلکه ماهها درس گفتندی و در
پیرامونش چخشها کردند. من بارها شنیده بودم یکی از ملایان نجف این
جستار را ششماه درس گفته است.

این اصول نیز گذشته از آنکه چیزی بدانسته های آدمی (یا بهتر
گویم: بدریافته های او) نیفزاید نیروهای ساده اش را نیز از کار اندازد و
کسیکه ده سال و بیست سال با این بافندگیهای پادروها بسربرد ناچار است
که مغز او فرسوده گردد و فهم و خردش بیکاره شود. از حکمت یا فلسفه در جاهای
دیگری سخن رانده نیک نشان داده ایم که سراپا پندار باقیست.

از سخن خود دور نیفتیم: منطق و اصول و حکمت دامهایی در سر راه
من می بود. من با آن پژوهش بدرس خواندن و چیز یاد گرفتن راه برویم
باز می بود که همچون هزارها دیگران سالها باین درسها پردازم و نیروهای
مغزی خود را فرسوده و بیکاره گردانم. خدا را سپاس که بآن راهها نیفتادم
و اگر افتادم زود جستم. در منطق طلبه ها کتابهای حاشیه ملا عبدالله و شرح
شمسیه و شرح مطالع را درس خواندندی. من تنها حاشیه را خوانده بآن بس
کردم. حکمت را در تبریز آشکاره درس نگفتندی. یکی دو تن در خانه هاشان
درس می گفتندی و من یکی از آنها دوروز رفتم و رها کردم. اما اصول که
گودال بس ژرف و بزرگی در سر راهم می بود از آن نیز با سانی جستم.
چگونگی آنکه شیخ هادی تهرانی که یکی از ملایان نجف می بوده

راهی برای اصول باز کرده بوده که درس آنرا در سه یا چهار سال پایان
می‌رسانیده . بیست سال دیگر آنرا تا چهار سال پایین آورده بود . (این
شیخ هادی همانست که ملایان دیگر بفهم و زیر کیش رشك برده تکفیرش
کرده بودند که با گرسنگی و سختی زیسته و مرده است) . یکی از شاگردان
او که آقا شیخ حسین توتونچی زاده می بود به تبریز آمده درس اصول
وقفه میگفت .

پس از پایان جنگهای دوجی که من باز در پی درس خواندن می بودم
دانسته شد که او در هنگام جنگ از دوجی که در آنجا نشستی کوچیده بکوی
نوبر آمده و در خانه بیرونی حاجی میر آقا (پدر آقا میر مهدی ما) نشیمن
گرفته و آماده بدرس گفتنست . من از این خورسند گردیده با یکی بدیدن
اورفتم و چنین نهادیم که از قوانین که در اصولست درس گوید .
نزدیک بدو سال من بدرس او می رفتم . هر روز پیش از روشنایی از
هکماوار راه افتاده یکساعت ونیم راه پیموده بنوبر می رفتم و درس خوانده
بمدرسه باز می گشتم و در اینجا خودم چند دوره درسهای می گفتم که طلبه‌ها
گرد آمدندی . در این دو سال قوانین و رسائل و مکاسب را درس خواندم که
می باید گفت بیایگاه « ملایی » رسیدم .

در تبریز درس بالاتر از اینها نبود و ملایان بیش از این نخواندندی .
مگر کسی که میخواستی مجتهد گردد و یا نزدیک بمجتهدی شود که بنجف
رفته درس خواندی .

۱۲ = بیماری سختی که گرفتار شدم

در تابستان ۱۲۸۹ (۱۳۲۸) که سالم بیست شده و چنانکه گفتم پس از چهار سال درس خواندن بمالایی رسیده بودم در میان خویشان و آشنایان خانواده‌ای گفتگوها از مالایی من می‌رفت. گاهی پندم دادندی که همچون ملایان عمامه راستر گتر گردانم و ریش را فروهلم و شلووار سفید پوشیده کفشهای زرد یا سبز آخوندی بپاکنم، راه را تند نروم، کسانی که «مریدانه» سلام میدهند برویشان خندم و دلشان جویم. پیدا است که اینها از دست من بر نیامدی.

ملازادگانی که بمدرسه آمدندی از همان نخست مشق مریدنگهداری کردند. بارها دیده بودیم بنزد ما آمدندی و نشستندی و بجای درس، گفتگو از آن کردند که فلان حاجی بمن امروز سلام غرایبی داد و بهمان اعیان که مرید من شده مرادیشب بمهمانی خوانده بود. در آن روزهایك سالوسکاری شکفتی در میان ملایان (ویژه جوانان ایشان) رواج یافته بود. بدینسان که عمامه را هر چه شول و ویل گردانیدندی. شال را بکمر چنان بستندی که در راه رفتن باز شدی و سرش بزمین کشیدی. جوراب را چنان پوشیدندی که جای پاشنه‌اش بنیمه پا آمدی. اینها برای آن بودی که گفته شود آقا «لاقید» است، از خود نا آگاه است. ملازادگان ورزش این سالوسکاریها

را کردند. ولی من بیکباره آخشیج (۱) آنها را می کردم و از هر چه که رنگ رویه کاری توانستی داشت دوری می جستیم و این بود از خویشان ایراد می شنیدم.

روزی باوصی پدرم (حاجی میرمخسن آقا) بگفتگو نشسته بودیم. گفتم: درس خواندن من پایان پذیرفته. چه اگر بیش از این بخوانم باید بنجف روم و آن چیز است که نمیخواهم. زیرا مرا باید که برادران کوچکم را بدستان فرستم و آنان را بزرگ گردانم. خواهر کوچکم را بشوهری دهم. مادر مرا که چشم امیدش بمن باز است راه ببرم. اینست خواستارم مرادر بازار بکاری گمارید.

اندکی اندیشیده گفتم: چهار سال است بیوسیده ام (۲) که شما در سها تان پایان رسانید و مسجد و محکمه نیای خود را بدست گیرید. شما اکنون میخواهید که بیازار روید؟! اگر بیازار خواستیدی رفت پس چرا درس خواندی؟! شما باید از این رمضان که در پیش است بمسجد روید و نماز خوانید و موعظه کنید.

گفتم: ملایی از من بر نیاید و سالم نیز کمست. گذشته از آنکه در این کوی سده تن مالا هست که آنکه ساده است گرسنگی می کشد و آنکه زیر کست بافریبکاری و سالوسی نانی می خورد.

گفتم: کار شما جز کار آنهاست. شما چون بمسجد روید و بملایی

۱- آخشیج - ضد

۲- بیوسیدن - انتظار کشیدن

پردازید از کویهای دیگر نیز مردم رو بسوی شما خواهند آورد.

بیش از این نتوانستم سخنی گویم و برخاستم. در دل می گفتم: باید خودم در اندیشه کاری باشم. ولی چند روزی نگذشت که گرفتار تیفوس گردیدم که همه این اندیشه هادر کنار ماند.

تا چند روزی از آغاز بیماری را بیاد می دارم که میرزا ابوالفتح حکیم (که از دوستان پدرم می بود) بیالای سرم آمده بود و با چهره اندوهناکی بمادرم می گفت: «حصبه است، نمیدانم محرقه یا مطبقه». پس از آنکه بیماری سختی یافته بوده چیز را جز رنجهای جانگداز و شکنجه های توانفرسا بیادم نمانده است. تنها روز هفدهم بود که «بحران» پایان یافته بوده و من بخود آمدم و چشم باز کردم و مادرم را دیدم که بادیده های اشکبار بالاسرم ایستاده و رو بآسمان سپاس می گذارد. در آن ده روز سختی بیماری مادرم بی تابی بسیار می نموده است.

کم کم بیماری از میان رفت و من بپای برخاستم. ولی خون ب سرم زده بود و بسیار سنگین می نمود. پزشك می گفت باید خون از بینیت روان گردد تا از این رنج ها گردی. یکماه کمابیش با آن سختی می گذرانیدم تا روزی بهنگامی که در خانه تنهامی بودم از بینیم خون چکیدن آغازید، و چون جلو نگر فتم رفته رفته تندتر گردید تا آنجا که بیحال شدم و افتادم و تمامادرم از خانه همسایه بیاید و بجلو گیری کوشد خون بی اندازه بیرون ریخت.

این خون ریختن بی اندازه یکی از رخدادهای هناینده در زندگانی من

بوده. زیرا بشوند (۱) آن بسیار کمخون و ناتوان گردیدم و این کمخونی و ناتوانی تا امروز بامن همراه است. از فردای همان روز چشمهایم تاریک شد که کسی را از ده گام دوری نمی شناختم. پس از چندی دندانهایم خورد شدن آغازید. بر سرم موی سفید پیدا شد. بدگواری سختی (سوءهاضمه) پدید آمد. اگر سفرهای پیاپی که چند سال پس از آن پیش آمد و از آن ناتوانی بسیار کاست نبودی دانسته نیست حال تندرستی من بکجا انجامیدی.

۱۳ = چگونه مرا بمسجد بردند

در همان روزها که از تیفوس رهیده ولی هنوز از ناتوانی بیرون نیامده بودم. روزی دیده شد کسانی در حیاط بیرون گرد آمده، و چون روز یکم رمضان می بود می خواهند مرا بمسجد نیاورند بپیرند که نماز بخوانم و بمنبر رفته «موعظه» کنم. این کار بدخواه من نمی بود و بسیار دشوار می افتاد. ولی چون میدانستم در چیده حاجی میرمحسن آقا است ناچاری پذیرفتم و نماز میخواندم. سپس محرم رسید که باز بایستی بمنبر روم.

کوتاه سخن آنکه مرا باز و زور و فشار ملا گردانیده بودند. ولی خود در رنج سختی می بودم. گذشته از آنکه بسیار شرمنده میشدم و گاهی بالای منبر خود را می باختم. بارها با خود اندیشیده میگفتم: از این کار چسودی مرا یا مردم را خواهد بود؟. ملایان دیگر چیستند که من باشم؟. بخود بایا (۲) می شماردم که اندیشه کار دیگری کنم.

۱ - شوند - سبب، علت ۲ - بایا - واجب، وظیفه

از آنسوی ملایی که داماد حاجی میر محسن آقا گردیده بود و گفتم که با
من رشک می ورزید این بار بدشمنی آشکار برخاسته از سخنانی که مایه شکست
ملایی من باشد باز نمی ایستاد. مرا «مشروطه چی» خوانده بدلسردی مردم
می کوشید.

آنگاه در همان روزها دو برادرم را که کوچکتر می بودند و چون در همکما
وار مکتبی یادستانی نمی بودید درس مانده بودند بدبستان «نجات» در درون
شهر فرستادم. اینان که همچون دیگر سید بچه ها عمامه بسر نمی گزاردند و شال
سبز نمی بستند خود گناهی میبود چه رسد بآنکه بدبستان میرفتند و درسهای
تازه میخواندند. اینها عنوان نیکی در دست آن ملایی بود.

از آنسوی من خود بشیوه ملایان رفتار نمی کردم. چنانکه گفتم عمامه
سترك شولو ویل بسر نمی گزاردم، کفش زرد یا سبز پیا نمی کردم، شلوار سفید
نمی پوشیدم، ریش فرو نمی هلیدم. کفش های پاشنه بلند و جورا بهای بافت ماشین
پیامی کردم. شال کمرم را سفت می بستم. اینها بجای خود که چون چشمهایم نا
توان گردیده بود بادستور پز شك آیینك (عینك) بچشم می زدم، و این عینك زدن
دلیل دیگری «بفرنگی مآبی» من شمرده میشد، اینها با «عدالت» که شرط
پیشنمازی و ملایی می بودند میساخت.

از اینهم گذشته بارها در مسجد و در جاهای دیگری بدروغگوئیهای
روضه خوانان ایرادمی گرفتم که بگفته آن ملا بدستگاه سید الشهداء بر میخو
ردم. خود نیز بالای منبر در پایان موعظه روضه نخوانده مردم را نمی گریانیدم.
اینهارو بهم آمدم مایه بدلسردی مردم میگردید، و من خشنود می بودم

که دیر یا زود آن طوق از گردنم باز شود • اینست تا توانستم خود را از کارهای
ملایی بکنار میگردانم • تنها بیزمهای عقد (برای خواندن عقد) رفته از کارهای
دیگر خودداری می نمودم، با آنکه پس از درآمدن بملایی جداسری نموده
راه بردن خانواده را بگردن گرفته بودم و با اینحال بی پولی و تنگدستی فشار
سختی میداد، نمیتوانستم خود را بکارهاییکه ملایان کردند و ادارم • بویژه
که همیشه وصیت پدرم را بیاد می آوردم •

یکسال ونیم بدینسان گذشت که می باید گفت من در حکما و ارزندانی
و خانه نشین میبودم و همیشه باز شدن راهی را برای رهایی از آن زندان می بیوسیدم •
در این یکسال ونیم کاری که کردم قرآن را از برگردانیدم. قرآن را
بسیار خوانده بودم که تکه تکه از اینجا و از آنجا از برم گردیده بود • تنها آن
میخواست که جاهای دیگر را از برگردانم و آن تکه ها را بهم پیوندانم. در
آنروزهای خانه نشینی باین کار پرداختم •

از برگردانیدن قرآن سخت نمی بود. ولی برای آنکه فراموش نکنم
بایستی معنی آییه ها را نیک دانم و بهم بستگی آنها را باهمدیگر بیاد سپارم •
این کار مرا واداشت که زمانی بمعنی قرآن (معنایی که از خود آییه ها در
میآید) پردازم. و این پرداختن بمعنی آنها خود داستانی گردید و نخست تکانی
که در اندیشه ها و باورهای من پدید آمد از این راه بود.

۱۴ - چگونه بدانش‌های نوین راه یافتیم

در سال ۱۲۹۰ (۱۳۲۹) که محمد علی میرزا بازگشت و بار دیگر در ایران جنگها برخاست و هواداران محمد علی درهمه جابشور و تکان آمدند، و از آنسو صمدخان بیاسمنج آمده دوباره تبریز را گرد فرا گرفت و جنگهای میانه او با مشروطه خواهان رفت، و سپس نیز داستان التما توم دولت روس پیش آمد و درهمه شهرهای ایران بویژه در تبریز شور و خروش بسیاری پدید آمد. من درهمه اینها در حکماوار میبودم و از بس که دل آزرده‌گی از کار خود میداشتم کمتر باینها میپرداختم. از بس از کار خود شرمنده می‌بودم بدیدن دوستان و آشنایان کمتر میرفتم.

در آن سال در تابستان ستاره دمدار «هالی» که در کتابهای ستاره‌شناسی بسیار بنامست پدیدار گردیده بود. در هنگامیکه سخن از بازگشت محمد علی میرزا می‌رفتی و هر کس بیم جنگ و خونریزی میداشتی، این دمدار پدید آمده بکرشته گفتگوها نیز از برخوردن آن بزمین و نابودی جهان بمیان آمده بود.

ولی من از آن ستاره خوشنود میبودم. شبها به پشت بام رفته بتماشایش میپرداختم، و این ستاره و داستان‌ش بود که مرا بدانشهای اروپایی راه نمود و از آنها آگاهم گردانید. چگونگی آنکه صرف و نحو عربی که خوانده بودم پس از دست کشیدن از درس کتابهای عربی بدست آورده می‌خواندمی و گاهی

مشق عربی نویسی کردم. طلبه‌ها که در مدرسه‌های کهن درس خواندندی خواستشان یاد گرفتن زبان عربی نبود. خود صرف و نحو را دانشی دانسته تنها بآن بس کردند. از اینجاست که پس از سالها صرف و نحو کتاب عربی نتوانستندی خواند، يك نامه عربی نتوانستندی نوشت. ولی من باینها نیز پرداخته بودم. از اینرو هر کتاب عربی بدستم افتادی با خوشنودی میخواندم. روزی يك شماره مهنامه «المقتطف» مصر بدستم افتاد. گفتاری در آن در باره دمدار هالی میبود. داستانش را مینوشت که نخست دمدار است که حساب گردش را دانسته‌اند و این دمدار هر ۷۵ سال یکبار بازمی‌گردد. آخرین بار در سال ۱۸۳۵ آمده بود و اینک در این سال ۱۹۱۱ نیز باز گشته است. سپس از پیدایشهای گذشته اوسخن رانده نشان داده بود که هر باریکه پیدا شده مایه بیم و ترس مردم بوده.

خواندن این گفتار نادانسته‌های چندی را بمن دانسته گردانید. از یکسو دانستم در مصر چنین مهنامه‌های ارجداری هست که باید بدست آورم و بخوانم. نیز دانستم که «ستاره شناسی» در نزد اروپاییان جز آنست که در دست ماست.

در مدرسه طالبیه گاهی درسی نیز از «هیئت بطلمیوسی» گفته شدی. من نیز گاهی بآن گوش داده و خود به «تشریح الافلاک» شیخ بهایی و شرح چغینی و مانند اینها پرداخته بودم. ولی در آن چنین زمیندای که ستاره شناسی بحساب گردش دمداران پردازد سراغ نمیداشتم. همین مرا واداشت که بجستجوی دانشهای اروپایی روم و کتابهایی بدست آورم. گاهی نام

فیزیک و شیمی شنیده بودم و این بار بآرزوی دانستن آنها افتادم.
 نخست کتابی را که بدست آوردم و خواندم کتابیست که بنام «هیئت
 طالبوف» شناخته گردیده و تاکنون چند بار چاپ یافته. این کتاب را بفراانسه
 فلاماریون دانشمند بنام فرانسه‌ای نوشته. «ستاره شناسی» را با زبان ساده
 و شیرینی که بی‌آموزگار توان فهمید باز نموده. سپس آنرا بروسی ترجمه
 کرده‌اند و طالبوف ترجمه بفارسی کرده. چنانکه کتاب استادانه نوشته
 شده ترجمه‌اش نیز استادانه بوده. من از خواندن آن لذت بسیار بردم و
 بارها آنرا از آغاز تا انجام خواندم و یکایک زمینه‌ها را باندیشه سپردم و
 ازاینکه در اروپا دانش‌بچنان راه روشنی افتاده خشنود و شادمان گردیدم.

۱۵ - چگونه از ملایی رها گردیدم

تابستان و پاییز بیایان رسید. محمدعلیمیرزا پس از کوششهایی که
 هوده‌ای ندید پس گردیده گمنام شد. دمدار هالی پس از چرخیدن بگرد
 خورشید ما از راهی که آمده بود بازگشت و ناپیدا شد. صمدخان به تبریز
 دست یافتن نتوانسته در باسمنج بخاموشی نشست.
 ولی التما تومی که روسها دادند دنباله پیدا کرد و در آخرهای آذرماه
 در تبریز هیانده سالداتها بامجاهدان جنگ برخاست.
 این داستان از هنایده‌ترین پیشامدها در زندگانی من بوده. نامردیهای
 بسیاری از وزیران و دیگران پدیدار گردید. از آنسوی ایستادگی یکدسته

از ایرانیان در برابر دولت آهنین مشتی همچون دولت تزاری روس یکی از شگفت‌ترین داستانهاست. این خود نمونه‌ایست که جنبش مشروطه‌خواهی یکدسته را تا بچه اندازه بالا برده و دارای چه‌سپه‌های مردانه بسیار گرانها گردانیده بود.

من داستان این را در کتابهای خود نوشته‌ام (۱) و در اینجا بآن نمی‌پردازم. در اینجا همین اندازه می‌گویم که این پیشامد در من تکان سختی پدید آورد. روز ۲۹ آذر که جنگ آغاز یافت و چگونگی دانسته گردید من در حکماوار از جنگ بسیار دور می‌بودم با اینحال نمی‌توانستم آسوده باشم. نیک میدانستم که چند هزار تن از مجاهدان تبریز با دولتی همچون دولت تزاری جنگ نتوانند کرد و پایان آن جز نابودی نتواند بود. ولی اینها جلوسپه‌های مرا نمی‌گرفت و مرا بحال خود باز نمی‌گردانید. فردانیز همچنان می‌بودم، و چون داستان دلیری مجاهدان را می‌شنیدم بشور و تکان می‌افزود. چون محرم فرارسیده بود و شبها در چند مسجد بمنبر می‌رفتم خود داری نتوانسته بشورانیدن مردم می‌پرداختم.

حاجی عباس نامی که یکی از کشاورزان توانگر حکماوار که خود مرد بسیار نیکی می‌بود، و من در آن کوی تنها او را همراه خود می‌داشتم. با او گفتگو کرده چند تنی را با خود همدان گردانیدیم، چنین می‌خواستیم که بشهر رفته تفنگ گرفته مانیز در جنگ همراهی نماییم. ولی جنگ چهار

(۱) برای داستان جنگ و دیگر آگاهیها بخش چهارم «تاریخ

هجده ساله آذربایجان» دیده شود.

روزی بیشتر نکشید که چنانکه در کتابهایم نوشته‌ام مجاهدان با همه فیروزی
ناچار گردیده از شهر بیرون رفتند. و سپاه دیگری از روسها از تفلیس رسید
و از فردای آن روز در خوابگاهها آغاز گردید و دشمنان مشروطه که از چند سال باز
دل از کینه آزاد بخوانان پر می داشتند فرصت یافته بکینه جوییهای وحشیانه
پرداختند. تبریز اگر در تاریخ مشروطه نام نیکی از خود بیادگار گزارده
است این و حشیکریهای ملایان و پیروان ایشان آن نام نیک را لکه دار
گردانید. تبریز همچون گلستانی می بود که ناگهان سرمای سختی بآن زدند
و گلها و سبزیها را دسوزاند و از میان برد گلستان را جایگاه زاغان شوم گردانید.
برای من روزهای سختی می بود. ناچار می بودم آن و حشیکریها را از
تزدیک تماشا کنم. روزی هم حکما و اوریان با فشار حاجی میر محمد حسن آقامرا
نیز بجلو خود انداختند و بیابان امیر که نشیمنگاه صمدخان می بود بردند
که روی ناپاک و سبیهای وحشیانه آن مرد خونخوار را از تزدیک دیدم. اینها
را در تاریخ نوشته‌ام.

در اینجا آنچه باید بنویسم اینست که یکی از کسانی که زندگانش
بسختی افتاد من بودم، زیرا در سایه شور و سهشهای آن چند روزه در شمار
آزاد بخوانان درآمده بودم، و این بود ملایان زبان بتکفیر می گشادند
و مردم را بروگردانی از من بلکه بیدگویی باز میداشتند. در هر نشستی نیشهای
زبانی می زدند، تلخگویی دریغ نمی گفتند. بلکه آن ملای بدخواه می کوشید
او باش حکما و اوراق و قراملک را بگزند رسانیدن و دارد.

اینها داستان درازی میدارد. دلخستگیهای آن روزها از چیزهای بیست

که من فراموش نکرده‌ام و نخواهم کرد. ولی در برابر همه این بدیهایک نیکی
در میان بود و آن اینکه بشوند همین پیشآمدها از یکسو مردم نیز از من
نومید شده دست از گریبانم برداشتند و بدینسان زنجیر ملایی از گردنم
برداشته شد.

۱۶ = دوستان آزادیخواه که پیدا کردم

پس از دست کشیدن از ملایی چون در بیرون جز وحشیگریهای بد
خواهان مشروطه چیزی نمی بود و صمدخان و روسیان هر چند روز یکبار آدم
دار میزدند و دل‌های آزادیخواهان را می خستند من از خانه کم بیرون می رفتم. در
خانه نشسته با کتاب خواندن بسر می بردم، و این فرصتی بود که دانشهای نوین
را دنبال کنم. این بود کتابهای در حساب و هندسه و جبر و مقابله و ستاره شناسی
و فیزیک بدست آوردم و بخواندن و اندیشیدن پرداختم و با آنکه آموزگار
نمیداشتم پیش می رفتم. از یکسو نیز گاهی بیازار رفته چند ساعتی در دکان یا
حجره برخی آشنایان می گذرانیدم، و در اینجاها بود که با آزادیخواهانی که
در شهر مانده و گاهی نیمه نهانی به بیرون می آمدند آشنایی پیدا می کردم.

از کسانی که در آن روزها آشنایی، بلکه دوستی پیدا کردم حاجی آقا
خان (پسر حاجی صفر علیخان) بود. جوانی دانشمند و ستوده خوی و آراسته‌ای
می بود. زبان فرانسه را نیک میدانست و از کتابهای اروپایی آگاهی بسیار
میداشت. این جوان ملکی از پدرش ارث برده با درآمد آن زیستی و چون بسیار

باشرم می بود از خانه کم بیرون آمدی. روزی او را در نشستی دیدم و بنام همسالی و همدردی با هم دوست گردیدیم. نخست بار که من معنی درست مشروطه را فهمیدم از سخنان این جوان دانشمند بود که آگاهی نیکی میداشت. یکرشته کتابهایی از او گرفتم که بسیار سودمند بود. از جمله کتابهای سیاحتنامه ابراهیم بیک «جلد یکم» و کتاب احمد را از او گرفته خواندم. سیاحتنامه ابراهیم بیک تکان سختی در من پدید آورد و بادبآتش درون من زد.

در آن هنگام کتابخانه‌ای در مغازه‌های مجیدالملک بنام «آذربایجان» می بود که کتابهای مصری و اروپایی می فروختی. من بارها میرفتم و از او کتاب می خریدم. روزی دیدم دارندۀ کتابخانه آهسته بمن گفت: «از کتاب خریدنتان پیدا است که شما از مشروطه خواهانید». گفتم: «آری من از آزادخواهانم». گفت: «دو تن دیگری هستند که باینجا آیند و کتاب خرند و گاهی نیز بگفتگو نشینند. میخواهید که با آنان آشنا گردید؟...». گفتم: «چرا نخواهم».

چند روزی پس از آن از جلو مغازه اومی گذشتم، دیدم بیرون شتافت و مرا خواند، و چون به بخش درونی کتابخانه رفتیم دیدم دو تن، یکی سید و دیگری ملا نشسته اند. سید را در مدرسه دیده میشناختم. آقامیر عبدالحمید غیائی می بود. ملا را نیز سپس شناختم که آقامیرزا باقر (طلیعه) است. من چون رسیدم، و سلام گفتم و دانستند که از آزادخواهانم بسیار شاد گردیدند و همچون کسانی که سالیان دراز با هم دوستی داشته اند نشستیم و بسخن پرداختیم. گفتند: «ما را دوست دیگری بنام آقامیرزا علی هیئت است که از شاگردان آخوند بوده و از نجف آمده باید شمارا با او نیز آشنا گردانیم».

چنین نهادیم که پس فردا آقامیرزا علی را نیز برداشته به هکماوار بخانه
مابیایند. آنروز هر سه آمدند و با هم نشسته بدرد دل گفتن آغاز کردیم. سپس
بکتابهای من بازرسی کردند و از برخی کتابها خوانده شد. آنروز را با صد
خوشی بسر بردیم و چنین نهادیم که هفته‌ای دو روز یاد و شب با هم باشیم.

پس از آن هفته‌ای دوبار با هم می‌نشستیم. نخست بگفتگو پرداخته
درد دل گفته بار اندود را سبک می‌گردانیدیم. سپس از کتابها و مهنامه‌های مصری
(الهلل والمقطف) میخواندیم. سپس آقامیرزا باقر با آواز خوش شعرهای
عربی خواندی و شوخیها کردی بدینسان روزی شب را با خوشی بسر دادیم.
این پیشآمد برای من از هر باره نیک می‌بود. از یکسو از تنهایی بیرون
آمده این باریارانی میداشتم و آناندوه و دلسوختگی که از دیدن و شنیدن
وحشیگریهای ملایان و پیر و نشان پدید می‌آمد کمتر می‌شد. از یکسو از حال
تهران و دیگر جاها آگاهیهای بدست می‌توانستم آورد. آنگاه آقامیرزا علی
ریاضیات و ستارشناسی را نیک دانستی و من که در آن دانشها بکوششی پرداخته
بودم برخی نادانستهای خود را ازو پرسیدم.

امروز این سدتن از بدخواهان منند و تامتوانند دشمنی دریغ نمیگویند.
ولی اینها مرا از یاد آنروزهای خوش باز نمیدارد و بار دیگر می‌گویم که این
باهماد چهارگانه دوم نیز برای من بسیار ارجدار می‌بود.

ماهها بدینسان می‌گذرانیدیم. من چون با آزادخواهی شناخته شده بودم
و گاهی که در نشستی بایکی از بدخواهان مشروطه بر میخوردم خودداری از
گفتن پاسخ بسخنان آنان نمیداشتم نامم بزبانها افتاده بود. از اینرو هر زمان

دوست تازه دیگری پیدامی کردم. یکی از دوستانی که پیدا کردم آقای میرزا محمد علی (صفوت)، و دیگری میرزا ابوالقاسم فیوضات، دیگری میرزا جعفر آقا خامنه‌ای میبود. در همان روزها شادروان خیابانی که پس از بهم خوردن دارا- لشوری از تهران بقفقاز رفته بود به تبریز درآمد. بمیانجیگری آقایان صفوت و خامنه‌ای با او نیز آشنایی یافتیم. اینان نیز گاهی به نشستهای ما آمدندی. بسیار شب‌ها نیز در خانه حاجی شیخ علی اکبر آقا (پدر میرزا جعفر آقا) فراهم آمدیمی.

این حاجی شیخ یکی از بازرگانان بسیار نیکوکار تبریز میبود. در تاریخ مشروطه یاد او کرده شده. میرزا جعفر آقا جوانی با دانش می بود که شعر نیز میسرود.

یک دوست دیگری آقای رضا سلطانزاده بود. این با پدرش بکر بالا رفته سالها در آنجا زیسته بود. پس از مرگ پدرش با خانواده به تبریز بازگشت. خویشی دوری با ما می داشت. ولی من او را ندیده بودم. نخست بار در خانه حاجی میر محسن آقا که بیازدید آمده بود دیدم و چون در میان سخن پی بآزادیخواهی یکدیگر بردیم از آنجا برخاسته خود را بکناری کشیدیم و با هم بدرددل گفتن پرداختیم. در یکی دو ساعت چنان دلبستگی بهم دیگر یافتیم که از فردا او نیز از باهماد گردید و امروز تنها کسی که از دوستان آنروزی با من مانده اینست.

۱۷ = چه آزارهایی از ملایان میدیدم

بدینسان دسته‌ای از آزادیخواهان پدید آورده خوشیها میداشتیم. ولی

من آسوده نمی بودم و از چند راه فشار میدیدم. زیرا ملایان رهایم نمی کردند و دست از آزارم برنمیداشتند. حاجی میرا بوالحسن انگجی - آن ملای نامردی که زمانی خود را بجلو مشروطه خواهان انداخته در سایه پشتیبانی آنان جا برای خود در توده باز کرده بود و سپس در پیشآمد جنگ روس نامردی دریغ نگفته و بجلو او باش افتاده انجمن را بتاراج داده بود - چون دلبستگیهای مرا بمشروطه شنیده بود «تکفیرم» میکرد. آن ملای حکماواری که گفتم داماد حاجی میرمحسن آقا و دشمن و بهره من میبود پیایی مردم در خوی حکماوار و قراملك را بمن می آغلانید. (۱) عینک بچشم زدن و جوراب بافت ماشین پوشیدن و عمامه کوچک بسرگزاردن و ریش فرو نهشتن من، و بدبستان رفتن برادرانم دستاویزهای نیکی برای او میبود. يك چیز دیگر که بیشتر بکار میخورد آن میبود که من بارها بدروغگوئیهای روضه خوانان ایراد میگرفتم که در پیش مردم «توهین بدستگاه سیدالشهداء» بشمار میرفت.

در اینزمان حاجی میرمحسن آقا نیز رنجش بسیاری از من میداشت و این مایه دلتنگی اومی بود که پس از آنکه سالها چشم براه درس خواندن من دوخته و آرزو نموده که ملاگردم و مسجد و محکمه موروثی را بدست گیرم اکنون بدینسان مشروطه خواه درآمده و ملایی را بیکباررها کرده ام. با آنکه در این هنگام داماد او نیز می بودم و خویشی تازه ای بخویشیهای دیگر افزوده بودیم در برابر رمشی که او را از مشروطه می بود از این خویشیها سودی بدست نمیآمد. چون این مرد که بزرگ خانواده مای بود از من دلتنگی میداشت

آن ملا فرصت یافته از هیچ آزاری درباره من باز نمی‌ایستاد • برای آنکه خوانندگان در رفتاری این ملا و دیگران را با من بدانند اینک چند داستانی را برای نمونه در اینجا یاد می‌کنم :

۱ - روزی یکی از ملا زادگان می‌خواست عمامه بسر گزارد و برای این کار بز می‌پراندانیده انگجی را با دیگر ملایان خوانده بود • مرانیز در کوچه گرفته با خواهش بسیار همراه برد • چون رفتیم و نشستیم و انگجی و دیگران آمدند و نشستند و گفتگو آغاز گردید یکی از طلبه‌ها رو با انگجی گردانیده چنین گفت :

« آقا ، کسی هست که درس فرنگی می‌خواند ، آنروز دیدم کتابش را بمسجد آورده بود و می‌خواند ، درباره او تکلیف چیست ؟ ! » . خواستش از آن کس من می‌بودم ، زیرا چند روز پیش يك كتاب « لانگار » فرانسه در دستم بمسجد میرزا مهدی رفته بودم و آن طلبه دیده بود • انگجی گفت :

« باو باید دو حدزد ! » . آن طلبه و برخی از ملایان بروی من نگاهی کردند • ولی من بخود نگرفته بخاموشی گراییدم (۱) •

۲ - برادرانم را که بدبستان (مدرسه های نو) می‌فرستادم روزی شنیدم آن ملای حکماوار بمردم گفته : « اینها درس بابی می‌خوانند • کتابشان من دیدم • نوشته است شرب مسکرات حرام نیست » • اینسخن را در میان مردم پراکند • در همان روزها یکی از خویشان ، میهمانی

۱ - همان انگجی پس از چند سال پسر خود را با پول دولت بااروپا فرستاد که درس خواند .

برپا کرده بود آن ملا نیز آمد • در میان گفته‌گوها من پرسیدم: « شما چنین سخنی بمردم گفته‌اید؟ » • گفت: « آری، راست هم گفته‌ام » • گفتم: « چنان سخن در کدام کتابست؟ » • گفت: « کتابیست بنام نخست‌نامه در آنجاست » • گفتم: « در نخست‌نامه چنان جمله‌ای نیست » • گفت: « خودم دیدم نوشته است: شرب مسکرات شایسته نیست • شایسته نیست یعنی مکروه است • مکروه است یعنی حرام نیست » • من دیدم با آن بیسوادی و نادانی مردم جای گفتگو نیست و خشنود گردیدم که آخوندك ندانسته که نخست‌نامه را يك ارمنی نوشته، و گر نه آنرا هم دستاویزی میگردانید • بیاد آوردم این مردم همانند که بادمجان فرنگی را که تازه آمده بود تا سالیان دراز نخریدندی و نخوردندی، بلکه دست نزدندی، باین شوند که نامش در تبریز « ارمنی بادمجانی » (بادمجان ارمنی) می بود

۳ - حاجی محمد جعفر نام یکی از دوستان پدرم میبود که مانیز « عمو » میخواندیم • زن او مرده بود • شب چهارم روز روضه خوانی آمد و روضه ای خواند در این زمینه: « چند تنی از بزرگان ما جنازه هاشان سه روز و سه شب بر روی زمین مانده • یکی از آنها صاحب شریعت ما بوده • پیغمبر چون مرد امت بیوفا در سقیفه گرد آمدند که ابوبکر را خلیفه گردانند و حق علی را پایمال گردانند • جنازه سه شب و سه روز ماند روی زمین • فاطمه زهرا بجنازه نگاه میکند و می‌گرید و به سر و روی خود می‌زند ... »

روزه پایان یافت و حاجی محمد جعفر که میدانست من روزه
 خوانان ایراد گیرم پرسید : « اینهاراست بود ؟ ... ». گفتم : « سرتاپا دروغ
 بود ». سپس داستان را گفتم که پیغمبر روز دوشنبه درگذشت و همانروز
 علی و عباس و دیگران به شستن و آماده گردانیدن آن پرداختند و این
 کار تاشب کشید . یاران پیغمبر در بیرون فراهم شده میخواستند همهشان
 به آن نماز خوانند. ولی چون خانه كوچك میبود چنین نهادند كدده تن و دده تن
 بیایند و نماز خوانند و بیرون روند . شب سه شنبه و روز سه شنبه و کمی از
 شب چهارشنبه این کار میرفت که چون پایان یافت شب چهارشنبه با
 همراهی همه مسلمانان بخاك سپاردند . این داستان کجا و آن گفته های
 روزه خوان کجاست ؟ ! . مردك میخواهد از هر چیزی افزار گریه سازد.
 این دروغگو میگوید : « امت بیوفا در سقیفه گرد آمدند ... ». .
 علی و عباس و بسیاری از بنی هاشم که بسقیفه نرفته بودند . آنان در
 کجا میبودند ؟ ! . آنگاه مگر کار سقیفه سه روز کشید ؟ ! . می گوید :
 « فاطمه زهرا بجنازه نگاه میکرد و میگريست ... » اگر راست بوده فاطمه
 بایستی بجای گریه برخیزد و جنازه پدرش را بشوید و بخاك سپارد . این باو
 « واجب » می بوده .

چون در آنجا کسان بسیاری می بودند رفته اینسخنانرا بآن
 ملامت ساندید بودند . چند شب دیگر در خانه یکی از خویشان بزم « عقدکنان »
 میبود . ملامت سخن را باز کرد : « شما بدستگاه امام حسین برنخورید ،
 جوانمرك میشوید ، امام حسین میگیرد .. » گفتم : مرا با امام حسین
 کاری نیست . ولی من نمی توانم دروغهایرا بشنوم و خاموش باشم . گفت :

« اینها دروغ نیست ، همان داستان جنازه پیغمبر و سه روز و سه شب ماندن آنرا در کتابها نوشته اند ». گفتم: در کدام کتاب؟ .. گفت: « الان آنچه یاد دارم کتاب محرق القلوب مجاسی است ». گفتم: « گمان نمیکنم چنین سخنی در آن باشد » . میزبان که از هواداران او میبود چون پنداشت راست گفته برخاست و « محرق القلوبی » پیدا کرد و آورد، ولی چون جست و پیدا کرد و خواند جز گفته های من نمی بود . ملا از این بر آشفت و چنین گفت: « در مجلسی که بامام حسین توهین میشود من نمی توانم نشستم » . این را گفت و عصای خود را برداشت و بلند کنان بیرون رفت .

۱۸ = فشار زندگانی که گرفتار می بودم

این گرفتاریهای یکسو ، یکسونیز تهیدستی و بی پولی مرا فشار سختی میداد . چون کاری نمیداشتم پولی بدستم نمیرسید. درهماوار زندگانی آسان می بود با اینحال ما در تنگی افتاده با سختی می گذرانیدیم . در آن چند سال کتابهای بسیار گرد آورده بودم . در این هنگام آنها را می فروختم. کتابفروشی از رازها آگاه می بود. کتابهای مرا می فروخت و پولش میداد. دوتن از دوستان پدرم، حاجی محمد جعفر بادامچی و حاجی حسین بادامچی ، که آزاد یخواه نیز می بودند چند بار پول برای من فرستادند. حاجی عباس که در پیش نامش برده ام بارها از و ام گرفته بودم. این حاجی عباس داستانی داشت که می باید در اینجا یاد کنم: اینمرد

از خویشان مادرم می بود . در بچگی هفت سال بمکتب ملا بخشعلی رفته و چیزی یاد نگرفته بود . از هنگامیکه بامن آشنا گردید تکان سختی خورد و درسی و چند سالگی بخواندن الفبا پرداخت و کم کم کتاب خواندن آغاز کرد . کارش بجایی رسید که با ملایان بگفتگو پرداختی و ایرادها بآنان گرفت و از قرآن دلیل آوردی . ملایان سخت میرنجیدند ، ولی چون مردی می بود دارا و سفره بازی می داشت تکفیرش نکردندی ، و گاهی که رشته پاره شدی با دادن يك میهمانی رشته پاره شده را بهم بستی . این حاجی عباس همانست که در سالهای آخر برای حکماوار ، آن کوی بیسواد ، دبستان برپا گردانیده که هم اکنون بیادگار او برپاست .

من میخواستم بکاری از بافندگی و مانند آن پردازم که بتوانم کسانی را از بچگان بیکار همسایه و خویش بکار وادارم . فرشبافی را می شناختم . ولی از یادم نرفته بود که بشاگردان سخت گذشتی و آنانرا در رنج بسیار داشتی . کسانی گفتند : جورا بیافی آسانست اگر دو ماشین بخرید و راه اندازید درآمد نیکی تواند داشت . اینرا پسندیدم و بسراغ ماشین رفتم . نخست یکی خریده آوردم و پس از آزمایشها دانستدش نادرست است . چون باز گردانیدم فروشنده بیست تومانی که گرفته بود پس نداد و بارها بطلب بازمانده نیز فرستادی . یکی دیگر پیدا کردیم و بازمانده کتابهای خود را در یکجا فروخته آنرا خریدم و در يك کارخانه جورا بیافی گزاردم که چندی خودم میرفتم و بیاد گرفتن می پرداختم . ولی افسوس که آن نیز سوزنش در تبریز پیدا نمیشد . ناچار گردیده در آنجا گزاردیم و از آلمان سوزن برایش

خواستیم ، و پس از چند ماه که سوزن رسید دانسته شد دارنده کارخانه ماشین را بگرومزد استادی و کرایه جا نگه داشتنه و نخواهد داد، و من چون بسیار افسرده شده بودم بهتر دانستم آنرا نادیده انگارم و بجستجویش نروم. دو چیز مرا بیشتر افسرده می گردانید: یکی دلشکستگی مادرم که چون از پیشآمدها سردر نمی آورد و از آنکه مرا همیشه در فشار بی پولی می دید سخت اندوه می خورد . دیگری از دست رفتن کتابهایم که مایه سرگرمی من میبودند . زیرا با آن همه گرفتاریها رشته دانشها را از دست نهشته همچنان دنبال میکردم . یکی در رشته ریاضیات نیک پیش رفته بودم ، دیگری تاریخ را دوست میداشتم و کتابهای تاریخی بسیار خریده بودم . یکی هم نوشتن و خواندن عربی را دنبال میکردم .

چنانکه گفته ام در مدرسه که صرف و نحو عربی خواندندی خود آنها را دانشی پنداشتندی ، و این بود پس از سالها درس ، خواندن و نوشتن عربی را نتوانستندی . من نیز درس را همچنان خوانده و این زمان ناچار شده بودم که بکوشم و خواندن و نوشتن آن زبان را نیز یاد گیرم .

ساعاتی بیکاری خود را در این چند رشته بکار می بردم و داستانهایی رخ میداد که فیروزی مرا در این کوششها روشن میگردانید . یکی از آن داستانها این بود که گفتاری بعربی برای مجله « العرفان » که در صیدا بچاپ می رسید نوشته و فرستاده بودم که پس از چندی دیدم آنرا بی کم و بیش بچاپ رسانیده و این می فهمانید که عربی انیک می نویسم . دیگری این بود که دکتر واندیک امریکایی که یکی از دانشمندان بنام می بوده

وسالها در دانشکده بیروت درس می‌گفته و در رشته‌های بسیاری کتاب نوشته بود من کتابهای او را دوست می‌داشتم و می‌خواندم . روزی در نشستی که آقای فیوضات و دیگران می‌بودند و سخنی از کتابهای آن دانشمند میرفت می‌گفتم « جای شگفتست که در کتاب جبر خود (۱) در فلان قاعده اشتباهی آشکار از ورخ داده و آن کتاب که در مدرسه های مصر و سوریا درس خوانده می‌شود دوسه بار چاپ شده کسی بآن غلط پی نبرده ... » . فیوضات که از پرداختن من بر ریاضیات آگاه نمی‌بود و خود را استاد آن دانشهای شناخت با تندی گفت : « و اندیک اشتباه نمی‌کند . اشتباه را شما کرده‌اید » . گفتم : « نخست خود من نیز چنین پنداشتم . ولی چند بار که بآزمایش پرداختم دیدم اشتباه را او کرده است » . گفت : « من بشما ثابت خواهم کرد که اشتباه از شماست و شما باید یک میهمانی جریمه این سخن خود را بدهید » . گفتم : « بسیار نیک . ولی اگر دانسته شد اشتباه از من نبوده باید شما میهمانی دیگری دهید » . او هم پذیرفت ، و فرداشب فیوضات با آقای رضاقلی‌رشدیه و دیگران بخانه ما آمدند ، و چون پس از ایستادگیهای بسیار آقای فیوضات ، آزمایش نشان داد که لغزش از و اندیک بوده چند میهمانی بهمان نام داده شد .

۱ - و اندیک در هر رشته از دانشها کتاب در زبان عربی نوشته و من و بسیار دیگران در ایران از کتابهای او سود برده‌ایم . یکی از کتابهای او « الروضة الزهریه فی الاصول الجبریه » است که کتاب بسیار سودمند و بنامیست و این لغزش در آنجا رخ داده .

با این کوششها که پیش گرفته بودم و با آن دلبستگی که می داشتم بیجا نمی بود که از دست دادن کتابها مرا یکبار افسرده گرداند .

۱۹ = چگونه حداد از بهاییگری بازگشت

يك داستان شیرینی که در همان روزها رخدادومی باید در اینجا یاد کنم بازگشتن شیخ حسن حداد (آن یار مدرسدای من) از بهاییگری بود. چنانکه گفتم حداد هنگامیکه در مدرسه درس میخواند، کم کم بهاییگری گرایید و از درس دست کشیده یکی از «مبلغان» آن کیش گردید، و چون در فرقه شهابی بسیار استاد میبود کارخانه ای نیز بنیاد گزارد که زندگانی خود را راه برد. چون از یکسودر «تبلیغ» بهاییگری کوشش بسیار میکرد و خود مرد زباننداری میبود و از یکسوقا لیچه های گرانبهای استادانه میبافت، در هر دو رشته شناخته گردید و نامش بدهانها افتاد .

این در سالهای پیشتر میبود. لیکن در این هنگام که ملایان در تبریز چیره گردیده بنام «شریعت» و «مذهب» بازار این و آن میکوشیدند شنیده شد حاجی میرزا ابوالحسن انگجی «فتوی» بکشتن حداد داده. حداد نیز از راه بیباکی در آمده و نامه ای بانگجی نوشته در این زمینه که فتوای شما از روی درماندگی و ناتوانیست. شما اگر راست میگویید بمن زینهار دهید که بیایم و باشما «مباحثه» کنم که اگر «مغلوب» شدم مرا بکشید و اگر شما «مغلوب» شدید کیش بهایی را بپذیرید. این نامه را نوشته و فرستاده ولی حاجی میرزا

ابوالحسن پاسخی نفرستاده و همان فتوا را دنبال کرده •
در آن نشسته‌هایی که هفته‌ای دو شب عاُمیداشتیم این داستان بمیان آمد
و هیئت گفت: «کاش اورا میدیدیم» • من گفتم: «حداد در مدرسه با من دوستی
داشته است. من نامه‌ای نوشته ازو دیدار خواهم». این بود نامه‌ای بزبان عربی
نوشته ازو دیدار خواستم. پاسخ داده بود: «من چون نمیتوانم بکوچه و خیابان
بیایم، کارخانه من در سرای کشمشچی است، شما بیایید همدیگر را ببینیم» •
روزی من رفتم و چون فرارسیدم از دیدار یکدیگر که پس از چند سال
رخ داده بود شادمان گردیدیم. يك ساعت با سخنان دوستانه گذرانیدیم و بهنگام
جدایی گفت: «میدانم شما آمده بودید درباره‌ی بیکری با من گفتگو کنید.
امروز فرصت نشد. من کتابهای را میدهم ببرید و بخوانید و اندکی آگاه گردید
و هفته دیگر همین روز بیایید باهم گفتگو کنیم». این گفت و چند کتابی را
از فرزند میرزا ابوالفضل و مقاله سیاح بابی و مانند آنها بجلوم گذاشت. من بر
داشتم و باز گشتم •

هفته دیگر که رفتم و بگفتگو نشستیم گفت: «شما آمده‌اید با من بسخن
پردازید که اگر توانید از بهای بیکری بیرونم آورید. بشما آگاهی دهم که نیازی
بسخن نیست • من از بهای بیان چیزهای را دیده‌ام که شرم می‌آید بشما باز گویم،
من دیگر بهایی نیستم. چیزی که هست شما میدانید انگجی فتوای کشتن مرا
داده و من اکنون قاچاق زندگی می‌کنم. همه خویشان از من رو گردانیده‌اند •
زن مرا بگره‌ها به راه نمیدهند • چندی پیش بچه‌ای از من مرد ناچار شدیم جمالی
بگیریم که شبانه ببرد و نهانی بخاک سپارد • می‌دانید که من دیگر بمیان

مسلمانان بازگشت نخواهم توانست . اگر هم مسلمان شوم مرا «مرتد فطری» دانسته از کشتم چشم نخواهند پوشید. امروز تنها بهایا نند که بمن نگهداری مینمایند و منم از ناچاری با آنان راه میروم و در برابر انگجی و دیگران خود را نمی شکنم . این را از درون منست که بشما باز گفتم که خواهشمندم پوشیده دارید و گاهی بدیدن من بیایید که باری ساعتی با هم باشیم و در ددل گوئیم».

از این سخنان دلم بحالش سوخت و با افسردگی برخاستم و باز گشتم. همان شب نشست داشتیم. چگونگی را با قامیرزا علی گفتم . او کمی اندیشیده گفت: «چاره این کار آسانست. مجتهد با انگجی دشمنست. خوشبختی حداد در آن بوده که انگجی بد تکفیرش برخاسته. من چگونگی را با حاجی میرزا مصطفی بمیان گزارم و مجتهد را واداریم که او را «تطهیر» کند».

حاجی میرزا مصطفی از پسران حاجی میرزا حسن و خود مردی دانشمند می بود . گذشته از درس ملایی که در نجف خوانده بود در ریاضیات و ستاره شناسی یکی از استادان شمرده میشد. من کم کسی را با آن دانشمندی دیده ام. پسران مجتهد که بی ارج و بی دانش، بلکه برخی در شمار «الواد» می بودند، این در میان ایشان همچون گلی در خارستان می بود. چون با آقا میرزا علی مهرورزیدی بامن نیز آشنا گردیده بود که گاهی در ریاضیات چیزهای دشوار را از او پرسیدم. گاهی نیز به نشست ما آمدی.

آقا میرزا علی با او مجتهد را دیدند و چگونگی را گفتند و او خشنود گردیده ، چون ماه رمضان می بود و بمسجد میرفتی گفته بود: شماروزی حداد را بمسجد من برسانید و بمن آگاهی دهید و من خودم میدانم چکار کنم .



آقای رضا سلطان زاده

چگونگی را بعد از آگاهی فرستاده چنین نهادیم که روز بیست و یکم
رمضان که مردم در کوچه ها کمتر و در مسجد انبوه تر خواهند بود من حداد را
همراه گردانیده بمسجد مجتهد رویم. آن روز این کار را کردیم. حداد عیارا
پسر کشید که کسی نشناسد و از پس کوچه ها خود را بمسجد رسانیدیم.
پسران مجتهد در پهلوی خود بما جادادند که مردم سخنی نگویند. نماز
خوانده شد و مجتهد بیالای منبر رفت و از کیش بهایی سخن پرداخته دلیلهایی
از قرآن و حدیث به بیپایی آن یاد کرد و سپس چنین گفت: «من گاهی که شنوم
فلان کس بهایی گردیده چنین پرسم: آیا مردی با خرد می بود؟! اگر گویند:
با خرد می بود، بهایی بودن او را باور نکنم. زیرا کسی با داشتن خرد بهایی

نتواند بود. آری گاهی تواند بود که مرد با خردی بمیان بهایان رود برای آنکه رازهای ایشان را بدست آورد. چنانکه يك طلبه فاضلی از چندی پیش با اجازه من، بمیان ایشان رفته بود و اکنون که بازگشته رازهای بسیاری از ایشان بدست آورده و کتابی در ردایشان خواهد نوشت که بسیار ارج خواهد داشت...».

میر علی اکبر نام «مؤذنی» می داشت که در پای منبر نشستی. چون یاد داده بودند از پایین گفت: «آقا، شیخ حسن رامیفر مائید؟...». مجتهد بر آشفت و گفت: «خاموش باش، جناب مستطاب عمدة الافاضل والعلماء آقا شیخ حسن رامیگویم». این را گفت و پس از چند ستایش از حداد بسخنان دیگری پرداخت. مردم از هر سو بحداد مینگریستند، و چون «موعظه و مرثیه» پایان یافت و مجتهد پایین آمد مردم از هر سو رو بحداد آوردند و دست او را گرفتند و از آنکه او را بهایی شناخته در پشت سر بدگفته بودند آمرزش خواستند. بدینسان حداد «تطهیر» شد و از فردا آزادانه بزنگانی پرداخت. ما نیز راهمان پخانه او باز شد که بارها بمیهمانی میرفتیم و این داستانها را بازگفته دل خوش میگردانیدیم.

۲۰ = چگونگی بمدرسه آمریکایی رفتم

این در تابستان سال ۱۲۹۳ (۱۳۳۲) بود. در همان روزها جنک جهانگیر اروپا آغاز یافت که از یکسو آلمان و اتریش و عثمانی و از یکسو فرانسه و انگلیس

و روس و ایتالیا بجنک و خوئریزی برخاستند. این پیشآمد در همه جاتکان
پدید آورد. در آذربایجان در دل‌های آزادیخواهان امیدهایی پدید آمد و ما
بکوششهای خود افزودیم.

در آن دو سال و نیم که از داستان التما توم و بهم خوردن دستگاه مشروطه
می‌گذشت صمدخان آدمکشیهایشرا کرده و ملایان در خویبهای خود را نشان
داد و این زمان هر دوی آنها با رامش گراییده بودند. ولی ماها که آزادیخواهان
می‌بودیم آن دشواریها را دیده و آن هراسها را کشیده و در سایه پافشاری روز
بروز بکوشش افزوده بودیم، و این زمان دسته بزرگی بشمار میرفتیمی که
بارها از کسانی از بدخواهان چاپلوسی می‌شنیدیم.

بهر حال پیشآمد جنک بشوهر ما افزود و جوش و جنب را بیشتر گردانید.
بویژه در سایه آنکه دولت از تهران فشار آورده صمدخان را برداشت و
نقیخان رشیدالملک را فرمان‌روای آذربایجان گردانید. در همان هنگامها
بود که عثمانیان آذربایجان رو آوردند و روسیان را پس رانده تا تبریز پیش
آمدند. ولی دوباره شکست خورده باز گشتند که این داستانها را در جای
دیگری نوشته‌ام.

با این پیشآمدها آذربایجان از میدانهای جنک شده بود. روسیان
پیای سپاه و افزار جنک باینجا می‌آوردند. ولی فشار آزادیخواهان بسیار
کم شده بود. در سال ۱۲۹۴ (۱۳۳۳) من خواستم بمدرسه امریکاییان (مموریال
اسکول) روم، زیرا دانشها را که دنبال میکردم خود را نیازمند دانستن
یکی از زبانهای اروپایی میدیدم. نخست بفرا نسه پرداخته بودم که از برخی

آشنایان چیزهایی را پرسیده خود یاد میگرفتم. ولی از آزمایش دانستم
زبانرا بی آموزگار نتوان آموخت و شاید آموخت. با کسانی گفتگو کردیم
و گفتند انگلیسی آسانتر است ولی باید از آموزگار خواند و از همه بهتر
مموریال اسکول است که از دانشها نیز بهره توانید یافت.

این بود روزی بنزد مستر چسپ رهبر (مدیر) آ ن مدرسه رفتم و چون
خواهش خود باز نمودم گفت: «چون سالتان فروتر است نتوانیم پذیرفت.
ولی اگر آموزگاری مدرسه را پذیرید و باین عنوان بیایید روزی یکی دو
ساعت نیز برای درس خواندن شما بدیده گیریم». من دیدم این کاریست
و مرا از بیکاری نیز تواند رهانید. این بود پذیرفتم. چنین نهادیم که درس
عربی گویم و روزی دو ساعت هم درس خوانم. ولی چون پروگرام نوشته
شد روزی یک ساعت برای درس خواندن بدیده گرفته بودند. ناچار بودم بپذیرم.
چنین نهادم که آن سال را تنها بیاد گرفتن زبان پردازم. از کلاس پنجم
آغاز کرده روزی یک ساعت انگلیسی می خواندم. ولی یک ساعت نیز در بیرون
درست کردم. بدینسان که میرزا جلیل خان مرندی که از شاگردان بزرگ
مدرسه می بود و اطاقی در آن نزدیکی اجاره کرده بود با او نهادیم که ناهار
را با هم خوریم، و یک ساعت که برای ناهار خوردن در اختیار میداشتیم
یکروز او از من درس عربی گیرد و یکروز من از او درس انگلیس گیرم.
بدینسان بیاد گرفتن زبان می کوشیدم. از آنسو چون روزانه چند
ساعتی با آمریکاییان انگلیسی زبان و شاگردان انگلیسی دان می گذرانیدیم
هر فرصتی که پیدا می کردم از دست نهلیده با سخن گفتن و یا کتاب خواندن

به پیشرفت میکوشیدم •

از دیربازی از همکماواریان بیکبار رمیده و بریده بامداد از خواب برخاسته پیش از دمیدن آفتاب از آنکوی بیرون میآمدمی و شبها پس از شامگاه رفتمی و چه در رفتن و چه در برگشتن آنرا دور را با از بر کردن واژه های انگلیسی پایان رسانیدمی. در نتیجه این کوشش بود که همانسال در زمینه زبان از کلاس پنج تا کلاس یازده را پیمودم و پیش رفتم.

نیز از چیزهایی که در یافتم این بود که برای یاد دادن زبانی به بیگانگان شیوه ای (متودی) باید داشت، و از اینجاست که برای یاد دادن عربی بشاگردان مدرسه شیوه ای را برگزیدم که بسیار سودمند درآمد.

(سپس کتابی در دو بخش بنام «النجمة الدریه» از روی همان شیوه نوشتم که

بچاپ رسید و سالها در دبیرستانهای تبریز درس خوانده شدی) :

نیز در مدرسه در ماههای نخست بود که خود آموزی درباره اسپرانتو (سلف تات) پیدا کرده از بودن چنان زبانی آگاه گردیدم. پرداختن بآن از یکسو بمن لذت میداد. از یکسو میدان تازه ای در برابر اندیشه ام باز شده می دیدم زبانی در سایه سامان و آراستگی چندان ساده و آسانست که در یکماه توان آنرا تا اندازه خواندن و نوشتن یاد گرفت و از یکسو چندان تواناست که بازبانهای انگلیسی و فرانسه و عربی همگامی تواند کرد.

۲۱ - دسته بندی که در مدرسه رخ داد

در مدرسه آمریکایی گذشته از درس با داستانهای دیگری برخورد

پیدا کردم . شاگردان آنجا که بچند صدتن میرسیدند یکدسته مسلمان و یکدسته مسیحی و یکدسته گوران می بودند . مسیحیان ارمنیان و آسوریان می بودند و میان آنان بامسلمانان همچشمی و دو تیرگی می بود . بویژه در آن هنگام که جنگهای انگلیس و عثمانی در عراق میرفت و هر دسته ای هوا داری از یکسو می نمودند . گورانان (یا علی اللهیان) که در تبریز کوی می دارند و در اینجا کم نمی بودند بی یکسویی نشان میدادند . مسیحیان در پیرامون سرآموزگاران ارمنی میبودند و مسلمانان از بیسری پراکنده و نابسامان روز می گزاردند . يك زمان شادروان سید حسن شریفزاده در این آموزشگاه می بوده و پیشرو این شاگردان می بوده . سپس که کشته شده میرزا حاجی آقا رضا زاده (دکتر شفق) جای او را گرفته بوده . سپس چون این نیز از آموزشگاه بیرون رفته کسی آنجا یگاه را نداشته . آموزگاران مسلمان که چندتن می بودند شاینده این کار نمی بودند .

آنروزها که من تازه رفته بودم از جوش و سهشی که از من در باره درس خواندن و درس گفتن میدیدند شاگردان چشم بسوی من باز کردند و بیش از دهر روز نگذشت که بامن همبستگی یافتند و به پیرامونم گرد آمدند ، و برخی از گورانان نیز گرایشی نشان دادند ، و بدینسان نیرویی پیدا کرده بامسیحیان بهمچشمی افزودند و خود را بآنان نمودند . من از دشمنی با کسانی و از بودن دو تیرگی در میان گریزان می بودم و آنرا با پیشرفت خود در درس ناسازگار می شناختم . چه بایستی کرد که رفتار جوانان ارمنی و بدزبانی یکی دو تن از آموزگاران ایشان نچنان میبود که جای شکیب و

بردباری باشد.

در آن سالها این گروه در بیرون نیز با مسلمانان ایران رفتار بدی
میداشتند. سیاست دژخویانه نکولا و دژرفتاریهای فرماندهان سپاهی روس
را پشتیبان خود گرفته با همشهریان خود از کینه ورزی باز نمی ایستادند.
آن همدستیها که در جنگهای مشروطه خواهی در میان مجاهدان مسلمان
وفداییان ارمنی در کار بوده و آن جانبازیها که یفرمخان و پتروسخان و
دیگران در راه آزادی ایران کرده بودند در زمان کمی فراموش شده از
میان رفته بود •

این یکی از دانستیهاست که بیشتر ارمنیان توگویی ستمهایی را که
در تاریخ خود از ایران و روم و عرب دیده اند همه آنها را از ایران می-
دانند و کینه روم و عرب را نیز از ایرانیان می جویند؛ این داستان مایه
شگفت هر کسی تواند بود و آنچه ما دانسته ایم بسیاری از خرده مندان خود
آنان از این رفتار بیزارند؛

در مدرسه رییس آنجا مستر چسپ مرد ساده درون و خود مسیحی
راستی می بود که جدایی میانه مسلمان و مسیحی نمی گزاردی. دیگر
آموزگاران مسیحی نیز نیک می بودند. ولی دوتن از آموزگاران ارمنی
رفتار دلخراش می داشتند. بامن هم کینه می ورزیدند.

همان روزهای نخست بود که شاگردان گله کرده گفتند: « یک شاگرد
مسلمان مسیحی گردیده خود را هندی می نامد و این بما بر می خورد ». من
چون جستجو کردم دانسته شد آن شاگرد پسر میرزا حسین طبیب خویست.

شادروان میرزا حسین از آزاد یخواهان می بوده و چون در جنگهای مشروطه خواهی خوی بدست سپاه ما کو افتاده او را گرفته بزندان سپرده اند که فردا بدهان توپ گزارند. آنشادروان شبانه خود را کشته و از چنان مركه را سگین آسوده گردانیده و ما داستان او را در تاریخ مشروطه نوشته ایم .

پس از مركه او این پسر که نامش ادریس می بود بی نگهدار مانده بوده . عمویش به تبریز آورده بمدرسه آمریکاییان سپرده ، که نگهداشته مهربانی نشان داده اند و در نتیجه این بوده که بچه ساده دل مسیحیگری نموده و خود را هنری نامیده .

چون داستانرا دانستم گفتم بهتر است او را بحال خود گزاریم . سپس در درس نیز او را یکی از باهوشترین و کوشاترین شاگردان دیدم . شگفت این بود که از همان روزهای نخست بمن و بدرسه ایم دلبستگی بسیار می نمود و باشد که دو هفته نگذشت که مسیحیگری و هنریگری را رها کرد و خود بما پیوست و تارozهای آخر دلبستگی بامن میداشت . سپس نیز که بزرگ گردید باروپا رفته و در آلمان بازرگانی آغاز کرده بود (که باشد خوانندگان آگهیهای او را در روزنامه ها بنام ادریس حسین زاده خوانده اند) بامن نامه نویسی میداشت و یکبار که بتهران آمد بارها بدیدن من آمد و باهم نشستها داشتیم .

از شاگردانی که در آنروزها در مدرسه آمریکاییان بوده اند و اکنون هر یکی مردی می باشد یکی میرزا جلیل خان مرندی (هاشمزاده که چندی پیش رئیس کشاورزی ارو می می بود) ، دیگری ابوالفتح خان نوّه رفیع الدوله

(در دارایی تبریز یکی از کارکنان ارجمند است) ، دیگری حسینخان
مراغه‌ای نو‌سردار مؤید (سروان حسین مقدم در ارتش آذربایجان است) ،
دیگری میرزا الطافعلی خواهرزاده حاجی ذکاءالدوله (اکنون در امریکاست
و وکالت می‌کند) ، دیگری جعفرقلیخان جوانشیر (تا چند سال پیش بازپرس
سیاسی شهر بانی می‌بود) دیگری میرزا اسماعیلخان (آقای حیرت که در
حسابداری ارتش تبریز است) می‌باشند . اینها از کلاسهای بالانتر می
بودند که نامهایشان دریادم مانده . برخی از اینان در کوششهای آزاد-
بخوانانه بیرونی نیز با من همگام می‌بودند .

گذشته از شاگردان آموزگاران مسلمان نیز ، از کلاهی و دستاری ،
بامن مهربانی می نمودندی و پیروی نشان دادندی . تنها ناظم آموزشگاه
که از مسلمانان می بود از رشك خود داری نمی توانست و از بدگوییها باز
نمی ایستاد . اینمرد ۲۷ سال در این آموزشگاه بسر برده و با اینحال
يك جمله انگلیسی نمیدانست ، و این شگفتی که بجای آنکه من بکودنی
او خرده گیرم او پیش افتاده بشور و سرگرمی من ایراد می گرفت . کوشش
من بخواندن انگلیسی در نزد او گناهی می بود . در همان روزهای نخست
که من باشاگردان گاهی بانگلیسی بگفتگو می پرداختم و جمله هایی را
راست یا غلط می گفتم باو برمیخورد و چنین می گفت : « چه خبر است
مگر ؟ .. » . نرسیده میخواستی زبان یادگیری ، دز نشستها نیز گاهی بی
هیچ شوندی بامن برخاش میکردی و ایراد گرفتی .

۲۱- گفتگوهایی که بابایان میداشتیم

در آخرهای سال ۱۲۹۴ یاد در آغازهای سال ۱۲۹۵ (۱۳۳۴) بود که شنیدیم دوتن « مبلغ » بهایی از تهران آمده‌اند و اینها بشاگردان مدرسه راه پیدا کرده « تبلیغها » می‌کنند . خود شاگردان اینرا گفته‌اند . چون اینان جوانان با فرهنگ می‌بودند که بیک مبلغ بهایی یا مسیحی بجای پاسخ‌دشنام نگفتندی از اینرو مبلغان باینان بیشتر گراییدندی . من گفتم : بهتر است یکی دو نشست من نیز باشم . چنین نهادیم به نشیمنگاه میرزا جلیل‌خان بیایند . یک عصری آمدند . یکی از ایشان نامش میرزا مهدی ، و دیگری که نامش از یاد من رفته بود چون چند سال پیش کتاب صبحی بیرون آمد دانستم همین صبحی می‌بوده .

در هکماوار که ما می‌نشستیم هم بهاییان و هم ازلیان می‌بودند ، و چون چندتن از ایشان به فرش‌بافی یا بفرفروشی پرداختندی با پدرم آشنایی داشتندی . پدرم با آنان مهربانی نمودی و بارها ما بخانه آنان رفتیمی . از اینرو من سخنان ایشان را بسیار شنیده بودم . سپس نیز که داستان حداد رخداد و او فرائد و دیگر کتابها را بمن داد همه را نیک خواندم . می‌باید بگویم : تاریخ باب و بها وازل را نیک شناخته‌ولی در میان دو چیز سازش نیافته بودم : از یکسو جانفشانیهای بسیار مردانه بابیان نخست - از ملاحسین بشرویه ای و حاجی ملامحمد علی بارفروش

و ملا محمد علی زنجانی و قره العین و حاجی سلیمانخان و دیگران - که
جای گمانست که آمیغهایی (۱) را دیده و در راه آنها می بوده که بچنان
جانبازیهای مردانه می کوشیده اند ، و از یکسو نوشته های باب که هیچ
معنایی نداشته و رویهم رفته بآشفته گویی مانده تر می بوده. این يك چیستانی
(۲) در دل من شده بود. با اینحال چون میشنیدم بهایان «مبلغان» می دارند
که بهمه جا می روند می پنداشتم باری سخنان گیرایی میدارند، و خود در
شکفت شدم هنگامیکه دیدم این مبلغان بجای دلیل حدیث می آورند: «یأتی
بشرع جدید و کتاب جدید». یا شعر حافظ می خوانند: «شیراز پر غوغا شود»
شکرابی پیدا شود». نیز در گفتگو در هر کجا که در می مانند آنرا ناانجام
گزارده بسخن دیگری می پردازند .

چند روز دیگر نشستی دیگر برپا شد و آن نیز بی هیچ نتیجه پایان
رسید. تنها نتیجه این شد که شاگردان دیگر بسراغ آنان نرفتند .
از آن نشستها من دانستم که این مبلغان سخنی بادلل ندارند و اگر
گفتگو از راهش پیش رود در مانند. چندی پس از آن میرزا اسماعیل خان
که از آن نشستها آگاهی نمیداشت روزی بامن گفت: «سخنی هست میخواهم
در تنهایی بشما بگویم». گفتم برویم در باغ گام زنیم. چون رفتیم چنین بسخن
پرداخت: «يك نشست بهایی هست که من چند بار رفته ام ، سخنان بسیار
شیرین میگویند. بهتر است یکروز باهم برویم». دانستم که بهایان گرایش
پیدا کرده. گفتم: روزی را برگزینید و بمن آگاهی دهید .

۱ - آمیغ - حقیقت ۲ چیستان - معما

یکروز یکشنبه که مدرسه بسته میبود با هم رفتیم. سپس دانستم که خانه
منیر دیوان می بوده که یکی از مبلغان بنام بهایی شمرده میشد و ما چون رسیدیم
تنها می نشست. میرزا اسماعیل خان گفت: این استاد ماست میخواهد با شما
گفتگو کند. منیر دیوان خشنودی نموده خواست بسخنی پردازد گفتم: من
تاریخ دین شما را بسیار خوانده ام و نیازی بسخن از آن باره ها نیست. من تنها
برخی پرسشها میدارم که میخواهم شما بآنها پاسخ دهید و من میخواهم دوشرطی
باشما کنم:

نخست آنکه هم پرسش من و هم پاسخ شما ساده باشد که «شرح و مقدمه»
نخواهد.

دوم هم پرسش و هم پاسخ نوشته شود.
همه اینها را پذیرفت و میرزا اسماعیل خان مداد و کاغذ بدست گرفت
که پرسش و پاسخ را بنویسد:

گفتم: «نخست می پرسم: علت تجدید نبوت چیست؟.. يك پيغمبر که
آمده چرا دوباره دیگری بیاید؟..»

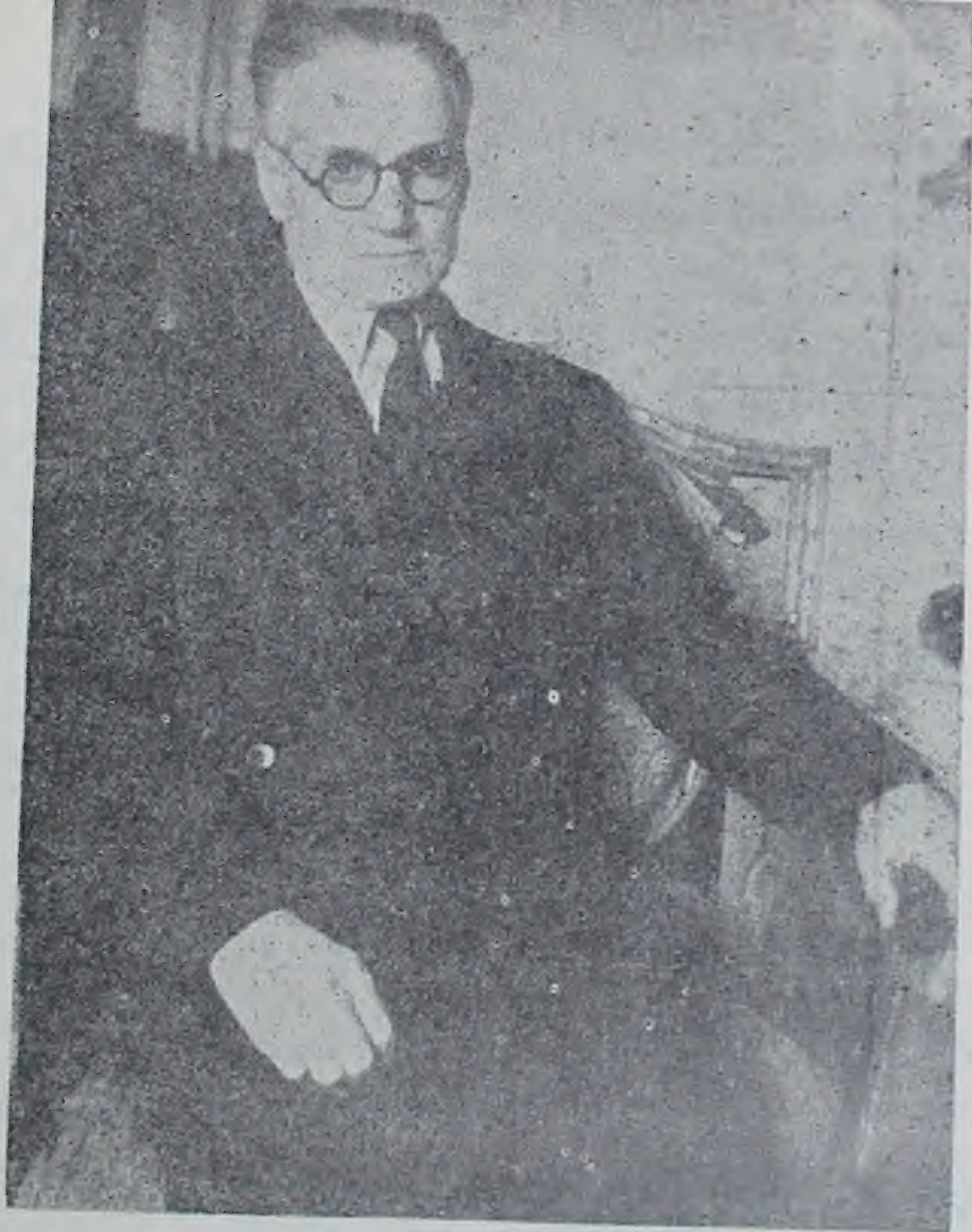
گفت: «چون يك نبی که می آید شریعتی موافق آن زمان می گزارد و
سپس که زمان تغییر می یابد باید یکی دیگر برخیزد و شریعتی نوین مطابق
اقتضای زمان بگزارد».

گفتم: «پس بعقیده شما هر شریعتی باید مطابق زمان باشد».

گفت: «البتة».

گفتم: «آیا نقطه اولی نبی بوده یا امام؟...»

در اینجا بيك پاسخ درازی پرداخت در این زمینه که «اینها اصطلاحات



نویسنده کتاب

مردم است در نزد خدا همه مظاهر یکی هستند •
گفتم : « از زمینه سخن بیرون نروید . مقصودم آنست که نقطه اولی
شریعتی آورده یا نه ؟ »
گفت : « آری »
گفتم : « پس بهتر است شریعت او را بسنجیم که آیا مطابق زمان
بوده یا نه ؟ »
گفت : « بسنجید »
گفتم : « کتابش را بدهید تا کمی بخوانیم و آگاه گردیم و بسنجیم »
گفت : « ما کتاب او را نمیداریم »

گفتم: «بفرست از خانه «احباب» بیاورند».

گفت: «هیچکس نمیدارد».

گفتم: «چرا؟ ...».

گفت: «چون نسخ شده».

گفتم: «شما بالا سر تان توریت و انجیل و قرآنرا که جلوتر از آنست و

بعقیده تان همه نسخ شده پهلوی هم چیده اید. پس چرا تنها بیان را نمیدارید؟!».

گفت: «مولای مانگهداشتن آنرا نهی کرده».

گفتم: «بهر حال آیا شریعت او موافق زمان بوده؟ ...».

گفت: «البته بوده».

گفتم: «پس در آن حال چه شوندی داشته که سیزده سال دیگر بهاءالله

برخیزد و شریعت نوی که با آن یکبار ناسازگار است بیاورد؟! مگر

در سیزده سال خواهشهای زمان دیگر گردد؟! ...».

گفت: «ما که نتوانیم بخدا ایراد گیریم».

گفتم: «هنوز دانسته نیست که از خداست. ما هنوز میخواهیم بدانیم

که از خدا بوده یا نه؟ ... تو خودت گفتی که «علت تجدید تغییر زمانست».

خودت گفتی که «هر شریعتی باید مطابق زمان باشد». اکنون چرا از

سخن خود باز میگردی؟! ...».

گفت: «بما اجازه نداده اند که در چنین مباحثی وارد گفتگو شویم».

گفتم: «پس باین پرسش من که پاسخ خواهد داد؟ ...».

گفت: «من که نمیدانم که پاسخ خواهد داد. من می نویسم بمرکز امر،

خودشان پاسخ دهند».

گفتم: «بنویسید: ولی تا چندگاه پاسخ آید؟ ..» .

گفت: «چون زمان جنگست شما را خواهد کشید. شما نشانی خود را بدهید تا هر پاسخی آمد بشما برسانم». من چون نشانی خود را گفتم. گفت: «اکنون دانستم شما کیستید. اگر از پیش شناخته بودمی بگفتگو در نیامدمی. شما با آقا میرزا مهدی نیز گفتگو کرده اید: در هر ظهوری کسانی همچون شما که بدانند خود مغرورند عقب مانند وقابل هدایت نباشند». گفتم: این سخنان نیز راست نیست. شما اگر باین يك پرسش، از خودتان یا از دیگری پاسخی دهید خواهید دید که من خواهم پذیرفت. با این سخن نشست پایان یافت و ما برخاستیم. میرزا اسماعیل خان که از خنده خودداری نمی توانست و هم در راه را میخندید خستوان می بود که بگفته های بهایان گراییده بوده. و از این نشست و گفتگو که مایه بیداری او شده بود خرسندی می نمود. هنوز یادداشتهای آنروز در میان کاغذهای من باز می ماند.

۲۳ - چگونه بفقار رفتم

بدینسان سال نخست آموزشگاه باخوشی می گذشت، و چون شاگردان آزمایش دادند در سه پایان پذیرفت. ولی ملایان در بیرون میدانرا برای

من بسیار تنگ گردانیده بودند. رفتن من بمدرسه آمریکایی و زبان انگلیسی خواندنم دستاویز دیگری در دست آنان شده بود و با بیشرمی چنین می گفتند: «رفته در آنجا درس بابی میخواند». این سخن که بدهان زنان و مردان افتاده بود بیش از همه مایه افسردگی مادرم میشد.

چون تا اینجا از مادرم چیزی نگفته ام چند جمله می نویسم: مادرم، خدیجه خانم، زنی بیسواد و از یک خانواده کشاورزی می بود. ولی هوش و فهم بسیار میداشت. سخن کم گفتی و کار بسیار کردی. در همه حکماوار دوتن زن می بودند که در رخت دوختن و دستکش و عرقچین بافتن و گلدوزی کردن، و همچنین در پختن خوراکیهای بسیار ستوده بنام می بودند، یکی مادرم، یکی زن حاجی گلی که نامش برده ایم. در خانه داری مانند مادرم را تا کنون ندیده ام. پدر و مادرش هر دو سال یکبار بکر بلارفتندی و آنرا کاری بسیار نیک شمردندی. ولی مادرم سخنان پدر و مادر را آموخته و بآن کارها ارج نگذااردی. از پدر و مادر و برادر و خواهرانش نیز جدایی نمودی. از هنگامیکه برادرانم را بدستان می فرستادم او هم باین آرزو افتاده بود که در چهل و چند سالگی الفباخواند. ولی گرفتاریهای گزاشته. سرگذشت من و آزارهایی که از ملایان و دیگران میدیدم برای او اندوه بزرگی شده بود، و چون نام «بابی» و مانند اینها را می شنیدی بسیار افسرده می گردیدی. آن ملای حکماواری بدخواهی را از اندازه گذرانیده کسانی را بکشتن من نیز برمی انگیزت.

بارها خواسته بودم که از حکماوار بیرون آمده در کوی دیگری نشیمن گیرم. مادرم خرسندی نمیداد و بدینسان هم مرا و هم خود را دستخوش

آزار مردم نافهم و نادان آنکوی نگه میداشت .

تا مدرسه می بود سرگرمی بدرس و دیدار شاگردان مایه دلداری برای من می بود . ولی چون مدرسه بسته گردید سختی جایگاه خود را در یافته بهتر دانستم سفری کنم ، و چون روسپاراه قفقاز را تا تبریز رسانیده بودند که همان سال پایان یافته بود گفتم بفقاز روم و دریکی از شهرهای آنجا بکاری پرداخته بمانم و چون پایدار گردیدم خانواده خود را نیز بخواهم . آنچه مرا در این اندیشه استوار گردانید آن بود که در نتیجه آن پیش آمد بیماری و رفتن خون از دماغ بسیار بیخون و ناتوان می بودم و پزشکان سفر را بهترین چاره ها می ستودند .

به همین عنوان مادرم را خرسند گردانیدم ، و چون پول نمیداشتم از شادروان حاجی عباس و امی گرفتم . در آن یکسال از پولیکه از مدرسه می گرفتم بسیاری از وامهایم را پرداخته بودم . این هنگام ناچار شدم و دوباره و امی گرفتم و گویا روز یازدهم تیر ماه ۱۲۹۵ (یکم رمضان ۱۳۳۴) بود که در ایستگاه به برادرانم و دیگران بدرود گفته و براه آهن نشسته روانه گردیدم . در این واگون دوتن از آشنایان می بودند : حاجی میرزا مصطفی پسر مجتهد که برای درمان رماتیسم با بهای کانی باکو میرفت ، آقامیرزا علی هیئت که با چند تن از ملایان بمشهد می رفتند . من نزد آنان نرفته در اطاقی تنها نشستم و یک افسر روسی با من نشست . کم کم با او آشنا گردیده خواستیم باهم بگفتگو پردازیم نتوانستیم . چه من از روسی بیش از چند جمله نمیدانستم . او نیز ترکی یا فارسی نمیدانست . پرسید . « فرانسه میدانی ؟ » : گفتم : نه . من

پرسیدم : انگلیسی میدانی ؟ . گفت : « نه » . باهمدیگر خندیدیم .

چون واگون آهسته می رفت مامی بایستشش ساعت باهم باشیم تا بجلفا برسیم . من بهتر دانستم آن چند ساعت را بیاد گرفتن روسی ازو پردازم که هم بیکار نباشیم و هم من سود جویم . این بود مداد و دفتر در آوردم و چیزهایی را باو نشان داده نامش را می پرسیدم و می نوشتم . مثلاً دستش را گرفته : میگفتم « ایتواچتو ؟ » . و او پاسخ می گفت . بدینسان تا جلفا صد واژه بیشتر یاد گرفتم . برخی جمله ها نیز یاد داشت کردم .

شب را بجلفا رسیده خوابیدیم . در واگون فردا که تا الکساندر اپول میبایست رفت مردم انبوه می بودند و بانهای گوناگون - از ترکی و ارمنی و گرجی و روسی - سخن گفته می شد . دلخوشی من از جمله های روسی می بود که میشنیدم و بیاد می سپاردم . در آنجا نیز آموزگاری پیدا کردم . بایکزن و یکشوهر آمر - یکایی که از مسیونرها می بودند و سالها در پترو گراد زیسته روسی را نیک میداد - نستند آشنا گردیدیم . دانسته شد که برای « کنفرانس » به تبریز آمده بوده اند و بازمی گردند . و چون دانستند من از آموزگاران مدرسه باهماد ایشان بوده ام مهربانی کردند : گفتم : خواهشمندم پرسشهایی که در باره زبان روسی میدارم بمن پاسخ دهید . پذیرفتند ، و من تا شب چیزهای بسیاری از ایشان یاد گرفتم .

شب نیمشب بالکساندر اپول رسیدیم . در همان ساعت واگون دیگری از مرز خواستی رسید که مامی بایست سوار آن شویم ، و چون واگون پرازالدات آمد همه نتوانستند سوار شوند . من با گروهی بازماندیم . يك بازرگان تبریزی پسر هشت ساله خود را زمین گزارده خود سوار شده بود و آن پسر می گریست و

فریاد می کشید. من او را بنزد خود آورده گفتم ترا برده بپدرت رسانم. چند تن از ملایان و دیگران نیز که می بودند بسر من گرد آمدند. من رفته گفتگو کردم. گفتند: نزد يك بامداد و اگون دیگر خواهد آمد. شمار اسواران کنیم. هنگام بامداد این واگون آمد و ما همه سوار شدیم. واگون آهسته میرفت و من بتماشای آن کوهها و دره های دلکش میپرداختم و لذت می بردم. ولی در هر ایستگاهی مرا برای پرسش درباره آن پسر بزرگان که بلیت و گذرنامه نمیداشت پیاده میگردانیدند و این مرا فرصتی بود که جمله های روسی را که یاد گرفته بودم بکار برم، و چون گاهی نیز واژه ها را عوضی میگفتم مایه خنده و شوخی می شد. آن شب یا شب فردایش بتفلیس رسیدیم. من در آنجا خود آموزی (ساما اوچیتل) خریده درس روسی را دنبال کردم. در اینجا دو روز مانده بیا کورفتیم. در باکو آشنایان بسیار داشتم، ولی کاری پیدا نکردم. از آنجا بکشتی نشسته بعشق آباد رفتم. در آنجا آشنایی نیافتم. میخواستم بسر خس بروم کسانی گفتند: جای کوچکیست. بهتر دانستم بمشهد روم و آنجا را نیز دیده بازگردم. با آقا میرزا علی همراهی نموده از راه «خاکستر» روانه مشهد شدیم. چهار روز با استراحت از جنگلها و کوههای گذشتیم. در مشهد یکمادمانده باز گشتم. این بار نیز در باکو چند روزی جستجوی کار کردم. ولی فیروز نگر دیده آهنگ تفلیس کردم.

۲۴- چگونه در تفلیس درنگ کردم

در تفلیس این بار زمینه نیکی پیش آمد. چگونگی آنکه اسماعیل

حقى كه از آزادى خواهان بسيار تندر و ميبود مغازه اى براى كتاب فروشى ميداشت
من يكي دوبار براى كتاب خريدن بمغازه اش رفتم. چون از سخنان من مرا آزاد-
يخواه شناخت از در دوستى در آمد و در زمان كسى مرا با آزادى خواهان آنجا
آشنا گردانيد. در قفقاز در آن هنگام با همه سختگيريهائى دولت تزارى، آزاد-
يخواهان از مسلمان و گرجى و روس با يكديگر همدست و همراهى بودند. •
در آن روزها يك دسته از خانه هاى او جارادر تفليس مى زيستند. اينان كه خاكشان
نزد يك سرحد عثمانى مى بود بيارى آن دولت برخاسته باروسيان جنگيده و
كارى نتوانسته دستگير افتاده به تفليس آورده شده بودند كه برخى آزاد و
برخى هنوز در بند مى زيستند. كسانى از اينها نيز با من همبستگى يافتند و همه
گونه دلبستگى نشان ميدادند.

با اين همبستگيها بآن شدم كه در تفليس بمانم و در يكي از آموزشگا-
ه هاى روسى يا ايرانى درس گفته زندگاني كرد و در آنميان كوششهاى آزادى
خواهان را دنبال كنم. از تفليس و از مردمش بسيار خوشم مى آمد. از مردم
مهربانى و خونگر مى بسيار مى ديدم. از آنسو از رشته دانشها باز نايستاده
گذشته از زبان روسى كه دنبال مى كردم روزى چند ساعت بباغ گياهشناسى
(ژاردن بوتانيك) كه جايى بسيار بزرگ و بسيار دلکش مى بود رفته با گردش
و جستجو در باره درختها و گياهها بسر مى بردم. شبها نيز به نشستهاى آزادىخوا-
هان رفته براى شام خوردن و خوابيدن بميهمانخانه باز مى گشتم. در تندرستى
نيز بسيار پيش رفته بودم كه هر كسى ميديد از خشنودى باز نمى ايستاد.
از داستانهاى كه در آنجا رخ داده و ميبايد نويسم آنست كه روزى در

مغازه اسماعیل حقی نشسته بودم جوانی شاپو سرو رخت پاکیزه بتن از در درآمد. اسماعیل او را چنین شناسانید: «محمدافندی خواهرزاده عمر فائق است (عمر فائق از نویسندگان بنام ملا نصرالدین میبود). دراستانبول فقه خوانده، از قضات عدلیه است، همچون شما قرآن را از بر میدارد...». اینها را گفت و مرا با او آشنا گردانید، و چون نشیمنگاه من در میهمانخانه نزدیک بود هر دو با آنجا رفتیم که بنشینیم و گفتگو کنیم. سه ساعت بیشتر با هم نشسته سخن از اسلام و از تاریخ و از بدبختی مسلمانان رانیدیم. در همه زمینه ها همدستان میبودیم. چون برخاستیم محمدافندی بایک شکفتی چنین پرسید: «سیدافندی پس من شنیده بودم ایرانیان رافضی هستند؟!...» گفتم: «من نیز شنیده بودم شماها ناصبی هستید. رافضی و ناصبی برای من و شما نیست. برای کسا نیست که خردهای خود را داور نمی گردانند». این را گفته از هم جدا شدیم. جای افسوس بود که شهر یور پایان یافت و آموزشگاهها گشاده شد و من کاری برای خود پیدا نکردم. این مرا سخت می آزرده. چندان از بازرگانان می گفتند: «مادر رفت تو را بگیرد گیریم». می گفتم من از مفتخوری گریخته ام و همیشه خواهم گریخت.

مهرماه از نیمه گذشت و در همان روزها نامه ای از مستر چسپ رئیس مدرسه آمریکایی از تبریز رسید که می نوشت چون شاگردان پارسال در درسهای شما خوب پیش رفته بودند آموزشگاه از شما ارجشناسی میکند و یکچهارم بماهانه شما افزوده خواهد شد، و چون شاگردان شما را می خواهند کسی بجایتان گزارده نشده یا زود باز گردید یا باتلگراف آگاهی دهید.

این نامه مرا بیاد تبریز انداخت . نه میتوانستم از تفلیس دل برکنم و نه میتوانستم تبریز را فراموش کنم . دو روز باد و دلی گذرانیدم . ولی روز سوم تلگرافی از مادرم مرا ازدو دلی بیرون آورد . مادرم پس از من بیتابی بسیار می نمود و کم کم کارش به بیماری کشیده بوده . در این تلگراف می گفت : « اگر زود نیاید مرا نخواهید دید » . تلگراف را چون باز کردم و در پای آن نام مادرم را خواندم چندان بیتاب شدم که تلگراف از دستم افتاد ، و چون برداشتم خواندن نتوانستم . میرزا آقا نام از جوانان درس خوانده و نیک تبریز که با من می بود آنرا گرفته برایم خواند . جمله های آن مرا چندان سبب آنید که از همان ساعت باندیشه بازگشت افتادم .

ولی هیچ پول نمیداشتم . روزیکه بتفلیس رسیده بودم پول کمی میداشتم که پایان پذیرفته بود . همان روزهای نخست که تهیدستی آینده خود را پیش بینی میکردم به میرزا جعفر آقا خامندای که این زمان در قفقاز می بود نامه نوشته بیست منات پول خواسته بودم . ولی یکماه بیشتر گذشته و پاسخ نرسیده و من نومید شده بودم . اکنون می اندیشیدم چه کنم و از که وام خواهم . صدها آشنا از بزرگان و دیگران می داشتم . ولی سزا نمیشماردم از آنان وام خواهم . با این اندیشه از پله ها پایین میرفتم دیدم مردی بالامی آید و نام مرا می پرسد و چون رسید چنین گفت : « دو هفته است پی شما میگردم . همه مهمانخانه ها را گردیدم . از قفقاز صد منات برات بنام شما رسیده .. » . از گفتن بی نیاز است که این سخن چه سبشی در من پدید آورد .

صد منات را گرفتم و دوباره بمهمانخانه بازگشتم و چون ۴۵ روز در

آنجا بوده و شام و ناهار و چایی خورده بولی نپرداخته بودم نخست حساب
آنجا را پرداختم. رویهمرفته روزی نیم منات در رفت زنگانیم شده بود. سپس
بایستگاه شتافته با هر سختی بود بلیتی خریدم. از آنجا بمغازد اسماعیل رفته
مقداری کتاب خریدم. (از جمله ده جلد هوپ هوپ نامه خریدم که بدوستان
در تبریز از مغان گردانم).

۲۵ = بازگشت بتبریز

همان شب از تفلیس روانه گردیدم. واگون پراز سالدات می بود که به
آذربایجان فرستاده می شدند. دو روز دیگر شبانه بتبریز رسیدم. همان شب مادرم
دو بار غش کرده بوده است. دوسه روز بادی دار دوستان و کارهای خود گذرانیدم.
سپس بمدرسه رفتم. شاگردان باشادی و خرمی پذیرایی نمودند. مدرسه
ماهاندهای ماههای گذشته را پرداخت و ارچشناسی بسیار از من کرد.
بایستی امسال بدانشها پردازم و در سهایی کلاس دوازدهم را آماده گردانم
و سر سال آزمایش دهم. لیکن در خود خواهم چنان کاری نمیدیدم، و توگویی
چیزی مرا از آن باز میداشت.

راستی هم آن بود که ۴۵ روز در نك در تفلیس و آن کوششهای جانبازانه
آزاد بخوانان روس و گرجی و مسلمان آنجا نکان سختی بمن داده بود. توگفتی
از آمدن پشیمان شده بودم و میخواستم باز گردم. در تبریز چون فشار کم شده

بیم از میان رفته بود آزادیخواهان دسته بندی‌هایی آغاز کرده بودند و این بیشتر مرا ناآسوده می‌گردانید. هر چه بود امسال بدرس خواندن نتوانستم پرداخت.

در این میان در مدرسه دو تیرگی مسلمان و ارمنی رویه سختی بخود گرفته يك كشاكش بیمعنايي بعنوان هواداري از انگليس يا عثمانی (که در عراق می‌جنگیدند) در میان ایشان میرفت. همه زمستان با این کینه ورزی‌های بی‌هوده می‌گذشت. در آخرهای اسفند روزی من در کلاس می‌بودم یکی از آموزگاران ارمنی در میان درس جمله‌های ریشخند آمیزی گفت: من خاموش ننشسته پاسخ گفتم و باخشم ورنجش بیرون آمدم. فردا که روز آخر سال هم می‌بود یکی از شاگردان گوران بنام علی اکبر که زبان ارمنی میدانست بمن آگاهی داد که چندتن از جوانان ارمنی میخواهند هنگام بیرون آمدن از آموزشگاه بشما آسیبی رسانند من بی آنکه چگونگی را بشاگردان مسلمان گویم و کار را بزود خورد رسانم بهتر دانستم آهسته خود را بیرون اندازم. هنگام عصر چون درسها پایان پذیرفت من از در دیگر آموزشگاه بیرون رفتم. ارمنیان فهمیده دنبال کرده بودند. در بازار که رسیدم عبايم را از دوشم ربودند و بیش از این گستاخی نتوانستند و باز گشتند. من در همانجا بکالانتري رفته خود کالانتر را همراه برداشته بآموزشگاه باز گشتم. پیش از رسیدن من در آنجا غوغایی برخاسته حسینخان مقدم که از شاگردان شبانه‌روزی می‌بود تپانچه درآورده ارمنیانرا بیم داده بود. من چون رسیدم خود بجلوگیری کوشیدم. از آنسوی مستر چسپ آگاهی یافته از درپوزش در آمد و فرستاد عباي مرا باز گرفت.

من بآن بودم که دیگر با آموزشگاه نروم. چه میدانستم که اگر بروم کار
با ارمنیان بزد و خوردها خواهد انجامید و در آن هنگام اینرا نمی‌پسندیدم.
در روزهای نوروز و نامه از مستر چسپ رسید که بهیچ یکی پاسخ ندادم. چون
نوروز گذشت و مدرسه باز شد هم شاگردان بزرگ و هم آموزگاران مسلمان از
درس خواندن و گفتن باز ایستادند و از مدرسه پاکشیدند. داستان بسیار دراز است
ما چون دانسته بودیم مسلمانان بآن مدرسه برای یاد گرفتن انگلیسی می‌آیند،
با نداشتن سرمایه و پشتیبان چنین میخواستیم که بکوشیم که مدرسه‌ای برای
آموختن انگلیسی برپا و مردم را بی‌نیاز از آن مدرسه گردانیم. در این زمینه
میکوشیدیم. یکماه بیشتر مدرسه در حال «نیمه بستگی» می‌بود و کسی از ما
بآنجانمیرفت. مستر چسپ نامه‌ها بمن می‌نوشت و ناظم مدرسه را بنزد شاگردان
و آموزگاران می‌فرستاد و ما پروا ندهی نمودیم. تاروی که در ششکلان در خانه
حاجی نظام الدوله نشستی برپا کرده بودیم ناگهان دیدیم مستر چسپ با آن چند
جوان ارمنی از در در آمدند. مستر چسپ بودن این نشست را دانسته و آنها را
برداشته و برای پوزش آمده بود.

مستر چسپ مرد نیکی می‌بود و من او را دوست میداشتم و این بود
توانستم که در اینجا نیز خواهش او را نپذیرم. با انگلیسی با من گفت: «اینها
بد کرده‌اند. ولی گناه مدرسه‌ها چیست که اینهمه نابسامانی می‌بیند؟...»
سپس از منی‌انرا واداشت که از من آمرزش خواستند. چنین گفتم که شاگردان
و آموزگاران از فردا بروند ولی من دیگر نباشم. گفت: شاگردان سوگند
خورده‌اند که اگر شما نیاید درس نخوانند، گفتم: تنها یکروز آمد و دیگر نیایم.

گفت: «بدرسهاتان دریغتان نمی آید؟!». گفتم: دلشکسته گردیده‌ام .
از فردای آنروز شاگردان رفتند و من نیز یکروز رارفته از فردایش
پاکشیدم. بدینسان درس خواندتم در زمینه دانشها ناانجام ماند .

۲۶ = چگونه بدموگراتها پیوستم

پس از بیرون آمدن از مدرسه آمریکایی بیکار می بودم، و چون در
آن مدرسه شیوهای (متودی) برای آموختن زبان عربی بایرانیان برگزیده و
آنها را آزموده بودم، در اینروزهای بیکاری کتاب کوچکی بنام «النجمة الدریه»
از روی همان شیوه در دو بخش پرداختم که میباید گفت نخست بار بود که در
ایران کتابی از روی شیوهای نوشته می شد، و چون میخواستم آنرا بچاپ
رسانم برای دیدن اداره فرهنگ فرستادم. دکتر اعلم الملك که رئیس فرهنگ
آذربایجان میبود و خود مرد بانوازش و مهربانست، آنرا پسندیده و از اینکه
من عربی را باندازه نوشتن میدانم خشنود شده پیام مهر و نوازش فرستاده بود،
و چون آنرا چاپ می کردم دستیار او میرزا نصرالله خان که جوان بادانشی می بود
(واکنون در تبریز یکی از پزشکانست) ستایشی (تقریظی) بآن افزود. آشنایی
من با اداره فرهنگ آذربایجان از اینجا آغاز یافت.

در اینمیان در تبریز دیگر گونیهای بسیاری رخ میداد . زیرا در
همانسال ۱۲۹۶ (۱۳۳۵) بود که شورش بزرگ روسیه رخداد. امپراتور نیکولا
از تخت بر افتاده دستگاه خود کامی و ستمگری او بر چیده شد، و این يك تكان

بزرگی در همه جای ایران، بویژه در آذربایجان و بویژه در تبریز، پدید آورد.
زیرا تبریز که از شش سال پیش زیر فشار خودکامگی و جهانگیری تزار افتاده از
يك سو کارکنان آندولت و از صمدخان آن ستمپارادیده و از يكسو از ملایان
مردم آزار آنهمه رنجها کشیده بود اکنون ناگهان و نایوسان خود را آزاد
می یافت. همان سال داتها و قزاقها که دیروز از فشار دولت تزاری می بودند
امروز دست بسوی آزادیخواهان دراز کرده می گفتند: «بیایید برادری کنیم!
بیایید دست بهم دهیم!». این يك پیشآمد بسیار بزرگ و برای آزادیخواهان تبر
یز مرده بسیار گرانبهای بود. من چون اینهارا در تاریخ هجده ساله آذربایجان
نوشته ام در اینجا بآنها نمی پردازم.

اینرا هم در تاریخ نوشتم که از همان روزهای نخست آزادی شادروان
خیابانی با همدستی کسانی از بازماندگان دسته دموکرات دوباره آندسته را
بر پا گردانیدند و يك شکوهی بآزادیخواهان دادند. از آنسو کسانی در برابر
او ایستاد و دسته دیگری بنام «دموکرات قانونی» پدید آوردند. هابیهوی بزرگی
بمیان افتاده با هم به نبرد و کشاکش برخاستند. انبوهی از سودجویان بلکه از
بدخواهان مشروطه نیز باینسو و آنسو پیوسته با دآتش کشاکش می زدند.
دوسه ماهی این رسوایی در میان می بود.

من در این پیشآمد خاموشی گزیده خود را بکنار گرفته بودم. با آنکه در
شش سال دوره فشار بیشتر از دیگران زیان دیده و سختی کشیده و در میان آزاد
یخواهان از همه بنامتر می بودم و با خیابانی و همراها نش دوستی نزدیک میداشتم،
چون در دوره گذشته بد موکراتها پیوسته بودم اکنون نیز خود را دور می داشتم.

بهره‌مندی من از پیش‌آمدها آن شده بود که از زبان ملایان و پیر و نشان آسوده
گردم و دیگر بجان خود نترسم ، و بهمان خرسند می‌بودم و خدا را سپاس
می‌گزاردم. از آنسوی چون دوره‌بر گشته برای من کار تازه‌ای پیدا شده بود، و آن
اینکه این بار به جلوگیری از زورگویی و کینه‌جویی مشروطه‌خواهان بکوشم.
همینکه فشار خود کامگی برخاسته بود بسیاری از مشروطه‌خواهان
و بازماندگان مجاهدان بمیان افتاده بنام کینه‌جویی از بدخوان کوشش‌هایی
میکردند و بکسانی آزار میرسانیدند. من می‌گفتم : گذشته گذشته است. باید
از کینه‌جویی چشم پوشید. این بود بسیاری از کسانی که در آن شش سال
بمن آزار رسانیده بودند این بار بمن می‌پناهند و من نگهداری می‌نمودم.
همان حکماوار که من از آنجا گریزان می‌بودم این هنگام خود را
بزیر پای من انداخته یاوری می‌خواست. شیخیان که مشروطه خواه می‌بودند
کسانی از آنان سر بر آورده بازار مشتریان می‌کوشیدند و من می‌بایست از
آنان جلو گیرم.

از اینها گذشته در همان روزها چون دبستانها باز می‌شد از سوی اداره
فرهنگ مرا برای آموزگاری عربی در دبیرستان دولتی (که یگانه دبیرستان
آذربایجان می‌بود) خواندند. و ماهانه آبرو مندی که بکمتر آموزگاری
دادندی برایم بدیده گرفتند. در این کار دست فیوضات در میان می‌بود که این
هنگام دستیاری فرهنگ را می‌داشت. فیوضات در دوستی بسیار نیک و در
دشمنی بسیار بد می‌بود.

چندی بدینسان می‌گذشت، و چون کشاکش در میان خیابانی و همراهان او

با «دموکرانهای قانونی» سخت گردیده بود کسانی بآن شدند که میانجی گردند. خود خیابانی این را میخواست. از اینرو من نیز از میانجیان گردیدم. چنین نهادیم که هر دو دسته بهم خورد و دسته تازه دیگری پدید آید و يك کمیته از سرنو برگزیده شود. در این میان بود که من نیز خواه و ناخواه بدموکرانها پیوستم که در نشستهایی که روزهای پنجشنبه در حیاط تجدد برپا گردیدی می بودم. ولی بیش از این نزدیکی نمیداشتم.

۲۷. خشکسالی و گرسنگی

ما هنوز درهماوار می نشستیم؛ مادرم خرسندی نمیداد که از آنجا بیرون آییم. من ناچار شده بودم پس از آنهمه بدیها که از مردم آنجا دیده بودم بکارهایشان پردازم و با سایش ایشان کوشم. آزار شیخیان بیش از اندازه شده بود. یکی از ایشان چند تن تفنگچی بسر خود گرد آورده کینه های گذشته را میجست. روزی ناچار شدم یکی از تفنگچیان را در میدان بادت خود كتك زنم. سپس نیز بمیرزا محمود آقا برادر ثقة الاسلام پیام فرستادم که جلو پیروان خود را گیرد. او پیام مرا پذیرفت و یکشب رمضان نیز بخانه ما بمیهمانی آمد.

در همان روزها در تبریز و بایب نیز رخداد و من چون گرفتار شدم در اینجا بیادش می پردازم: این و بارابه تبریز سپاهیان روس آوردند، و چون از راه

دوری رسیده بود بیش از یکماه نکشید و از میان رفت .

روزی من بخانه میرزا نصرالله خان که نامش برده ام رفته بودم، و چون از و با میترسیدم از و پرسشهایی کردم . او نشانه های بیماری را می شمرد، ولی چنین گفت : « تا تشنج نیامده نباید ترسید . لیکن اگر تشنج آمد جای بیمست » . شبانه چون بخانه باز گشتم و پس از شام خوابیدم نیمه شب بیدار شده دیدم حال سخت بهم خورده و بای سختی گرفته ام . قی و دیگر نشانه ها آغاز یافت . در آن دل شب خود را در چنگال آن بیماری هراسگین دیدم . میدانستم در آن ساعت دسترس بد پزشك و دارو - بویژه در هکماوار - نخواهد بود، ولی میگفتم: بهتر است مادرم و دیگران را بیدار گردانم و « وصیت » کنم . باز می گفتم: هنوز « تشنج » نیامده و جای بیم نیست . بهتر است آنرا بترس نیندازم . بدینسان نزدیک بسه ساعت با حال سخت می گذرانیدم . سرانجام قی و اسهال کمی بریده شد و من که بسیار ناتوان شده بودم با سختی خود را بکنار رختخواب رسانیده افتادم . هنگام بامداد با آواز مادرم بیدار شدم که بالا سرم نشسته مرا میخواند و چون چشم باز کردم دانستم که از چنگال مرگ رهیده ام . خدا را سپاسگزارده بمادرم دلداری دادم . با آنکه سه ساعت بیشتر گرفتار بیماری نبودم تا یکماه در تن خود ناتوانی آشکار در می یافتم . این دوم بیماری من بود .

در اینمیان خشکسالی و نایابی تاریخی سال ۱۲۹۶ (۱۳۳۶) آغاز میشد . چنانکه در تاریخ هجده ساله نوشته ام در این هنگام در تبریز دموکراتها شایندگی از خود نشان دادند و با همدستی دولت بیاوری مردم برخاستند . دولت غله میداد . دموکراتها از توانگران پول (اعانه) می گرفتند . در کویها بینوایان

و کم چیز اثر اسر شماری کرده بودند. باندازه نیاز آنها آرد بنا نوا بیها میدادند.
در هر کوی کمیسیون از خود مردم بر پا گردیده پته بدست بینوایان داده بودند
که از روی آن نان گیرند.

سامان نیکی داده شده از درماندگان و کم چیزان نگهداری نیکی
میرفت. تنهادر کوی حکماوار این سامان سر نگرفته بینوایان بهره از آن
یاوریها نمی یافتند. مردمی پیسواد و نادان این کوی که اختیارشان در دست
ملایان می بود در میان شان کسیکه بچنان کارهایی تواند برخاست یافت نمیشد.
ملایان که نان دولت را «حرام» می دانستند و خود را کنار کشیده بودند از
دیگران نیز جلومی گرفتند. از اینرو آردی که دولت می داد چون سامانی در
میان نمی بود زورمندان می گرفتند و میبردند و دیگران گرسنه می ماندند.
يك بدی دیگر در آنجا این می بود که چون بازرسان بسر شماری
بینوان آمده بودند مردم ناهم و نادان بگمان آنکه خواستشان مالیات بستنست
از شماره باشندگان هر خانه ای بسیار کاسته بودند؛ و اکنون که پی بچگونگی
می بردند چاره جز نالیدن و زاریدن نمی یافتند.

یکشب که من بخانه بازمی گشتم دیدم در میدان کوی گروه انبوهی از
بینوایان، از زن و مرد، گرد آمده اند و چون مرا دیدند آواز بهم انداخته
بگله و ناله پرداختند که ما گرسنه مانده ایم، ما سرپرست نمیداریم. چون سر
راهم گرفته بودند ناچار شدم بایستم و گوش دهم، و چون نام پدرم را برده
می گفتند: «اگر آن زننده بودی خرسندی دادی که ما را با این حال بیند؟!» این
سخنان مرا تکان داد. گفتم: از فردا با سوده گردانیدن شما گوشم، و چون بخانه

رفتم تا یکساعت در اندیشه می بودم و بحال بدبختی مردم افسوس میخوردم. می گفتم: از فردا با سوده گردانیدن شما گوشم، و چون بخانه رفتم تا یکساعت در اندیشه می بودم و بحال بدبختی مردم افسوس میخوردم. می گفتم: اینان کسانی میباشند که تا دیروز با انگیزش ملایان مرا بیدین دانسته هر گونه آزار می رسانیدند. برادرانم که بدبستان می روند هر روز جلو آنها را گرفته بدگوییهامی کردند. اکنون که درمانده شده اند و بمن میآورند. من باید پذیرم و بآنان نیکی دریغ ندارم. ولی مردمی با اینحال کارشان بکجا تواند رسید؟! من بآنان نیکی خواهم کرد ولی چون گرسنگی بگذرد باز مرا بیدین دانسته آن ملایان را که در چنین روزی کمترین دستگیری بآنان نمی نمایند دیندار خواهند شناخت. چنین مردمی جز نابودی بچه چیزی سزنده اند؟! آتش را با این اندیشه ها بسر میبرد.

فردای آن به «کمسیون ارزاق» رفته چگونگی را گفتم و چنین نهادیم که دکان نانوائی را بخود من سپارند و برای سرشماری دوباره باز رسان فرستند. همین کارها را هم کردند. از آنسوی من دره کماوار حاجی محمد جعفر بادامچی و حاجی عباس و دیگران را بخانه خود خواندم، و کمیسونی بر پا گردانیدیم و پته ها چاپ کرده بدست خانواده دادیم، و چون زورمندان، از قزاق ولوتی و دیگران گردن نمی گزاردند یک هفته بیشتر رنجها بردیم تا کار را براه انداختیم. شادروان حاج عباس و دیگران نان را بدوش خود کشیده از درخانه ها به بینوایان می دادند و آنانکه پول نمی داشتند از کیسه خود زیان میکشیدند. قزاقان بزور قمه و تپانچه خود فریفته و به پشتیبانی

اداره‌شان پشت گرم میبودند، و از اینرو گاهی فرصت یافته دکان نانوايي را
تاراج می کردند و در سایه این کار آنشب می بایست دو یست خانه گرسنه بمانند و
شب هنگام سر راه مرا گرفته بداد خواهی و ناله پردازند.

یکروز ناچار شدم قزاقی را جلواناوی کتک زدم و همانروز بشهربانی
رفته جگونگی را با آقای میرزا عبدالله خان بهرامی رئیس شهربانی گفتم. در آنسال
در میان آن گرفتاریها یکی از خوشبختیهای تبریز این بود که مرد بسیار
کاردان و توانایی همچون آقای بهرامی رئیس شهربانی می بود. کارهای
اینمرد در تبریز هر کدام داستانی میدارد. در این باره همانکه سخن مرا
شنید در زمان دستور داد قزاق های تارا جگر را از قزاقخانه بخواهند.
قزاقخانه ایستادگی میداشت. ولی در سایه پافشاری آقای بهرامی ناچار
شده رختهای آنها را کند و همه را بشهربانی فرستاد. در اینجا آنان را بسه
پایه تازیانه بسته زدند. دوستی من با آقای بهرامی از همان جا آغاز یافته است.
بدینسان کار ما پیش رفت. ولی قزاقان که در آن کوی دسته ای میبودند
سخت بدشمنی برخاستند. شبی بخانه ما آمده و پیش از آنکه ما بیدار شویم
بازگشته بودند. شبی دیگر بخانه حاجی محمد جعفر رفته بودند که کار به
تپانچه انداختن و هایهوی کشیده بود.

شگفت است که ملایان که نان دولت را حرام دانسته چند ماه پیش
مردم را از نزدیک شدن باز می داشتند اکنون آنان هم فشار آورده پته
می طلبیدند که از نان دولت بخرند. این بود اندازه دینداری ایشان.

۲۸ = نمونه‌ای از رفتار ملایان

چنانکه در تاریخ هجده ساله نیز نوشته شده سال ۱۲۹۶ (۱۳۳۵) سال پر پیشامدی می بود. در آغاز سال شورش در استان رخداد و تزار بر افتاد و در ایران و همه جاتکانی پدید آورد. در پی آن در تبریز از یکسوقزاقها و سالداتنها کمیته ها پدید آورده بنمایشهای آزادیخواهانه برخاستند و بر سر خاک ثقة الاسلام و دیگر کشتگان راه آزادی رفتند و از یکسو آزادیخواهان ایران بجنبش در آمده رشته کارها را بدست گرفتند. در پی اینها گرسنگی آغاز گردید و آن سختیها را پدید آورد. در همان هنگام دموکراتها (یا بهتر گوییم: نوبری و خیابانی و حریری) کمیته‌ای بر پا گردانیده بآدمکشیهایی برخاستند و فخرا- لمعالی و کسان دیگری را که در شش سال گذشته، بسیا هکاریهای آشکار بر خاسته بودند، یکایک بکشتن دادند. هر چند روز یکی از آنان کشته می شد. در همان هنگام در استان دسته دموکراتها از کار افتاده کمونیستها بروی کار آمدند. **واینان** با آلمان و عثمانی آشتی خواسته پیمان بستند و این بود که قزاقها و سالداتنها بایستی از میدانهای جنگ باز گردند، واینان که لگام کسیخته و نابسامان آتش زنان و کشتار کنان باز می گشتند در آذر بایجان یکر شته گرفتاریهایی پدید آمد. خوی و دیگر شهرها آسیب بسیار دیدند. در آن میان در ارومی و سلماس داستان خیزش آسوریها و کشته‌ارهای آنان رخداد که داغی بدلهای ایرانیان بود.

دولت که به بینوایان و کمچیزان (به ۱۸۰۰۰۰ تن) نان میداد، چون زمستان فرارسید و گندم در انبارها کم شد آنچه را که روزانه می دادند (۶۲ مثقال) نیمه گردانیدند، و این چون کسی را سیر نمی کرد بینوایان از گرسنگی می مردند. از آنسوی تیفوس و تیفوئید با سختی رونموده آتش بهستی بینوا و بانوا می زد.

بیچیزان که می مردند مرده هاشان بروی زمین می ماند. در حکماوار روزانه ده تن یا بیشتر می مردند و مرده های آنها در مرد شورخانه می ماند. تا کسانی پیدا شوند و در رفت کفن و گور کنی آنها را دهند. بارها رخدادی که کسی پیدا نشدی و من شبانه هنگام بازگشت بخانه می بایست در آنجا بایستم و بفرستم از توانگران پول گیرند و آنها را از میان بردارند. بارها رخدادی که باز گشتندی و چنین گفتندی: «رفتیم فلا ن حاجی روضه خوانی میداشت و پولی نداد». در آن سال سختی ملایان و پیروانشان کمترین پروایی بحال مردم نمی داشتند و در پی کارهای خود می بودند. بیشتر حاجیها و مشهدها از گرانی خوار و بار که گندم خرواری به سیصد تومان رسیده بود (سی برابر بیای همیشگی) فرصت بسته گندم یا چیزهای دیگری که می داشتند نیمه نهائی بیهای بسیار گران فروخته یا رزوی کر بلارفتن پول می اندوختند، و چون راه عراق بسته می بود چشم برآه باز شدن آن می دوختند، و این بود چون در آغاز بهار راه عراق باز شد بیکبار بشور و تکان برخاستند و کاروانهای بزرگی با چاوش و «صلوات» راه افتادند. ملایان نیز پروبال باز کرده بخود نمایه پیرداختند. چون مراد را آنروزها داستانی رخ داده می خواهم در اینجا یاد کنم:

نام حاجی آقاخانراپیش از این برده‌ام. دوستی اینجوان بامن همچنان
 پایدار می‌بود. در همان روزهای نوروز که آواز باز شدن راه عراق بمیان افتاده
 و کربلایان بنام بسیج راه در تپا پومی بودند، من بنام باز دید بخانه آنجوان
 رفتم. چون نشسته بودیم میرزا حسن علیاری که یکی از ملایان بنام تبریز و
 خود در فربکاری و مرید بازی یکی از استادان می‌بود با آنجا درآمد و چون
 نشست و مرا نمی‌شناخت گفتگویی نرفت. برخی سخنان بمیزبان گفت. در این
 میان هفت و هشت تن از حاجیان و توانگران درآمدند و دانسته شد از مریدان
 آن‌ملایند و می‌خواهند بکربلا بروند و چون سراغ آقا را در اینجا گرفته‌اند
 آمده‌اند او را ببینند. این بود نشستند و چنین آغاز سخن کردند: «ما عازم
 زیارت حضرت شیدالشهداییم. آمدیم دست آقا را ببوسیم و اجازه گیریم...».
 علیاری از این سخن چون گل بشکفت و بایک شیوه فربکارانه که ویژه ملایان
 است بسخن پرداخت: «بشما اجر جابر بن عبدالله داده خواهد شد. شما اول
 زواری هستید که می‌روید. فرشتگان چشم‌پاشان براه است...». بدینسان
 سرگرم خود فروشی و مردم فربشی می‌بود که من تاب نیاورده ناگهان خروش
 بر آوردم: «آخوند چه می‌گویی؟! چرا اینها را فرب می‌دهی؟!». اینها
 کسانی که همسایگان و خویشان خود را از گرسنگی کشته‌اند و نزد خدا
 روسیاه خواهند بود. جابر بن عبدالله هزار و سیصد سال پیش بود. از دیروز
 گفتگو کن که زنهای بیوه سرفرزند نیمه جان خود را بسینه می‌چسبانی‌دند
 و هر دو در یکجا از گرسنگی جان میدادند.».

این خروش من آخوند و کربلایان را خیره گردانیده نخست گوش

میدادند ولی یکبار دیدم آخوند دست بعصابرد. من گمان کردم برای زدن
منست، ولی دیدم عصارا برداشت و لند لند کنان برخاست و با شتاب راه افتاد. کر-
بلا بیان نیز دنبال او را گرفتند. پس از یکی دو دقیقه بود که من بخود آمده نگاهی
بحاجی آقاخان کردم دیدم جوان نیکنهاد سر پا ایستاده. ولی رخساره گلنارش
زرد گردیده لبهایش می لرزد. من دانستم که او را به بیم انداختام و علیاری
کسی نیست که کینه این نشست را نکشد و باو آزاری نرساند. او پاس مرا نگه
داشته چیزی نمی گفت. ولی پیدا می بود که می ترسید. من برخاسته گفتم :
« برادر، دوستی با من این زیانها را دارد. میخواستی با من دوستی نکنی » ولی او
بروی خود نیاورد و مرا پاسدارانه راه انداخت .

تیفوس و تیفوئید تا پایان سال (بلکه پس از آن نیز) کار خود را می کرد و
خانه مارائیزی آسیب نگذاشت. یکی از برادرانم بایکی از خواهرزادگانم
با برخی از خویشان گرفتار بیماری شدند و بدی این بود که در آن کوی پزشک
یافت نمی شد. در آن هنگام که پزشکان سرگرم می بودند کار دشواری می بود
که به حکما و اربابیند. ولی دو تن از ایشان فخرالاطباء و دکتر سید محمد خان
جوانمردی نمودند و آنرا دور را آمدند که نه تنها مژدی نگرفتند پول درشکه
رانیز خود دادند. اینها برخی بهبود یافتند. پس از آنها مادرم تیفوس گرفت
و او چاره نپذیرفته بدرو دزدگی گفت که مرا بسیار افسرده گردانید. پس از
مرگ پدرم این مادرها را بزرگ گردانیده بود. آنگاه او را در برابر سختیها
پشتیبان من بودی. آنهمه آزارها که از ملایان و دیگران دیده بودم هر زمان
در نجهای بسیار کشیده که با حال افسرده بخانه باز گشتمی او حال مرا دریافته باز با

ن مادری دلداری بهامیدادی، در مرگ او نیز اشکها از دیده های من روان گردید.

۲۹ - آغاز رنجش با خیابانی

چون سال ۱۲۹۷ در آغازهای بهار همچنان گرسنگی و بیماری در میان می بود . سپس گرفتاری دیگری آغاز یافت، و آن اینکه عثمانیان رو بآذربایجان آوردند. روسیان که اینجا را تهی گزارده بودند آنان خواستند برگردند. یکدسته از سپاه ایشان بر سرارومی و سلماس رفت که با آسوریان جنگ کند و دسته دیگری کسره بد تبریز آمد . اینان بدموکراتها بدین میبودند و از روز نخست بدبینی و دشمنی نشان دادند.

خیابانی و نوبری چاره را در خاموشی و کناره گیری دیدند. ولی بد خواهان ایشان که فرصت یافته بعثمانیان پیوسته بودند خاموش نشستند و این بود یکماه کمایش نگذشت که عثمانیان خیابانی و نوبری را با حاجی محمد علی بادامچی دستگیر گردانیده از تبریز بیرون فرستادند .

از این پیشآمد نیروی دموکراتها از میان رفت . عثمانیان هر کجا میرسیدند «اتحاد اسلام» پدید می آوردند. دوات عثمانی که افزاری در دست آلمان می بود او نیز بنوبت خود اسلام را افزار گردانیده بود. در تبریز هم کسان بسیاری را خواندند و حزبی پدید آوردند . بسیاری از آشنایان من، از جمله آقامیرزا علی هیئت، در آن حزب جا گرفتند. ولی من کنار دستم. روزی نیز مرا باد یگران خوانده بودند . رفتیم و سخنانی شنیدیم و پاسخی

نگفته برخاستیم .

شنیدنی بود که کسانی از همان حکماوار بنزد عثمانیان رفته جاسوسی مرا کرده بودند که از همراهان خیابانیست . من چون اینرا شنیدم بهتر دانستم خانه مانرا از آن کوی بیرون آورم و چون مادرم نمی بود که جلوگیرد خاندای در لیلاوا که از بهترین کویهای تبریز است اجاره کرده از حکماوار بیرون آمدم . عثمانیان امیدمند می بودند که در آذربایجان خواهند بود . این بود رشته کارها را بدست گرفته بکوششهای دیگری هم پرداختند . از جمله میرزا تقیخان که یکی از رازداران خیابانی می بود و اینزمان بعثمانیان پیوسته منشی یوسف ضیاء، نماینده سیاسی ایشان شده بود، روزنامه ای بزبان ترکی بنام «آذربادگان» بنیادگذاشت که از شماره نخست آن از ترك بودن آذربایجانیان و اینکه آذربایجان از نخست سرزمین ترکان بوده سخن راند . ولی با همه اینها، چون جنگ جهانیگیر با شکست آلمان و هندستان او پایان پذیرفت و گفتگوی آشتی آغاز یافت در مهرماه آنان نیز تبریز را رها کرده بیرون رفتند . «اتحاد اسلام» که پیاپی «بیانیه» ها بیرون می داد نیز نا بود شد .

پس از رفتن ایشان مکرم الملك نامی از اعیانزادگان تبریز «نایب الایاله» شد، و اینمرد از دشمنان آزادی می بود و پی آزار آزا- دیخواهان می گشت . ولی در بیرون آدمکشی های خیابانی و نوبری و دیگر کارهای ایشانرا بهانه می گرفت . همچنان کارهای بد برخی از دموکراتها را برخ مامی کشید .

در این هنگام آقاسید جلیل اردبیلی که از پیشگامان آزادیخواهان تهران بوده و این زمان از استانبول باز می‌گشت بتبریز آمد . من با او و با کسانی از شناختگان دموکراتها با هم نشسته چنین نهادیم که بکار پرداخته برخی کسانی را که در زمان نیرومندی دموکراتها بازار مردم برخاسته یا در هنگام بودن عثمانیان دورویی نموده و با آنان پیوسته‌اند بیرون گردانیم و بدینسان دسته دموکراتها را پیراسته زبان خرده گیرانرا ببندیم. آقاسید جلیل و دیگران بهتر می دانستند که در این کار پیشگام من باشم . زیرا که در گذشته بکاری برخاسته در تزدبد خواهان نیز نیکنام می‌بودم.

این بود روزی نشست بزرگی در حیاط تجدد بر پا گردانیدیم که بیشتر دموکراتهای بنام می‌بودند و پس از گفتارهایی که رانده شد دو چیز گزیریده (۱) گردید: یکی آنکه با پیشنهاد آقاسید جلیل میرزا تقیخان که بنزد عثمانیان رفته و برای آنها روز نامه بزبان ترکی نوشته و در ستایش خلیل پاشا شعر ترکی گفته و آنرا روز در آمدن پاشا بتبریز در ایستگاه سروده بود، بگناه دورویی از دسته بیرون رانده شد . دیگری آنکه نهاده شد که در نشستهای حزبی گفتارها با فارسی باشد و این حزب یکی از خواستهای خود رواج دادن زبان فارسی در آذربایجان را شناسد.

بدینسان نشست پایان یافت ، و چون پس از چند روز خیابانی و نوبری که از دستگیری رهیده بودند بتبریز بازگشتند ، در میان آمد و رفت ها و گفت و شنیدها دانسته شد خیابانی از آن کار های ما رنجیده میباشد و

انیست میرزا تقیخانرا همچنان از راز داران خود می شناسد. سپس دانسته شد میانه او با نوبری رمیدگی هست، که چون مکرم الملك کشتن امام جمعه و دیگرانرا دستاویز گرفته کشندگان را دنبال میکند خیابانی سود خود را در آن دانسته که همه آن کارها را بگردن نوبری بیندازد و خود را کنار گیرد. نتیجه این رفتار او آن شد که نوبری در تبریز ماندن نتوانست و بهمدان گریخت. مکرم الملك نیز چندکس را بنام آنکه امام جمعه و دیگران را کشته اند گرفت و بیدار زد و کسی بآنان یا بخانواده هاشان یاوری نکرد.

اینها مایه رنجیدگی کسان بسیاری از خیابانی گردید. گمان میرفت که میانه او با مکرم الملك سازش هست و خیابانی می خواسته نوبری را بیرون گرداند و خود تنها باشد. بهر حال حزب بهم خورد ورشته از هم گسیخت. من نیز بیکبار پاکشیدم و بکارهای خود پرداختم. مکرم الملك ششماه کمابیش می بود و چون سپه سالار بوالیگری آمد اوافتاد. سپس نیز در تیر ماه ۱۲۹۸ «انتخابات» برای دوره چهارم آغاز یافت.

این پیشآمد «انتخابات» خیابانی و همدستان او را بکاربرانگیخت و این بود همه دموکراتهارا برای روز یکشنبه بیست و یکم تیر (۱۳ شوال ۱۳۳۸) برای گفتگو خواندند، و چون آنروز رسید گروه انبوهی در حیاط تجدید گرد آمدند. نخست خیابانی بگفتار آغاز کرد بدینسان: «امروز میدان مبارزه خوبی بروی ما باز شده و ما می باید تا می توانیم بکوشیم». در این زمینه سخنانی رانده سپس گفت: «ولی من می بینم بسیاری از شناختگان و

بزرگان همراهان ما از دو سال بازپا از حزب کشیده باینجا نیامده اند. با این کلمه گفتار خود را پایان رسانید.

من خواستم پاسخی دهم و بدیهای خیابانی و همدستانش را بر خشان کشم، و شگفت بود که دیدم یکی پیش از من پیا برخاست (که سپس دانستم دکتر زین العابدین خاست) و بایک دلیری چنین گفت: «یکی از کسانی که از حزب پاکشیده اند منم، من فاش میگویم: این کناره گیری نتیجه غلطکاریهای آن چند تن است که بنام پیشوای حزب از هیچ بدی باز نمی ایستند». اینرا گفته آغاز کرد بشمردن بدیهای خیابانی و همدستانش.

پس از وی من برخاسته چنین گفتم: «آنچه را که من گفتن می خواستم دکتر گفت. همین اندازه میگویم: گفته های او همه راست و این کارهای چند تنست که مایه رنجش نیکان و پاکدامنان میگردد و آنرا بروگردانی و امیدارد». از این گفته ها همراهان خیابانی رنجیدند و آزرده گردیدند. ولی او خود زیر کانه پیا برخاسته چنین گفت: «یک دلیل پیاکی و نیکی همراهان ما اینست که آنچه ایراد در دل میدارند نهان نداشته آشکار میگویند. لیکن اینها در باره گذشته است که گذشته. اکنون می باید بآینده پرداخت. ما چون کسانی را برای نمایندگی داراالشوری از میان حزب خواهیم برگزید می باید کمیسیون برپا گردانیم، و من برای آنکه خشنودی خود را از این ایرادها نشان دهم پیشنهاد میکنم این دو همراه ارجمند بآن کمیسیون برگزیده شوند». با این گفته ها جلو ایرادگیریها را گرفت. در همان روز کمیسیون برگزیده شد که دکتر و من هم بودیم، و این کمیسیون در چند هفته کاندیدهای حزب

را که یکی از آنان خیابانی و دیگری نوبری میبودند پدید آورد،
 از این نشست و از گفته‌های خیابانی پنداشته میشد که اواز گذشته
 پشیمانست و رفتار خود را دیگر خواهد گردانید. این بود که سانی که رنجیده
 بودند گذشته را فراموش کرده پاکدلانه آمد و رفت پرداختند. لیکن چندی
 نگذشت که کارهایی پیش آمد و باز رنجشهایی رخداد. یکی آنکه روزنامه
 تجدید که بار دیگر پراکنده می‌شد خیابانی میرزا تقیخان را آورده نویسنده
 آن گردانید. دیگری آنکه زمان «کمیته ایالتی» که پایان یافته بود خیابانی
 و همدستانش بنام آن بهر کاری برمیخواستند، و چون ایراد گرفته میشد میگفت:
 «تا کمیته تازه برگزیده نشود این کمیته خواهد بود». گفته میشد: «پس کمیته
 تازه برگزینیم» پاسخ میداد: «اکنون صلاح نیست». دیگری آنکه کسان
 نادرست و بدنام را بحزب میآورد و پیش می‌کشید و چون گفته میشد پاسخ میداد:
 «من اینها را دوست می‌دارم». روی هم رفته می‌خواست چیرگی کند.
 از این رفتار او کسان بسیاری رنجیدند که یکی نیز من بودم و چون
 آزادانه ایراد می‌گرفتم نامم بزبانها افتاد.

۳۰ = چگونه بعد لیه رفتم

خیابانی پاس مرا بسیار داشتی و در همان روزها داستانی رخ داده بود
 که پاسداری او را بیشتر می‌گردانید، و آن اینکه گروهی از دموکراتها مرا

هم در میان کاندیده‌ها بدیده گرفته بودند که بنویسند و شبی نشستی برپا کرده بودند. من چون شنیدم خودم رفتم با آن چنین گفتم: «من سالم بیست و نه است و یکسال کم میدارم تا نماینده مجلس توانم بود. خواهشمندم نامی از من نبرید». آگاهی این را بخیا بانی رسانیده بودند. ازینرو چند بار در گفتارهایش یاد آن کرد و بخود بالید و با من پاسداری فزونی گردانید.

من نیز او را دوست میداشتم و مردی جانفشان و توانا میشناختم و با آن رنجشها در دل خود میگفتم: «اگر خواست ما از این حزب سازی کاری کردنست بچنین مردی نیازمندیم و باید ارجش دانیم». آنچه هیچگاه از اندیشه من نمی‌گذشت جدایی از خیابانی و دشمنی با اومی بود. هنوز فراموش نکرده بودم که سه سال و چهار سال پیش از آن نیمه نهان نشسته‌ها برپا کردیم و درد دل با هم گفته آرزوی روزی را می‌کشیدیم که آزاد باشیم و در راه کشور و توده بکوشش پردازیم. فراموش نکرده بودم که روزی در خانه فیوضات می‌بودیم و سخن از فشار روسها و در خویهای صمدخان و بد نهادی ملایان میرفت و من بیشتر از دیگران بیتابی می‌نمودم. خیابانی بسخن پرداخته چنین گفت: «عربی را شتری گم شده بود و در بیابانها و کوهها پی آن می‌گشت و با آنکه دار و ندارش همان شتر می‌بود شکیب و خون سردی بسیار از خود می‌نمود. یکی خرده گرفته گفت: هیچ اندوه نمی‌خوری؟! عرب گفت: «به پشت این کوه نیز امیدی می‌دارم و با نجا خواهم رفت که اگر پیدا نکردم نشسته و بی‌کبارگی گریه را سرخواهم داد». گفت: «مادر بد بختی بزرگی افتاده‌ایم. دشمنی همچون دولت روس میداریم. ولی پایان این جنگ امید هست که راهی بروی ما باز

شود که اگر آنهم نبود باید بنشینیم و یکبارگی هرچه خواهیم کرد بکنیم». من می خواستم خیابانی گوش بسخنان ما دهد و با هم بکنار آییم. این بود روزی در حیاط تجدد با او فراهم نشستیم و من چنین گفتم: «آقا شیخ، يك ایرادی که بشما می گیرند و من نیز آنرا بدمی شمارم آنست که مردانی را که از آغاز جنبش مشروطه در این راه کوشیده اند شما دور می رانید و بجای آنان کسان بدنام و دشمنان دیروزی آزادی را می آورید». گفت: «آنکسانیکه شما می گوید می آیند و در جلو آدم ایستاده اندیشه خود را پیش می کشند. لیکن این کسان هر چه ما بگوییم بیچون و چرا پیروی خواهند کرد». گفتم: «ولی اگر روز سختی برسد آنکسان چون خود اندیشه و باور میدارند ایستادگی نمایند و جان فشانند. ولی این کسان در بند هیچی نیستند و همانکه دشمن را توانا تر از شما دیدند بسوی او شتابند». گفت: «شما هنوز جوانید و نا آموزده میباشید». من دیگر سختی نگفته برخاستم.

یکروز دیگری کسانی از شناختگان دموکراتها بنزد من آمدند. چون مرا بی یکسومی شناختند از خیابانی و همراهانش گله بسیار کردند. گفتم: شما ایرادها تان بنویسید که من با آقا شیخ بدهم و پاسخ خواهم. آنان این کار را کردند. و یکرشته ایرادهایی نوشتند.

ولی خیابانی بجای آنکه از میانجیگری من خشنودی نماید آزرده گی نشان داد و بآن پاسخی نداد. از اینجا من نومید شده با کسانیکه با من می بودند خود را کنار گرفتم.

یکی از ایرادها یکیکه بخیبانی گرفته شد این بود که دو سال پیش

دموكراتها دشمنی آشكاری باوثوق الدوله نموده و بودن او را دركائینه عین الدوله نپذیرفته بودند. ولی اکنون که خود او نخست وزیر شده و با يك بیباکی پیمان ۱۹۱۹ را با انگلیسیان بسته بود خیابانی خاموش شده بشخنی نمیپرداخت. در تهران آزاد یخوهان با آن پیمان دشمنی آشكار مینمودند و هياهو در میان میبود. دموكراتها در آذربایجان بیكبار خاموش می نشستند و روزنامه تجدد کمترین ایرادی بآن پیمان نمیگرفت.

این ایراد که گرفته میشد خود خیابانی پاسخ نمیداد. یارانش چنین میگفتند: «شناختن آنکه این پیمان بسود یا زیان ماست کار آسانی نیست». در همان روزها کسانی از هواداران خیابانی میهمانیها میدادند و مرا میخواندند و خواستشان بر داشتن رنجش از میان می بود. از کسانی که در این میانجیگریها پا در میان می داشت اسد آقا خان می بود. اینجوان که در جنگهای مشروطه یکی از گردان گردیده و در جنگ روس دلیریهای بنام کرده و با دیگران باستانبول رفته و اینزمان بتبریز بازگشته و در میان دموكراتهامی بود با من دوستی بسیار نزدیک میداشت و چون از هواداران خیابانی میبود می کوشید رنجش مرا از میان برد و در میهمانیها او نیز می بود.

شبی را شادروان آقامیر آقا را بط که مرد ساده و نیکی می بود میهمانی باشکوهی داده بود. آنشب پس از شام تا پس از نیمه شب نشستیم و شوخیهایی نیز بمیان آمد. یکی از شوخیها که رفت این بود که حاجی ناظم نامی که اکنون در تبریز زنده است یکی از همراهان خیابانی می بود و ما یکی از

اربابها همراهی او را می‌شمردیم . این مرد در زمان صمد خان خود
را باو بسته بسياهكارىهاى برخاسته بود . از اينرو كميته دموكرات او را
يكى از كشتن‌ها مى‌شناخت و در روزنامه تجدد نامش را وارونه مینوشتند
و بارها براى كشتنش رفته بودند . ولى اوزيركى نموده خود را ننگه داشته
بود . چون با سلطانزاده آشنایی میداشت روزی مرا بخانه خود خوانده
بود . رفتیم دیدم در يك اطاقى زندگى ميكند و چند تن تفنگچى در
پيرامون خود گمارده . سگى بزرگ در حياط رها کرده . خود نيز تفنگى در
پهلويش گزارده . ما را خوانده بود كه در نزد خيابانى و نوبرى ميانجى باشيم
كه از كشتن او درگذرند . مانيز چون بيرون آمديم من بدستيارى فيوضات
پيامى بشادروان خيابانى فرستادم . بهر حال او را نكشتند و او اينزمان
يكى از همراهان خيابانى گرديده بود و بما زباندرازى ميكرد .

آنشب نيز سخنانى ميگفت و شوخيهاى ميكرد . از جمله بخيابانى
گفت : « آقا شيخ ، من آن باغچه‌اى كه مى‌دارم گفته‌ام درى از آن بخيابان
باز كنند كه آنجا را « باغ ملت » گردانم . خودم نيز يك صندلى پهلوى در گزارده
برويش خواهم نشست كه اگر مستبدي (بدخواه مشروطه) خواست بدرون
بيايد بسينه اش بزنم و بگويم : « اينجا جاى تو نيست » . من گفتم : « آقاى حاجى
ناظم ، كار خوبىست ، ولى بايد صندلى خودتان را از بيرون در بگزاريد » . او
نفهميد ، ولى خيابانى و ديگران خنديدند .

با اين ميانجىگريهاى نيكخواهان ، برخى از ياران خيابانى كينه ما
را در دل مى‌داشتند . از جمله فيوضات كه هم رئيس مدرسه متوسطه و هم دستيار

رئیس فرهنگ می بود رفتار دشمنانه آغاز کرده بود. من دیدم با آن حال باید از رفتن بمدرسه خودداری کنم. رئیس فرهنگ دکتر صحت السلطنه مردی بسیار مهربان و نیکوکار و خود از دوستان من می بود. ولی نیکی و مهربانی او در این هنگام کاری از پیش نتوانستی برد چون بیکاریهای تابستان پایان می یافت من بر آن شدم که چون درسها آغاز یابد کناره جویی نویسم و دیگر نروم. ولی در اندیشه میبودم که بچه کار دیگری پردازم.

در همان روزها آقای رکن الملك (۱) که «رئیس استیناف آذربایجان» شده بود به تبریز رسید و چون بخانه مصدق الملك (مدعی العموم استیناف) (۲) در آمده بود من نیز بدیدنش رفتم. میزبان مرا به ناهار نگه داشت و سر ناهار مرا بر رکن الملك می شناسانید که «از سران حزبست. خود نیز عربی را خوب میداند و فقه خوانده...» از اینگونه ستایشها می کرد. رکن الملك گفت: «پس بهتر است بعدلیه بیایند» من گفتم: «راست است من فقه خوانده ام. ولی قانون نمی دانم که بعدلیه توانم آمد». گفت: «قانون را ما نیز نمیدانستیم خواندیم و دانستیم». چون چنان میدانستم که از راه «تعارف» است دیگر پاسخی ندادم و در شکفت شدم که دیدم دو روز دیگر پاکتی از عدلیه آوردند که چون باز کردم دیدم «ابلاغ عضویت من در عدلیه» است. می خواستم نپذیرم. ولی طلعه و دیگر آشنایانم که در عدلیه می بودند مرا واداشتند که پذیرفتم و از روز سه شنبه ۲۴ شهریور ۱۲۹۸ بعدلیه رفتم. این پیشآمد مرا از برخورد

۱ - آقای صدر رئیس شعبه دیوان کشور ۲ - مصدق جهانشاهی که وکیل

مجلس شده بود.

بافیوضات و دیگران بازداشت. ولی کینه آنرا افزونتر گردانید.

۳۱ - چگونه رنجیدگی بدشمنی انجامید

با این رنجیدگی‌های گذشت و من بر آن بودم که توانم خود را بکنار گیرم. افسوس که نتوانستم و رنجیدگی‌ها بدشمنی انجامید. چگونگی آنکه در همان روزها گفتگوی برگزیده شدن «کمیته ایالتی» بمیان آمده و از همه شهرهای آذربایجان نمایندگان خواسته شده بود. خیابانی و یارانش می‌خواستند از یکسو با این کار زبان خردگیران را بندند و از یکسو چنان کنند که جز خودشان برگزیده نشوند. دسته دموکرات آذربایجان که این زمان نیروی بسیاری می‌داشت خیابانی می‌خواست خودش آنرا تنها بدست گیرد.

بهر حال یکروز آدینه نشست بسیار بزرگی در حیاط تجدد برپا گردید. من نیز از نمایندگان می‌بودم که می‌بایست در آنجا باشم. چند صد تن فراهم آمده می‌نشستیم و می‌بایست نشست در چهار بغروب مانده گشاده گردد و گفتگو آغاز یابد. ولی خیابانی و همراهانش در حیاط دیگر در بالا خانه نشسته بمیان مائمی آمدند. در اینمیان دیده می‌شد زیر-دستان خیابانی (که برخی هم تپانچه بکمر می‌داشتند) در میان رده‌های باشندگان می‌گردند و بگوشه‌ها سخنانی می‌گویند. من پرسیدم چه رخ داده؟!.

پاسخی نگفتند • ولی دانسته شد برخی از همچشان خیابانی (که یکی از ایشان هئیت می بود) ازرنجیدگی دموکراتها از خیابانی فرصت یافته گروهی را بسوی خود کشیده اند، و خیابانی که اینرا دانسته خشمناک گردیده و اینست پایین نمی آید و نشست رانمی گشاید وزیر دستان او پیامهای بیم آمیز باین و آن می آورند.

همه از این رفتار آزرده گردیدیم • یکساعت بغروب خیابانی بایارانش آمدند نخست خود او برخاسته گفتار کوتاهی راند و فرو نشست • پس ازو آقا میر آقا «رابط کمیته» جمله های کوتاهی را بنام گزارش دوساله بزبان راند، سپس فیوضات برخاسته بگفتاری تندی پرداخت و بکسانیکه «دشمنان دموکراسی» می نامید و نمی گفت کیانند دشنامها شمرد و بیمها داد، و پس از اینها پیشنهاد کرد که نشست چند آدینه پی هم بر پا گردد و سخنرانیها در پیرامون «مرام مقدس دموکراسی» رود و پس از آنها باشد که کمیته تازه برگزیده شود.

چون گفتار او به پایان آمد من جای نشستن ندیده بادوتن از یاران خود، سلطانزاده، و خازنزاده برخاستیم. کسان بسیاری پیروی از ما کرده برخاستند، و چون بیرون آمدیم در همان کوچه گرد ما را گرفته و بگله پرداخته چنین گفتند: «تاکی باید بشکیم؟ ۱. آن یاهو گویهای فیوضات بهر چه ۱.؟ چرا پاسخش را ندهیم؟ ۱. شما پیش افتید ماهمه باشما ییم . . .» اینرا گفته خواستار شدند که بخانه نزدیکی رفته بگفتگو پردازیم . نمیدانم بخانه که رفتیم . ولی چون نشستیم من چنین گفتم: «دکتر را که مرد سالمند

و آبرومند است به پیشوایی برگزینید . من نیز باشمایم آنچه توانم همراهی
خواهم کرد» .

این پیشنهاد را پذیرفتند و از همانجا دموکراتها بدو دسته شدند :
یکی دسته خیابانی دیگری دسته ما (که بنام تنقیدیون می خواندند) . ما
نیز خانه ای گرفتیم و بکوشش پرداختیم . از کسانی که با ما می بودند و اکنون
می باشند نامهای آقایان سلطانزاده و خازنزاده و میرزا علی اکبر حریری و
سید محمد شفیعزاده و معین لشکر و رسولی و رضوانی را بیاد می دارم .
بسیاری از سران دموکرات نیمه نهانی با ما همراهی نشان می دادند . روزنامه
تجدد که با خامه همان میرزا تقیخان نوشته می شد از ما بدین نوشت و ما نیز
ایرادهایی را که بخوابانی و همراهانش گرفته بودیم نوشته می پراکندیم . سخن
در ازاست و بکوتاهیش می گویم . در آنروزها از یکسو پیامهای بیم آمیز
بنام « کمیته » بمن فرستاده می شد . از جمله روزی آقای میرزا علی اصغر
سرتیپ زاده پیامی آورد و پاسخی گرفت . از یکسو نیز کسانی بمیان
جیگری می کوشیدند :

از جمله روزی نشستی در خانه حاجی معین الرعا یا خواستی بود .
گفته بودیم ما پرسشهایی می داریم که آقا شیخ با آنها پاسخ دهد و ما نیز بهمان
گله گزاری بس کرده از درآشتی در آییم : از سوی ما چند تن برگزیده شدند
که یکی من بودم . چنین نهادیم که در آن نشست جز دکتر که مردی سالمندتر
و خود برد بار می بود سخن نگوید . بدینسان رفتیم . حاجی اسماعیل آقا
امیر خیزی و حاجی محمد علی آقا بادامچی و آقا میرزا علی هیئت نیز می بودند .

خود خیابانی دیر آمد و آنگاه بسخن نپرداخته خاموش نشست. حاجی محمد علی گفت: «آقا شیخ، چرا سخن نمی گوید؟! همراهان آمده اند و پرسشهایی می دارند؟!». خیابانی گفت: «این همراهان دلهاشان صاف نیست. نخست دلهاشان صاف کنند و پس از آن من توانم پاسخی به پرسشهایشان دهم». اینرا گفت و باز خاموش شد و همه خاموش شدند. دکتر که می بایست از سوی ماسخن گوید چیزی نگفت. راستش اینست که سهم خیابانی همه را گرفته بود. من دیدم این بریشخند کردن و دست انداختن مانده تراست تانشت آشتی بر پا گردانیدن. دیدم ما باید از این نشست برخیزیم بی آنکه پاسخی شنیده باشیم. باید با خواری باز گردیم، این بود خاموش نمانده گفتم داستان روزنامه ملا نصراندین شد. چند سال پیش که روسها در ایران می بودند چون می گفتند: «تا ایران امن نشود نخواهیم رفت» و از آنسو خودشان همیشه ناایمنی بر پا می گردانیدند ملا نصرالدین چنین پرسیده بود: «روسها از ایران کی خواهند رفت؟!».

خودش پاسخ داده بود: «هنگامیکه ایران امن شود».

سپس پرسیده بود: «ایران کی امن خواهد شد؟!».

باز خودش پاسخ داده بود: «هنگامی که روسها بیرون روند».

آقا شیخ می گوید تا همراهان دلهاشان صاف نشود پاسخ نخواهم داد.

همراهان هم دلهاشان کی صاف خواهد شد؟! هنگامی که آقا شیخ بایرادهای آنان پاسخ دهد.

از این سخن من خیابانی بر آشفت و با خشم چنین گفت: «من از مرتجع

چندان بدم نیاید که از جوان فضول. من چون خشمناکم می بودم خودداری
نتوانستد پاسخ دادم: «من هم از مرتجع چندان بدم نیاید که از شیخ متعدی».
از این جمله ها نشست بهم خورد و ما دیگر نشستیم برخاستیم و این آخرین
دیدار من و خیابانی بود.

من اینک خستوانم که بد کردم و این جمله آخری را گفتم. خیابانی
هجده و هفده سال بزرگتر از من می بود و مرا آن شایستی که در برابر
جمله زننده او بخاموشی گرایم. ولسی جوانی و تندی سهشها رشته را از
دست من گرفت.

۳۲ = خیزش خیابانی و آزارهایی که بمن رسید

پس از آن نشست امید آشتی از میان رفت. ما نیز پی کارهای خود
را گرفتیم. میخواستیم با نیک و بد خیابانی و یارانش کاری نداشته خود
بکوششهایی پردازیم. خیابانی آماده خیزش میشد و چون زمینه را آماده
گردانید روز سه شنبه هفدهم فروردین ۱۲۹۸ بآن برخاست.
خیزش خیابانی را با همه پیرامونش در جای دیگری نوشته ام و در
اینجا بآن نمی پردازم. در اینجا آنچه باید بنویسم آنست که همان روز که
خیزش خیابانی رخداد مادر کانون خودمان گرد آمده بسکالاش نشستیم و
چون می دیدیم که اگر دسته ما بر پا باشد در میانه برخورد رخ خواهد

داد باهماد را بهم زدیم و آگهی نوشته پراکندیم و خانه که اجاره کرده بودیم
بدارنده اش سپردیم .

ولی خیابانی ما را فراموش نگردانیده بهریکی از دکتر و من و
دیگران باز جویی گماشت که همیشه در دنبالش باشد . آنگاه روز پنجشنبه
مرا آگاهی رسید که روز شنبه کسانی از او باش بعدلیه آمده در آنجا بازارم
خواهند برخاست . این آگاهی را رکن الملک بمن فرستاد . از اینرو روز
شنبه من بعدلید رفتم و بهتر دانستم زمانی در خانه نشینم . ولی او باش
بعدلیه رفته بخازن زاده آزار رسانیده و او را از اداره بیرون رانده
بودند .

چند روزی در خانه نشستم و تنهای یکبار دیدن دکتر رفتم . برخی شبها
کسانی از او باش بدر خانه آمده بیمهائی میدادند و میرفتند . باز کسانی از سر
جنبانان دموکراتها که با من نیز دوستی می داشتند پیامی از سوی کمیته آوردند .
کمیته یادآوری میکرد که یکی از پیشگامان آزادیخواهان و از سران نیکنام
دموکراسی بوده ام . ولی فریب «مرتجعین» را خورده و ارج خود را شناخته
بکارهای «خارج از دیسپلین» پرداخته ام . من بجای پاسخ بگفتگوهای
دوستانه با آنان پرداخته پاسدارانه باز گردانیدم .

پس از چند روز میرزا علی آقا خویش خازن زاده ما را به فخر آباد
که دیهی در دو فرسخی تبریز است برد ، و چون طلوعه نیز می بود و چند تن
از افسران قزاقخانه آمدند ، یک هفته که در آنجا ماندیم بسیار خوش گذشت .
روزی که از آنجا بازگشته بودیم دیدم کربلایی حسین آقا فشنگچی که هم

مدیر روزنامه تبریز و هم نماینده ویژه وثوق الدوله (سرویز) در تبریز
میبود کارتی بخانه ماداده و چنین نوشته: «آدم بدیه رفته بودید. باشما
گفتگوی بسیار لازم دارم. بمحض مراجعت باتلفن با من سخن رانید» من
بیرون آمده تلفونی پیدا کرده با او سخن راندم، گفت: «بیایید در بازار پستو
دکان فلان سقط فروش آنجا منتظر شمایم».

من چون رفتم و در آنجا اورا دیدم گفت: «میجراد موند رئیس اداره
سیاسی انگلیس از قزوین بتبریز آمده میخواهد شما را ببیند» همین اکنون
بروید او را ببینید و چون بیرون آمدید باز بیایید تا با هم گفتگو کنیم».
چون پافشاری می نمود من از بازار در آمده و برای آنکه باز جویان را
از پشت سر خود دور گردانم بدر شکه ای نشستم و بکونسولخانه انگلیس
رفتم. در آنجا میجراد موند و کپتن گرد (که او نیز از کارکنان سیاسی انگلیس
میبود) مرا پذیرفتند و گفتگو آغاز گردید. دانسته شد داستان اینست که چون
نیروی سرخ بلشویکها ناقض قازیش آمده و از آنسوی درگیلان میرزا کوچک
خان با آنان همدست شده بود انگلیسیان در باره خیابانی بدگمان شده اند
که مباد آنکه این نیز درفش بلشویکی افرازد، و چون خیابانی خواست
خود را آشکار نمیکفت میجراد موند بتبریز آمده که حال اینجا را از نزدیک
ببیند و بسنجد، و خواست او که از سخنانش فهمیدم این میبود که اگر تواند
ما یا دسته دیگری را بزیان خیابانی برانگیزد و او را براندازد، و اگر چنان
کاری نشد نیست با خود خیابانی بگفتگو پردازد و با او پیمانی پدید آورد.
این بود پس از آنکه شوند آمدن خود را بتبریز بازبان ساده ای باز نمودو

چنین گفت: «من شنیده‌ام شما دارای دسته‌ای هستید که با خیابانی دشمنی می‌نمایید. می‌خواهم پرسم: آیا شما توانید، اگر کمکی هم دولت کند، با خیابانی به نبرد برخیزید و او را براندازید؟..» گفتم: شما چون با زبان بسیار ساده پرسیدید من نیز با زبان بسیار ساده پاسخ می‌دهم: ما چنان کاری نتوانیم. زیرا نخست همراهان ما بیشترشان بازاریند و توانای زدو خورد و پیکار نمی‌باشند. دوم ما دسته خود را همانروز نخست خیزش خیابانی پراکندیم و سود مادر همان، می‌بوده سوم چون خیابانی بنام آذربایجان برخاسته ما دوست نمی‌داریم در این خیزش با او بنبرد پردازیم.

با خشنودی این سخنان مرا شنید. سپس چیزهایی نیز من ازو پرسیدم و همه را پاسخ گفت. با خشنودی از هم جدا شدیم. از همانجا دوباره بسراغ کربلایی حسین آقارفتم و چگونگی را گفتم. از گفته من ناخشنودی نموده گفت: «از رئیس الوزراء تلگراف رمزی بمن رسیده که اگر شما بتوانید با خیابانی بنبرد برخیزید و جنبشی از خود نمایید دولت هر اندازه پول بخواهد بشما خواهد رسانید. آنگاه از بیرون دسته‌های سواره‌یاری شما خواهد آمد». گفتم: چنانکه بمی‌جرادموند گفته‌ام ما چنان کاری نتوانیم.

همانروز بدیدن دکتر رفته هر آنچه شنیده و گفته بودم باو آگاهی دادم. دکتر بسیار خشنود گردیده گفت: «گزندهایی را از ما دور گردانیده‌اید». چنانکه در تاریخ هجده ساله نوشته‌ام می‌جرادموند پس از نومی‌دی از ما با خود خیابانی بسازش پرداخت و خواست خود را بکار بست. اما نماینده وثوق الدوله بیک نقشه بسیار خامی برخاست که زیان آن بمانیز رسید. ما

آنروزها ندانستیم . ولی سپس بداستان پی بردیم .

چگونگی آن بوده که آقای فشنگچی پس از من با آقا میرزا علی هیئت گفتگو کرده و با او چنین نهاده بوده اند که هیئت جنبشی در شهر بزیان خیابانی پدید آورد و عین الدوله که بنام والی آذربایجان آمده ولی خاموش می نشست با آن پشیمانان نماید ، و چون محمد حسین خان سردار عشایر که از سران سواره های قره داغ بشمار می رفت همراه عین الدوله بشهر آمده بود سواران او نیز بشهر بیایند و خیابانی و همراهانش را اگر چه با جنک و خونریزی باشد از میان بردارند .

چنانکه گفتم ما از این نقشه نا آگاه می بودیم . ولی روزی دیدیم فرستاده هیئت آمد که سلطان زاده را کتک زده اند بیا بید ببینیم چکار باید کرد . سلطان زاده از دسته مامی بود . ولی با هیئت هم بستگی دیرین را نگه داشته مهر می ورزید . پیروان خیابانی او را در بازار بگیر آورده کتک زده بودند و هیئت از پیش آمد سود جسته و خواسته بوده همانرا دستاویز گرداند و بنقشه خودشان پردازد . و بسیار خشنود شده بود که بشوند سلطان زاده مانیز پادرمیان خواهیم داشت . هر چه بود ما با دکتر بخانه هیئت رفتیم و در آنجا بگفتگو پرداخته چنین نهادیم که فردا همگی با هم به عالی قاپو رویم و پیش آمد را با سختی زندگانی خود گفتگو کنیم و چون ما را در شهر ایمنی نیست در همان جا بست نشینیم و از دولت چاره خواهیم .

همان شب من چون از خانه هیئت بیرون آمدم از بیرون در سه تن پشت سرم افتادند و در میان راه در آنجا که رهگذری نمی بود خود را بمن می رسانیدند

و بیم می دادند و تپانچه های کمر خود را بمن نشان می دادند .

۳۲ = چگونه از تبریز بیرون آمدم

فردا دوشنبه بیستم اردیبهشت در خانه هیئت گرد آمدم ولی پنجتن بیشتر نبودیم . هیئت، دکتر، طلایعه، سلطان زاده، من. هیئت نتوانسته بود دسته ای پدید آورد. با این کمی روانه عالی قاپوشدیم. چنانکه در تاریخ هجده ساله نوشته ام در عالی قاپو چیزی که مایه امید باشند دیدیم. این بود از رفتن پشیمان شده برخاستیم که باز گردیم. آن سه تن از در بزرگ که آمده بودیم بیرون رفتند. دکتر با من از در دیگری که بخانه دکتر می رفت روانه شدیم. در راه چند تنی دنبالمان کردند. ولی داستانی رخ نداد و ما بخانه دکتر رسیدیم و بناهار خوردن نشستیم. در میان ناهار یکی از دوستان از در در آمده از گرفتار شدن آن سه تن آگاهی آورد.

خیابانی از سازش فشنگچی با هیئت و سردار عشایر آگاه می بوده و ما را همدست آنان می شمارده. این بوده همانکه ما بدرون عالی قاپو رفته ایم بازجویان بسیار گرد آنجا را فرا گرفته اند، و چون آن سه تن بیرون آمده اند هر سه را دستگیر گردانیده اند، که همان روز هیئت را با طلایعه در در شکه نشانیده روانه تهران گردانیدند. ولی سلطان زاده را بشهربانی فرستاده بند کردند. نیز همان روز فشنگچی و سردار عشایر و کسان دیگر را دستگیر

گردانیدند.

اما من در خانه دکتر نهار خورده پس از بدرود با اوروانه خانه خودمان شدم. آنروز کسی بسراغ من نیامد. هنگام شب یکدسته بدرخانه آمدند. چون کسی از شهر بانی همراهشان نمی بود نخواستم خود را بدست آنان سپارم و از پشت بام بخانه همسایه رفتم که سپس باز گشتم.

فردا دانستیم که دکتر و میرزا علی اکبر حریری را نیز گرفته و بشهر بانی برده بند کرده اند. از اینرو از همراهان ما هر که شناخته می بود گریخته یا رونهان گردانیده.

من نیز بآن شدم از شهر بیرون روم. عصر آنروز نهانی از خانه بیرون شده و با همسرم در درشکهای سر پوشیده نشسته بکوی چوست دوزان رفتم. چند روز در آنجا در خانه های آشنایان مانده از آنجا بدیزه بخانه یکی از خویشان رفتم و از آنجا خود را بهکماوار بخانه حاجی عباس رسانیدم. چند شبی در آنجا می بودیم و با شادروان حاجی عباس با آسایش و خوشی روز می گذرانیدیم تا شبی رخت خود را دیگر گردانیده همراه یکی از کشاورزان هکماوار خود را بد «یانق» سه فرسخی تبریز رسانیدم. در آنجا یکشب ماندم که شادروان حاجی عباس رخت و پول برایم آورد. فردا از آنجا تنه راه افتاده شب را به «مقان» و فردا از آنجا به «اجبشیر» و پس فردا به بناب رفتم. در همه جا آشنایان میهمانم می کردند و خوشیها رخ می داد. از بناب که بیرون آمدم با يك ملای شیخی همراه می بودیم که گفتگوی خود را با

او در جای دیگری نوشته‌ام (۱).

دوشنبه دهم خرداد (۱۲ رمضان) به صاین قلعه (که اکنون شاهین دژ خوانده میشود) رسیدم و امروز را در آنجا ماندم که بیاسایم. عصر امروز بدیدن حاجی بيك (حاجی میرزا آقا بلوری که در تاریخ مشروطه نامش بارها برده شده) و اکنون حکمران افشار می بود رفتم. این حاجی بيك که یکی از پیشگامان مشروطه می بود پس از جنگ باروسیان باستانبول رفته در در آمدن نخست عثمانیان همپای ایشان تبریز آمده بود و این نام «حاجی بيك» از استانبول بروی او مانده. در تبریز میانه او که سر دسته مجاهدان می بود باد موکراتها کشا کشا رفته بود. من بدگمان می بودم که خود او یا «نایب الحکومه» اش در تکان تپه بازار من برخیزد. این بود بهتر دانستم خود او را بینم. رفتم در اندرون می بود. کارت دادم بیرون آمد. پس از سخنانی گفت: «گویا شما از آزادیخواهانی که از تبریز بیرون آمده‌اید». گفتم: از کجا میگویید؟.. گفت: «شما که بکر بلانمی روید. اینجاست که رادراست تهران نیست...». گفتم: همانست که دانسته‌اید. گفت: «اگر چنانست شما باید میهمان من باشید و بهیچ جائز وید تا کارهای تبریز بسامان شود و باهم با آنجا باز گردیم».

پس از گفتگوی بسیار چنین نهادیم که دو روز میهمان ایشان باشم و روانه گردم. ولی از فردای آنروز تب نوبه بسیار سختی گریبان مرا گرفت که ناچار شدم و یکماه و نیم در آنجا ماندم. آشنایی من با آقای بلوری از

همانجا آغاز یافته . پذیراییها و نوازشهای او در آن یکماه ونیم خود
داستان جدایی میدارد.

پس از یکماه ونیم چون تب رهایم نمیکرد و در آنجا پزشکی نمیبود
از حاجی بيك خواهش کردم مرا بتهران روانه گرداند . در آن چندگاه با
امیر مکرّم افشار که بصاین قلعه آمده بود دوستی پیدا کرده بودم . چنین
نهادیم کسان او مرا بزنجان رسانند . سواره هایش بصاین قلعه آمدند و شبانه
بحاجی بيك بدرود گفته روانه شدیم .

در راه با همه ناتوانی خوش میبودم . از راه کاروان کناره گرفته از دیه
هایی که پاکیزه تر و مردمانش بسیار مهربان میبودند راه می پیمودیم . در
همه جانوازشهای بسیار میکردند . با این روش به تکان تپه رسیده فردا از آنجا
به «قرخلو» که خانه امیر مکرّم میبود رسیدیم . زندگانی بسیار نیک و پاکیزه ای
میداشتند . یک هفته در آن دیه ها میهمان امیر مکرّم و پسر عموهایش می بودم
و چون تب نیز بریده بود بسیار خوش می گذشت .

پس از یک هفته با سوارانی راه زنجانرا پیش گرفته روانه شدیم .
چون تب باز می گرفت حال بدی می داشتم و نمیدانم چند شب در راه می بودیم
که به زنجان رسیدیم .

در زنجان بيك کاروان بزرگی برخوردارم . عین الدوله و خانواده
ولیعهد و کارمندان تهرانی اداره های تبریز از آن شهر بیرون آمده کاروان
بزرگی بسته رو بتهران می رفتند . من نیز در شکهای گرفته با آنان روانه شدم .
همراه من جوانی بنام غلامعلی خان می بود . با این جوان دوست شدیم و در راه

۳۴ - نخست بار که بتهران رسیدم

نمیدانم چند روز در راه میبودیم. چون بتهران رسیدیم من نام میهمان-
نخاندای رایاد گرفته بودم که با نجاروم. غلامعلیخان نگراشت و آنشب را بخانه
ایشان رفتم. پدر و برادرانش بسیار نواختند. آقای علی معتمدی (دستیار پیش
نخست وزیر) از خویشان ایشان میبوده. شب بدیدن غلامعلیخان آمد و باهم
دوستی پیدا کردیم. شب نخست من در تهران بسیار خوش گذشت.

فردای آنروز بخیا بان رفته با آقایان هیئت و طلیعه و سلطانزاده دچار
آمد، سلطانزاده را که با دکتر و حریری بسقز فرستاده بوده اند او خود
بتهران آمده بود. دانسته شد من چون از صاین قلعه راه افتاده ام تلگرافچی
آنجا که از هواداران خیابانی می بوده چنین گزارش داده. «فلانکس که از
تبریز تبعیدش کرده بودند بصاین قلعه آمد. از اینجائیز تبعیدش کردند»، و
روزنامه ایران این گزارش را زیر عنوان «تبعید تبعید شده». بچاپ رسانیده
و این جمله بزبانها افتاده. آنان که مرا دیدند آواز برآوردند «او تبعید تبعید
شده» دیگر مرا رها نکردند و از همانجا رفتیم بشمیران بخانه هیئت. دو
روز مهمان ایشان می بودیم. دانسته شد شصت تن بیشتر از تبریز گریخته یا
بیرون آمده در تهران میباشند * بسیاری از ایشان بدیدن من آمدند.

دو روز دیگر طلیعه و سلطانزاده و من بتهران آمده نشیمن برای خود
 برپا گردانیدیم. در اینجا تب با سختی بیشتر بازگشت که مرا بسیار می آزرده.
 ولی پروا نکرده همانکه از رختخواب برمیخاستم پی کار می رفتم.
 در اینجا نخست کوشیدم کاری برای خود پیدا کنم و بهتر دانستم از
 وزارت فرهنگ کار خواهم. روزی بآنجا رفتم. آقای علی اصغر حکمت رئیس
 کارگزینی می بود و از دانسته های من می پرسید و چون مرا با عمامه و عبای
 دید نمیتوانست باور کند که انگلیسی می دانم. گفت: «حاضرید کسی شما را
 امتحان کند؟..» گفتم: «نخست آنکس را امتحان می کنم و سپس امتحان می دهم»
 گفت: «چطور؟..» گفتم: «در دیکسیونرهای انگلیسی ۴۵۰۰۰۰ کلمه هست که
 يك انگلیسی دان بیش از ده هزار آنها را نخواهد دانست و نباید بداند.
 اکنون کسیکه بخواهد مرا بیازماید چه بسا از آن کلمه های دیکسیونری
 برگزیند و بخواهد مرا درمانده و انماید. اینست بهتر است من پیش افتم و او
 را درمانده و انمایم..» گفت: «همین خود آزمایش است که شما انگلیسی
 می دانید». سپس کمی هم با انگلیسی باهم سخن گفتیم.
 از وزارت فرهنگ مرا پذیرفتند و چون خواستار درس گفتن می بودم
 بدیرستان «ثروت» فرستادند که درس عربی گویم. بدینسان از رهگذر کار
 دل آسوده گردیدم. یکبار هم بوزارت عدلیه رفته سرگذشت خود را آگاهی دادم.
 در آن میان کوچندگان آذربایجان بکوششهایی بزیان خیابانی بر-
 خاسته بودند و پیشگامان ایشان بصیر السلطنه و هیئت می بودند. من بهتر
 دانستم خود را کنار گیرم. زیرا بیشتر آنان مردان بدنام می بودند. بصیر السلطنه

راکه من در تهران آشنا شدم مردی کاردان و استواری دیدم . ولی در تبریز بدنام می بود و از دشمنان آزادی بشمار میرفت. آنگاه کسانی همچون ضیاء السلطان و برادرش بهاء السلطان بمیان افتاده سر جنبانی می کردند. این شاهزادگان در تبریز خود را بمیان دموکراتها انداخته بودند. ولی سپس رازدرو نشان آشکار گردید و بیرون رانده شدند و این هنگام فرصت یافته کینه می جستند گذشته از اینها من دوست نداشتم بایک جنبشی از آذربایجان بدخواهی نشان دهم. در همان روزها نوبری از همدان بتهران رسید. با و نیز نشستهای رفت. یکروز در خانه بهاء الملک ناهار شاهانه خوردیم . روزی نیز آقای رهنما همه ما را بشمیران خواند. در آن میان روزی نوبری بامن گفت: شما می خواهید چه کنید ؟.. گفتم من دوست نمیدارم بزیان خیابانی باشم. گفت: «من نیز در همان اندیشه ام. خیابانی هم بامن و هم باشما بدی کرده، ولی ما باید در اندیشه آذربایجان باشیم. این جنبش بنام آذربایجانست».

در همان روزها نوبری نامه ای بحاجی محمد علی بادامچی که بجای وزیر خیابانی می بود فرستاده نوشته بود: «من در تهران پشتیبانی از شما می کنم. ولی برخی از کارهای شما عنوان بدست مردم داده. آقا میر احمد را چرا تبعید کرده اید ؟!..» بادامچی باین نامه پاسخ داده نوشته بود: «آقا سید احمد خودش بدکرد. آقا شیخ ازو بسیار رنجیده. با اینحال ما او را از دشمنان خود نمی شماریم».

بدینسان ما بکوششی بسود خیابانی برخاستیم و در این کوشش آقای بهرامی نیز که اینزمان در تهران می بود دست میداشت. در آن میان شنیده



میرزا تقی خان رفعت

شد مخبر السلطنه والی آذربایجان گردیده میخواست برود به تبریز. روزی هم
بعیر السلطنه مرادید و گفت: مخبر السلطنه میخواست شما را ببیند، و مرا با
خود بنزد او برد. مخبر السلطنه سخنانی پرداخت در این زمینه که من
شنیده‌ام شما در میان دموکراتها نام نیکی داشته‌اید. من می‌روم شما هم باید
بیایید. اگر با من هم بیایید همراه می‌برم. نخواستم پاسخ دیگری بدهم و گفتم:
« یا شما که نتوانم آمد و سپس هم چه شود ».

پس از دو هفته آگاهی از فرو نشستن خیزش و کشته شدن خیابانی رسید.
کوچندگان و دیگران بشادمانیهایی برخاستند، و از گفتن بی نیاز است که
من خود را بکنار گرفتم. از سوی دولت بهمه آگاهی داده شد که به تبریز
بازگردید و برای کسانی در رفت سفر داده شد. من چون نمی خواستم بروم
پول را نیز نگرفتم. دیگران رفتند و من در تهران تنها ماندم. تنهاکاری
که من در آن هنگام کردم این بود که بخازن زاده و دیگر همراهان که در
تبریز می بودند نامه ها نوشتم در این زمینه که در این پیش آمد ما باید فرصت
را از دست نداده به یاران خیابانی که گرفتارند یوری و مهربانی دریغ نگوئیم
و این نتیجه خواهد داد که دشمنی از میان ما و آنان برخیزد.

۳۵ - باز گفتگو با بهاییان

در تهران که می بودم از یکسوبا دسته اسپرانتیستها در آمیختم و از
یکسوبا بهاییان آشنایی پیدا کردم. با اسپرانتیستها داستان این بود: آنسالی
که بمشهد رفته بودم آرزو کردم بسر گورنادر شاه روم. چون رفتم بسیار افسوس
خوردم که دیدم آنجا را جایگاه شتر خوا بانیدن و زیبیل ریختن گردانیده اند،
بلکه ناپاسداری بدتر از آنها می کنند. من چون بدر در رسیدم مردی آفتابه
در دست از آنجا بیرون می آمد. این داستان بمن گران افتاد. در مشهد
گفتاری نوشتم و بروز نامه چمن فرستادم که نمیدانم چاپ کرد یا نه. یکسال

پس از آن در تبریز گفتاری دیگری در روز نامه تجدید نوشتم. بهمن میرزای
شیدانی که از کارکنان روزنامه در عد و خود نماینده انجمن بزرگ اسیران قیستها
می بود، آنرا خوانده بود. از اینرو هنگامیکه در مجلس شوری گفتگو
از گور نادر بمیان آمد و قانونی درباره پاک و آ باد گردانیدن آن گذشت شاهزاده
نامه ای بمن نوشته مژدداده بود. از آنجا آشنایی با هم یافتیم که گاهی نامه ها
به هم فرستادیم. در تهران او روزی بمن گفت: «من دلم می خواهد شما اسیرانتو
را درس بخوانید و اسیران قیست شوید». گفتم: من اسیرانتو را میدانم گفت:
«از که خوانده اید؟...» گفتم: خودم خوانده ام. بسیار خوشنود گردید و
مرا به نشستهای خودشان خواند که می رفتم. روزی نیز میهمانی باشکوهی
بنام من داد و از کسانی که آنروز در آنجا دیدم مستر مورا نگلیسی خبر نگار
روزنامه تایمز بود که در تاریخ مشروطه یادش کرده ام.
اما به پایان، روزی در بازار جلودکانی ایستاده چیزهایی میخریدم.
درویشی آمده قصیده در ستایش «امام زمان» میخواند و پول میگرفت. چون
از من نیز خواست ندادم و نکوهش کردم پیرمردی که در دکان نشسته بود دیدم
بجای آنکه بدش آید خوشش آمد. دانسته شد بهاییست و خود نوۀ برادر حاجی
میرزا جانی کاشانیست. چون دید من درباره خانواداش پرسشهایی کنم پنداشت
بهاییم. گفتم: بهایی نیستم ولی تاریخ باب و بها را خوانده ام و دوست میدارم
نیک بدانم. پافشاری کرد که شب یکشنبه مامیهمانی داریم شما نیز بیایید،
و نشانی داد. شب یکشنبه که رفتم دانسته شد خانه برادرزاده او میرزا جلال-
خانست. خانه باشکوهی می بود. میهمانان که میبودند دانسته شد دوتن از

ایشان مبالغند : یکی حاجی میرزا عبدالحسین آواره ، دیگری سید شهاب فارانی . پس از خوردن شام دیگران رفتند . ولی میزبان که جوان بسیار مهربانی میبود مرا نگذاشته گفت : « این آقایان اینجا میمانند شما نیز بمانید و صحبت کنید » .

چون نشستیم آواره بسخن پرداخت و چنین میخواست که من پاسخ دهم در میانه گفتگو رود . ولی من میدانستم از گفتگو سودی نخواهد بود و خاموشی میگزیدم . چون پیایی می رسیدند : « چرا بسخن در نمی آید ؟ » گفتم : شنیدم عبدالبهاء گفته : « هر که از ماست از ماست ، هر که بر ما نیست از ماست » . شما مرا از آن « بر ما نیست » هاشمارید . من بهایی نیستم و نخواهم بود ، ولی با بهاییان نیز دشمنی نمی دارم و نخواهم داشت . از این گذشته امشب رامن بنام میهمانی آمده ام . چون در اینجا دانستم که هر شب یکشنبه این نشست هست یکشنبه دیگر را نیز خواهم آمد که اگر خواستید با شما گفتگو کنم . با این سخن جلوشان را گرفتم : سپس سخن از تاریخ بمیان آمد . آواره گفت : من بنوشتن تاریخ « امر مبارك » پرداخته ام . یکرشته از نوشته های خود را بزبان آورد . معجزه های بسیار از بهاییان یاد میکرد : گفتم : آقای آواره ، تاریخ امروز از دانشها بشماراست . آنرا نباید با « خرافات مذهبی » درهم آمیخت . اینها که شما می گوید راست نیست . از این سخن بدش آمد و بچرخش پرداخت .

آنشب گذشت و میرزا جلالخان دوباره خواهش کرد که یکشنبه دیگر نیز بروم . شب یکشنبه دیگر که رفتم باز آیتی و سید شهاب می بودند . شام

خوردیم و بگفتگو نشستیم . من گفتم: بهتر است گفتگو را از راهش کنیم و در
یکزمینه سخن رانیم . بهتر است در این زمینه سخن رانیم که نشانه راست-
گویی يك برخاسته چیست و من این پرسش را از شما میکنم .
آواره گفت: « بسیار خوبست » ، و آنگاه بسخن درازی پرداخت در
این زمینه که نشانه راستگویی يك برخاسته چهار چیز است: ۱ - ادعا ۲ -
شریعت گزاری ۳ - پایداری (استقامت) ، ۴ - هناییدن سخن (نفوذ) .
گفت این چهار چیز چون در کسی گرد آمد ما باید او را راستگو شناسیم .
گفتم: اینها را در کتاب میرزا ابوالفضل خوانده‌ام: اینها دلیل تواند
بود . من از يك آنها بگفتگو می پردازم: « ادعا » را هر کسی تواند کرد .
شریعت گزاری نیز همانحال را میدارد و هر کسی تواند شریعتی از نيك و بد
بگزارد . پایداری هم به تنهایی دلیل نتواند بود . زیرا گاهی دیده شده
که کسان فریبکار پایداری نشان داده‌اند . من در تاریخ عثمانی خوانده‌ام
در زمان سلطان مراد چهارم مردی خود را مهدی میخواند و پیروانی می داشت .
سلطان مراد سپاه بچنگ او فرستاد که رفتند و پس از خونریزی او را شکستند
و چون او را گرفتند و آوردند و سلطان مراد دستور داد زنده زنده پوستش
بکنند او شکیبایی شکفتی از خود نشان می داد و در حال پوست کندن بجلا
پندها میداد .

آنگاه اگر پایداری شرط راستگوییست پس باب دروغگو می بوده .
زیرا همه میدانیم که پایداری ننمود و بارها پشیمانی نشان داد .
آمدیم بر سر نفوذ یا هنایش سخن: راستست که ما چون دیدیم گروهی

بيك برخاسته گرویده اند در پیش خود خواهیم گفت: «اگر گفته هایش راست نبودی اینان باو نگرویدندی» • ولی این در جایست که بدانیم انگیزه دیگری در میان نبوده • در باره باب ما نيك ميدانيم که آن تکان مردم نتیجه بازاری بوده که با ما زمان داشته و چشم پیدایش او میدوخته اند • و گر نه سيد باب سخنانی نگفته که بمردم تکانی دهد •

آنگاه «نفون» دلیلی ناروشنست • من از شما می پرسم: اگر چندتن بيك برخاسته بگروند نفون شمرده خواهد شد؟ • آیا صدتن بسست؟ • هزارتن بسست؟ • آنگاه در چند زمان؟ • در ده سال، در صد سال؟ • پس از همه اینها: «نفون» چیزیست که سپس دانسته خواهد شد • يك برخاسته در روز نخست چه دایلی می دارد؟ • کسی برخاسته دعوی فرستادگی میکند و مردم نمیدانند که آیا «نفون» پیدا خواهد کرد یا نه؟ • چه کنند؟ • آیا بایستند تا ببینند چه خواهد بود؟ •

آنگاه باب و بها هشتاد سالست برخاسته اند و امروز شما شماره تان بیش از چند هزار نیست. اگر شما ایتر «نفون» می شمارید پس غلام احمد قادیانی نیز که در هند برخاسته راستگو بوده • زیرا او نیز دعوی کرده و شریعتی گزارده و پایداری نموده و پیروانش بیشتر از شماست •

من از همه اینها می گذرم • چنین انگاریم که کسی برخاست و دعوی پیغمبری کرد و شریعتی گذاشت و پایداری نشان داد و گروهی باو گرویدند ولی ما چون نزد يك رفتیم و سخنان او را شنیدیم دیدیم سخنان پوچیست: «بسم الله الفرید الافراد ...» • آیا باز توانیم او را پذیرفت ؟! •

اینها را که می گفتم در میانه سخن مرا می بریدند و گاهی آواره و
 گاهی شهاب بگفته‌هایی می پرداختند. ولی من رشته گم نکرده باز دنباله
 آنرا می گرفتم، و چون پایان پذیرفت باز بسخنان پرتی پرداختند و سرانجام
 چنین پرسیدند: «پس شما خودتان نشان راستگویی را چه می دانید؟...»
 گفتم: من نوشته‌های میرزا ابوالفضل را خوانده‌ام. ایرادها یکی که به مسلمانان
 در باره معجزه گرفته و از قرآن دلایلها آورده راستست. ولی آنچه خود او
 در باره نشانهای راستگویی نوشته (که این چهار چیز باشد) پذیرفتنی
 نیست. ولی من هنوز در آن باره چیزی نمی دانم. شما که مرا «دعوت» می
 کنید باید بگویید با چه چیز راستگویی نقطه اولی و جمال مبارک را بدانم.
 گفتند: «ما که می گوئیم نمی پذیرید». گفتم: نپذیرفتنیست که نمی پذیرم.
 آنشب نیز بدینسان گذشت. یکشب دیگر میرزا جواد جورابچی
 که تبریزی و آشنا می بود مرا میهمان خواند، و چون رفتم آواره نیز آمد
 و من در آنجا دانستم که میزبان بهاییست. در آنجا دیگر من سخنی نگفتم
 و آواره نیز دم در کشیده به «تبلیغ» پرداخت.
 در تهران بدینسان روز می گزاردم و بر آن می بودم که خانواده‌ام را
 نیز بتهران بخواهم و در اینجا بمانم. یکبار از عدلیه «ابلاغ» آوردند که مرا
 «رئیس عدلیه اردبیل» گردانیده‌اند نپذیرفتم، لیکن در آثمیان زمستان
 رسیده بود و من میدیدم نخواهم توانست پیش از بهار خانواده‌ام را بیاورم و
 برای بهار نیز پول بسیاری خواهد خواست که من نمیدارم. این اندیشه مرا
 ناآسوده میداشت، در همان روزها روزی دیدم کسی آمد و مرا پیدا کرد و گفت:

«مشاور اعظم رئیس کابینه عدلیه خواهش کرد در شب بخانه او رویم. می‌خواهد
 شمارا ببیند». سرشب با او رفتیم. مشاور اعظم بسخن پرداخته گفت: «آقا جان،
 شما چرا از عدلیه گریزانید؟! من شنیده‌ام شما جوان فاضلی هستید چرا
 باید عدلیه را رها کنید؟!». گفتم در تبریز مرا بعدلیه خواندند و رفتم دانسته
 شد مرا «عضو بدایت» کرده‌اند. چون رفته بودم نخواستم بزودی بیرون آیم.
 ولی آنکار را نپسندیدم. گفت: «اگر علت این باشد چاره‌اش آسانست. ما شما
 را یکمرتبه بالا برده عضو استیناف تبریز می‌گردانیم که با آنجا باز گردید».
 این سخنان رفت و ما برخاستیم و دوروز نگذشت که «ابلاغ عضویت استیناف»
 برایم آوردند، و من چون خود را ناچار میدیدم که به تبریز بازگردم آنرا
 پذیرفتم.



بخش دوم

ده سال در عدلیه

چاپ چهارم

بخش دوم

ده سال در عدلیه

چاپ چهارم

چاپ یکم ۳۲۳ در چاپخانه پیمان
چاپ دوم ۱۳۲۵ در چاپخانه پیمان
چاپ سوم ۱۳۴۰ در چاپخانه زندگی

چاپ اول ۱۳۲۳ در چاپخانه پیمان

چاپ دوم ۱۳۲۵ « «

چاپ سوم ۱۳۴۰ « « زندگی

بنام پاك آفرنده جهان

چنانكه نوید داده بودم سرگذشتهای ده ساله خود را در
عدلیه در این کتاب برشته نوشتن می کشم . کسروی

۱ - چگونه بتبریز باز گشتم ؟

در « زندگانی من » سخنرا باینجا رسانیدم که در زمستان ۱۲۹۹ که
در تهران می بودم دوباره مرا بعدلیه خواندند . چگونگی آن بود که پس
از برافتادن خیابانی مخبرالسلطنه خود سرانده عدلیه برپا گردانیده بود . وزارت
عدلیه آنرا نپسندیده و نپذیرفته و خود به بنیادگزاری تازه برخاسته بود
که مرا نیز خواندند و بعنوان « عضو استیناف آذربایجان » در آن جادادند .
این در دیماه آن سال بود و می باید بگویم که تاریخچه عدلیه ای من از
اینهنگام آغاز یافته . زیرا راستست که در سال ۱۲۹۸ در تبریز ششماه بیشتر
در عدلیه می بودم ولی در آنهنگام کشاکشهای حزبی مرا سرگرم می داشت و باین
کار کم می پرداختم . راستش هم آنست که از بس که عدلیه بدنام و بیشتر داوران
مردان بی ارج و آلوده می بودند من تنك خودمیشماردم که در میان ایشانم ، و
این بود که چون بتهران آمدم پی کار عدلیه نرفته از وزرات فرهنگ کار
خواستم و گرفتم .

ولی پنجمه که در تهران می بودم اندیشه هایی در دلم در آن باره پدید آمده بود. با خود می گفتم: داوری کاری ارجمند است. کاریست که با فهم و دانش و پاکدامنی بهم بستگی می دارد. کاریست که زندگانی توده ای بآن نیازمند است. مرا چشده که از آن بگریزم؟! آیا بهتر نیست که در عدلیه باشم و آنچه توانم نیکی و پاکی نشان دهم و اگر توانستم داوران پاک و نیکی را با خود هم دست گردانم و دسته ای برای نبرد با دیگران پدید آورم؟! می گفتم: باری این خواهم توانست که خود نمونه نیکی و پاکی باشم.

در پی این اندیشه ها بود که چون مشاور اعظم بدانسان که نوشته ام مرا بار دیگر بعدلیه خواند پذیرفتم. بویژه که خود را ناچار از بازگشتن می دیدم.

روزهای آخر که در تهران می بودم و بیسیج راه می پرداختم، کابینه ناتوان سردار منصور رشتی (همان کابینه ای که سپس جای خود را بکودتاداد) بروی کار آمده و ناتوانی دولت و آشفتگی کشور بیش از اندازه گردیده بود. هر کس افسوس می خورد ولی کسی نمیدانست راه چاره چیست؟ .. روزی گروهی را دیدم دنبال «سید آهن بردار» در خیابان روانند.

- کجا می روید؟.

- بخانه حاجی امام جمعه خویی.

- برای چه؟ ..

- برویم چاره بخواهیم. اینطور که نمی شود.

بخانه اما مجمه خویی میرفتند که چاره آشفتگی و بدبختی کشور

را ازو بخواهند. در روزنامه‌ها چاره را از «يك مشت آهنين» اميدميداشتند
و پيدایش آن مشت را آرزو می کردند .

در بهمنماه آماده سفر شده بودم. ولی برف بسیار باریده از راهها نیز
خبرهای خوش نمیرسید. آن سال زمستان بسیار سرد می بود. نه همراهی پیدا
می کردم نه درشکه یا کالسکه‌ای سفر کردن را بگردن می گرفت. بیهوده در
جستجو می بودم و سخت آزرده می شدم.

ناگهان کانتوری (درشکه‌خانه‌ای) با همه درشکه‌ها و کالسکه‌هایش
آهنك كوچيدن بتبريز كرد. ده دوازده کالسکه و درشکه راه افتاد که یکی را
تنها بمن دادند. همراهان يك افسر قزاق بدخوی، و يك سيد خراسانی خود
خواه، و بازمانده درشکه‌چیان و مهتران می بودند .

داستان سفر دراز است. سرما بی اندازه سخت می بود. چندان در راه
پاهایشان را سرما زده خشکانیده بود. از قزوین بآنسو بیشتر راه را پیاده می رفتیم
و در توی برفها می غلطیدیم. کالسکه‌ها و درشکه‌ها بادشواری بسیار راه برای
خود باز می کردند. نام گرگ و داستان درندگیهای آنرا بسیار می شنیدیم .
بيست روز بیشتر در راه می بودیم تا بتبريز رسيديم . بيچاره همسر
آنشب چه شادمانیها نمود ؛ دو روز در خانه می بودم و دوستان و آشنایان
بدیدن می آمدند. خوشنود گردیدم که همراهان خیابانی نیز آمدند. رئیس
استیناف که بدیدنم آمده بود گفت سی پرونده بیشتر پایان پذیرفته و ما شمارا
بيوسيده ايم که بياييد و رأيهان داده شود .

دو روز دیگر بعدلیه رفتیم. از رفتار و کلا پیدا بود که چه هنگامه

است. سلامهای بلند می دادند، چاپاوسیها می نمودند. یکی از ایشان که سیدی می بود از روضه خوانی دست کشیده و بوکالت آمده، همان روز نخست در میان حالپرسی چنین گفت: «در آن دوسیه نزهت الدوله سهم شما راهم نگاه داشته ایم. خواهم آورد». گفتم: «قباحت دارد». نایستاد و در گذشت. دیگری که آن نیز سید است و قاضیانرا بمیهمانیها خواندی و دستگاه خوشی و کامگزاری برایشان چیدی، جلوم را گرفت و چنین گفت: «يك دوسیه هم مادر آنجا داریم، مال اردبیلیهاست. البته خدمتتان خواهم رسید». با پر خاش گفتم: «بگزارید از راه برسم تا بفساد دعوتم کنید». رفته و بدیگران گفته بود: «از تهران یک دنیا افاده آورده».

دادگاه بکار خود می پرداخت و در باره پرونده های گذشته چنین نهادیم که من يكايك بخوانم و رأیش داده شود. در همان روزها یکی از داوران دادگاه که عمامه سفیدی نیز بر سر می داشت مرا برای ناهار بخانه اش خواند و گفت: «سخنانی نهفته می دارم باید گفتگو کنیم». روز آدینه که رفتم چون ناهار را خوردیم چنین بسخن پرداخت: «در محکمه ما چندتا دوسیده های صد هزار تومانی و دویست هزار تومانی هست که باید شما بخوانید و رأیش داده شود. رئیس با آن عضو و بیهم ریخته اند و پولهایی گرفته اند که ابطال حق مردم بکنند. طرفهایشان هم می آیند و می روند بنزد من. اینها هم حاضرند پول بدهند. اگر شما بامن همدست شوید ما هم از اینراه پول می گیریم و نمی گزاریم حقشان ضایع شود». گفتم: من دوسیده ها را که خواهم خواند با آنچه فهمیده خودم است رأی خواهم داد. هیچگاه پیروی از رئیس یا از دیگری

نخواهم کرد. در باره پول گرفتن هم نمی خواهم که نامش را بشنوم با این سخن گفتگو را پایان رسانیدم. ولی دیدم که بسیار ناخرسند بود.

از چیزهای شنیدنی آن بود که روزنامه «ملا نصرالدین» که می توان گفت تاکنون در شرق روزنامه شوخی آمیز کاریکاتوری مانده آن پیدا نشده پس از آنکه هشت سال در تفلیس بچاپ رسیده و در آذربایجان و دیگر جاها شناخته گردیده بود، در نتیجه شورشهای قفقاز بآذربایجان آمده روزنامه خود را در اینجامی پراکند. او نیز از رسواییهای عدلیه سود جسته گفتارهای شوخی آمیزی پدید می آورد.

مخبر السلطنه آمدن مرا شنیده پیام فرستاده بود بنزدش روم رفتم، مهربانی بسیار کرد. از گرفتاریهای خود گله می داشت. سمتقد و باره سر بر افراشته و بادست ارشد الملك نامی بارومی دست یافته و تا کنار دریا پیش آمده بود. اینها را باز میگفت، و چون دانست که اسد آقاخان بامن دوست است از او خشنودی نمود که در کنار دریا جنگهای دلیرانه کرده ولی چون کردان انبوه بوده اند بیش از دوسه روز ایستادگی نتوانسته و پس نشسته. در همان روزها خود اسد آقا نیز بتبریز آمد. کوتاه شده داستان این بوده: در ارومی ملایان بدست او نیز آنکه بدستانها نگهبانی کنند سر بر افراشته با آزاد یخواهان کشاکش میکرده اند. ارشد الملك که خود از مردم ارومی می بود بدست او نیز پشتیبانی بملایان کردانی را که در شهر میبودند پشت سر خود انداخته بداره حکومت رفته حکمران را دستگیر می کند، و بنام سمتقدو در شهر بفرمانروایی می پردازد. اسد آقا که رئیس شهر بانی و ژاندارم میبود

چاره دیگری ندیده باده‌های خود از شهر بیرون می‌آید و در کنار دریا گلخانه را استوار گردانیده می‌نشیند. شب نیز بشهر تاخته حکمران را از دست کردن بیرون می‌آورد. فردا کردن باده‌های انبوهی بگلخانه می‌تازند و در آن سرمای سوزان چند روز جنگها می‌رود. ژاندارمها چون کمتر می‌بودند ایستادگی بیشتر نتوانسته زخمیان را برداشته پس می‌نشینند و چون کشتی نیز نبوده پیاده راه پیموده بادشواریه‌های بسیار خود را بتبریز می‌رسانند.

۲- چگونه سختیها پیش آمد؟

در عدلیه تبریز بیش از سه هفته نماندم. زیرا در همان روزها بود که کودتای سید ضیاء در تهران پیش آمد و «بیانیه» های پر آوای او به تبریز رسیدن گرفت. سپس نیز روز بیست و سوم اسفند باتلگراف او عدلیه بسته شد. بدینسان من بیکار شدم. سختی در اینجا بود که از آغاز سال من از عدلیه ماهانه نگرفته بودم و اکنون می‌بایست گرفته بوامهای خود دهم. با این پیشآمد دانسته نبود آنها را از که خواهم خواست. از یکسو وام‌داری و از یکسو تهیدستی مرادرفشار آورد.

نوروز سال ۱۳۰۰ هنگامی فرارسید که من بسیار دلشکسته می‌بودم. بهار آغاز یافت. روزها پی‌هم می‌گذشت. از تهران آگاهیها می‌رسید. سید ضیاء افتاد و رفت. قوام السلطنه بجای او آمد. ولی عدلیه همچنان بسته می‌

ماند . سختی ماروزافزون میبود .

در آن میان برادر میانه‌ام که از چند سال باز بیا کورفته و در آنجا مغازه باز کرده بود با حال بسیار بدی به تبریز بازگشت . دانسته شد در شورش با-
لشویکی مغازه‌اش تاراج شده، و او چون درس خوانده بود با آموزگاریش در
دبستانی پذیرفته‌اند که با آن زندگی میکرده . سپس آهنگ آمدن تبریز کرده .
در میانه تبریز وارد بیل شاهسونان دستگیرش کرده‌اند . رخت‌هایش را گرفته
نیم تنه‌ای از پلاس باو پوشانیده‌اند . با آن رخت پای پیاده خود را به تبریز رسانیده .
این سختی ما افزود . من بهتر دانستم کتابهای خود را (جز از چند جلد)
همه باو واگذارم که کتابخانه‌ای باز کند و بیکار نماند . این کار انجام گرفت . از
آنسو مهربانی مخبر السلطنه سودمند افتاد و من توانستم کمی از ماهانه پس افتاده
خود را از مالیه بگیرم و وامهای خود را بپردازم . پس از این کارها آماده گردیدم
که باردیگر بتهران بیایم و در اینجا در پی کاری باشم . افسوس که دانسته شد
همسرم بیماری میدارد . دانسته نبود چیست . باین پزشك و آن پزشك بردیم .
هر کدام سخنانی میگفتند .

ناچار بودم تا او بهبود نیابد از تبریز تکان نخورم . و چون در آمدی
از هیچ جا نمیداشتم فشار زندگی روز بروز سخت‌تر می‌گردید . باز بیای پی وام
میگرفتم . در آن میان چون بیکار می‌بودم يك سر گرمی نیز پیدا کردم .
بدینسان که بهمدستی چند تن از دانشمندان مسلمان و ارمنی انجمنی بنام
اسپرانتو بنیاد نهادیم . چون از اسپرانتو در جاهای دیگر نیز نام خواهم برد در
اینجا چند سخنی درباره آن میرانم :

باید دانست یکی از دشواریهای جهان داستان زبانت. در جهان با چند صد زبان سخن گفته میشود و تیره‌ها هر کدام زبان جدایی می‌دارند. این دشواریهایی در زندگانی پدید آورده. امروز شما اگر بخواهید بارو پا سفر کنید و در همه جا بگردید و با همه مردم بیامیزید ناچار خواهید بوده و پانزده زبان یادگیرید و پیدا است که آن بسیار دشوار است. بارها دوتن بهم میرسند و میخواهند بهم سخن گویند چون زبانهایشان یکی نیست نمی‌توانند. اکنون رادیو یکی از افزارهای زندگانی گردیده. اگر جدایی زبانها نبودی ما توانستیم بدستاری آن سخن همه تیره‌ها را بشنویم و از رازهایشان آگاه گردیم.

در سده گذشته نیکخواهانی در اروپا و آمریکا این دشواری را بدیده گرفته چنین اندیشیدند که بهتر است که در جهان يك «زبان دوم» باشد. باین معنی که زبانی برگزیده شود که همه مردم در آسیا و اروپا و دیگر جاها آنرا یاد گیرند و دوتن بیگانه که بهم میرسند با آن زبان سخن گویند. هر مردمی زبان بومی خود را نگه دارند و در میان خود بکار برند. ولی زبانی نیز برای سخن گفتن با بیگانگان یادگیرند.

این اندیشه نیکی بود و همه پذیرفتند. ولی چون خواستند زبانی را برگزینند دانسته شد هیچیکی از زبانها ییکه بوده و هست زبان دوم نتواند بود، بدو شوند: یکی آنکه این زبانها دشوار است و برای یاد گرفتن هر یکی دست کم باید دو سال و سه سال کوشش بکار برد. دیگری آنکه هر یکی از آنها زبان یک دولت است که اگر برگزیده شود دولتهای دیگر گردن

نگزارده بکار شکنی خواهند کوشید. زبانهای مرده لاتین و یونانی نیز این حال را میدارند زیرا لاتین زبان کلیسای کاتولیک و یونانی زبان کلیسای ارتودکس است که هر کدام که برگزیده شدی هر آینه پیروان کلیسای دیگر نپذیرفتندی.

پس از گفتگوها بیگمان گردید که باید زبانی ساخته شود. این بود دانشمندان زبانشناسی بکار افتادند و زبانهای بسیاری ساخته شد که بهتر و شناخته تر از همه اسپرانتو بود. این زبان را دکتروز مانهوف که از مردم لهستان می بود ساخته و میباید گفت هنر نمایی کرده. این زبان بیش از شانزده قاعده ندارد و آنها چندان ساده است که هر کسی در نیم ساعت بلکه کمتر یاد تواند گرفت. برای سخن گفتن به بیش از هزار ریشه نیاز نیست که هر کسی تواند در چند روز بداند و بیاد سپارد. رویهم رفته برای یاد گرفتن آن بیش از یکماه تباه نباید کرد. زبانی با این سادگی و آسانی چندان درست و رساست که بادرستترین زبانهای جهان (انگلیسی و آلمانی و فرانسه و عربی) گام بگام میرود. در اندک زمانی این زبان در همه جا شناخته گردید و هوا دارانی پیدا کرد. زمانهوف برای پیشرفت آن به بنیادگزاریهایی برخاست که در اینجا فرصت گفتگو از آنها نیست.

من این زبان را خودم خوانده و یاد گرفته بودم. پس از بازگشت از تهران بایکی از ارمنیان که از اسپرانتیستهای دیرین می بوده آشنا گردیدم و چنانکه گفتم بهمراهی او و دیگران انجمنی بر پا گردانیدیم. اسپرانتو اکنون از پیشرفت باز ایستاده. بلکه می توان گفت به

پسرفت آغاز کرده امید آنکه این زبان فیروزی یابد کمست، لیکن اندیشه زبان دوم خود از اندیشه‌های نیکخواهانه جهانست و هر آینه پیش خواهد رفت. اینست من هوادار آن بودم و می باشم و خواهم بود.

این هم شنید نیست که چون بهاء الله در کتاب اقدس خود یادی از این «زبان دوم» کرده، چون اسپرانتو شناخته گردید عبدالبهّا پسر او دکتر فرید نامی را بنزد زمانهوف فرستاده چنین پیام داده بود: «یکی از احکام جمال مبارک اتخاذ یک زبان عمومیست و اکنون که شما آن زبان را اختراع کرده اید ما می توانیم بشما مساعدت کنیم و آنرا ترویج کنیم». پیداست که میخواستند در برابر این کمک زمانهوف و پیروانش نیز کیش بهایی را بپذیرند. ولی زمانهوف بی پروایی نموده يك پاسخ بسیار بخردانه داده بود بدینسان: «زبان اسپرانتو باید از بستگی بهر گونه کیشی و سیاسی دور باشد».

بدینسان روزها میگذشت. بهار که گذشته بود تابستان نیز میگذشت. در آخرهای شهریور ماه ما را اندوهی پیش آمد. اندوهی که پس از بیست سال هنوز از دل من بیرون نرفته. همسر من که بیمار میبود حالش بدتر گردید دستها و پاها و تنش آماس کرد. گفتند: «استسقای زقی» است. دکتر آلیس آمریکایی که بامن دوست می بود بهتر دانست که پزشکان ارمنی که از ارمنستان کوچیده بودند بخوانیم که وی نیز باشد و با هم بازرسند و بسکالند. داستان این پزشکان و کوچیدنشان آن بود که در آن سال چون پلشویکها بقفقاز تاخته با آذربایجان و باکو و باگرستان و ارمنستان که هر کدام کشوری جداگانه شده بودند جنگ کردند، ارمنیان که شکست خورده بودند

سیزده هزار تن بیشتر، کدرئیس جمهورشان با وزیران و گروهی از دانشمندان
در میان ایشان می بودند، به تبریز آمدند و در ارمنستان و ایلا و اجا گرفتند،
و چند تن پزشک دانشمند از زنان و مردان در میان ایشان می بودند که مستر
آلیس میخواست آنان را بخوانیم .

من بایکی از آنان که خانم دانشمندی بسیار آراسته می بود آشنایی
یافته بودم. دیگران را نیز او خواند که چون آمدند با مستر آلیس باز رسیدند
و شور کردند. همه گفتند باید «عمل» شود و آبش گرفته شود. فردا مستر آلیس
آمد و «عمل» کرد و ما بسیار خوشنود شدیم که بیگزند پایان پذیرفت .
آن شب را با سودگی خوابید و فردا حالش بهتر بود . شب دوم با پای
خودش از پله ها بالا آمد و با من چنین گفت: «امشب مادرم اینجاست اجازه
دهید پهلوی او بخوابم» . گفتم: «بروید و بخوابید» و هیچ گمان نکردم شب
آخر زندگی اوست .

با ممدادان از هر باره آسوده می بود، من نیز پی کارهایم رفتم. نزدیکیهای
ظهر بود برادرم را دیدم با حال آشفته. گفت: «پی شما می گشتم. میرزاده حالش
بهم خورده باید برویم بخانه» . از حالش دانستم چه شده . سوار درشکه
شده روانه گردیدیم. یادم نیست چه حالی می داشتم. یادم نیست که چگونه
رسیدم و چه دیدم . آنچه یادمست ناله های دلسوز مادر اوست که تو گویی
هنوز هم می شنوم .

چند روزی گذشت و من میخواستم شکیبایی نمایم. بمادر او خواهر-
انم دلداری دهم . افسوس که کم کم سوزش دل چندان فشار آورد که یکبار

رشته را از دست من گرفت. بی اختیار می نشستم و چندان می گریستم که مادر او و خواهرانم گرد مرا گرفته بدلداری دادند می کوشیدند.

این کوچکترین دختر عمه من می بود. پدرش حاجی میرمحسن آقا مارا بزرگ گردانیده آرزویش این می بود که یکی از دخترانش را بمن بدهد. ولی من نمیخواستم و چنانکه نوشته ام بعنوان خواستن مشروطه و نخواستن آن در میانه رنجش هایی می داشتیم. ما راعمه دیگری در قراملك می بود که کدبانوی خانواده ما شمرده می شد. روزی حاجی میرمحسن آقا بخانه او رفته و از من گله کرده بوده که من او را بزرگ گردانیده ام که فرزند من باشد و او دوری می گزیند. فردای آن عمه ام بخانه ما آمد و این گفتگو را کرد و مادر من را بخانه حاجی میرمحسن آقا برد و این دختر او را بنام من خواستگاری کرد. حاجی میرمحسن آقا چندان خوشنود شده بود که در رفت عروسی را نیز خودش داد.

این دختر سیزده ساله بخانه ما آمد. من چون بیدلخواه گرفته بودم مهری باو در دل نمی داشتم. ولی کم کم سادگی و پاکدلی او نه تنها مهری پدید آورد، مرا به یکبار شیفته او گردانید. با آنکه با پدرش همچنان رنجیدگی در میان می بود دل بستگی من باو روز بروز بیشتر می گردید. ببینید چه زن نیکی می بود: در روزهاییکه عدلیه بسته شد و ما با سختی می گذرانیدیم من میدیدم او بخانه پدرش نمی رود. از آنان پیام می آید و این پروا نمی کند. پرسیدم: چرا نمی روی؟ گفت: راستش اینست که آنان فهمیدند که بما سخت می گذرد و خوراکی های خوب نمیتوانیم خورده. اینست هرگاه که من بخانه ایشان میروم

مادرم خوراکیهای خوب خوب می‌پزد و جلومن میگذارد و این بمن برمیخورد.
 تا کارمان خوب نشود من بخانه ایشان نخواهم رفت. زنیکه هنوز بیست سال
 نمی‌داشت این اندازه فهم و پاکدلی او می‌بود. این نیکیهایی او بود که دل
 مرا آتش میزد و رشته تاب و شکیب را از دست من می‌گرفت.
 در همان روزها داستان شگفتی نیز رخداد. و آن اینکه عدلیه گشاده
 گردید و کسان پیش همه می‌بودند جزمین، که جای مرا یکی از دوستان
 نزدیکم داده بودند. از این دوست در «زندگانی من» نام برده‌ام و در اینجا
 نمی‌برم. در روزیکه عدلیه تازه بسته شده بود، این دوست ما که تا آنهنگام
 ملایی و پیشنمازی می‌کرد، آمد که میروم بتهران داییم را ببینم شما هم اگر
 کاری دارید بمن واگذارید. گفتم: من هم بتهران خواهم آمد. او چون
 رفت از تهران نامه‌اش رسید که بمن نوشته بود شما بتهران نیایید: بزودی
 عدلیه گشاده خواهد شد و نام شما در لیست هست. در پاسخش نوشتم در تبریز
 از بیکاری دلتنگ شده‌ام. همانکه بیماری هم سرم پایان پذیرفت خواهم آمد.
 این بار دیدم که تلگراف کرده که «حرکت نکنید بزودی عدلیه باز خواهد شد».
 نگو که او از وزارت عدلیه کاری خواسته، و چون دیده دیگران در
 وزارتخانه ریشه دارند و جای آنان را نتواند گرفت، بهتر دانسته جای مرا بگیرد.
 پس از چند روزی خودش نیز رسید: باطلیه بدیدن من آمده بودند
 و برخی سخنان می‌گفت. گفتم: شما که کار بدی را کرده‌اید چرا میخواهید
 بادروغ خود را پاک کنید؟! چرا بدی را با بدی چاره می‌خواهید؟! (همان
 مرد اکنون هم در عدلیه است و زندگانی بسیار نیکی میدارد). پس از این

پیش آمد می بایست آهنگ تهران کتم: مخبر السلطنه شنیده و پیام داده بود که نرود، من پیشنهاد کرده «ریاست مدرسه متوسطه» را برایش خواسته‌ام. من پروا نکردم. میخواستم چهلم همسرم بگذرد و روانه‌گردم.

۳- سفر به تهران و رفتن به بازار ندران

روز ۲۹ شهریور دودختر کوچک خود را بپیرا درم سپرده و با خواهرانم بدرود گفته از تبریز روانه‌شدم. خانواده‌ای از تبریز کوچ می‌کردند با آنان همراه می‌بودم. شب در باسمنج حاج میرزا مهدیخان (آقای اعتمادمقدم که اکنون در دیوان کشور است) از تبریز رسیده و او نیز آهنگ تهران میداشت. حاجی مخبر السلطنه نامه‌ای بمن نوشته با دست او فرستاده و خواستار شده بود که بازگردم. نوشته بود: «تبریز را خالی نباید گذاشت». گفتم: بازگشتن معنی ندارد. پاسخ را از تهران خواهم نوشت.

این بار با آنکه آغاز پاییز و راه‌ها گشاده می‌بود ما باز بیست و دو روز در راه ماندیم. آن خانواده سنگینی‌ها میداشتند، و آهسته راه می‌پیمودند و من ناچار می‌بودم پیروی کنم. بویژه که راه‌ها نایمن می‌بود و در بسیار جاها قرا سورانها جلو مارا می‌گرفتند و پول می‌خواستند. هنگامیکه در خراسان جنک در میان دولتیان با کلنل محمد تقیخان می‌رفت که بکشته شدن آن جوان غیرتمند انجامید من در راه می‌بودم.

روز بیستم مهر بتهران رسیدیم. چند روزی با سودگی پرداخته سپس بسراغ عدلیه رفتم. و زیر عدلیه عمید السلطنه مردی مهربان می بود. از شنیدن داستان من افسوس خورد. در تهران جا باز نمی بود. می گفتند: بهتر است یکی از شهرستانها بروی. من نمی پذیرفتم. یکماه بیشتر با این گفتگو می گذشت.

در تهران نیز سختی و کم پولی همراه می بود. ولی سرگرمیهایی مرا مشغول میداشت. یکی از آنها که می باید در اینجا نویسم دوستی و آمیزش با آقای عباس خلیلی (مدیر اقدام) میبود. پارسال که در تهران میبودم با جوانی عرب بنام «شیخ علی فتی الاسلام» آشنا گردیدم. می گفت: گفتار عربی مرا در مهنامه «العرفان» خوانده و از اینکه من عربی توانم نوشت خشنود گردیده و اکنون که در ایرانست دوست میداشته مرا بشناسد و دوستی پیدا کند. این فتی الاسلام آلمان ترجمان عربی روزنامه رعد می بود.

امسال که بتهران باز گشتم دیدم دوست ما بیکباره دیگر شده. «شیخ علی فتی الاسلام» «میرزا عباس خلیلی» گردیده خود نیز مدیر مهنامه «بلدیه» می باشد و زندگانی بهتری پیدا کرده.

داستان این بود: پس از جنگ جهانی که انگلیسیان بعراق دست یافتند در نجف یک دسته از جوانان بشورش برخاستند و بر سر فرمانروای انگلیس رفته او را کشتند. انگلیسها سپاه آوردند و نجف را گرد فرو گرفتند. مردم نجف ناچار گردیده زینهار خواستند و آن جوانان را گرفته با انگلیسها

سپردند که همه را بدار کشیدند مگر دو تن از ایشان که گریختند و جان بدر بردند. یکی از ایشان آقای خلیلی مامی بود که پیاده از بیراهه بایران آمد و برای آنکه شناخته نگردد خود را «شیخ علی فتی الاسلام» نامید، و همچنان می بود تا انگلیسیان از آن پیش آمد در گذشتند و آمرزش همگی (عفو عمومی) آگهی دادند. خلیلی مانیز توانست ذم راست خود را آشکار گرداند. اما کارش چون سید ضیاء نخست وزیر میبوده این کار را باوداده.

بهر حال با آقای خلیلی بسیار خوش میبودیم و بارها مهمانش میشدیم. عرب دیگری هم بنام سید احمد صافی تازه آمده بود. سه تن باهم بگردش رفتیمی. چون جز با عربی (عربی فصیحی) سخن نگفتیمی این برای من سودمند میبود.

با وزارت عدلیه گفتگو همچنان می رفت و سرانجام مازندران را پذیرفتم. مرا «عضو استیناف» آنجا گردانیدند و چون سفر مازندران یکی از سرگذشتهای شیرین منست آنرا بگشادی خواهم نوشت.

در آنروز بمازندران جز با اسب و استر نمی رفتند. من چارپاداری پیدا کرده اسبی ازو بکرایه گرفتم. این چارپادار بیست اسب می داشت که یکی را بمن داد و نوزده تارا نیز بکونسول خانه شوروی داده بود که از نیمه راه قیسی برای ایشان بار کند.

روز بیست و ششم آبان پس از نیمه روز از تهران بیرون رفتم. شب در یکی از قهوه خانه های سر راه خوابیده بامدادان راه افتادیم. من بیشتر راه را پیاده میرفتم گفتگو با چارپاداران و رسیدن بقهوه خانه های سر راه

سرگرمی برای من می بود و از درختها و سبزه ها لذت می بردم . شب دوم را در دماوند بسر بردیم ، فردا از آنجا بکیلون رفتیم که چار پادار بایستی بارهای قیسی گیرد . دو روز در آنجا درنگ کردیم . کیلون یکی از دیده های بسیار خوش و دلگشاست . اگر چه زمستانش فرارسیده و درختها لخت شده بودند ، با اینحال تماشای باغهای آنجا بمن لذت میداد .

یکچیز تازه این بود که مردم کیلون که کالاشان قیسی است مرا بازرگان پنداشته چشم براه می داشته اند که بخرید پردازم و تکانی در بازار پدید آمده بوده . روزی از جلو تجارتخانه ای می گذشتم دیدم کسی سلام بلندی داد و خواهش کرد که بمغازه اش بروم . چون رفتم و نشستم چپوقی چاق کرده بدستم داد و سپس گفت : بهتر است چند روزی دست نگه دارید . گفتم از چه ؟ گفت : دیگر از من پنهان ندارید . گفتم : چه را ؟ گفت مگر برای خرید قیسی نیامده اید ؟ ! . گفتم : نه ، سپس داستان سفر خود را باو گفتم . دانسته شد او نیز تبریز است و بنام بازرگانی بآنجا آمده . با هم دوست شدیم و شب را نیز برای شام مرا نگه داشت .

پس از دو روز از کیلون راه افتادیم ، اسبها چون بار میداشتند آهسته . می رفتند . باز شبی را در یکی از دیه ها گذرانیدیم . فردا بایستی از فیروز کوه گذشته راه را دنبال کنیم . در نیمه راه شنیدیم دسته های قزاق بمازندران می روند و در فیروز کوه «مال بگیر» است .

چگونگی این بود که امیر مؤید سوادکوهی که من نام او را از پیش شنیده و دانسته بودم که آرزوهای بزرگی بر سر می دارد بدولت نافرمانی

نموده و سردار سپه که تازه بکار پرداخته میخواست سرکشان را سرکوبد بسواد
کوه و مازندران که زادگاه خودش بود بیشتر پرداخته سپاه بر سر آنجامی فرستاده.
از شنیدن این داستانها چارپاداران بسیار اندوھناك شدند. من نیز
ناخشنود گردیده ولی بروی خود نیاوردم. هنگام نیمروز بفیروزکوه می
رسیدیم از دوز دیدیم قزاقان می آیند و همانکه رسیدند گرد ما را فرا
گرفتند با آنحال با بادی رسانیدند. آنچه ترسیده بودیم رخ داد. چارپاداران
قسی های کونسولخانه را دستاويز ساخته بودند ولی کسی گوش نداد. آمدند
بنزد من و مرا میانجی گردانیدند.

سردسته قزاقان يك سرھنك تبریزی می بوده. من بنزدش رفته حال
خود گفتم. گفت: اینها را نتوانیم رها کرد. زیرا هشت روز است که بمازندران
باران می بارد و از آنسو چارپادار نمی آید و مادر اینجا مانده ایم. ولی برای
شما من راهی اندیشیده ام. چارپاداران دیگر را ما گرفته بودیم. چون چهار
پاهایشان کمست اکنون رهاشان خواهیم گردانید. آنها شمارا توانند برد.

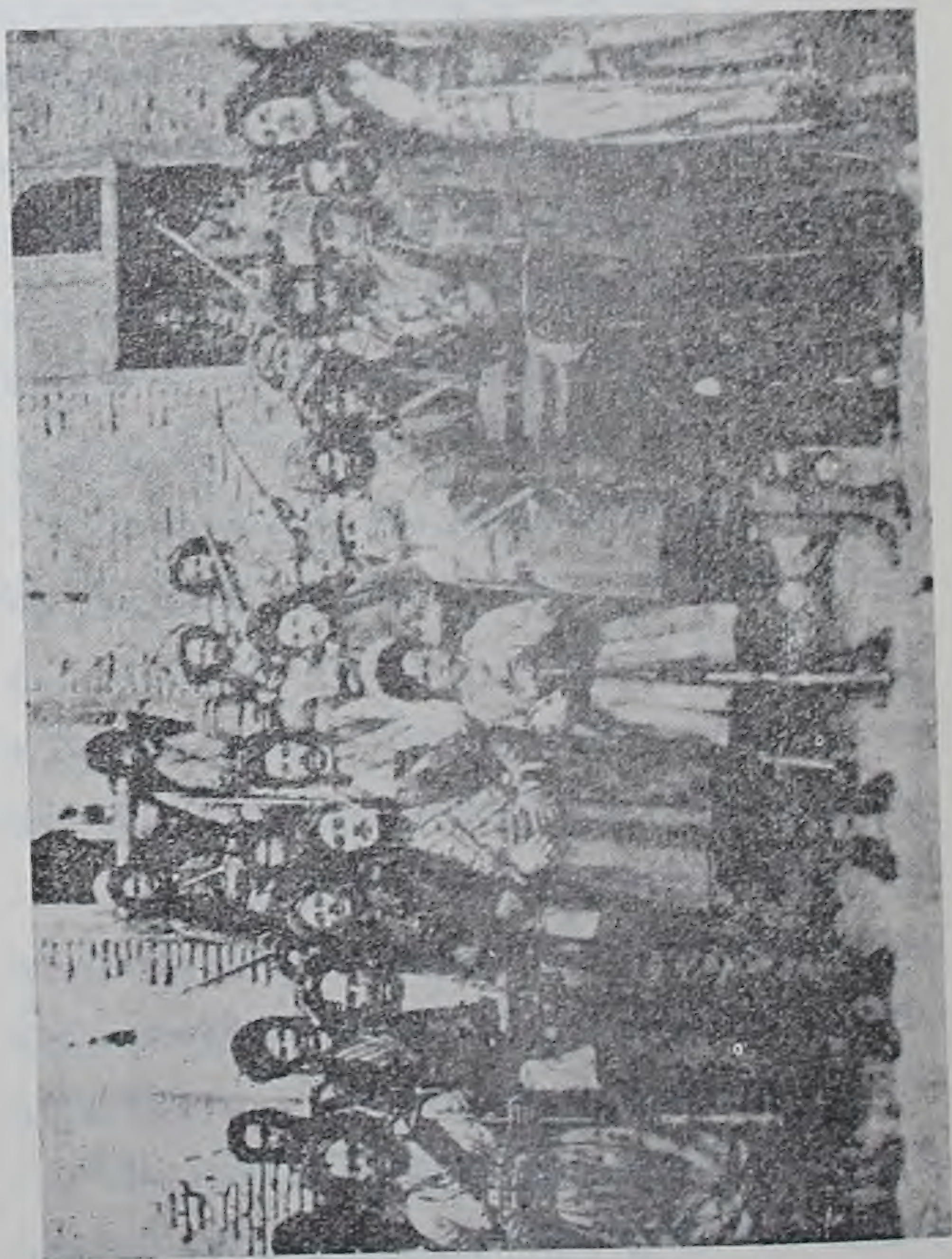
اینرا گفت و قزاقی روانه گردانید که خورجین و افزارهای مرا از آنها
گرفته باینها دهد، و پس از کمی قزاق بازگشت که بفرمائید چارپاداران راه
می افتند. من پاشدم و قزاق تا بیرون آبادی مرا بدرقه کرد و بدینسان باهمر.
اهان دیگر راه افتادیم.

۴ = از فیروزکوه تاساری پیاده رفتم

در راه از چارپاداران بیازجویی پرداختم. دانسته شد اسبپاشان همه زیر بار است واسبی برای سوارشدن من نمیدارند. بلکه خورجین و رختخوابم را که بار کرده اند ناخرسند می باشند. دانسته شد قزاقان بازور بگردنشان گزارده اند. گفتم: اگر شما بار مرا ببرید من خود پیاده توانم آمد. گفتند راههای مازندران همچون جاهای دیگر نیست. در آنسوی گردنه هشت روز است باران می بارد و راهها باتلاق و گلزار گردیده شما چگونه توانید رفت؟! دیدم خرسندی نمیدارند. گفتم: مرا بیک پناهگاهی رسانید و بارم را پایین گزارید. در دو فرسخی فیروز کوه قهوه خانه ای می بود. در آنجا خورجین و رختخوابم را گرفته و چند قران پول و کمی قند و چای داده از آنان جدا گردیدم.

آن شب در قهوه خانه خوابیدم. فردا هر چه بیوسیدیم چارپادار نیامد. گفتند: چون در جلو باران می بارد و راهها بسیار بد است چارپاداران از سفر باز ایستاده اند. شب دوم نیز در آنجا بسر آمد. فردا دوسه چارپادار پیدا شدند و پس از گفتگو پذیرفتند که بار مرا بردارند و من خودم پیاده روم. اینها نیز میگفتند: «نخواهید توانست». گفتم: میخواهم بیازمایم. شما فرودگاههای خودتان را بمن بگویید و دیگر کاری ندارید.

بدینسان با آنان راه افتادیم. روز نخست دشواری نداشت. در آنجاها باران کم آمده بود. روز دوم باران و گل فزونتر می بود و دشواریها پیدا شد. از میان گلها که می رفتم کفشهایم تاب نیاورد و دوختش از هم شکافت. چون در سر راه آبادیها بهم نزدیکست در چند جا ایستادم و کفشهایم بدوختن دادم.



اسمعیل آقا سمتقو

در بسیار جاها شاهراه در میان باتلاقها گم شده بود و من آنرا نشناخته گم می کردم .

شاهراه مازندران را در زمان شاه عباس بزرگ ساخته و با سنگ های بسیار بزرگ فرش کرده بودند . ولی کم کم سنگها کنده شده و راه از میان رفته و تنها نامش مانده بود . من میدیدم می گویند : « جاده شاه عباس » ، ولی در هیچ جا جزگل و باتلاق چیزی نمیدیدم . نشانی که شاهراه را بفهماند در میان نمی بود .

يك دشواری دیگر برای من داستان زبان می بود . مازندرانیان فارسی نمی فهمیدند و من مازندرانی نمی فهمیدم . تنها يك واژه « بیو » (برادر) را یاد گرفته بودم که چون راه را گم می کردم ، از دور هر که را می دیدم بآنک بر می داشتم : « آهای بیو » و چون می آمد و یا می ایستاد و من می رفتم راهرا ازومی پرسیدم و با دشواری چیزی فهمانیده و می فهمیدم . نخست بار بود که بانیمزبانهای ایرانی برخورد پیدا می کردم . نخست بار بود که از بودن آنها آگاه میشدم . در دماوند و کیلون که نیمزبان دماوندی را شنیدم با خود گفتم : روستاییانند و فارسی را شکسته بزبان می آورند . ولی در اینجا فهمیدم نچنانست و داستان بگونه دیگری باشد .

گاهی نیز راه را گم کرده بیاتلاقی می افتادم و ناچار می شدم بادشواری های بسیار خود را از آنجا بیرون کشم . گاهی نیز سگهای چوپان مرا از دور دیده می دویدند و من چون دانسته بودم اگر کسی بنشیند و بخود تکان ندهد سك باو نپردازد روی سبزه ها نشسته تکان نمی خوردم . سگان

در پیرامونم حلقه میزدند و چند دقیقه می بودند و سپس يك بازگشته می رفتند.
با این دشواریها راه می پیمودم و چون از روز دوم باران ایستاده
بود گاهی سنگی را برگزیده روی آن می نشستم و می آسودم. سبزی و خر می
هازندران برای من تازگی میداشت و بسیار دلکش میبود. می باید بگویم
که روانم را تازه تر و نیرومندتر می گردانید.

از آن پیاده روی خشنود می بودم و بیش از همه، از تنهایی لذت
می بردم. می نشستم و بیرگهای رنگارنگ درختهای جنگلها که از دور تا بلوی
بسیار زیبایی پدید می آورد تماشا میکردم؛ توگفتی با سپهر در راز و نیاز
می باشم. گاهی نیز بیاد همسر جوانم افتاده اشکها از دیده فرو می ریختم و
خود را سبکتر میگردانیدم.

آنروز هم چند بار کفشهایم را بدوختن دادم. شب را گویا در «زیر
آب» ماندیم و نيك بیاد می دارم که سر تا پا تر می بودم و آتشی افروختند و
من رختهایم را خشکانیدم.

روز سوم دشواری دیگر بیشتر می بود. باران نمی آمد. ولی گلو
با تلاق بی اندازه می بود، امروز بگر سنگی نیز دچار گردیدم. زیرا را هرا گم
کرده به دیه ها افتاده بودم، و چون پس از پرسیدن و گردیدن بسیار بشا هراه
بازگشتم ناهار گذشته و در فرودگاهها و قهوه خانه ها چیزی برای خوردن
نمی بود. نان که نمیداشتند برنج نیز ناپخته می بود. از آنسوی راه را دور کرده
ناچار می بودم تندتر روم که شب خود را بچارپاداران برسانم. از گرسنگی
گیاههایی را می چیدم و می آزمودم و چیزی خوردنی پیدا نمی کردم. نزدیکی

غروب در يك آبادی ازدكائی كمی قیسی پیدا كرد و خریدم كه در راد می خوردم
و آتش گرسنگی را می خوا بانیدم. آن شب سه ساعت پس از غروب بهفت تن
رسیدم.

باز میزبانان آتشی افروختند و رختهای مرا خشك گردانیدند. گفتند:
فردا ما تا علی آباد خواهیم رفت. شما را با اسب تا آنجا می رسانیم. چون
روز بازار است از ساری با آنجا بسیار خواهند آمد. شما را همراه آنان
روانه می گردانیم.

بامدادان برخاستیم و من از خورجین كمی نان لواش خشك كه از تبریز
آورده بودم برداشتم و يك دستمال ابریشمی كه یادگار آقای خلیلی بود
بسته در جیب پالتو جادادم. سوار اسبها شده با تاخت راه افتادیم. در علی آباد
پیاده شدیم و من يك ساعت در آنجا بیا سودم، و چون کسیكه بساری برود
پیدا نکردم باز خودم راه افتادم. امروز دشواری راه چند برابر شده بود.
بارها راه را گم كردم و بارها به باتلاق افتادم. ولی خوشنودمی بودم كه نان همراه
می دارم هر زمان بخوام در آورده خواهم خورد. پرتقالهایی نیز از علی آباد
خریده بودم. هنگام نیمروز در يك جان شستم كه نان بخورم و جای افسوس بود كه
چون دست بردم دیدم جیب پالتو سوراخ بوده است و نان و دستمال در آن اسب
تازیها آن سوراخ را بزرگتر گردانیده و افتاده. ندانستم بخندم و یا افسوس
خورم. ناچار شده پرتقالها را خوردم و راه افتادم.

داستان آنروز دراز است. کوتاه سخن آنكه هنگام غروب بساری
رسیدم. بایستی بخانه آقا عبدالهادی طباطبائی رئیس استیناف بروم. دیدم

اگر با آنحال بروم باشد که نوکرها بدرون راهم ندهند. در سبزه میدان که رسیده بودم در کنار جویی نشستم که هم دست و پا و رو و کفشهای خود را بشویم و هم کمی بیاسایم. دیدم کسی آمد و گفت: مسافرید؟ گفتم: آری. گفت جامیخو. اهید؟ گفتم میخوام. گفت: در پشت دکان من دوتا اتاق پاکیزه هست شما را ببرم آنجا. این گفت وزیر بغلم را گرفت که برخاستم و با او رفتیم. نخست رفته از بازار نان خرید و نیمرویی پخت. يك شام (یا ناهار) پخت که هنوز لذت آن از یاد من نرفته. سپس چای آورد. سپس فرستاد چارپاداران را پیدا کرد و رخت خواب مرا گرفت و آورد و من آنرا گسترده بخوابی رفتم که کمتر مانندش بوده.

فردا با ممدادان برخاسته بگرما به رفتم و رخت خود دیگر گردانیدم و رو بعدلیه نهادم.

۵ = چهار ماه که در ساری می بودم

یکروز و یکشب در خانه آقا عبدالهادی میهمان می بودم و خانهای با يك نوکر گرفته با آنجا رفتیم. در تهران همسری پیدا کرده بودم و نوشتم او نیز با دختری که می داشت بساری بیاید. رسواییهای عدلیه تبریز در اینجا نمی بود. آقا عبدالهادی مردی نیکنهاد و پاکدامن می بود. آقا- شیخ جواد قزوینی مدعی العموم استیناف (شادروان رجاء که دو سال پیش مرد) همچنان نهادی نيك میداشت. در اینجا از رشوه نامی نمیشنیدم.

کارکنان عدلیه مهربانی بسیار می نمودند و میهمانیها میدادند . مصدق الممالك رئیس استیناف تبریز به برادرزاده اش میرزا نصرالله خان نامه نوشته مرا سپرده بوده . آمد بنزد من بدیهی که می داشتند میهمان خواند . گفتم بگزاریم بروزهای نوروز . از هر باره خوش می بودم . سبزی و خرمی مازندران مرا شاد می داشت . ازدیدن درختهای پرتقال و نارنج و لیمو و نارنگی و سلطان مرکبات و دیگر درختهای دلکش و از خوردن میوه های آنها لذت می یافتم . از تنگدستی نیز بیرون آمده بودم . همان روزهای نخست ماهانه یکماه را گرفتم . با آن فراوانی و ارزانی مازندران می توانستم بتبریز هم بادست پست پولهایی رسانم .

خانه ای که گرفته بودم دانسته شد بیرونی میرزا موسی مجتهد آنجا بوده . این مجتهد مرده و خانواده اش در اندرونی می زیستند . زنی مهربان و بافهم میداشت . چند روزی شام و ناهار برای من می فرستاد . خواهش کردم بجای آن از کتابهای شوهرش بمن دهد . کتابهایی فرستاد که مایه سرگرمیم گردید . در میان آنها دفتری دیدم که مجتهد نامبرده خودش نوشته و به آن جمله های عربی که بنام حدیث قدسی شناخته گردیده : و کنت کنزاً مخفياً فاحببت ان اعرف فخالقت الخلق لکی اعرف ایراد گرفته بدینسان :

«خفی یخفی» لازم است و از فعل لازم اسم مفعول نتوان آورد . اینست «مخفی» غلطست . ما آنرا در عربی نیز نمی یابیم . بلکه بجای آن «خفی» را می یابیم .

این ایراد را گرفته و چون نخواسته یا نیارسته که بگوید این حدیث

ساخته است و سازنده آن عربی را خوب نمی دانسته، بجای این کوشیده که بایراد پاسخی دهد.

من دیدم ایراد بسیار بجاست. ولی پاسخهاییکه داده هیچیک راست نیست. خشنود گردیدم که نادانستدای را دانستم. باپسرش گفتگو میکردیم گفتم: مردی دانشمند، از مستأجری خانه اش هم سود توان برد.

يك سرگرمی بهتر هم یاد گرفتن زبان مازندرانی بود. چنانکه گفتم در راه باین نیم زبان برخورد در شگفت شده بودم. در اینجا گفتم بهتر است یادگیرم و بدانم چیست. بهتر دانستم «متودی» را بیازمایم. بدینسان که بی هیچ پرسشی بیاد گرفتن آن پردازم. این متودیست که بچگان دارند و زبان پدر و مادر را یادگیرند. این بود گوش میدادم و هر جمله ای که می شنیدم بیاد می سپردم و می نوشتم و آنچه نمی فهمیدم بخود و امیگزاردم. مثلاً روزی پسری را دیدم گاوی را میراند. گاو سر خود بر گردانیده و شاخی باوانداخت. پسر گفت: «او مرده زندی؟!». «من ندانستم گفت: «مر ازدی» یا گفت: «مرامی زنی». همچنان نگه داشتم تا سپس دانستم «زندی» بمعنی «می زنی» است «زدی» را باید (بزویی) گفت. شش کس (گذشته) و (اکنون) همه را بدست آوردم.

هرگاه که بیکار می بودم بی بازار میرفتم که هم بگردم و هم درس خوانم. شنیده بودم امیر نام شاعری بوده بازواری بزبان مازندرانی شعرهایی گفته. روزی بگدایی گفتم: «امیری دونده؟». گفت: (دومبه). گفتم: (بئو). آغاز کرد:

امیر گنه مه کارچه زار بییه مه پوست کلاشال ناهار بییه....

(امیر می گوید کار من چه زار شده، پوست کلاه من ناهار شغال شده)

روزی گدایی - یا بهر گویم: درویشی - شعرهایی از امیر خواند:

من واجب الوجود علم الاسمامه عجین کرده خاک چهل صبا مه

کنت کنزن گره را من بوشامه ارزان فروش که در گران بهامه

(من واجب الوجود و علم الاسماء هستم. عجین کرده خاک چهل صباحم.

گره کنت کنزاً را من گشایم، ارزان فروش که در گران بهام هستم)

در شگفت شدم که نامگزاریهای فلسفه و بافندگیهای صوفیان در

ایران چندان ریشه دوانیده و میدان پهنآوری پیدا کرده که يك شاعر روستایی

در گوشه مازندران آنها را در شعرهای خود می گنجاند. از اینکه می گوید:

«گره کنت کنزاً را من گشایم»، بیاد نوشته میرزا موسی مجتهد افتاده گفتم:

«ولی همشهری تو يك گره دیگری به کنت کنزاً زده که گشادنی نیست».

با اینها دلخوش می بودم و روز می گزاردم. اینرا هم بنویسم که این

نیمزبان و همچنان نیمزبانهای دیگر که سپس نام خواهم برد (بالکه برخی

زبانها) در یاد من نمانده و نبایستی بماند. ولی من از آنها سودها جسته ام و

در زبانشناسی همینها سرمایه ای برای من بوده.

سبزی و خرمنی مازندران، بویژه در آن هنگام زمستان، بمن بسیار

خوش می افتاد. از دیدن درختهای پرتقال و لیمو و نارنگی و از خوردن

میوه های آنها لذت بسیار می بردم. چون نیروی خاک آنجا را در رویانیدن

و پروراندن می دیدم در شگفت می شدم. روزی در خانه ای دیدم تخم شب

بورار یخته اند و آن روید و سر کشیده و گله داده، بیادم افتاد که در آذر بایجان

اینرا در گلدان کارند و با چه رنج و پادسرداری بگل دادن رسانند.

اینها را میدیدم و از آنسو میدیدم بیشتر مازندران بی چیز و تهیدستند و رنجهای بسیار می کشند. بارها زنهای را می دیدم کودکی را به پشت بسته و بارهیز می را بسر گزارده با آن سختی برای فروش می آوردند در حالیکه پاهای شان بی کفش و تنهای شان نیمه برهنه می بود. از آن دیدن و این دیدن نمی دانستم شاد باشم یا اندوه خورم.

یک چیز دیگر که مرا می آزرده فراوانی درویش و گدا می بود. من در اینجا دانستم که در ویشان و یلگرد (یا بهتر گویم گل مولاها) همچون مرغان خوش زندگانی بیلاق و قشلاق می کنند و چون زمستان رسید و بمازندران آورند. برخی گدایانی هم در اینجا می دیدم، جوانان گردن کلفت و بلند بالا که بدرهای خانه می آمدند و شعرهای مرثیه می خواندند. بسیاری نیز «شمایل» (تصویر حضرت عباس یا جناب علی اکبر) می گردانیدند. دانسته شد اینها طالقانینند. در طالقان اینگونه گدایی یکی از پیشه هاست. در خانه که می نشستیم آواز این گدایان پیایی از دم در شنیده میشد. بازار که میرفتم در هر چند گام بیک درویش بر میخوردم. شگفت تر آن می بود که مردم روزی اینهمه مفتخوران را می رسانیدند. روزی در میدان مرد-یرا دیدم از زنی هیزم می خرد و بر سر یکعباسی با او چانه می زند، و چون ازو در گذشت بدرویشی پول داد. من خود داری نتوانسته گفتم: چرا باین پول دادی؟! گفت: پس اینها از کجا بخورند؟! گفتم: پس چرا این اندیشه را در باره آن زن نکردی و آنهمه چانه زدی؟!.. دیگر

پاسخ نداد.

به تبریز که نامه نوشته و پولی فرستاده بودم پس از دیری پاسخش رسید و اندوهی را همراه آورد. چنانکه نوشتم در آذربایجان کار سمتقو بالا گرفته و خود گرفتاری بزرگی شده بود. روزهاییکه من از تبریز بیرون می آمدم مخبر السلطنه سپاهی در ساوجبلاغ (مهاباد) پدید آورده امید بسیار بآن میداشت. فرمانده ارد و ملک زاده نامی و فرمانده ژاندارمها و پیادگان اسد آقا دوست من می بود ، اکنون نامه هایی از تبریز رسیده دانسته شد در نیمه های مهر ماه سمتقو بساوجبلاغ تاخته و در سایه نیرنگهایی که در کار بوده بآن شهر نیز دست یافته. اسد آقا خان در جنگ کشته شده. سپس نیز سیصد تن و بیشتر از ژاندارم که دستگیر افتاده بودند سمتقو همه را بشصت تیر بسته بروی خاک ریخته .

این نامه مراسخت افسرده گردانید . از یکسو کشته شدن اسد آقا و دیگر جوانان که قربانی نیرنگ و نامردی شده بودند ، از سوی دیگر چیرگی سمتقو و داستان او . این بار سوم می بود که سمتقو جوانان آذربایجان را کشتار می کرد. این اندوهها چند شبی مرا از خواب آسوده بازداشت . شورش مازندران بآسانی پایان پذیرفته امیر مؤید ناچار شد زینهار خواهد و بتهران رود. من آرزو می کردم سردار سپه این بار رو بآذربایجان گرداند و آشوب سمتقو را نیز بخواباند .

۶ = باز گشت از مازندران و رفتن بدماوند

چهار ماه در ساری بدینسان می گذرانیدم. در آخرهای اسفند از تهران نامه ها رسید که «استیناف» آنجا برچیده خواهد شد. این شیوه وزارت عدلیه میبود که هر سال که بودجه نوشتندی سران وزارتخانه بماهانه های خود افزودندی و برای آنکه جایش پر کنند دادگاهی را برچیدندی. امسال نوبت «استیناف مازندران» رسیده بود.

این آگاهی برای من ناخوش می بود. زیرا بایستی باردیگر سفر کنم و زیانها کشم. با اینحال پروا ننمودم و روز نخست نوروز را گذرانیده از روز دوم بامیرزا نصرالله خان بدیه ایشان رفتیم. چند روزی در آنجا با خوشی بسر بردیم با یکی از مبلغان بهایی که آهنگ خراسان میداشت دیدار کردم. ولی راه گفتگو را برویش بسته، دیدن سبزیهای مازندران را بهتر دانستم.

چون از دیه باز گشتم از تهران تلگراف بهم خوردن استیناف رسیده بود. من به بسیج سفر پرداخته پس از سیزده عید روانه گردیدم. در راه چیزی که در خور نوشتن باشد رخ نداد. جز اینکه همراهی میداشتم که سید و ملامی بود. در راه رنجش میکشیدم و پولی هم نمیکزاردم بدهد. ولی در «آینه ورزان» که شب بخانه کسی فرود آمده بودیم فردا که راه می افتادیم و من خواستم پول بآن کس دهم همراهم نگذاشت و گفت: «من داده ام.» چون راه افتادیم و یکفرسخ بیشتر آمدیم گفت: میدانسی قضیه دیشب چه بود؟...» گفتم: نه. گفت: «اسب صاحبخانه ناخوش بود. مرا بردند در طویله دعایی به تخم نوشتن و به پیشانیش زدم. صبح پرسیدم

اسب چاق شده بود این بود نگذاشتم^۱ شما پولی دهید • من از این سخن سخت
 رنجیدم و دلم میخواست بازگردم و پول آنمرد را بپردازم • گفتم : پس
 چرا آشکار نگفتید تا من بدانم؟ • گفتم : «مقتضی ندیدم» • این سید که
 بسیار پیر هم می بود در راه بمن حساب میداد که نزدیک به بیست هزار تومان
 دارایی می دارد و ارثی هم نمیدارد، و این هم رفتار پست او میبود • از
 مفتخوریها که من گاهی در زندگانیم کرده ام یکی این بود •
 در تهران میهمان آقای خلیلی می بودم • پس از دوسه روز رفتم بوزارت
 خانه • رفتار تند و خشک میرزا رضانایی که معاون می بود چندان بمن گران
 افتاد که در دل گزاردم باز از عدلیه چشم پوشم • باز گفتم : بهتر است وزیر
 را هم ببینم • وزیر سردار معظم (تیمورتاش) می بود • روزیکه گفته بود رفتم
 مرا با چهره خوش پذیرفت و گفت : «آقا شما یک هفته است بتهران آمده اید
 و چندتن از دوستان من شما را می شناسند و با من گفتگو کرده فضل و دانش
 شما را بمن گفته اند • من میخواهم شما را در تهران نگاه دارم و کار خوبی
 بشما خواهم داد» • من در شکفت شدم • زیرا ندانستم چه کسانی در باره
 من با او گفتگو کرده بودند • شکفت تر آن بود که همان معاون که او هم در
 اطاق وزیر می بود آغاز کرد از من ستایش سرودن •
 آشنایی من با تیمورتاش از اینجا آغاز گردید • پس از این گفتگو
 دو روز نگذشت که کابینه افتاد و او نیز از وزارت بیرون رفت و نیکی که
 میخواست در باره من کند نتوانست ولی همان رفتار مردانه او در من هنایید
 و مایه سپاسگزاری گردید •

باز یکماه و نیم در تهران می بودم و کاری نمیداشتم. روزی از عدلیه
 خواسته بودند رفتم. منصور السلطنه که کفیل می بود (آقای مصطفی عدل)
 گفت: «قضیه اینست که در دماوند حکمران آنجا به منشی محکمه چوب
 زده و او را سوار قاطر گردانیده از شهر بیرون رانده. این يك رسوایی
 بزرگست. از سوی دیگر حکمران از اقوام وزیر جنك (سردار سپه) است
 و نمیخواهیم قضیه را بر سمیت بیاندازیم. ما شما را در نظر گرفتیم که بروید
 و ببینید چه می کنید که جبران رسوایی شود». این را گفت و دستور داد
 که «ابلاغ» نویسند. فردای آنروز من از تهران روانه گردیده پس فردا بدماوند
 رسیدم. چون در پیرامون پیشآمد بیازرسی پرداختم دانسته شد امین صلح
 آنجا سیدابوهاشم نام طلبه ای می بوده که بخواهش یکی از ملایان تهران
 بعدلیه پذیرفته شده و اینمرد سبک مغز است و رفتارش بسیار بد می باشد؛
 مثلاً می گفتند: کسیکه بداد گاه می آید و دعوایی می دارد امین صلح رو گردانیده
 می گوید: شما يك مهمانی بده می آییم و آنجا درست می کنیم. بدینسان
 از مردم مهمانی می خواهد. چوب خوردن منشی هم داستانش آن بوده که
 با امین صلح بر سر پول پیکار کرده اند، و او رفته بحکمران شکایت کرده؛
 از خود امین صلح که پرسشهایی می کردم چنین پاسخ داد: «این منشی
 در تهران با من قرار گذاشت که هر چه دخل باشد نصف کنیم. ولی در اینجا
 چیزی بمن نمیداد» اینها را با پیشانی باز بمن میگفت و زشتیش نمیدانست.
 حکمران که شنیده بود بدیدنم آمد؛ دانسته شد سردار سپه برادری
 میداشته که در جوانی مرده؛ این زن او را گرفته و دخترانش را بزرگ گردانیده

بشوهر داده، از اینرو سردار سپه ارج او را شناخته و این زمان او را بحکمرانی دماوند فرستاده. و گرنه خود او درویش بوده و اکنون هم هست. در باره پیشآمد میگفت: «از بس اینها افتضاح در آوردند برای حفظ آبروی دولت منشی را بتهران فرستادم.»

حکمران در آن میان آمرزش خواهی نیز میکرد. من سید ابو هاشم را بتهران روانه گردانیده بوزارتخانه نوشتم: «رسوایی بزرگ بودن اینمرد در اینجا می بود. من او را روانه گردانیدم که جانشین فرستید». از این رفتار من خشنود شده بودند. ولی کسیرا نفرستادند و منصور السلطنه در نامه خود بمن چنین نوشت: «بهتر است شما تا بستان را با هوای خنک دماوند بگذرانید». من نیز پذیرفتم و نوشتم خانواده از ساری بیاید. از آنسو به پیراستن دادگاه برخاسته بکارکنان دفتری و بمأمورین سپردم که بهیچ ناهی از کسی پول نگیرند. پیش خدمت اداره بجیلارد (یکفرسخی دماوند) رفته و یک تومان بنام «فوق العاده» گرفته بود. دستور دادم که باز گردد و آن پول را پس دهد و رسید بیاورد، و این کار انجام گرفت.

از دیده های نزدیک بداد خواهی میآمدند و گاهی نیاز افتادی که به آن دیده ها رفته شود. بایستی دواسبی بیاورند و برای امین صلح و منشی «فوق العاده» پردازند. من آگاهی دادم که «فوق العاده» گرفته نخواهد شد. تا دو فرسخی نیز اسب نیاورند و پیاده رویم. یکی از کارها که در آنجا میداشتم راه رفتن و کوه پیمودن می بود که روزی یکی دو ساعت بآن می پرداختم. اینست می خواستم بدیده ها نیز پیاده رویم.

در اندك زمانى اين كارها آواز پيدا كرد و كسانى از دور و نزديك مى آمدند و سپاس مى گزاردند. حكمران كه درویش پافشارى از پيروان صفى عليه شاه مى بود بارها مى آمد و مى گفت: «درويشى اينست كه شما مى كنيد. ما بايد از شما ياد گيريم». روزى بمن گفت: «از يكهفته پيش به پرهيز پرداخته ام. مى خواهم براى تيمن پرهيز خود را در نزد شما بشكنم». و بهمين عنوان روزى ناهار بخانه ما آمد.

دماوند بهارش بسيار نيکست و يکى از خوشيهائى شنيدن آواز بلبل مى باشد. ايران كه سرزمين گل و بلبل ناميده شده آنچه در اينجا کمست بلبلست. من درمازندران نيز نديدم. ولى در دماوند در بهار فراوانست.

پس از بهار تا بستان آمد و ما از خنكى هوا و آب آنجا لذت مى برديم؛ در اينجا سرگر مى كه پيدا کرده بودم نوشتن تاريخ شورشهاى آذربايجان مى بود كه بنام (آذربايجان فى ثمانيه عشر عاماً) براى فرستادن بمهنامه (العرفان) آغاز کرده بودم. چون در اين هنگام در آذربايجان با سمتقو جنگها پياپى مى رفت و نامه هاى كه ميرسيد داستان آنها را براى من مى آورد اينها مرا واداشت كه شورشهاى آذربايجان را از آغاز جنبش مشروطه تا آروز بنويسم. چون در آنجا دسترس بكتابى يا روزنامه اى نيميداشتم آنچه را كه درياد خودم مى بود بروى كاغذ مى آوردم.

آقاى ملك نژاد كه يکى از دوستان بسيار نزديك منست و فرزندانم او را (آقاعمو) مى خوانند دوستيمان با او از اين دماوند آغاز گرديد. چگونگى آنكه مادر دماوند هم دچار بى پولى مى بوديم. بايستى پول براى ما از تهران

فرستند و از آنجا هم نمی فرستادند . بارها بوزارتخانه نامه می نوشتم و نتیجه ای نمیداد.

شبى بخانه رفتم و دیدم چراغ روشن نکرده اند . پرسیدم . گفتند: پول نداشتیم نفت بخریم . چون من نیز پولی نمیداشتم ، فرستادم صدیق نام از کارکنان اداره آمد . گفتم میدانم شما نیز همچون ما بی پولید . وای باز آشنا می دارید و توانید وامی خواهید . بروید کمی پول بیاورید . اورفت و مادرایوان جلو ماهتاب نشسته بودیم که دررازدند . من برخاستم و عبا بدوش کردم که اگر میهمانی باشد بدرون بیاورم و خواهش کنم که در آن باغها بگردیم و هر سخنی هست گردش کنان بهم گوئیم . با این آهنگ در را باز کردم و دیدم ملك نژاد است . گفتم : بهتر است برویم کمی باهم بگردیم . گفت : من کاردارم باید زود بروم . در راه میرفتم و صدیق را دیدم و او گفت شما پول نمیدارید . آمدم پولی بشما بدهم و بروم . اینرا گفت و پولی داد و راه افتاد . چون راز ما نزد او بی پرده شده بود از همانجا باهم دوستی نزدیک پیدا کردیم .

پس از چندی محرم فرارسید و برای دماوندیان کار پیدا شد ، این شهرك چهار کویست و هر کویی از دیگری جدا می باشد . هر کویی تکیه ای می دارد که در محرم می آرایند و (تعزیه خوانی) (شبییه سازی) می کنند . ما نیز باملك نژاد گاهی بتماشا می رفتیم . بدبخت مردم از بایاهای زندگانی جز این بازیچه های خنك را نفهمیده بودند .

۷ = يك نمونه از بدخواهی سر رشته داران

در دماوند روزی داستانی رخداد که چون نمونه نیکی از بدخواهی سر رشته دارانست در اینجا می نویسم: روزی از بازار می گذشتم سیدی را دیدم بلند بالا و چهارشانه، دستاری سبز و کوچک بسر بسته، رختی نزدیک برخت افسران بتن کرده، شمشیری بادهسته سیمین از کمر آویخته، شلاقی بادهسته سیمین بدست گرفته، بایک ناز و گردنفرازی از پیش روی ما راه می پیمود، من باو مینگریستم و میدیدم بکسی رسید و از پشت سر شلاق بدوش اوزد. آنمرد جست و چون باز گشت و سید را دید خم شده دستش بوسید و پولی را که ندانستم چند تومان بود در آورده باو داد.

من دیدم چستان اندر چیستانست. این سید کیست؟! چرا او را زد؟! چرا او بجای پر خاش دست این بوسید؟! چرا پول در آورده باو داد؟! مامور عدلیه که پشت سرم می آمد چون دید من در شکفت شده ام جلو آمد و گفت: «این آقا نظر کرده حضرت عباس است اینها آقایانی هستند همه ساله تابستان می آیند و در بیرون شهر چادر میزنند و بمردم شلاق میزنند، هر کسی که از دست ایشان شلاق خورد تا یکسال بلا نخواهد دید».

من باو پاسخ ندادم. ولی چندان خشمناک شدم که میخواستم بروم و شلاقرا از دست آنمرد بگیری و تا بتوانم بسر و رویش بکوبم. با اینحال

خشم بداد گاه رفتم . پس از نیم ساعت از دور دیدم آقاسید بایکی دیگر همچون خودش می آیند و از در عدلیه پادرون گذاردند . من دانستم که می آیند بمن شلاق زنند و پولی گیرند . این بود همانکه نزدیک شدند نهیب زده گفتم : چه می گوئید ؟! آنان تکانی بخود دادند و یکی دست برد و از بغلش کاغذی در آورد و داد بمن . باز کردم و دیدم بامارک و مهر اداره حکمرانی مازندرانست . بکدخدایان سر راه دستور میدهد که « چون آقاسید ابراهیم خراسانی نظر کرده حضرت ابوالفضل علیه السلام وعازم آنصفحات می باشد احترام و مساعدت فرو گذاری ننمایید » . در شگفت شدم که چرا این نوشته را بدست سیدگدایی داده اند . چون خواندم و سر بلند گردانیدم کاغذ دیگری داد و دیدم از حکمران آمل است . باز دیگری داد دیدم از وزیر عدلیه (مشاور السلطنه) است . باز دیگری داد دیدم از نخست وزیر قوام السلطنه است . همچنان پیاپی کاغذ بدست من می داد . من بخشم افزوده گفتم : اینها چیست که بدست من می دهی ؟ بمامورین دستور دادم بگیرند اینها را . گفتند « ما را بگیرند ؟! » . گفتم : آری شما را بگیرند ، تا مامورانی پیش آیند یکی گریخت . ولی یکی را گرفتند و گفتم باطاقی انداخته درش قفل کردند . کمی نگذشت دیدم نمایندگان از حکمران و از رئیس دارایی آمدند و چنین پیام آوردند : « اینها سادات و صحیح النسب اند . مستجاب الدعوه اند . صلاح نیست از شما آزاری ببینند . شما جوایز از نفرین ایشان بترسید » . همچنان کسانی از بزرگان دماوند برای میانجیگری آمدند .

گفتم : اینها و یلگرد و کلاهدارند و من باید آنها را بیاز پرسی

کشم و کیفر دهم و برای خاموش گردانیدن ایشان دستور دادم اورا آوردند
و برای بازپرسی نشانندند : پرسشهایی کردیم در این زمینه : « تو چرا بمردم
شلاق می زنی ؟! ». نظر کرده حضرت عباس یعنی چه؟! ». نخست گردنکشی
می نمود و پاسخی نمیداد . ولی کم کم نرم شد و این بار بلا به و چابلوسی
پرداخت و چنین پاسخ میداد که اینها از پدرانمان رسیده . ما هیچ نمیدانیم
چرا شلاق میزنیم . نمیدانیم نظر کرده حضرت عباس چه معنی می دارد ،
آرروز رهایش کردیم که برود و فردا بیاید . فردا که آمد شمشیر و شلاق
را باز دادیم و رسید گرفتیم . از کاغذهایش نیز برخی را داده برخی را من
نگاه داشتم که اکنونهم در دست منست . نوشته ازو گرفتیم که بیدرنك از
پیرامون دماوند بکوچد و دیگر در آنجا بکسی شلاق نزنند .

شگفت تر این بود که همان مردم داستانها از آنان سروده می گفتند :
اینان در میان خودشان کولی وار می زنند . زنهار در میانشان همگان نیست .
اگر در یکجا دختری دیدند از دزدیدن آن باك ندارند . در پیرامون چادر-
هاشان اسبهایی بالکام زرین و سیمین می بندند . پولهای بسیار با خود میدارند :
اینها را می گفتند و باز « نظر کرده » شان می شناختند .

من آن زمان نمیدانستم و اکنون میدانم که در این کشور کوششهایی هست
که اینگونه رسواییهای پست رواجش بیشتر باشد و از میان نرود . چنانکه
مانند همین نوشته ها را بتازگی از ساعد مراغه ای دیدیم که بامهر و مارك نخست
وزیری بدست سید گدایی بنام سید محمد علی داده که بدست افتاده بود و در
یکی از روزنامه ها بچاپ رسید .

۸- آزمایش داوران

عدلیه در ایران که پس از مشروطه بنیاد یافت بیشتر کارکنان او از درباریان می بودند. سپس کم کم ملایان بآن درآمدند. در آن زمان هر کس که بیکار بودی و از عدلیه کارخواستی و یک سپارشی از فلان مجتهد یا از بهمان وزیر آوردی کار باو دادندی. بویژه اگر عمامه ای از سیاه و سفید بسرداشتی. اینست در عدلیه بسیاری از داوران بیدانش می بودند که نه قانون دانستندی و نه فقه.

این داستان را منصور السلطنه بمن گفته است: سیدی می بود اسپهانی که سالها در دادگاهها می بود و سپس بیکارش گردانیده بودند. منصور السلطنه می گفت: روزی آمد بنزد من از بیکاری بگله پرداخت. گفتم: من کاری برای تو باندیشه خواهم گرفت. پس از چند روز دستور دادم «ابلاغ» مدیردفتری اسپهان را برایش نوشتند و فرستادند. فردایش دیدیم با حال خشم آمد که «آقا من آنقدر سواد ندارم که دفتر را اداره کنم. من گفتم در محکمه کاری بمن رجوع کنید که بنشینم و رأی دهم».

می بود در میان داوران کسیکه «حسن» را (حسن) می نوشت. و اگر قانون را بجلوش گزاردندی خواندنش بادشواری توانستی. از اینرو از دیر باز گفتگو می رفتی که باید داوران را با آزمایش کشید و دانشمندان از بیدانشان جدا گردانید. امسال در زمان وزارت سردار معظم قانونی نوشته شده و از مجلس گذشته بوده که بایستی بکار بسته شود و داوران

دسته بدسته به آزمایش خوانده شوند. این بود وزارت عدلیه برای دسته نخست پنجاه تن را برگزیده بوده که منم در میان آنها بوده‌ام.

در مهر ماه بود که نامه‌ای از تهران رسید و مرا با آزمایش خوانده بودند. من چون از پیش آگاهی نمی‌داشتم آماده نمی‌بودم. کتاب شرایع را که آزمایش فقه از آن خواستی بود من تا آن هنگام ندیده بودم. در تبریز بجای آن «شرح لمعه» درس خواندندی. قانون را هم من خوانده و باندازه نیاز یاد گرفته بودم. ولی برای آزمایش بایستی بیش از آن بخوانم از آنسو نامه دو هفته دیرتر بمن رسیده بود که فرصتی برای آماده شدن نمی‌داشتم.

با اینحال بهانه نیاورده همانروز کارهای خود را بانجام رسانیده فردا سه‌شنبه هفدهم مهر ماه اسبی گرفته با چارپاداران راه افتادیم. چون در دماوند به پیاده روی کوشیده بودم برای آزمایش خود خواستم این بار همه راه را پیاده بنمایم و همین کار را کردم. یازده فرسخ راه را در یک شبانه روز پیمودم و روز چهارشنبه پیش از در آمدن خورشید به تهران رسیدم.

همان روز رخت دیگر گردانیده بوزارتخانه رفتم. دانسته شد دو نشست آزمایش گذشته و من نبوده‌ام. در نشست سوم که رفتم دیدم پنجاه تن از ملایان و دیگران سالونی را پر کرده‌اند و هر کسی ستایش از خود می‌کند. یکی می‌گفت: من سالها در نجف درس خوانده‌ام و از آخوند (اجازه اجتهاد) می‌دارم. دیگری می‌گفت: من در استانبول (حقوق تجاری) پایان رسانیده‌ام. یکی را دیدم پهلوی من نشسته و شعرهایی در ستایش آزمایندگان گفته بود که در آن میان بدستشان دهد. من اینها را که دیدم از خود نومید شدم. گفتم

پای ایشان نتوانم رسید. نود درصد گمان پذیرفته نشدن می بردم.
چهار نشست از ما آزمایش رفت که من با نومییدی می گذرانیدم.
آندو نشست که دیر آمده بودم بایستی با دو سه تن دیگر آنها را نیز آزمایش
دهیم. یکی از آنها آزمایش زبان عربی می بود. روزیکه رفتیم شمس-
العلماء قریب که آزماینده می بود نخست پرسشهایی کرد و پاسخهایی دادیم.
سپس داستانی از زبان عربی گفت که نوشتیم و بفارسی ترجمه کردیم. من بشیوه
جوانی در پای آن نوشتم: « ترجمه از عربی بفارسی چیزی نیست. بهتر بود
عکس آنرا از من میخواستید ». چون زودتر از دیگران نوشته و داده
بودم شمس العلماء که آنرا خواند بی هیچ پاسخی کتابی را بفارسی بجلو
من باز کرد و داستانی را نشان داد و گفت: « بیا! » من آنرا گرفتم و بعربی
ترجمه کردم و دادم. در شکفت شد و پس از پایان آزمایش پرسید: « شما
کجایی هستید؟ » گفتم: تبریزی. گفت: « در کجا بزرگ شده اید! » گفتم:
در تبریز. گفت: « پس این عربی را از کجا یاد گرفته اید؟ ». گفتم از کتاب.
بها. گفت: « شما مرا مجبور می کنید نمره بیست را که بهیچکس نداده
بودم بشما دهم ».

این کمی مایه دلداری من شد؛ با اینحال چون آزمایش پایان
پذیرفت رفتم پیش منصور السلطنه. گفتم: « خواهشمندم بفرمایید که اگر
امتحان من قابل قبول نخواهد بود بادره دوم دوباره امتحان دهم ». خندید
و گفت: « دیروز با هیئت ممتحنه صحبت شما بود. رویهمرفته نمره اول هستید،
این سخن ایشان بمن بسیار خوش افتاد. گفتم: راستش آنست که

در این چند شب از شرمندگی خواب آسوده نگذرده‌ام. مرا بازمایش ناگهان خواندند و من آماده نمی بودم.

باز دو ماه در تهران ماندم. ماهانه دادگاه دماوند که از آغاز سال نداده بودند گرفته فرستادم. خود نیز از تهیدستی بیرون آمدم. در این دو ماه در تهران فرصت یافته ب جستجو از تاریخ مازندران پرداختم. سفر مازندران مرا دل‌باخته آن سرزمین گردانیده بود و خوشم می آمد که بیاد آن پردازم. کتابهای ابن اسفندیار (نسخه خطی) و سید ظهیر و تدوین و ترجمه انگلیسی ابن اسفندیار را بدست آورده بخواندن و باز رسیدن پرداختم و در هر یکی از آنها الغزلهایی یافته یادداشتها کردم که بخشی از آنها را زیر عنوان «تاریخ طبرستان و یادداشتهای ما» در روزنامه هفتگی نو بهار بچاپ رسانیدم. از چیزهایی که دانستم و در آن یادداشتها نیز نوشته‌ام این بود که نسخه‌های ابن اسفندیار که در ایران در دست‌هاست، و همچنان نسخه‌های لندن و پترسبورغ نا درست است و افتادگیها میدارد. نوشتم با اینحال می توان پنداشت که نسخه درست آن کتاب در خانواده‌های کهن باشد که باید جست و بدست آورد. نویسندگی من از این یادداشتها آغاز یافت. با وزارت عدلیه در گفتگو می بودیم. من می خواستم از تهران بیرون بروم و آنان بهانه آورده می گفتند: «در تهران جا باز نیست». چون زمستان در پیش می بود در آخرهای آذر دماوند رفته و امهایی که می داشتم دادم و بدوستان و آشنایان بدروود گفته با خانواده روانه تهران شدیم. حکمران و دیگران با افسوس بسیار راهمان انداختند.

۹ = سفر زنجان

چون بتهران بازگشتیم بوزارتخانه رفتم . منصور السلطنه بالبخند گفت : «خوب شد آمدید . برای شما کاری پیدا شده » . گفتم : بفرمایید . گفت : « رؤسای عدلیه‌ها را که بامتحان خواسته بودم رئیس عدلیه زنجان شیخ . . . چون بیسواد است نیامد . ما او را معزول گردانیده سیده حسن عرب را بجای او فرستادیم ولی شیخ . . . چون مدتی مجاهد بوده بگیلان نزد میرزا کوچکخان رفته ، دموکراتهای زنجان بحمايت او برخاسته سید محسن را راه نداده‌اند . هر روز هم در تلگرافخانه اجتماع می کنند و بعنوان آنکه عزل قاضی برخلاف قانون اساسیست بمجلس وبوزارتخانه تلگراف میکنند، در تهران هم نمایندگان زنجان واسعدالدوله و دیگران حامی او هستند و وزارتخانه را بسته آورده‌اند . چاره کار آنست که شما بروید وغائله را بخوابانید و هر دوی آنها را بتهران فرستید و خودتان رئیس عدلیه باشید . گفته‌ام ابلاغتان امروز صادر کنند . ولی شما باید پیش از رفتن وکلای زنجان را ببینید و آنها را راضی کنید » .

گفتم : می پذیرم . ولی باید پولی هم همراه ببرم که اگر کاری نتوانستم هر چه زودتر برگردم .

گفت : ما چون می دانیم خواهید توانست شمارا می فرستیم .

فردای آن روز بمجلس رفته همراه آقای ابوالقاسم فیوضات که از نمایندگان آذربایجان می بود باشادروان شیخ ابراهیم وبرهان الدوله و شیخ

الاسلام ابهری سده تن نمایندگان زنجان دیدار کردم و چگونگی را آگاهی
دادم. برهان الدوله خاموش ایستاد. آقا شیخ ابراهیم گفت: «ما بشیخ.. قول
داده ایم و برفتن شما راضی نیستیم». گفتم: «من ناچارم بروم و تنها خواستم
شما بدانید. شیخ الاسلام گفت: «پس هر چه دیدید از خودتان ببینید». گفتم:
«بهتر بودی که شما در این چند سال در تهران زبان شهری یاد می گرفتید. این
زبان روستاییست». بدینسان بارنجش از آنان جدا گردیدم.

روزی کم دیمه از تهران به گاری پستی نشسته راه افتادیم. برف
بسیار باریده و راهها گرفته شده بود که جز از گاریهای پست آمدوشدن نمی کرد.
از رنجهای راه که بسیار بود سخن نمی رانم. شش شبانه روز در راه می بودیم
و سوزش سرما را می کشیدیم تا بزنجان رسیدیم. یکجوان روسی با دوسه
تن آذربایجانی همراه می بود. با آنجوان که کمی فارسی می دانست دوستی
داشتیم.

نیمه شبی که بزنجان رسیدیم سرما چندان هناییده بود که از گاری
بادشواری پایین آمدیم و بسیار خشنود گردیدیم که دیدیم زنی از خانه ای
دری باز کرد و گفت: بیایید من کرسی گرمی می دارم کمی در آنجا بیاسایید.
همه رفتیم و خود را بر زیر کرسی کشیدیم و با آن زن سپاسها گزاردیم:

هنگام اذان با امداد من برخاسته بگرما به رفتم و چون خود را شستم
و بیرون آمدم راهنمایی از آنجا برداشته بخانه زاهدان زمان وکیل عمومی
عدلیه رفتم. دیدم بخاری میسوزد و اتاق گرمست و چون آدینه می بود کسان
بسیاری بدیدن وکیل عمومی آمدند، و آقای زاهد که مردی خون سردست

بهر کدام پاسخی می‌دهد . در آئینان بمن هم روگردانید و پرسید: «شما چه فرمایشی می‌دارید؟». گفتم: «من در تنهایی خواهم گفت». چون باشندگان یکایک رفتند و تنها ماندیم گفتم: «من از تهران آمدم رئیس محکمه هستم». گفت: «رئیس محکمه که شیخ . . . است. سید محسن آمده بود و مردم نپذیرفتند و رفت». .

گفتم: من امروز در اینجا میهمان شمایم. نخست در اندیشه می‌زبانی باشید. دوم بفرستید شیخ . . . بیاید اینجا. سران دموکرات هم بیایند. اینرا شنید و برخاست و به پسرانش دستورهایی داد. چایی و چاشت آماده گردید. شیخ . . . نیز آمد. چون بگفتگو نشستیم گفتم: شما باید از اینجا روانه تهران گردید . اگر نروید من پاره‌ای کار بر داشته بمردم خواهم گفت که شما را برای آزمایش خواسته‌اند و شما سرباز می‌زنید. من سید محسن نیستم که از هاپهوی دموکراتها بترسم . من خودم در تبریز از دموکراتها بوده‌ام. پس از سخنانی گفتم: «من خرج راه ندارم. دو ماه است حقوق نگرفته‌ام». گفتم: من فردا از مالیه پول گرفته بشما می‌پردازم . دموکراتها را که خواسته بودم نیامدند. پیام دادم که شما معنی دموکراتی را ندانسته‌اید. اینها هوچیگریست. بهر حال فردا پول از مالیه گرفته بشیخ داده با زور روانه‌اش گردانیدم . آن یکی هم خود رفته بود. آشوب خوابید .

دموکراتها همچنان می‌ایستادند. شیخ . . . گفته بود: «جوان‌فرنگی مآب مغرور است». پس از چند روزی بهانه‌ای پیدا کنید و بیرونش گردانید.

من باز خواهم آمد» .

از همانروز هشتم دیماه عدلیه رفته بکار پرداختم ، و بداستانهای
برخوردیم که می باید برخی را بنویسم :

یکداستان این می بود که مردی خانه برادر خود را بیک کس
دیگری «بیع بشرط» گردانیده بود، و آن کس آمده و در عدلیه دادخواهی
کرده حکم گرفته بود که خانه باوداده شود. چون خواسته بودند حکم را
بکار بندند دارندۀ خانه بفریاد برخاسته بود که این خانه از آن منست و در
دست منست. برادرم «مالکیت» و «تصرف» در این خانه ندارد. ولی گوش
بسخنش نداده حکم را بکار بسته و باو گفته بودند شما نیز بیایید به عنوان
«اعتراض شخص ثالث» دادخواهی کنید .

من این داستان را برگردانیدم. دستور دادم که خانه باید بدست دارنده اش
(متصرف) داده شود و آن حکم همچنان بماند . بآن دادخواه که هاپهوی
می کرد گفتم: «شما بایستی بطرفیت متصرف عرض حال دهید و حالا هم توانید
داد». چون «عشریه» ای در اینجا گرفته شده بود و من دستور دادم مالیه
آرا بازگرداند، از همانجا کشاکش با مالیه برپا گردید، و چون دکتر میلسپوی
آمریکایی همانروزها تازه بکار آغازیده و مالیه زورمند میبود اینداستان را
بتهران نوشتند.

دانسته شد از این عشریه های بیجا بسیار گرفته می شده . رئیس عدلیه
پیش هنر خود می شمارده که در آمد عدلیه را هر چه بیشتر گرداند ، سرماه
مالیه بتهران نوشته بود از هنگامی که رئیس عدلیه تازه آمده در آمد عدلیه

بسیار کاسته . میلسپو اینرا بوزارت عدلیه نوشته و از آنجا از من بپاخواست
برخواستند .

من پاسخ دادم که عدلیه برای درآمد دولت نیست . عدلیه تلگراف
خانه و پستخانه نیست . بسیار ناجاست که از يك رییس عدلیه درباره کمی یا
فزوننی درآمد بازخواست می رود . عدلیه نباید که در بند درآمد باشد . نوشتم ما
در این چندگاه کارمان بیشتر از پیش بوده . ولی عشریه های بیجان گرفته ایم .
چون پاسخ استواری میبود همانرا به میلسپو فرستاده بودند .
داستان دیگر این بود که هنگامیکه من در تهران می بودم در مجلس
گفتگوی دادن امتیاز نفت بیک کمپانی امریکایی می رفت و بر سر آن کشاکش
بزرگی در میان سلیمان میرزا نماینده مجلس و پیشوای دموکراتها باقوام
السلطنه نخست وزیر در گرفته بود . قوام السلطنه ملایان تهران را برانگیخت
که آشوبی کنند و سلیمان میرزا را « تکفیر » کنند . ملایان برخاستند و چند
روزی در بازار نمایش میرفت . بیابیها لعنت می خواندند و شعرهای زشت
می نوشتند . ملایان سود خود را نیز بدیده گرفته دو چیز می خواستند . یکی
بیرون کردن سلیمان میرزای « بابی ! » از مجلس و دیگری بکار بستن هفت
ماده « شرعی » از اصول محاکمات عدلیه .

داستان این هفت ماده آن بود که چون در ایران عدلیه بنیاد نهادند تا دیر
زمان قانونی نمیداشت . سپس مشیرالدوله قانون « اصول محاکمات » فرانسه
را بکمک ترجمه عربی آن ترجمه کرد و بکمسیون مجلس برده شد . در آن
کمسیون سید حسن مدرس که نماینده علما می بود ایستادگی نشان داد زیرا



نویسنده کتاب

از روی کیش شیعی دآوری (قضاوت) ویژه مجتهدانست و این قانون با آن
بیکبار ناسازگار می بود .

از آنسوی عدلیه هم بایستی بود، زیرا در ایران مشروطه را بیش از همه
برای داشتن عدلیه خواسته بودند . مردم از همان محکمه های مجتهدان
بستوه آمده بطلب «عدالتخانه» برخاسته بودند که بخواستن مشروطه انجامیده
بود . پس چه بایستی کرد ؟!

برای چاره جوینی هفت ماده نوشتند که می باید گفت : پینه زدند .
زیرا بیکبار ناسازگار می بود، یکی از آن ماده ها را چنین نوشتند: «اگر مدعی و

مدعی علیه رسیدگی عدلیه تراضی نکنند محکمه باید رسیدگی را بمحضر
شرع احاله کند .

با این ماده آنرا می فهمانیدند که شریعت جعفری به همان نیرو که
می بوده هست و این دادگاهها که وزارت عدلیه برپا گردانیده «محاکم شرعی»
نیست . بلکه خود «محکمه» نیست چندتنی بیکار آنجا نشسته اند . اگر مدعی و
مدعی علیه خودشان خواستند و خرسندی دادند توانند رسیدگی کرد و زیانی
هم نخواهند داشت ، زیرا عنوان « حکمیت » پیدا خواهد کرد که شریعت
جعفری هم اجازه داده . ولی اگر یکسو ناخرسندی نمود آنها دیگر حق
ندارند که رسیدگی کنند . این حق « محکمه » است که آنها نیستند . پس
چکار باید کرد ؟ . باید پرونده را بست و با «طرفین» بمحضر شرع فرستاد .
محضر شرع کجاست ؟ ••• خانه های ملاها ! .

میخواستند کاری کنند که به «شریعت جعفری» بر نخورد • اینکه شما
شنیده اید « شترسواری دولا دولا نمی شود » اینها میخواستند نشان دهند که
«ما کردیم و شد» •

مردمی بشورش برخاسته و قانونها از فرانسه آورده و اداره ها در
سراسر کشور برپا گردانیده بهزارها کسان ماهانه می پردازد ، و ناگهان همه
آنها را فراموش گردانیده بیاد «شریعت جعفری» کهن می افتد که مباد آنکه
کاری شود و بآن بر بخورد .

این می بود داستان آن هفت ماده شرعی • چنانکه گفتم اینها پینه
ناجوری میبود که بقانون زده شده بود و در آن چند سال هیچگاه آنرا بکار

بسته و نمیخواستند ببندند • ولی در اینجا چون ملایان رنجی کشیده و چند روزه ها یهوی بسیار کرده بودند که می بایستی کم و بیش مزدی بآنان داد • به بزرگان شان چیزهای بهتری داده گردید و برای دیگران نوید دادند که این هفت ماده در دادگاهها بکار بسته شود • از نخست وزیری بوزارت عدلیه نوشتند و از وزارت عدلیه بهمه دادگاهها «ابلاغیه» فرستاده شد •

معنی این کار آن بود که دادگاهها بیکبار از کار افتد • زیرا هر مدعی علیه سود خود را در آن می دید که برسیدگی دادگاه خرسندی ننماید و دادگاه ناچار می گردید که پرونده را بنزد ملایی بفرستد و در آنجا دعوی بیکبار از میان رود •

در زنجان که این «ابلاغیه» چندی پیش رسیده و بکار بسته شده بود من جلو آنرا گرفتم و هر که ایراد کرد گفتم: از من بوزارت عدلیه شکایت کنید، و میدانستم که وزارت عدلیه بشکایتی در آن باره گوش نخواهد داد •

۱۰ = گردن ستبران زنجان

یکداستان دیگر که میباید جداگانه یاد کنم آنست که در زنجان عدلیه افزار دست جهانشادخان و اسعدالدوله و ملایان گردن ستبر می بود • جهانشادخان دستگاه پادشاهی میداشت و یکی از گردنکشان بنام ایران بشمار می رفت: در دیه خود گرافس می نشست و سوارانی در زیر دست می داشت. در تهران نماینده ای گمارده بود که همپایه وزیران بشمار میرفت. اسعدالدوله

همچنان دستگاه فرمانروایی می داشت و سختش در همه جا می گذشت ،
 بیشتر در تهران می نشست ، ولی در زنجان پیشکاری می داشت .
 از آنسو ملایان گردن کلفتی در زنجان می بودند که می باید گفت :
 دست نخورد می بودند . باین معنی جنبش مشروطه که در همه جا از شکوه
 ملایان کاسته و نیروی آنها را کم گردانیده بود در زنجان مشروطه ریشه
 ژرفی پیدا نکرده و چیزی از دستگاه ملایان کم نگردانیده بود .
 ده دوازده تن هر یکی خود را مجتهد می نامید و فتوی میداد
 و بسیاری از آنان هر کدام یکدسته ملا رسید بگرد سر میداشت که کاری
 جز بودن در پیرامون آقا نمیداشتند و از آن دستگاه نان میخوردند ، داستان
 «عدول» که در تبریز و دیگر شهرهای پیش از زمان مشروطه بهم خورده بوده
 اینجا بحال خود میماند ، و چون خوانندگان معنی «عدول» و داستان
 آنها را نخواهند دانست می باید روشن گردانم :
 باید دانست در قرآن دستوری بوده که کسی چون وامی گرفت
 نویسنده ای آنرا بنویسد (۱) و دو تن نیز گواه باشند (۲) .
 این دستور که می بوده چه بسا که در باره گواهان دشواری پیش می
 آمده . زیرا هر کس بآن تن در نمیداده . آنگاه کسانی که گواه شده بودند بهنگام
 نیاز با سانی پیدا نمی شدند که بیایند و گواهی دهند اینست در زمان خلفای
 عباسی چنین نهاده شده بوده که کسانی از راستگویان برگزیده شوند و کارشان
 همان گواهی باشد . باین معنی در پیرامون هر داوری چند تن باشند که هر که

(۱) «اذا تداینتم بدین فاكتبوه» (۲) «واستشهد شهیدین من رجالکم»

نیاز پیدا کرد و دو تن از آنها را گواه و امداد گرداند و سپس هم که نیاز افتاد بیایند و در نزد او گواهی دهند. این کسان را خلیفه بر میگزیدد و «عدول» نامیده می شده اند. ماگاهی داستانی از آنها در تاریخ می یابیم.

چنانکه گفتم این «عدول» برای دو کار میبوده اند: یکی آنکه وامی که داده میشود با آگاهی آنها باشد. دیگری آنکه اگر وامگیران کار کرد و کار بدعوی کشید اینان بیایند و گواهی دهند. لیکن کم کم کسانی پیدا شده بودند که تنها بکار دوم می پرداخته اند. با اینمعنی کسیکه دعوایی پیدا میکرده، راست و دروغ، می توانسته که دو تن از (عدول) را مزدور گیرد که آنان بیایند و بسود او گواهی دهند. اینگونه (عدول) چندان فراوان می بوده اند که کارشان بر سوایی کشیده خود بخود از میان رفته اند، در تبریز تا صد سال پیش می بوده اند و داستانهایی از آنان یاد گار مانده که من در زمان نوری از پیر مردان شنیده بودم و اینک یکی را یاد میکنم:

در تبریز روزی بازرگانی سوار اسب شده میخواست به سفر برود. در خیابان یکی از نیرنگبازان جلو شرا گرفته می گوید: اکنون که به سفر میروی پس آن وام خود را بپرداز و برو. خواستش این می بوده که بآن بهانه پولی بگیرد. بازرگان یکه می خورد و می گوید: من هیچ شما را نمی شناسم. چه وامی بشما می دارم؟! بازرگان چون مرد ساده ای می بوده ایستادگی می کند و در میانه های پوی بر میخیزد و مردم گرد آمده آنها را میبرند به محکمه یکی از مجتهدان. همانکه از در در می آیند یکی از «محکمه شاگردان» که بجای وکلای امروزی می بودند خود را به بازرگان رسانیده می گوید:

« می خواهی من وکیل شما باشم و دفاع کنم ؟! » . می گوید: « می خواهم » .
 می گوید: « شرطش آنست که خودت حرف نزنی » . بدینسان میروند بنزد
 مجتهد . نیرنگباز یا مدعی « طرح دعوی » میکند: « این حاجی فلان مبلغ
 پول بمن وامدار است و امروز دیدم که می خواهد وام خود نداده سفر کند .
 این بود جلوش را گرفتم و باینجا آمدم » . مجتهد از بزرگان می پرسد :
 « بدعوی مدعی چه جواب می دهی ؟ » . بزرگان می گوید: « من وکیل میدارم »
 و آن محکمه شاگرد زبان گشاده چنین می گوید : « بلی آقا ، موکل من باو
 وامدار می بوده ولی وام خود را پرداخته است و گواهانی هم هستند که حاضرند
 گواهی دهند » .

ایشرا میگوید و بیرون می رود که گواهانی بیاورد . بزرگان سخت
 در شگفت میشود که این چه بازیست ؟! . من کی باین وامدار می بودم ؟!
 کی پرداخته ام ؟! . گواہ کجاست ؟! . بیگمان میشود که محکمه شاگرد با آن
 نیرنگباز همدست بوده اند و بدینسان او را بگیرانداخته اند . در این اندیشه
 می بوده که می بیند محکمه شاگرد بازگشت و چهارتن مردانی را با عمامه و
 ریش ، لب جنبان و تسبیح گردان با خود آورد و آنرا نشانده گفت: « شهود
 حاضرند » . سپس گواهان يكايك بسخن پرداخته چنین گواهی دادند : « ما
 بودیم و دیدیم که این حاجی فلان مبلغ پول از بابت دین شرعی خود باین
 آقای فلان حاضر تادیه کرد » . این گواهی را میدهند و مجتهد حکم به « رد
 دعوی » مدعی میدهد . بزرگان چون بیرون می آید محکمه شاگرد باو
 می گوید: « چهارتا پنا باد بمن بده » بزرگان چهار پنا باد یا چهارده شاهی

نقره باو می دهد و او بهریکی از گواهان يك پنا باد میپردازد .

بازرگان میگوید : « من از شما بسیار خشنودم و هر چه بخواهید
خواهم داد . ولی بگویید که چرا بایستی شما وام گرفتن را بپذیرید و بخواستوید
که ناچار بشوید دعوی پرداخت کنید و این گواهان را بیاورید؟ .. منکدوامی
از و نگرفته بودم » . می گوید : « داستان اینست : این کسان را که در این و
آن گوشه حیاط می بینید که با ریشهای شانه کرده درازو عمامه های بزرگ
ایستاده اند و لب می جنبانند و تسبیح میگردانند «عدول» این دستگاه شرعی
هستند . اینها هر روز در اینجا هستند و کارشان همانست که کسی بگواهی
دادنشان ببرد و پولی باندازه بزرگی و کوچکی دعوی بایشان بپردازد . اکنون
سخن در آنست که من اگر دعوی را نپذیرفته انکار کرده بودم گواه آوردن
بگردن مدعی می افتاد و او پا می شد و چهارتن از اینها را مزدور می گرفت و
می آورد . آنگاه مادیگر چاره ای نداشتیم . من دانسته و فهمیده از راه انکار
در نیامدم و دعوی پرداخت کردم که دلیل آوردن و گواه گذراندن بگردن
ما باشد و دیدید که از همان راه کار را پیش بردم » .

بازرگان می پرسد : « آخر این کسان در اینجا چرا هستند؟ .. آقای
مجتهد چرا آنها را دور نمیراند؟ .. » محکمه شاگرد سری تکان داده می گوید :
« خدا پدرت بیامرزد . اینها پیرامونیان آقا هستند . آقا اگر خواست بجایی
برود اینها باید در جلو و در پشت سر آقا راه بروند و افزا رشکوه و بزرگی آقا
باشند . چون پولی از آقا نمیگیرند ناچار باید از این راه روزی خود را در
آوردند . منهم یکی از ایشان هستم . چیزیکه هست من همیشه می کوشم

که بکسان گیر افتاده و خامی همچون شما کم کم و روزی خود را از آثرا
در می آورم .

بازرگان با وسپاس گزارده و مزد خوبی داده بیرون می آید و سفر
خود را دنبال می کند. این داستان را از زبان او کسی از خویشان ماشینده و
یاد گرفته بود و من هنگامیکه نرس می بودم بارها اینرا از زبان آن
خویشان می شنیدم که بنیکی دریادم مانده .

اکنون سخن در آنست که در زنجان که من رفته بودم هنوز این دسته
می بودند و هر مجتهدی چند تن از آنرا در پیرامون خود میداشت. چنانکه
داستان شیرینی نیز درباره آنها در آنجا شنیدم:

بازرگانی دعوایی میداشته. پسر خود را بدنبال یکی از آن فرستاده
و او رفته و چنین گفته: «امروز با فلان حاجی مرافعه داریم. آقام گفت:
تشریف بیاورید و شهادت بدهید». چون کسانی در آنجا میبوده اند، آقای
«عدل» میخواهد چنین وانماید که این گواهی که از من میخواهند ساخته و
دروغ نیست، بلکه از روی آگاهیست که از پیش داشته ام. اینست چنین
پاسخ میدهد: «مگر ملعون طلب شمار انداده؟!». پسر بازرگان میگوید:
«نه جناب شیخ، اواز ما ادعا می کند». می گوید: «عجب ملعون نیست. طلب
شما را نداده ادعا هم می کند!».

از سخن خود دور نیفتیم. چه جهان شاه خان و چه اسعدالدوله و چه ملایان
عدلیه را افزار کار خود میشناختند. در حالیکه من میخواستم عدلیه بهم
آن چیره و فرمانروا باشد. این بود می اندیشیدم که چه رفتاری آغاز کنم

که آنرا از امیدی که میدارند بیرون آورم و نیروی عدلیه را با آن نشاندهم.
این را می اندیشیدم و نیک میدانستم که از سوی دولت با آن ناتوانی و گرفتاری
که می داشت کمترین پشتیبانی نخواهد بود و من باید هرچه کنم با نیروی
خود کنم.

۱۱ - رفتاری که با گردن سبیران داشتم

جها ن شاه خان شیوه اش این می بود که روغن و آرد و دیگر چیزها بنام
ارمغان بسرائان اداره ها فرستد و آنرا زیر دست خود گرداند. من اینرا
شنیده بودم. همان روزهای نخست رسیدنم بزنجان میرزا مشهود نامی که
نماینده اودرزنجان می بود بیست من روغن فرستاده خودش نیز آمد. گفت:
«امیر فرستاده. شش خروار هم آرد است که می آورند»، گفتم: آنها را نیاورند
و اینهارا هم باز گردانند. خواست سخنی گوید گفتم: جای سخن گفتن نیست.
چند روز پس از آن دیدم باز آمد و نامه ای در آورد که جها ن شاه خان
بمن نوشته گله کرده:

«قربانت شوم.. بر حسب معمولی خودم که هر کس بخمسه ورود نموده
انسانیت و یگانگی با او نموده ام شش خروار آرد و بیست من روغن جهت
حضرت تعالی فرستاده بودم قبول نفرموده اید...» (۱) گفتم با میر سلام برسانید.

(۱) نامه هنوز در پیش منست.

این انسانیت را درباره «دارالمساکین» که تازه باز شده است بکند و این روغن و آرد را با آنجا فرستد. بدینسان امید او را بنومیدی رسانیدم.

اما اسعدالدوله چون در تهران می بود و سخنانی درباره من شنیده و مرا شناخته بود در نامه هایش به پیشکار خود ستایش از من می نوشت و پیدا بود که دانسته چه رفتاری پیش گیرد.

آمدیم بر سر ملایان، اینان بزودی از میدان در نرفته و بکوششهایی نیاز افتاد. روزهای نخست چشم می داشته اند که من بدیدنشان روم و چون نرفتم بزبان آمدند. کسانشان که می آمدند گله اینرا نیز می کردند. گفتم: چشده که آقایان بدیدن من نیایند و من بدیدن آنان بروم؟!، آنان بمن نیازمندند و من با آنان نیازمند نیستم. آنگاه کسیکه بشهری رسید دیگران بدیدن او روند نه آنکه او بدیدن دیگران رود در نتیجه این گفتگوها یکی از ایشان بنام حاجی میرزا مهدی روزی بدیدن من آمد. روزی هم من بخانه او رفتم. ولی از اینهم جزرنجش نتیجه بدست نیامد. زیرا چون زمستان می بود و من گالوش بپا میداشتم کفشهای خود نکندم. باقا برخورد و گله کرده بود که «آقای رئیس عدلیه باظرف پا (۱) بخانه من آمدند». من بشوخی پاسخ فرستادم: «پس چرا شما باظرف سر آمدید و ماهیچ ایرادی نگرفتیم؟!». از آنسو از همان روزهای نخست ملایان بدست درازی در کارهای عدلیه پرداختند. کمتر روزی میگذشت که پیام یکی از ایشان نرسد. هنوز آفتاب در نیامده می دیدم در زده شد و ملایی یاسیدی در آمد و نشست و چنین آغاز

(۱) در زنجان کفش را «ظرف پا» (ایاق قابی) گویند.

سخن کرد : «حضرت حجة الاسلام ... سلام رسانیدند . فرمودند که عرض کنم که فلان کار که در عدلیه است داعی اطلاع دارم . حکم شرعی فلان است . » من در شکفت می شدم که ما چیزی نپرسیده چگونه او پاسخ میدهد . می گفتم : «بآقا سلام برسانید . بگویید ما در عدلیه از روی قانون حکم می دهیم . بحکم شرعی نیاز نمی داریم . »

حاجی سید محمد مجتهد که بکر بلا رفته بود و بازگشت ، فردای روز رسیدن کسی را فرستاده پیام داده بود : «من شنیده ام آقای رئیس عدلیه آدم خوبیست فلانکس که با تهم آ دم کشتن محبوس شده قضیه بثبوت شرعی نرسیده آقای رئیس عدلیه او را آزاد کنند . » پاسخ دادم : «بآقا سلام برسانید بگویید خوبی من که شنیده اند همینست که گوش باین پیامها نمیدهم و کارهای خود را دنبال می کنم . »

اینهامایه رنجیدگی می گردید . ولی عدلیه آسوده می بود و کارها با تندی برآه می افتاد . دوسه حکمی نیز بزیان نیرومندان داده شد و باتندی روان گردید . یکی را که بدیده رفته و نمی آمد و گردنکشی می نمود فرستادیم از دیه گرفته آوردند و یکسره بزندان بردند . یکماه نگذشت که تکانیکه در کارهای عدلیه پدید آمده بود شناخته گردید و کسان بسیاری می آمدند و سپاس می گزاردند . دموکراتها که کینه ورزیده بدیدن من هم نیامده بودند روزی دیدم حاجی علی اکبر و حاجی عباس که از سردستگان ایشان می بودند بعدلیه آمدند . چون نشستند خود را شناسانیدند و چنین گفتند : «ما آمده ایم از شما آ مرزش بخواهیم . ما از شیخ ... که هواداری می نمودیم برای درستکاری



این پیکره درزنجان برداشته شده . نویسندگان کتاب را با داودان و کارکنان عدلیه آنجا نشان میدهد .

ورشوه‌نگیری بود که ازودیده بودیم. اکنون این رفتار شما بیکبار اورا از یاد ما برده، این رفتار شما باملایان و با جهان‌شاه‌خان و این پیشرفت‌تند کارها چیز است که ما تاکنون ندیده بودیم». از اینگونه سخنان بسیار راندند؟ سپس گفتند: ملایان بدشمنی پرداخته‌اند و در پی بهانه‌ای میگردند که مردم را بشما برآغلانند. ولی بدانید که ما دموکراتها که بازار نیز در دست ماست پشتیبان شما هستیم.

روزی هم دیدم مردی باچندتن نوکر آمد. گفتند: «آقای امجد نظام است». خودش بسخن در آمد و چنین گفت: «روزهاییکه شما آمده بودید می‌گفتند وزارت عدلیه جوان بیست و دو ساله‌ای را بریاست عدلیه خمسه فرستاده. این کاری نخواهد توانست. بهمین جهت من هم بدیدن شما نیامدم، سپس موضوعی هم بود که من باور کردم حرف مردم راست بوده و شما کاری انجام نمی‌توانید داد، و آن اینست که ما با عدلیه همسایه دیوار بدیواریم. پیش از شما هر روز در اینجا هایهوی و غوغا می‌بود، فریادها شنیده میشد: ولی از روزیکه شما آمدید جز خاموشی و آرامی نمیدیدیم. من یقین کردم که عدلیه از کار افتاده. لیکن در این چند روزه ستایشهای بسیار از کارهای عدلیه شنیده‌ام. اینست آمدم از خودتان بپرسم. شما چه راهی پیش گرفته‌اید که هم کاری می‌کنید و هم آوازی شنیده نمی‌شود؟». از اینگونه سخنانی می‌گفت و خوشنودی می‌نمود.

گفتم: من بیست و دو ساله نیستم و سی و دو ساله‌ام. کم سالی هم جلو کاردانی و توانایی را نتواند گرفت. اما اینکه کار می‌کنم و آوازی در نمی‌آید، در کارهای

عدلیه با آواز چه نیاز است؟! .

در همان روزها داستانی هم رخداد که من بهتر توانستم نیروی عدلیه را به نیرومندان و ملایان بفهمانم . چگونگی آنکه در زنجان بازرگان بسیار توانگری می بود (گویا حاجی یوسف نام). پسر او شبی بزم باده خواری آراسته ایران نام زن بد کاری را نیز خوانده بود. حاجی احمد نامی در میان بدمستیها با گلوله می زند و آتزن را می کشد و کشته او را برده به بیابان می اندازد که گر گها خورده بودند و جز یکمشت گیسوانش نمی ماند . چون داستان دانسته شد وکیل عمومی بکار پرداخت . حاجی احمد رفته و در خانه حاجی میرزا مهدی مجتهد بست نشسته بود . پس از چند روزی من شنیدم او را بحال خود گذارده بگرفتنش نرفته اند، از وکیل عمومی (زاهد الزمان) پرسیدم. گفت: «آری بگرفتنش نرفته اند». گفتم: چرا؟! . گفت: «رسم اینست کسیکه در خانه علما بست نشست دیگر او را تعقیب نمی کنند . بر فرض آنکه من بشهربانی یا حکومت نویسم اقدام نخواهند کرد». گفتم: در برابر قانون اینها چه سخنیست؟! شما بحکمران بنویسید و بگذارید آنها گوش ندهند.

بافشار من نامه بحکمران نوشته شد. حکمران پیام فرستاده بود: «صلاح نیست. من به احترام عدلیه خواهش میکنم که آقای حاج میرزا مهدی او را فرار دهند». من دیگر سخنی نگفتم. فردا آقا سید جعفر (یکی از داوران دادگاه) را بنزد حاجی میرزا مهدی فرستاده چنین پیام دادم: «این قانون که در دست ماست نتیجه جانبازی هزارها مردان غیرتمند است. در همین زنجان

شما عظیم زاده و میرزائی اکبر و دیگران با صد مردانگی جان باختند و نتیجه همه آنها این قانون شده . من ناچارم این قانون را روان گردانم . حاجی احمد که آدم کشته و اکنون در خانه شماست بدستور قانون باید دستگیر گردد و بدادگاه فرستاده شود . از آنسو در اسلام تنها کعبه پناهگاه توانستی بود . من نمیدانم از کی خانه شما کعبه گردیده . بهر حال من ناچارم حاجی احمد را بدست آورم . یا خودتان بفرستید یا می فرستم می کشند و می آورند . آقاسید جعفر رفت و بازگشت و درمیانه پیامهایی گزارده شد و بهر حال همان روز حاجی احمد بعدلیه فرستاده شد و از آنجا بزندان سپرده گردید . این داستان بیکبار چشم ملایان را ترسانید و نیروی عدلیه را بهمه نشان داد .

۱۲ = داستان نیکی که رخداد

دوماه بدینسان گذشت . در اسفند ماه روزی تلگرافی از تهران رسید بدینسان : « آقای سید احمد رئیس عدلیه . بواسطه اهمیت محلی در نظر گرفته شده که بریاست عدلیه عراق تبدیل شوید نظریات خود را تلگرافاً اطلاع دهید . »

این تلگراف مایه خشنودی بود ، زیرا در آثرمان در وزارت عدلیه بکسی چنین پاس نداشتندی . در آثرمان عدلیه بیش از صد تن قاضی بیکار میداشت و اینها هر روز در اطاق انتظار وزیر یا معاون گرد آمدندی و کارخو-

استندی. وزارت عدلیه راهی جز این نداشتی که فلان قاضی را در فلان شهر
بیکار گرداند و یکی از اینها را بجای او فرستد. بکر رئیس عدلیه ناگهان دیدی
که کسیرا بجای او فرستاده اند و او ناچار بودی که بتهران بیاید و چند ماهی
بیکار بماند و با فشار کاری برای خود بگیرد. اینکه از يك رئیس عدلیه
پرسند: «میخواهیم تورا بجای دیگر فرستیم می پذیری یا نه؟» «چیزی
تازه می بود».

دانستم که داستانی هست و وزارت عدلیه خواسته ارجشناسی از من
کند. فردای آنروز نامه ای ویژه از ممتاز الملك که تازه وزیر عدلیه شده
بود رسید و دانسته شد داستان این بوده:
در آنسال پنج دوره آزمایش از قضات رفته بود و این هنگام بسنجش
نمردها پرداخته اند من در میان دویست و پنجاه تن قاضی نمره بالاتر را
میداشته ام. ممتاز الملك که مردی ساده و رادمی بود می پرسد: «این کیست و
کجایست و اکنون در کجاست؟». می گویند: «تبریز است و اکنون در زنجان
می باشد». چون خودش هم تبریزی می بود بیشتر خشنود می گردد.
از آنسو در آنسالها عراق یکی از کانونهای بازرگانی شده در سلطان-
آباد بازرگانیهای بزرگی از ایرانی و اروپایی برای خرید و فروش و کالاهای
دیگر بر پا گردیده بود. بازرگانان اروپایی از بدی و کنندی دادگاه آنجا گله
بسیار می کردند. وزارت عدلیه بر آن میشود که عدلیه آنجا را بزرگتر-
داند و يك دادگاه بازرگانی نیز بر پا کند. این گفتگو که در میان می بوده
ممتاز الملك می گوید باید رئیس عدلیه زنجان را بخواهیم و بفرستیم که در آن-

نمیان ارجشناسی نیز از و انجام گیرد. در نامه دوستانه خودش اینها را می نوشت.
من خشنودانه تلگراف را پذیرفتم و باتلگراف اندیشه خود را آگاهی
دادم، و چون در زنجان تنها می بودم با سانی می توانستم بسفر پردازم. لیکن
زنجانیان که اینرا دانستند، جز ملایان که خشنود گردیدند، دیگران سخت
ناخشنود شدند. دموکراتها بخانه من آمدند که ما نخواهیم گذاشت، فردا هم
بازار را خواهیم بست، زنجان در این یکی دوماه است که معنی عدلیه را
فهمیده.

گفتم: به بستن بازار چه نیاز است؟! مرا که ناچار نگردانیده اند.
وزارت عدلیه میخواهد بمن ارج گزارد و کاری بالاتر دهد. این درخواست
شما بزیان منست و نخواهم پذیرفت. بدینسان بازشان گردانیدم.
ولی فردا شنیدم چه دموکراتها و چه دیگران تلگرافها با سعدالدوله
و نمایندگان زنجان کرده و آگاهی دادند که «رئیس عدلیه مایل بر رفتنست.
شما کاری کنید که وزارت عدلیه او را بماندن راضی گرداند». شب بار دیگر
دستهای بخانه من آمدند و گفتگوها رفت. می گفتند: «ما اندیشه دیگری
در باره شما می داریم. انتخابات نزدیکست و باید شمارا وکیل خود گردانیم»:
گفتم: این کاریکه من میدارم کمتر از نمایندگی در پارلمان نیست. اینکه
در يك شهری باشم و مردم را ازستم آسوده گردانم برای من بیشتر لذت دارد
تا نمایندگی در پارلمان. این مایه خرسندی و سرافرازی منست که از
جاهای دیگر رئیس عدلیه ها را بازور تلگراف و داد فریاد بیرون می کنند و
از زنجان من می خواهم بروم و شما نمیکزاید. من دوماه پیش که باینجا

آمدیم بیم آن داشتیم که نتوانیم بمانیم و بازگردم و اکنون بیاری خدا وارونه
آنرا می بینم .

فردای آنروز تلگرافها از اسعدالدوله و آقا شیخ ابراهیم رسید که از
من خواستار شده بودند خواهش مردم را پذیرفته در زنجان بمانم . اسعد-
الدوله که خواهرزاده وزیر عدلیه نیز میبود پیش وزیر رفته چگونگی را گفته
بوده . وزیر پاسخ داده چون خواست مآدادن کار بالاتری باوست باید باز
ماندن در زنجان را خودش خواستار گردد . این بود در تلگراف از من خواهش
می کرد که خودم تلگراف کرده باز ماندن را بخواهم . من بخواهش او تلگراف-
افی بوزارتخانه فرستادم .

آقا شیخ ابراهیم نوشته بود : « در این دو ماه چه کرده اید که اهالی خمسه اینقدر
شما را می خواهند ؟ » .

دو روز دیگر نیز تلگراف از وزارت عدلیه رسید که در زنجان
بمانید . باز نامه ای ویژه از ممتاز الملك وزیر عدلیه رسید که خشنودی
بسیار از کارهای من نموده از جمله نوشته بود : « اساسا عقیده اینجانب در
موضوع مأموریت عراق اجرای نظریه تبدیل باحسن بوده ، ولی چون در
این چندروزه نوشتجاتی از معاریف و طبقات مختلفه زنجان دایر بتقدیر
عملیات جنابعالی و اظهار نگرانی از این تبدیل شغل رسیده لهذا عجلته از
اجرای نظریه فوق خودداری نموده... » .

این پیشآمد پایه عدلیه را هر چه استوارتر گردانید و ملایان بیکبار
نومید شدند و خود را بکنار کشیدند . از آنسو همبستگی میانه من و نمایندگان

زنجان پدید آمد. آقا شیخ ابراهیم که پیر مردی زنده دل می بود و نیک می نوشتی
نامه های پرمغز و شیرینی بمن می فرستاد .

۱۳ - مدعی العمومی که بزنجان فرستاده شد

عید سال ۱۳۰۱ فرارسید . پس از عید شنیده شد مدعی العمومی از تهران
فرستاده شده و او بکسانی نوشته که خانه ای اندرونی و بیرونی برایش گیرند.
بحکومت نوشته که دو تن قزاق بدر خانه او گمارد. سپس که خودش رسید آگاهی
که در تهران چاپ گردانید و همراه آورده بود در شهر پراکند، در این زمینه:
« من مدعی العمومی خمسه ام و آمده ام. هر کسی که از حکومت یا از رئیس
محکمه یا از رئیس نظمیه یا از پیشکار مالیه شکایت دارد بیايد به نزد من ».
آروزیکه بعد لیه آمد کارکنان عدلیه را پیش خود خوانده گفته بود:
« چرا با آقای کسروی رئیس عدلیه میگویید. او رئیس محکمه است، رئیس
عدلیه نیست ». از این خنکیها بسیار می نمود. من چون ملاها را رنجانیده
بودم اومی رفت و در پشت سرشان نماز می خواند و در خانه خودش روضه
خوانی برپا می گردانید. از هر باره با من دشمنی و وارونه کاری نشان می داد .
من کمترین پروایی ننمودم . کسانی آمدند پیش من و پرسیدند :
« حقوق مدعی العموم از شما بیشتر است ؟ ». گفتم : ماهی بیست تومان کمتر
است . گفتند : « پس چگونه است که شما در این خانه كوچك با این سادگی

زندگی می‌کنید و او آن دستگاه را در چیده پول از کجا خواهد آورد؟! .
گفتم سپس دانسته خواهد شد .

راستی هم چندی نگذشت که دانسته شد: این مرد خویشی با میرشکار
نام داشته و آن میرشکار از بستگان جهان‌شاه‌خان می‌بوده . اینست همان‌که
رسیده جهان‌شاه‌خان آن (انسانیت) را که در نامه خودش بمن نوشته بود در
بارهاش نموده. سپس نیز ماهانه‌ای برایش (و هم‌چنان برای مستنطق که در
زیر دست او می‌بود) گزارده .

از آنسو با آن خود فروشی‌ها که در آمده بود و آن دشمنی‌ها که با من
می‌نمود چون دیده‌یچ نتیجه‌ای نداد و نخواهد داد، این بار از دریگانگی
و دوستی در آمد و بمن چنین پیامی بازبان یکی از قاضیان فرستاد : « ما
باینجا برای پیشنمازی نیامده‌ایم که آقای رئیس محکمه آنقدر قدس و
تقوی نشان میدهند. ما باید همدست باشیم و در جایی مثل زنجان از این
اعیان و تجار استفاده کنیم» .

از این پیامش هویدا بود که بسیار کهنه کار و بی‌شرمست. من گفتم: بگویید
او خودش میداند چه رفتاری کند. ولی بمن درس نیاموزد.

برای آنکه این مدعی العموم نیک شناخته شود و نمونه‌ای از کارهای
او و از کارکنان وزارت عدلیه در دست باشد می‌باید در اینجا داستانی نویسم
و کمی هم بکنار روم:

چنانکه در تاریخ مشروطه نوشته شده در ایران در نتیجه کشاکش
مشروطه خواهان بادر بار و دیگر آشفتگی‌هایی که یکی پس از دیگری

پدید آمد سالها دولت نا توان می بود و در هر گوشه ای از کشور گردنکشان
خود سرانه فرمان می راندند . در خمرسه چنانکه گفتم دو گردنکش بزرگ
می بودند : یکی جهان شاه خان امیر افشار ، دیگری اسعدالدوله سردار .
ولی اینها تنها نمی بودند و در میانه گردنکشان کوچکی نیز می بودند که
برخی بستگی بامیر افشار و برخی بستگی با سعداله وله می داشتند .

یکی از این گردنکشان کوچک غلامحسین خان نامی میبود که برادران
دلیر و دسته سوارانی میداشت . دیگری عباس پهلوان نامی می بود که او نیز
سوارانی میداشت . این دو تن دشمن هم می بوده اند . لیکن در این هنگام
که در سایه پیدایش سردار سپه دولت نیرویی می گرفت اینان هر دو از
در فرمان برداری در آمده بودند که غلامحسین خان بتهران رفته و خود
را از پیرامونیان سردار سپه گردانیده بود و عباس پهلوان بزنجان آمده در
شهربانی رئیس پلیس سواره گردیده بود .

چند روز بنو روزمانده عباس از شهربانی اجازه گرفته بدیه خودشان
رفته بود . ولی آگاهی رسید که شب چهارشنبه آخر سال او راکشته اند .
در دیه های خمرسه و آذر بایجان روستاییان شبهای چهارشنبه آخر سال
به پشت بام یگدیگر روند و از روزنه ای که پشت بام هر خانه روستایی
دارد دستمالی یا زنبیلی فرو آویزند که خانه دار باید چیزی از کشمش و
سجد و بادام و مانند اینها در آن بگزارد که بالا کشیده شود . این شیوه
روستاییانست ؛ با عباس نیز چنین رفتاری کرده بودند که چون آمده بود
چیزی در دستمال بگذارند از بالا با گلوله تفنگ بمغزش زده کشته بودند .

این آگاهی که رسید بدگمانی برادران غلامحسینخان می رفت و گفته شد که شهربانی بیاز جویی و باز پرس برخاسته. چون داستان بایستی در زیر نگهبانی مدعی العموم تازه رسیده باشد من بیکبار خود را کنار گرفتم و در پی آگاهی نمی بودم. لیکن روزی دیدم دو سه زنی بخانه من آمدند و خود را شناسانیدند که زنهای برادران غلامحسین خاند و بداد خواهی آمده اند. دانسته شد چون عباس پهلوان کارمند شهربانی می بود و از آنسو بستگی بجهانشاه خان می داشت، شهربانی بهمدستی مدعی العموم بادشمنان او که برادران غلامحسین خان می بودند سختگیری را بیش از اندازه گردانید زیرا گذشته از آنکه همه آنها را گرفته بشهر آورده بزندان انداخته اند خانه شان هم تاراج کرده اند که از جمله پنج اسب ایشان را باداره حکمرانی آورده اند.

من سخت اندوهناك شدم و نامه ای بحکمران نوشته چگونگی را پرسیدم. حکمران یا محمدخان میر پنج مردی بیسواد و بسیار ساده درون می بود. پاسخ داده بود: «تاراجگری یعنی چه؟!». آن اسبها در اصطبل اداره حکومتیست که متصل به عدلیه است...» من از پاسخش در شگفت شده همان ساعت فرستادم در اصطبل را گشادند و اسبها را بیرون آوردند. رئیس شهربانی که داماد حکمران و خود افسری بیفرهنگ و آزمند می بود زنهای آنها را نگه داشته نمیداد و تپانچه خود را بما نشان میداد. فشار آوردم و آنها را نیز گرفتم و بدارندگان شان سپردم؛ در همانروز ها دیدم تلگرافی از وزارت عدلیه رسید بدینسان:

«آقای رئیس عدلیه . از قرار شکایت غلامحسین خان اصائلو در قضیه قتل عباس پهلوان مدعی العموم و مستنطق تحت نفوذ بعضی متنفذین رفته آند و توقیف برادران او مبنی بر اغراض بوده و با بودن رئیس عدلیه آزموده مثل جنابعالی چنین تخلفاتی انتظار نمیرفت . فوری دوسیه را تحت نظر گیرید . را پورت جامع تنظیم کرده بمرکز فرستید.»

این تلگراف در دادگاه رسید و چون باز کردم و خواندم با آقای سید جعفر و زاهد الزمان نشان دادم . گفتم : ببینید ، وزارت عدلیه مدعی العمومی فرستاد و اکنون خودش چنین تلگرافی را در باره او می کند . چنین کسی در عدلیه چرا باشد؟! . آنگاه از من باز خواست می کند که چرا چنین کاری با بودن من رخ داده . مگر وزارت عدلیه فراموش کرده که رئیس عدلیه نمی تواند بکارهای مدعی العموم پردازد؟! . گفتم : داستان اینست که چون غلامحسین خان از پیرامونیان وزیر جنگ است و از آنجا فشار آورده اند وزارت عدلیه ناچار شده چاره کار را از من بخواهد . در این هنگام های فشار و سختیست که وزارت عدلیه بیاد «کارکنان آزموده» خود افتد . گفتم : بهر حال این تلگراف دستاویز است که من روزی سزای این مدعی العموم را بدهم .

همان ساعت فرستادم پرونده را آوردند . چون خواندم و ببازجوییهایی برخاستم دانسته شد ببازداشتگان شکنجه نیز کرده اند و بازور شکنجه «اقرار» از آنان گرفته اند . چگونگی را با دلیلهایش بوزارتخانه نوشته آگاهی دادم .

۱۴ = نبردهایی که با ملایان رفت

بهار زنجان با خوشی میگذشت . با آقای زاهد الزمان وسید جعفر که دو عضو دادگاه می بودند بسیار روزها از دادگاه بیرون آمده بتماشای باغهای زنجان که هنگام بهار بسیار دلکش میگردید می رفتیمی . این دو تن رفتار بسیار پاکدلانه با من می داشتند .

در آغاز تابستان داستانی پیش آمد و مارا با ملایان بنبردهایی کشانید . چگونگی این بود که در آن سال در عراق عرب جنبشی از ملایان شیعه بزیان دولت انگلیس رخ داده بود و انگلیسیان جنبش را خوابانیده و گروهی از ملایان را از عراق بیرون گردانیده بودند که دسته‌ای از آنان بایران آمدند .

این پیشآمد دستاویزی شد که ملایان در همه جا پیش افتادند و بازارها بسته گردید و مردم در مسجدها انبوه شده بیدگویی از انگلیس پرداختند و تلگرافها بتهران و دیگر جاها فرستادند ، در زنجان نیز همان کار را کردند . ولی در اینجا ملایان همانکه در مسجد فراهم نشستند و میدانی یافتند انگلیس را فراموش گردانیده به عدلیه پرداختند ، باین معنی که خواستند دست عدلیه را برتابند و خودشان چیرگی از سر گیرند.

همان روز نخست مجدالاسلام (آقای مجدضیایی که اکنون در تهرانست)

پیامی بمن فرستاده بود که گفتگویی می دارم که باید شما را بینم . پاسخ

فرستادم که من خودم آمده در خانه‌تان شما را خواهم دید . هنگام عصر رفتم . چون نشستم دیدم نوشته‌هایی را جلو من گذاشت . چون برداشتم و خواندم دیدم «اجازه‌های اجتهاد» است که به برادر او حاجی میرزا ابو عبدالله داده شده . پرسیدم اینها برای چیست ؟! . گفت: «برای آنست که شما بدانید آقای حاجی میرزا ابو عبدالله مجتهد است .» گفتم: من او را مردی دانشمندی شناسم و نیاز بدیدن اینها نیست. گفت: «مقصودی دارم. بتصدیق این اجازه‌نامه‌ها آقای حاجی میرزا ابو عبدالله مجتهد است. پارسال دعوایی بود بر سر یک‌خانه. جدۀ خانم نامی مدعی و ابراهیم‌خان دو فروش مدعی علیه بود. آقای حاجی میرزا ابو عبدالله حکم بحقانیت جدۀ خانم دادند. ولی عدلیه آنرا اجرا نکرد. امروز که آقایان علما متفقا در مسجد اجتماع داشتند قرار شد که از این پس در اجرای شریعت تسامح نکنند و احکام شرع را خودشان بموقع اجرا گزارند. این بود برای تیمن و تبرک همان حکم آقای حاجی میرزا ابو عبدالله را بموقع اجرا نهادهند...».

من از این داستان ایشان یکه خوردم و پرسیدم: «چگونه بموقع اجرا نهادهند؟». گفت: «یک‌دسته از طلاب و سادات را مامور کردند که رفتند و ابراهیم را از خانه بیرون کردند و جدۀ خانم را در آنجا نشانند. قرار شد تا چند روز طلاب و سادات مستحفظ باشند که ابراهیم دوباره متعرض نشود. منکه بشما زحمت دادم مقصودم این بود که از قضیه مطلع باشید...».

گفتم: داستان شکفتیست. اگر آقایان علما «اجرای شریعت»

خواهند کرد پس عدلیه چه می‌خواهد؟! : اگر من در برابر چنین کاری خاموش بایستم باید یکباره عدلیه را بر چیده خود نیز راه‌تهران را پیش گیرم . این را بدانید که خاموش نخواهم ایستاد . ولی پرداختن باینکار در گام نخست بایای مدعی العموم است که اگر او کاری نتوانست من باید پردازم . اینست شما فرصت میدارید که فردا بفرستید و ابراهیم‌خان را بیاورید و کار را با « اصلاح » پایان رسانید، و اگر نه بیگمان ماخانه را باز خواهیم گردانید .

گفت : « آقا اختیار دارید ! عموم علما اتحاد کرده‌اند و تمام شهر در حال هیجان است که هر امری داده شود اجرا می‌کنند » .

من دیگر پاسخی نداده بر خاستم . چون بعدلیه رسیدم مدعی - العموم آمد بنزد من و گفت : « می‌دانید چشده؟... » . گفتم : چشده؟... گفت : « ابراهیم دوا فروش آمده میگوید امروز نزدیک ظهر یکدسته طلبه رسید ریختند بخانه‌ما و همه را بیرون کردند و هر چه داشتیم بیرون ریختند . و اکنون خانه در دست ایشانست و می‌گویند حکم علماست » .

گفتم : تو که در پشت سرمالاها نماز میخواندی برو با خودشان گفتگو کن . گفت : « شما بدیهای مرا برویم نکشید؛ پشیمانی خودم برای من بسست . من دیگر آن تقی نیستم... » .

گفتم : شما بشهربانی و حکومت بنویسید که خانه را باز گردانند . اگر آنها کاری نکردند ما خودمان توانیم کاری کرد .

برخواست و رفت . فردا پس از ظهر باز آمد و نامه حکومت را نشان داد

که نوشته بود: «چون حکم علمای اعلام کثر الله امثالهم بوده اقدامی اقتضا ندارد». گفتم: بسیار نیک، شما بفرستید ابراهیم بیاید تا من بگویم. فرستاد و ابراهیم آمد. گفتم: شما بروید و در صلحیه «عرض حال تصرف عدوانی» دهید. گفت: «آقاسه ماه می کشد. ما اکنون در کوچه مانده ایم». گفتم: ما فردا ظهر نشده خانه را بدست شما خواهیم داد. امین صالح شیخ مرتضی نام گیلانی جوانی نیک منی بود (که اکنون هم در عدلیه است). فرستادم او آمد. گفتم: «عرض حال این آقا راشفاهی بپذیر و بیدرنک قرار تحقیق محلی صادر کن. فردا پیش از کارهای دیگر بمحل رفته تحقیق کن و باید چنان باشد که حکم شما یکساعت پیش از ظهر باده اجرا رسد و من آگاه باشم». اینرا شنید و رفت و فردا در همان ساعت حکم با اجرا رسید. عدلیه ده تن مأمور و پیشخدمت می داشت. همه را باطاق خواندم و دستور دادم که دوتا دوتا پی هم بروند بخانه ابراهیم دوا فروش، آنجا که نخست رسیده اند بآن طلبه ها و سیدها بگویند که باید بیرون روید. اگر نرفتند بایستند تا دیگران برسند و آنگاه بامشت وسیلی همه را بیرون کنند و خانه را بدست ابراهیم دوا فروش سپارند، و من خود هم از پشت سرمیرسم.

آنهارفتند و پس از کمی من نیز روانه گردیدم. ولی در میانه راه آگاهی رسید که چون کار بمشت وسیلی رسیده طلبه ها و سیدها نایستاده گریخته اند و خانه تهی گردیده بدست ابراهیم دوا فروش داده شده. این را که شنیدم باز گشته بخانه رفتم. چندی نگذشت که آگاهی آوردند که ملایی را سواراسب گردانیده اند و او در سبزه میدان و بازارها (که نیمه باز شده بود) می گردد

و فریاد میزنند. «یا صاحب الزمان، دین از دست رفت». بمردم میگوید:
«بیایید بمسجد، با این عدلیه باید جهاد کرد». در همان هنگام آگاهی نیز
از بازار رسید که بازاریان پروایی ننموده اند و جز کسان کمی بمسجد
نرفتند.

فردای آنروز ملایان اندیشه دیگری کرده بودند: پس از ظهر در
خانه نشسته بودم، دیدم رئیس کابینه حکومت آمد (حکمران اینزمان
مجدد السلطنه می بود) و چون نشست گفت: «آقایان علما نامه ای بحکومت
نوشتداند. آقای حکمران فرموده با آقای رئیس عدلیه نشان بده و از من سلام
برسان که موقع باریک است. باید با علمای اعلام مماشات کرد و گرنه
محظور پیش می آید».

من میدانستم که مجدّد السلطنه هواداری بسیار از ملایان میدارد. نامه
را گرفتم و دیدم ملایان بحکمران چنین می نویسند: «این آقای رئیس
عدلیه با علما و شریعت عداوت مخصوص دارد و همیشه در صدد معارضه و توهین
است. این آقای رئیس با و امروزارت عدلیه نیز مطاوعت نمی کند. دلیل این
مطلب آنست که از وزارت عدلیه ابلاغی شده بود که در صورت عدم تراضی
طرفین دعاوی بمحضر شرع فرستاده شود و این دستور تا قبل از این آقای
رئیس اجرا می شد. ولی ایشان لدی الورود جلوگیری کردند». در پایان
نوشته بودند: «با این رفتار رئیس عدلیه هیئت علمیه خمسه خود را مکلف
میداند که این عدلیه را قانونی نشناسد».

نامه را خواندم و پس داده گفتم: «با آقای حکمران سلام برسانید. ما

با علما مماشاتی را که قانون اجازه دهد مضایقه نخواهیم داشت: در موضوع این نامه نیز رو نویس آنرا با نامهای بما بفرستند تا پاسخ نویسم».

برخاست و رفت و پس از کمی آن نامدرا بارو نویس آورد. پس پاسخی آماده گردانیده بعدلیه رفتم. بامدعی العموم و دیگران نشستم و آن نامه‌ها را برایشان خواندم. خواستند در باره پاسخ بسیخن پردازند. گفتم: من چیزی آماده گردانیدام و میخوانم که اگر نپسندیدید آنگاه گفتگو کنیم. پاسخ را چنین نوشته بودم:

«نامه آقایان علما... ملاحظه گردید. اینجانب عداوتی با علما ندارم. تقیدیکه با اجرای قانون داشتمام. و هم اینم معنی شده. اما در باره ارجاع دعاوی بمحاضر شرع... چگونه معقولست که من ابلاغیه وزارت متبوعه خود را لغو کنم و مورد بازخواست نباشم؟ پس لابد موجبی داشته. بهر حال چون ترافع یا محاکمه شرعی باید در محضر مجتهد جایز الفتوی باشد اکنون که آقایان در مسجد اجتماع دارند در خواست میشود دو نفر را از میان خودشان که دارای درجه اجتهاد و جامع شرایط فتوی می باشند انتخاب و بعدلیه معرفی نمایند که در موارد مقتضی دعاوی بنزد ایشان فرستاده شود...».

گفتم: این پاسخ که برود چون ملایان هیچکدام دیگری را مجتهد نمیشناسند زبانشان بسته خواهد شد. نامدرا فرستادیم و چنین هم شد. پاسخی نتوانسته بودند و تنها پیامی بحکمران فرستاده بودند که رئیس عدلیه خواسته القاء اتفاق میانه علما کند.

لیکن نبرد با اینهم پایان پذیرفت. فردا باز نقشه دیگری پیش آمد

در اطاق عدلیه نشسته بودم، دیدم هفت یا هشت تن بادستارهای سیاه و سفید و با گردنهای ستبر از در آمدند و سلام دادند و نشستند و یکی از ایشان که سیدی سرخ رومی بود بسخن پرداخته چنین گفت:

«ما را حضرات علمای اعلام فرستادند، بشما سلام رسانیدند، فرمودند عرض کنیم که برادران غلامحسین خان و جمعی دیگر که با اتهام قتل یا اتهامات دیگر محبوس هستند چون اتهام آنها بشبوت شرعی نرسیده حضرات علما خواهش کردند که همه شان را مستخلص فرمایید و اگر مستخلص نفرمایید حضرات علماء از فردا بتکلیف شرعی خود عمل خواهند کرد».

گفتم: «با آقایان سلام برسانید و از من بگویید این کسان دوسیه هاشان بدیوان جنایی رفته که در تهرانست. ما در اینجا اختیاری درباره آنها نداریم اما اینکه گفته اند از فردا بتکلیف شرعی عمل خواهند کرد، مگر آقایان از فردا بعد بلوغ خواهند رسید؟!.. آقایان از روزیکه بالغ شده اند بایستی بتکلیف شرعی خود عمل کنند. لیکن در این باره ایشانرا هیچ تکلیفی نیست. اگر مقصود آقایان ترسانیدنست بگویید آقایان چکار توانید کرد؟!، با آن رختهای شول و ویل و کفشهای پوست خربزه ای چکار از دستتان بر آید؟!». اینرا گفتم و روانشان گردانیدم. همان روز داستان خنده آوری هم رخ داد. هنگام عصر من بخانه یکی از آقایان می رفتم، دیدم سرکوچه ای فرش گسترده اند و ملایی روی آن نشسته و قرآنی در دست میدارد. من گمان کردم قرآنخوانست، یکقران از جیبم درآورده به پیشخدمتی که همراهم می بود داده گفتم بآن قرآن خوان بده. گفت: «آقای رئیس قرآن خوان نیست».

محرر آقای نایب‌الصدر است» گفتم: پس اینجا چرا نشسته؟ گفت: «مسئله
جده خانم است دیگر». گفتم: پس بزن بگردن اینمرد که پیش خدمت همان‌که
خواست بزند شیخک قرآن را انداخت و پا برهنه دوید و خود را رها نید.
من گفتم: فرش و قرآن و کفشهای او را بردارند و ببرند در خانه نایت‌الصدر
بدهند.

داستان این می‌بود که چون ما خانه را با براهیم دو افروش باز
گردانیدیم ملایان چاره دیگری نیافته سه نفر از سید و ملا را فرستاده بودند
که در کوچه آن خانه فرش گسترند و قرآن خوانند و پیای نام عدلیه را
برده لعنت فرستند. اینرا از چند روز پیش می‌کردند و من هم شنیده بودم و
بدینسان آن نیز از میان رفت.

درواز بیشتر که بازارها نیمه بسته و دستگاه مسجد برپای بود ملایان
دمی عدلیه را فراموش نمی‌کردند و هر زمان نقشه دیگری پیش می‌آوردند.
ولی همه آنها بر سوا ایشان می‌افزود. در آنروزها امیرالا مرا رئیس استیناف
آذربایجان بزنجان آمده می‌پهمان اسعدالدوله می‌بود. او نیز بیاس میزبان
خود هواداری از ملایان می‌نمود. روزی مرا خوانده بودند و او گفت:
«من پایان این رفتار را خطرناک می‌بینم. زنجانیها بعلمای خود علاقه بسیار
دارند.» داستان ملا قربانعلی و کشته شدن سعد السلطنه و عظیم زاده را به
گواهی می‌آورد. گفتم: از این داستانها ناآگاه نیستم. نخست ما نباید از
بیم جان چشم از بایاهای قانونی بپوشیم. دوم همان مردم زنجان بعدلیه
بیشتر دلبستگی می‌دارند تا بملایان.

۱۵ = سرگرمیها که در زنجان میداشتم

در زنجان هم ساعت‌های بیکاری خود را بنویشتن می‌پرداختم. «آذر بایجان فی ثمانیة عشر عاماً» را که در دماوند نوشته بودم اینجا چون روزنامه‌های کهن را از تبریز خواستم و فرستاده شد بار دیگر از سرگرفتم و بهتر نوشتم و برای چاپ به مهنامه «العرفان» (درصیدا) فرستادم.

از آنسو چون زنجان در جنبش بایگیری یکی از کانونها بوده و ملا محمد علی زنجان‌ی زمانی درازی با دولت جنگیده بود در آن باره بجستجوها می‌پرداختم. مسجد ملا محمد علی که در بسته می‌بود روزی با چند تن بدیدن آنجا رفتیم. از ملا محمد علی کتابهایی در دست که پیش از بایگیری نوشته و بچاپ نرسیده من نسخه‌یکی از آنها را بنام «صواعق» بدست آورده خواندم.

در باره ملا محمد علی و جنبش او چیزهایی بدست آوردم که در جای دیگر نوشتم (۱). بایان چون در زنجان و مازندران و دیگر جاها با دولت جنگیده و یکبار هم بکشتن شاه بر خاسته بودند دولت با آنان دشمنی سختی می‌نموده و تا پیش از زمان مشروطه هر چندگاه یکبار، کسانی بنام بابی، راست یا دروغ، کشته می‌شده‌اند، در زنجان نیز از این داستانها بوده.

یکی از آنها داستان میرزا محمد علی نام بوده که گفته میشد بیگناه

(۱) کتاب بایگیری که چاپ شده.

کشته شده و من بارها شنیدم که کسانی افسوس می خوردند و دلسوزی میکردند. پدر میرزا محمد علی پزشکی از مردم اسپهان می بوده بنام میرزا معصوم که همراه یکی از شاهزادگان قاجاری بزنجان آمده و در آنجا بانیکوکاری می زیسته. گذشته از پزشکی که بکار مردم می خورده در زنجان گرما به ای و آب انباری و چند خانه ای ساخته که هنوز بنام او خوانده میشود. پسرش سید محمد علی نیز مردبی آزار و نیکوکاری می بوده ولی چون بمالایان بی پروایی می نموده و فروتنی بآنان نمی کرده با بیش می خوانند و در زمان حکمرانی محمد تقی میرزا (در سال ۱۲۸۹) که پیداست مرد نا فهمی می بوده با فشار مالایان سرش بریده می شود.

در زنجان چون ترکی سخن گفته می شود اندک جدایی که میان زبان آنجا با ترکی آذربایجان می باشد مرا واداشت که درباره ترکی باندیشه و جستجو پردازم. در مازندران چیزی بعربی زیر عنوان «اللغة التركية فی ایران» نوشته برای «العرفان» فرستاده بودم. در اینجا همان رشته را دنبال کردم و کتابهایی بترکی از «غزلیات فضولی» و دیوانهای امیر علیشیر بدست آوردم. «هیدجی» (۱) نام ملایسی می بود که در تهران در مدرسه سید ناصرالدین می زیست. او چون شاعر می بود و شعرهای ترکی بسیار از او دریادها و زبانها می بوده آنها را نیز گرد آوردم.

از این کوشش و جستجو نتیجه هایی بدست آمد که از جمله این بود که ترکی از دیده «کارواژدها» (افعال) بفارسی برتری میدارد. زیرا

(۱) «هیدج» نام دیهی در نزدیکی ابهر است

دیده شده در ترکی پانزده گونه « گذشته » (ماضی) و چهار گونه « اکنون »
(مضارع) بکار میرود . در حالیکه در فارسی در برابر آنها بیش از چهار
گونه گذشته و يك گونه اکنون شناخته نمیبود. این یکی از چیزهایی میبود
که مرا از نارسایی زبان فارسی و بیماری آن آگاه گردانید.
در روز های تابستان یکی از نویسندگان تهران بزنجان آمد و
میهمان من بود . این ما را وا داشت که بگردشهایی در پیرامون شهر
میرفتیم و بارها گفتگوهای دانشی بمیان میآمد.
اینمرد را من خودم نامه نوشته میهمان خوانده بودم. ولی چون آمد
و چیزهایی پدیدار گردید پشیمان شدم. ولی برویم نیاوردم و از پذیرایی شایا
باز نایستادم داستان های او را ناگفتن بهتر است و تنها یکی را بنام
نمونه یاد می کنم .

چنانکه نوشته ام من در تهران در باره تاریخ مازندران بجستجو
پرداخته یاد داشتهایی نوشته بودم . از جمله در باره کتاب ابن اسفندیار
این روشن گردانیده بودم که نسخه هایی از آن که در دست ماست و یا
در موزه های لندن و پتر سبورغ می باشد نادرست است و از چند جا افتاده
می دارد و نوشته بودم که باید از خانواده های کهن جست و نسخه درست این
کتاب را بدست آورد .

پس از نوشتن و چاپ کردن اینها که بزنجان رفتم شبی آقای معتصم
الملك رئیس ارزاق آنجا بدیدن من آمد و در میان سخن گفت : « من
نوشته های شما را در باره تاریخ مازندران خواندم . کتاب بزرگی خطی در

خانواده ما بنام تاریخ مازندران هست که اکنون در تهران در خانه منست و من گمان میکنم همان نسخه درست کتاب ابن اسفندیار باشد.

اینرا که گفت من چون دلبستگی بسیار به پیدا شدن نسخه درست آن کتاب میداشتم خواهش کردم نامه به برادرش بنویسد که آن کتاب را به کسی که من خواهم فرستاد نشان دهد. گفتم: این برای آنست که اگر همان نسخه درست ابن اسفندیار باشد باید آن را بچاپ رسانیم. خواهش مرا پذیرفت. من آن نامه را به تهران بنزد این آقای نویسنده فرستاده خواهش کردم که رفته آنرا ببیند که اگر نسخه ابن اسفندیار است بما آگاهی دهد.

چیزی که بود او بنامه من پاسخی نداد. چند بار دیگر نوشتم نتیجه‌ای نداد. ولی چون بزنجان آمد در میان گفتگو چنین سخنی پرداخت: «یکی از موفقیتها که امسال برای من رخداد بدست آوردن نسخه صحیح کتاب ابن اسفندیار و پیدا کردن نسخه کتاب مولانا اولیاءالله بود که دادم نسخه هر دو را استنساخ کردند».

من نيك گوش میدادم و چون پرسشهایی کردم دانسته شد آن کتاب معتصم الملك بدانسان که خود او گمان میبرد نسخه درست تاریخ ابن اسفندیار می بوده و نسخه کتاب مولانا اولیاءالله را که آن نیز در تاریخ مازندرانست ولی ما گم شده‌اش می پنداشتیم همراه می داشته. من چون آن نامه را فرستاده‌ام و این رفته و آن کتاب را دیده بجای آنکه بما پاسخ نویسد، بدست‌اوین همان نامه کتاب را از برادر معتصم الملك «امانت» گرفته. ولی برده و داده

نسخه ازرویش برداشته‌اند. این رفتار دزدیانه است که (موفقیت) مینامد و داستان را بما باز میگوید .

چون نخست بار بود که یکچنین رفتار پستی از این نویسندگان نامی ایران می‌دیدم سخت در شگفت شدم و افسوس خوردم ولی بیاس میهمانی چیزی نگفته بخاموشی گراییدم .

۱۶ = بازگشت به تهران و سفر قزوین

در آخرهای تابستان چون «مرخصی» گرفته بودم برای کارهای خانواده‌ای به تهران بازگشتم . وزارت عدلیه خوشنودی بسیار از کارهای من می‌داشت. ولی من ناخشنودی نموده فرستادن چنان مدعی العمومی را ایراد می‌گرفتم. گفتند: «مگر شما از حال وزارت عدلیه آگاه نیستید. بیشتر قضات از همان قبیلند. او نیز چون خویش مدعی العموم تمیز است وزارت عدلیه ناچار است بیکارش نگذارد» . این بود پاسخی که به من دادند .

در همان روزها از زنجان تلگراف رسید که مردم انبوه شده میخواستند عدلیه را تاراج کنند. چگونگی این می‌بوده که یکی از اعیانها که بایکی از دموکراتها دشمنی می‌داشته کسی را واداشته که او را کشته. دموکراتها شوریده‌اند و چون مدعی العموم و مستنطق هواداری آشکار از آن اعیان می‌نموده اند آشوبی برخاسته و بیم تاراج عدلیه می‌رفته .

وزارت عدلیه می گفت: «این نتیجه نبودن شماست. باید زودتر باز گردید». پاسخ دادم. این نتیجه فرستادن چنان مدعی العموم است و من باز نخواهم گشت. این گفتگو می رفت تا سرانجام گفتند: «باید عدلیه های قزوین و زنجان آزمایش شوند. شما بنام آزمایش آنها بروید و سه یا چهار ماه باشید تا برایتان کار بهتری بیندیشیم».

بدینسان «ابلاغی» نوشتند و من با خانواده روانه قزوین گردیدیم. چون رسیدیم خاندای گرفته و آگهی پراکنده که قضات عدلیه پس از یکماه بازآزمایش خوانده خواهند شد باید آماده گردند.

آن یکماه فرصتی بود که گردشهایی در قزوین کنم و جستجوهای بجای آورم و یادداشتهایی پدید آورده ام که اکنون هست. قزوین شهریست ویران ولی مسجد و گنبد های بزرگ فراوان می دارد. روزی گنبدی دراز دیدم. پرسیدم گفتند: «قبر حمدالله مستوفی است». بدرویش رفتم دیدم صندوقی چوبیست و زیارتنامهای از یکسوی آویزان می باشد. در شکفت شدم که حمدالله مستوفی نیز امامزاده گردیده. روزی دیگر جایی را دیدم. گفتند: «پیغمبرید است». چهار پیغمبر در اینجا بخاک رفته: سلام، سلوم، سهول، القیا».

سران اداره ها مهربانی ها می نمودند. از جمله طراز الدوله رئیس پست روزی مرا با رئیس عدلیه و مدعی العموم و دیگران در کالسکه های چاپارخانه نشاند و بچند فرسخی برد. درهای دلگشامی بود و چند ساعتی با خوشی گذرانیدیم. آنجانی که امامزاده ای می بود من سنك گورش

را خوانده دیدم یکی از سیدهای زنجانست که در پادشاهی غازان خان «صدر»
می بود با دستور غازان خان کشته شده و داستان‌ش در کتابها هست، بایاران گفته‌گو
کردیم که این نیز امامزاده شده. شگفت تر آن بود که شب که بقزوین بارگشته بو-
دیم کسانی بدیدن من آمده بودند، من چون اینرا گفتم آنان نیز رفتند و گفتند :
«مسلمانا امامزاده است و هر کسی که باو توسل کند مسلمانا حاجتش بر آورده
میشود». سپس هریکی داستان‌ی سرودند .

مدعی العموم قزوین میرزا مسعود از خانواده شهید ثالث می بود .
روزی در باره (قرة العین) ازو پرسیدم . گفت : «من نودشوهر قرة العینم .
شما روزی برای نهار بخانه ما بیایید تا هر چه برسید پاسخ دهم» .
روزی رفتم گفت : «اینجا که نشسته ایم اطاق عروسی قرة العینست . ماتنها
پنجره ها یسرا عوض کرده ایم» . سپس برخاسته باهم مدرسه‌هایی را که در
پهلوی خانه‌شان می باشد و هنوز بر پاست گردیدیم . در باره قرة العین
آگاهی کمی میداشت و می گفت : «خانواده ما اورا از خود بیرون گردانیده
بودند و گفتگویش هم نمی رفته» .

آگاهی آزمایش که داده بودم برخی از قاضیان می کوشیدند و آماده
می گردیدند من نیز یاوریه دروغ نمی گفتم . ولی برخی بهانه ها آورده
میخواستند از آزمایش آمرزیده باشند و گاهی سخنان شگفت آوری می
گفتند . یکی از ایشان که امین صلح و خود مردی پنجاه ساله می بود بنزد
من آمده چنین میگفت : « من تاکنون يك صفحه از قانونرا از اول تا
باخر نخوانده ام . حالا چگونه امتحان بدهم ؟! » . تصور هم نفرمایید که

حکمهای خلاف قانون داده‌ام . خدا شاهد است تاکنون يك حکم خلاف قانون نداده‌ام » ، من از این سخن او در شگفت شدم که کسیکه به گفته خود يك صفحه از قانون را از آغاز تا انجام نخوانده از کجا میداند که حکمهای که داده از روی قانون بوده . با خود گفتم : اینمرد از بس در نادانی فرو رفته فهمیده ها و هوسهای خود را قانون پنداشته .

دیگری ملا باقر نامی می بود که دستار وریش می داشت و در دادگاه شهرستان می بود . او نیز بهانه آورده چنین گفت : « من واعظ بودم و در تهران بمنبر میرفتم و در جلو چهار هزار و پنجهزار نفر موعظه می کردم . ولی نمیدانم چه سری دارد که همینکه نام امتحان می شنوم خود را می بازم و زبانم از کار می افتد » . چون بهره ای از فقه و اصول و زبان عربی نمی داشت و قانون هم نمی دانست این بهانه را می آورد .

من این بهانه ها را نپذیرفتم ولی آنان بتهران روگردانیده با بر انگیختن میانجی از وزارتخانه پرك گرفتند که از آزمایش برکنار باشند . کمیسیونیکه بر پا گردانیده بودیم جز من و رئیس عدلیه و مدعی - العموم یکتن از ملایان شهری در آن می بودند . آزمایش باسان نیکی انجام گرفت •

از آنجا روانه زنجان شدیم • کارکنان عدلیه از بازگشتن من دلشاد ، و از داستان آزمایش دلتنگ می بودند . گفتم بشما یکماه دیگر مهلت میدهم که نيك آماده گردید . خود نیز هر گونه یابوری را در آمادگی که بخواهید دریغ نخواهم داشت .

پس از یکماه کمیسیون برپا گردید . یکی از کسانی که در آن می-
بودند حاجی آقا حسین رهبری می بود (که اکنون در تهرانست) . آزمایش
با آرامش و آسودگی بسیار پیش رفت و انجام گرفت . تنها کسی که نخواست
و آزمایش نداد مستنطق دغلكار بیدانش می بود که چون بیشرمی نیز مینمود
و بمن پیام میفرستاد که « سیصد تومان آماده کرده ام که بتهران بفرستم و خود
را از امتحان برکنار گردانم ، من می خواهم شما این را بگیرید » . بسزای
این بیشرمی از عدلیه بیرونش گردانیدم .

۱۷ = داستانی که بامدعی العموم پیش آمد

این بار که بزنجان آمده بودم مدعی العموم فروتنیها می نمود . باز
میگفت : « من آن تقی نیستم » . با اینحال از بدیهها باز نمی ایستاد . مجددا -
لسطنه که رفته و حکمران دیگری بجایش آمده بود چون این حکمران
بخود فریفته می بود و پروای قانون نمیکرد من با وسخت گرفتم و پیاپیهای
درشتی دادم . مدعی العموم در نهان با او همدست می بود . شبها نیز دستگاه
قمار و باده می چیدند .

با اینحال من پروا نمی نمودم : روزی در دادگاه که محاکمه
جزایی می بود و مدعی العموم بایستی بیاید بسیار دیر آمد . من گفتم :
« چرا دیر می آید ؟ » . گفت : « من مگر تابع شما یم ؟ ! » گفتم : تابع محکمه
که هستید . خواست باز پاسخ دهد من برخاستم و بگلوش چسبیدم و

مشتی بسرش زده از پنجره پایینش انداختم و گفتم : « برو که عدلیه مدعی العموم خاین نمی خواهد » . سپس بجای خود بازگشته محاکمه را آغاز کرده بپایان رسانیدم ، و چون نزدیک غروب بود با قایان زاهد و سید جعفر گفتم : شب را در خانه من با هم باشیم • پذیرفتند و با هم آمدیم . آنها می خواستند در باره پیش آمد سخنی رانند . ولی می دیدند من نمی خواهم و خاموشی می گزیدند • هنگام شام خوردن پیش خدمت پار که آمد و چنین آگاهی آورد : « مدعی العموم رفته در اداره حکومتی و اکنون در آنجاست . گریه می کند و بجا کم می گوید : تکلیف من چیست ؟! » .

از این سخن آقا سید جعفر خنده ای کرد و گفت : « من از همان هنگام در ترس و بیم می بودم • می گفتم اکنون اورفته در تلگرافخانه به تهران تلگرافها می کند و باز رس می خواهد • ترس آن می داشتم که شمارا بهتران خواهند خواست و بمحاکه خواهند کشید • چند بار می خواستم اجازه بگیرم و بروم اورا هر کجا هست پیدا کنم و بدالجویی پردازم • پس این بدبخت با اداره حکومتی چرا رفته ؟! .. » زاهد گفت : « من نیز همان ترسهارا می داشتم و راستی آنست که شام از گلویم بسختی پایین می رفت • »

از اینگونه سخنها می گفتند و می خندیدند • گفتم : من چون این اندیشه های شما را می دانستم نگزاردم بخانه هاتان بروید • راستست که زدن مدعی العموم و بیرون گردانیدن او از دادگاه بسیار بداست و نتیجه های بدی تواند داشت • لیکن کدام مدعی العموم ؟! • مگر فراموش شده که در داستان کشته شدن عباس پهلوان وزارت عدلیه در باره همین

مدعی العموم چه تلگرافی کرده بود. مدعی العموم که وزارت عدلیه تلگراف
میکند که تحت نفوذ بعضی متنفذین رفته و بمن دستور می دهد که بکار
های او نگرهبانی کنم، چنین مدعی العمومی را می توان زد و از داد گاه
بیرون هم توان کرد، اما از «نظرا اخلاقی» مگر همین مدعی العموم نیست
که با زبان شما بمن پیام فرستاده بود: «ما باینجا برای پیشنهادی نیامده ایم»
و مرا در رشوه گرفتن بهمدستی خود خوانده بود؟! چنین کسی را کتک زدن
و خوار داشتن بسیار نیکست.

آنشب را گذرانیدیم. بامداد پیشکار مالیه با رئیس تلگراف آمدند
و چون نشستند چنین گفتند: «حکمران فرستاده بود دنبال ما، رفتیم.
گفت رئیس عدلیه مدعی العموم را کتک زده و از عدلیه بیرون کرده.
من می دانم اگر بر رئیس عدلیه بگویم چرا اینرا کتک زدید خواهد گفت:
«بتو چه؟! من نمیگویم چرا کتک زده خواهش می کنم شما بروید و از من
سلام برسانید و خواهش کنید که بیایند و از این دلجویی کرده از اینجا
ببرند».

با آنان برخاسته بداره حکومت رفتیم. بدبخت بازاشك میریخت. پس از
سخنانی که رفت برداشته بعدلیه آوردم. از آن پس بیکبار خود را زیر دست
می شمرد و فروتنی بی اندازه مینمود:

در همان روزها رئیس امنیه که مردی ساده و از دسته دموکرات می بود
مرا بسلطانیه میهمان خواند. با آنکه زمستان فرا رسیده و سردی آغاز یافته
بود پذیرفتم. با معتصم الملك بدرشکه او نشسته رفتیم و شب بشش گرگ



سردار سپه

برخوردیم که در نزدیکی راه می ایستادند، ولی پیش نیامدند. مائیز سواره
همراه می داشتیم و ترسیدیم. در سلطانیه دانستند که میهمان خوانند با
دستور جهان شاه خان بوده. خود او نیز فردا بسلطانیه آمد. از رفتار من

ستایشهایی می نمود و می گفت: «من شنیدم شما این بار موقتی هستید، گفتم تا نرفته اید شما را ببینم».

من خشنود گردیدم که نیکوکاری در نزد گردنکشان بیابان هم ارج دارد. مدعی العموم و نایب الحکومه و دیگران شنیده بودند و برای «زیارت حضرت امیر» به سلطانیه آمدند. من پروایی بآنان ننموده خود بازگشتم و در راه بسختی‌هایی از برف و کولاک برخورددم که داستان درازی میدارد.

۱۸ = سفر خوزستان

در همان روزها در تهران کابینه افتاد. و این بار خود سردار سپه وزیر جنگ سروزیری را پذیرفته کابینه پدید آورده بود. وزیر عدلیه معاضد السلطنه و معاون آقا میرزا علی قمی شده بودند. من از این آگاهی خشنود نگردیدم. زیرا این وزیر و معاون هیچیکی بامن آشنایی نمیداشت و من گمان بردم که در زنجان همچنان بازخواهم ماند. لیکن این گمان وارونه درآمد و در همان روزها دیدم نامه‌ای ویژه از معاون رسید، بدینسان:

«... چون دولت حاضره چشم خود را فقط بمصالح حقیقی ملت دوخته و حتی الامکان مصمم است که در عوض کاغذ بازی اصلاحات مهمه اساسی بنماید وزارت عدلیه هم در نظر دارد که در عربستان که از نقطه نظر سیاسی موقعیت مهم دارد و محکمه آن باید از اشخاص وطنپرست ممیز با تقوی حتماً تشکیل شود چون اینجانب بجناب عالی دارای حسن نظر هستم و مطمئنم که

وظیفه وطنپرستی شما را بخیلی از متاعب تشویق می نماید اینست که بطور خصوصی از شما خواهش میکنم این محل را اختیار کنید . تفاوت حقوق هم بشماراده میشود . خواهش دارم خیلی زود جواب بدهید که تکلیف معلوم شود» .

من ندانستم این معاون چه آشنایی بامن داشته . بهر حال بی آنکه یکسی بگویم پاسخ دادم : نظر وزارت عدلیه را می پذیرم . ولی باید برای پیشرفت کار پیشنهادهایی کنم و اختیاراتی بگیرم . اگر این شرط پذیرفتنیست بحرکت آماده ام . این نامه را فرستادم و سه چهار روز نگذشت که چند تلگراف پیایی رسید که « حرکت کنید » .

باهمه زمستان و سختی خانه را بهم زده اتومبیای گرفته روز یکم دی ماه روانه شدیم (همان روزیکه پارسال از تهران روانه زنجان شده بودم) . فردا که بر وزارت عدلیه رفتم وزیر باخوشرویی بسیار پذیرفت . گفت : « با شما مذاکرات بسیار میدارم . ولی شبها باید بیایید » . چون بیرون آمدم . گفتند : « این وزیر شبها هم می آید » . شب که رفتم وزیر بسخن پرداخت و چنین گفت : « آقای رئیس الوزراء در نظر دارد که در خوزستان نفوذ دولت را برپاگرداند . ولی موانع سیاسی هست که دولت نمیخواهد بآنجا قشون فرستاده شود . عجلتاً تصمیم گرفته شده که بوسیله عدلیه و قانون دولت اقتدار نشان دهد که رعایا را جلب نظر کند و از نومیدی خلاص گرداند . شما را می فرستیم که عدلیه مقتدری در آنجا برپاگردانید و قانون را در همه جا مجری سازید . دولت همه گونه پشتیبانی بشما خواهد کرد » .

داد که با کابینه رئیس الوزراء مکاتبه مستقیم داشته باشید و درباره اوضاع خوزستان هر نظری داشته باشید بنویسید. من شما را با آقای صوراسرافیل رئیس کابینه ریاست وزراء معرفی کردام. او خودش هم شما را می شناخت. فردا بروید و او را ببینید و او صحبت هایی خواهد کرد؟».

فردا بدیدن آقای صوررفتم: این مرد نیک که مهربانی و فروتنی را از نهاد خود می دارد با من مهربانی بسیار نمود. گفتنیها گفته شد. یکی از «تصمیمهای» دولت این شده بود که نام «عربستان» برافتد و از آن پس، این گوشه ایران جز بنام کهن خود «خوزستان» خوانده نشود. وزارت عدلیه بمن «ابلاغ» کرد که «مارك های عدلیه را تغییر دهید». من کاغذ هایی با مارك خوزستان بچاپ رسانیده بودم. روی یکی از آنها پاسخ دادم.

کار من پایان پذیرفته بود. ولی باز شبها بدیدن وزیر می رفتم و سخنانی از همه جا بمیان می آمدم. شبی گفت: «شما باید بروید. ولی آقای رئیس الوزراء خواسته خودش شما را ببیند. فردا بیایید بهیئت». فردا من «بهیئت» رفتم. معاضد السلطنه نیامده بود. صور اسرافیل و سلیمان میرزا برخاستند که مرا باطاق رئیس الوزراء ببرند، روی پله ها دیدیم پایین می آید: همان جا ایستاد و ما را پذیرفت. نخست بار بود که من سردار سپه را می دیدم. با آواز آهسته و آرام سخنانی گفت در این زمینه: «دولت شما را می فرستد که در خوزستان عدلیه آبرومندی بر پا کنید. در آنور شط العرب عدلیه انگلیسهاست. شما باید عدلیه ای تأسیس کنید که

جوابده آن باشد» .

از آنجا بازگشتیم. فردا از عدلیه پول و نوشته‌ها که می‌بایست گرفته
یوزیر و دیگران بدرود گفتم. ولی چون زمستان سخت می‌بود اتومبیلی برای
سفر پیدا نکردیم. ده روز هر چه کوشیدیم نتیجه نداد و سرانجام ناچار شدیم
باپست برویم. از تهران تا قزوین که با اتومبیل بود سختی کم دیدیم ولی از
قزوین تا کرمانشاهان که باگاری می‌بود سختی‌هایی بیش از اندازه کشیده
آنرا را ده روزه پیمودیم.

از کرمانشاه می‌بایست مدعی العموم را همراه برداریم. سه روز در
آنجا ماندیم. مایه خشنودی من بود که دوست ما خلیلی در اینجامی زیست .
باینجا «تبعید» شده بود. سه روز باهم بخوشی گذرانیدیم.
پس از سه روز با مدعی العموم و خانواده‌اش که بیش از ده تن می‌بودند راه
افتادیم و تا بغداد باهم رفتیم. در بغداد من خانواده خود را با نان سپرده به
تنهایی پیش افتادم. در بصره که شب رسیده بودم بکونسولخانه رفتم. آقای
کونسول میرزا حسنخان بدیع الوزاره که از آزادیخواهان کهن ایران
می‌بوده و با من در تهران دوستی پیدا کرده بود میزبانی و پذیرایی گرمی کرد.
شب بر سر سفره سخن از این پیشآمد که من «لقبی» نداشته‌ام. من بیاد قصیده‌ای
افتادم که آقای بدیع درباره لقب گفته بوده و من آنها را ده پانزده سال پیش در
حبل‌المتین خوانده بودم. چندبیتی که یادم بود خواندم:

شکر خدا در ایران از همت بزرگان

نعمت شده فراوان القاب بیشماره

آن يك جفتك حضرت اين يك دنبك خاقان

آن مهمل الصداره، اين معطل الوزاره

بازمانده قصیده را خود بدیع خواند و بسیار خوش بود.

بامدادان که برخاستیم گفتم: من باید بسوی ایران بگذرم. آقای بدیع

گفت: ولی امروز یکشنبه است و کونسولخانه انگلیس بسته است. شما

ناچارید بمانید فردا پاسپورت خود را بویزا رسانید و بروید، و چون دید

من ناخشنود شدم گفتم: «بہتر است شما را با خانبہادر آشنا گردانم. اتومبیل

دم دراست بنشینید و بروید و ایشان را ببینید. شاید پاسپورت را هم ایشان

بتوانند بویزا رسانند».

از نام «خانبہادر» من چنان پنداشتم کہ يك مردهندی را خواہم دید،

و در شکفت شدم کہ چون از در بدرون رفتم مردی را دیدم بارخت ایرانی و

قیافہ ایرانی، يك سرهنك ایرانی را با چند تن دیگر در نزد او دیدم. چون

سلام دادم نشستیم. خانبہا در با چنان مہربانی حال پرسید کہ تو گفتی

سالہا باہم دوست می بودہ ایم. من داستان ویزا را گفتم. پاسپورت را گرفت و

باتلفن با کونسول انگلیس گفتگو کرد و آنرا برای ویزا فرستاد. سپس پرسید:

«بعرستان چرا میروید؟!» گفتم: «رئیس عدلیہ خوزستانم». سرهنك را

نشان دادہ گفت: «پس این آقا ہم رئیس قشون خوزستانست. با ایشان آشنا

شوید». دانستہ شد سرهنك باقرخان رئیس آندستہ کوچکی از سپاہست کہ

در شوشتر می باشند. باہم آشنا گردیدیم. گفت: «من با کشتی مخصوص حاجی

رئیس آمدہ ام و عصر خواہم باز گشت. شما ہم با ما باشید». گفتم: باکی نیست.

برخواست رفت کدهنگام عصر باهم راه افتیم. پس از رفتن او خانبهادر بسخن
پرداخته گفت: «من امیدوارم باشما دوست خواهم شد. آقای سرهنك میانه‌اش
با حکمران عربستان بهم خورده. اکنون شما اگر با او بروید شاید حکمران
بدش بیاید و با عدلیه بدرفتاری آغاز کند. بهتر است شما خودتان بروید».
من دیدم پندلسوزانه‌ایست. بسرهنك تلفن کرده آگاهی دادم که من چون
شتاب می‌دارم تا عصر نخواهم ماند، و همان هنگام به خانبهادر و همچنان آقای
بدیع‌الوزاره در کونسولخانه بدرود گفته راه افتادم.

۱۹ = خوزستان را چگونه دیدم؟!

در محمره (یا خرمشهر) دانستم که شیخ خزعل در آبادان در کشتی
خود می‌باشد، در تهران سپرده بودند که او را دیدار کنم. نخست
آگاهی فرستادم و سپس موتوری گرفته بکشتی رفتم. در پایین تفنگچیان
و کسان شیخ می‌بودند. از پله‌ها که بالا رفتم عربی را سراپا ایستاده دیدم.
من پیکره شیخ خزعل را در مهنامه «ال عمران» که در مصر با پول او پراکنده
شده دیده بودم. این مرد را باو مانده نیافتم. ولی از پیش آمدنش
پیدا بود که خزعل می‌باشد. سلام بهم دادیم و نشستیم. گفتم: «من رئیس
عدلیه خوزستانم. خواستم جناب شیخ را ببینم و بروم». از تهران پرسش
هایی کرد. سپس گفت: «حقوق شما چقدر است؟» بمن گفته بودند که
خزعل از سران اداره‌ها که به پیشش روند چنین پرسشی کند و او چون از

کمی «حقوق» خود سخن بمیان آورد عمائر! دستاویز گرفته ماهانه برایش گزار دو همه سران اداره های خوزستان از و ماهیانه می دارند این پرسش می رسد. ند که آن سخن راست بوده. پاسخ دادم: «بمن حقوقی کافی خواهند داد. آنگاه بمن اختیار داده اند که هر چه کم داشتم بخواهم.» از این سخن نگاه تندی بمن کرد و خاموش ایستاد. من نیز سخنی نمیداشتم و برخاستم و «خدا حافظ» گفته روانه گردیدم.

از محمره جهازی روانه اهواز می بود. من نیز بلیت گرفته در آن نشستم شب که باهواز رسیدم چون میهمانخانه نمی بود و بایستی بخانه خزع رفت من پیاده نشده شب را هم در آن جا خوابیدم.

فردا پیاده شده بسراغ اتومبیل رفتم که روانه شوشتر شوم. گفتند: در این چند روزه سیل آمده و کارون لبریز بوده و راهها را گرفته. اینست اتومبیل نمی رود. من چون شتاب میداشتم بآبادن پول بسیاری اتومبیل را برفتن واداشتم. با سختیهای بسیاری راه پیمودیم. در نیم فرسخی شوشتر راه بیکبار بریده شد و ما ناچار بودیم اتومبیل را رها کنیم. اسب سواری از آنجا میگذشت. جامه دان و افزارهای مرا بار کرد و ما پیاده راه افتادیم.

آفتاب فرو می رفت که ما بشوشتر در آمدیم. من چون شهر را دیدم یکه خوردم. زیرا که کوچه ها را دیدم بسیار تنگ و پیچاپیچ و دیوارها بسیار بلند و بد ساخت و از هر سو نشانه های ناپاکیزگی و ناپاکی پدیدار. با خود گفتم: آیا شوشتر پای تخت خوزستان این است؟! باز بخود دل داده گفتم:

اینها آخرهای شهر است. باشد که خود شهر چنین نباشد. ولی این دلداری نیز بی جا در آمد زیرا چند کوچه ای نه پیچیدیم که بجلو در عدلیه رسیدیم. دانسته شد شهر همانست که می بینیم و این بمن بسیار سخت افتاد. ناظم العداله رئیس پیش عدلیه بمیزبانی و پذیرایی برخاست و کارمندان عدلیه که بیشترشان در همان حیاط نشیمن می داشتند بصرم گرد آمدند و مهربانی بسیار می نمودند. من پرسیدم: آیا شهر همینست و همین گونه است که ما دیدیم؟ گفتند: آری همانست.

من چندان دلگیر شدم که شام نتوانستم بخورم. با خود می گفتم: در چنین شهری من چگونه توانم زیست؟! آنگاه روان گردانیدن قانون و کاستن از نیروی خزعل و دیگر کارها که بمن سپرده اند، انجام آنها از این شهر چگونه تواند بود؟! چرا اهواز بآن خوبی و آبادی حکمران نشین و کانون اداره ها نباشد و شهری باین کوچکی و بدی باشد؟! اگر دولت تا این اندازه ناتوانست که نمی تواند کانون اداره هارا باهواز ببرد پس من چگونه خواهم توانست قانون را تا بآن جا فرمانروا گردانم!؟

هنگامیکه میخواستم بخوابم باین آهنگ می بودم که بامدادان با همان اتومبیلی که آمده ام و در بیرون شهر است باهواز بازگردم و از آن جا به تهران تلگراف کرده خواستار شوم که مرا از این کار آمرزیده دارید، و چه بپذیرند و چه نپذیرند بتهران بازگردم. با این اندیشه بتوی رخت خواب رفتم. ولی چون خوابم نمیبرد و همه در اندیشه میبودم کم کم از خشم افتاده این بار با خود چنین گفتم: بیگفتگوست که در این شهر بمن بد خواهد

گذشت . ولی مگر آدمی باید همیشه با خوشی باشد!؟ . آیا نتوانستی بود
که من گرفتار گردم و بزندان بیفتم و یکسال در آن جا . بمانم!؟ . اکنون چنین
انگارم که چنان گرفتاری بمن رخ داده . آیا اینجا بدتر از زندانست!؟ . با این
اندیشه خود را آرام گردانیدم و بخواب رفتم .

فردا که برخاستم و بار دیگر با ناظم العداله و کارمندان بگفتگو
پرداخته پرسش و جستجو بیشتر گردانیدم دانسته شد حال خوزستان جز
از آنست که در تهران شناخته شده . شهرهای خوزستان همه در دست خزعل
است . محمردو آبادان و اهواز و فلاحیه و حویزه یکباره سپرده باوست . فرمان
روایی رسمیش در دست او و پسرانش می باشد . ایلهای عرب همه سپرده
باوست که بهر کدام شیخی را از هوا داران خود گمارده . تنها سه شهر
از فرمانروایی او برکنار است که شوشتر و دزفول و رامهرمز باشد . ولی
در شوشتر و دزفول نیز کارکنان بسیاری او رامی باشد و آشوبگران و آد-
مکشانش همه جیره خواران اویند که هر زمان که او خواست شهر را بهم
توانند زد .

تا چند سال پیش حکمرانان که از تهران می آمده اند ناچار میبوده اند
بشوشتر خزیده در این شهر كوچك و ویران روزگزارند و کمترین تکانی
بزیان خزعل بخود ندهند ، بلکه خود را بزیر پناه شیخ بکشند ، و گر نه
آشوبگران فرصت نداده بیرونشان می کرده اند . چنانکه چند سال پیش
ظهیر الملك که می خواسته نیرویی از خود نماید بانگیزش خزعل آشوبگران
شوریده اند و گردخانه او را گرفته اند و امیرخان نامی پسر قلیخان با گلوله



شیخ خزعل

زده پیشخفت او را کشته که پرونده‌اش در زیر دست باز پرس عدلیه می بود. ظهیرالملک ناچار شده با تلگراف از شیخ زینهار خواهد و شیخ یکدسته سوار فرستاده که او را بیرون آورده روانه تهرانش گردانیده اند. سیدعبدالله که پیش از ناظم العداله رئیس عدلیه می بود دانسته نبود چه نافرمانی بخزعل کرده بود که روز روشن با تیر کاظم داود که از آدمکشانش خزعل می بود کشته شده.

پس از بر خاستن سردار سپه که نیرویی دولت را پدید آمده بود تازه حال خوزستان اینست که اداره‌های تلگراف و تلفن و پست که زیانی بفرمان روایی شیخ ندارند بلکه افزار کارهای او می باشند، و همچنان اداره های مالیه و گمرک که بر خوردی با شیخ نمیدارند، کانون اینها ناصری (اهواز) است، ولی حکمرانی و عدلیه و ژاندارم و شهربانی باید در شوشتر باشند و با این خواری روز بگذرانند. یکدسته دویست و پنجاه تن سپاهی که از اسپهان آمده اند اینها نیز در دز سلاسلند، سران اداره‌ها چه در ناصری و چه در شوشتر و چه در دیگر شهرها جیره خواران و ماهانه بگیران شیخ میبودند و هیچ کس در اندیشه دولت و آبروی دولت نمی بود. خوزستان کان لیره شمردن میشد و کسی می کوشید که لیره بیشتر گرد آورد و بیشتر با خود برد.

خزعل در خوزستان دستگاه پادشاهی در چیده. کشتیهایی دارد، توپها میدارد، از ایل‌های عرب و لر سپاه می دارد. فرمانروایان کویت و بحرین و دیگر جاها او را فرمانروایی جدا سر می شناسند و با وی پیمانها بسته اند.

همانروزها که دسته سپاه تازه رسیده و ناچار گفتگوهای میانه خزعل و دولت
بمیان آمده بود. پاد آواز آن بروزنامه‌های بغداد افتاده بوده که گفتارها
می‌نوشتند و بسپاه فرستادن دولت ایران بخوزستان ایراد می‌گرفتند. در
یکی از آنها دیدم آشکاره می‌نوشت: «ان عربستان اماره مستقلة عربية اميرها
معز السلطنة الشيخ خزعلخان.»

از آنسو انگلیسها که نفت خوزستان در دست ایشانست در چند جا
بنیاد گزاریها می‌دارند. مسجد سلیمان يك شهر انگلیسی است. بندر قیراگر
شهر نباشد نیمه شهر است. اینها را انگلیسیها خودشان پدید آورده‌اند.
آبادان نیز شهر انگلیسی گردیده. رویهمرفته اختیار خوزستان در نهان در
دست انگلیس است و در آشکار در دست خزعلخان. در رامهرمز و بیرونهای
شوشتر و مسجد سلیمان نیز بختیاریها دست میدارند. در آنجا که نیروی خزعل
کم است نیروی آنان در کار می‌باشد.

آمدیم بر سر مردم: آنچه بومیان خوزستانند که بیشترشان در شوشتر
و دزفول و دیه‌های آنها نشیمن می‌دارند، اینان با آنکه نژاد و زبان‌شان
ایرانیست خود را از ایرانیان جدا می‌گیرند و آنرا «عجم» می‌نامند و
چندان می‌رمند که زنهایشان چون کسیرا از کارمندان دولت در کوچه بینند
روهایشان بدیوار گردانیده چندان می‌ایستند که او بیاید و بگذرد. این متلکی
شده که خوزستانیها چون بگورستانی رسند چنین گویند: «لا عربون ولا عجمون
بل مردگان خودمان فاتحه»، در میان‌شان کسان با فهمی که حبل‌المتین و دیگر
روزنامه‌ها را خوانده و خواستار ایرانیگری می‌باشند هستند، ولی کمند.

عربها که بخش بیشتر مردم خوزستان آنها بوند، اگر چه ازستم خزعل بستوه آمده اند و افتادن او را از خدا می خواهند، ولی کمترین دلبستگی بایران و ایرانیگری نمیدارند و خود را از توده عرب که از سوی عراق پیوسته بایشانند جدا نمیگیرند.

آری هستند گروهی از اسپهانیان و دیگران که بخوزستان کوچیده اند و در ناصری و دیگر جاها بدادوستد و دیگر کارها می پردازند و اینها خواهای دولتند و همیشه چشم براه می باشند. ولی ازین گروه کم چه تواند بود؟! اینها بود آگاهیهایی که از پرسشها و جستجوهای خود بدست آوردم. رویهمرفته دیدم در خوزستان دولت ایران از همه ناتوانتر است. این بود خود را در برابر کاردشواری دیدم. باینحال نومیدی بخود راه نداده باخود گفتم: من تا آنجا که توانم خواهم کرد. بگفته عربها: «مالا یدرك كله لا یترك كله». .

۲۰ = چگونه بکار پرداختم

در عدلیه که گفتگو آزمایش شده بود چند تن از داوران آماده نمی بودند می خواستند همراه ناظم العداله آهنگ تهران کنند. من چون شنیدم گفتم: این نابجاست. من بشما سه ماه مهلت میدهم که خود را آماده گردانید. خودم هم از کمك بشما باز نخواهم ایستاد. چون حاجی آقاعلی فاضل در میان

ایشان مردی بادانش و فهم میبود چنین نهادیم که شبها در عدلیه نشست درسی باشد و باینان گفتگو از فقه و عربی کند.

چون مدعی العموم با خانواده‌ها خواستندی رسید بجستجوی خانه افتادیم و خوشنود شدم که خانه‌ای که فاضل گرفته بود بما واگذاشت. اینخانه در کنار دره «گرگر» افتاده ایوانی بسوی رود می‌داشت و این مایه آسودگی من می‌شد که در آن ایوان بنشینم و دور از غوغای مردم بتماشای رود و بیابان پردازم. ماهها این ایوان نشیمنگاه من می‌بود.

در شوشتر خانواده‌های بزرگی هستند و با ما مهربانی بسیار می‌نمودند. یکی از آنها خانواده جزایریست که مردان با فهم و مهربان بسیار می‌داشت. آقاسید نورالدین با همه ملایی تواندیش می‌بود و ما بارها با هم نشسته گفتگوها می‌کردیم. اینجا بوارونه زنجان ملاها با عدلیه پشتیبانی می‌نمودند. دیگری خانواده علوی می‌بود. شادروان حاج سید مهدی علوی که هندوستان را هم دیده بوده با ما مهربانی بسیار می‌کرد و مهمانیها می‌داد.

کم کم تکانی در کارهای عدلیه پدید آمد. از مسجد سلیمان داد خواهیهای بسیار می‌آمد. از ناصری نیز کارهایی می‌رسید. يك کار که میبایست آن بود که عدلیه از یکسو نیروی خود را نشان دهد و از یکسو با مردم رفتار بسیار دادگرانه رود. روزی هنگام عصر که عدلیه در حیاط بر پا شده بود من دیدم امین صلح حاجی آقاعلی که در گوشه ای بکار می‌پرداخت آوازش بلند است و بکسی با پر خاش چنین می‌گوید: «آن روزها که دیده بودی گذشت. حالا پدر آدم را در می‌آورند.» نگاه کرده دیدم عربی با مردی

جوان در رو برویش نشسته اند و این سخنها بآن جوانست . برخاسته رفتم و در پهلویش نشستم و گفتم : اینها را در دو سیه خواهید نوشت ؟ ! • گفت : « اینها که نوشتنی نیست ». گفتم : پس چرا می گویند ؟ ! . گفت : « آقا کاظم داوداست ، کشنده حاجی سید عبداللہ است ». گفتم : هر که باشد • سپس داستان را پرسیدم . گفت : « این عرب می گوید روزهای شلوغی من گاوی بشهر برای فروش آورده بودم این ازدستم گرفت . من از این می پرسم بکلی انکار می کند » : گفتم : اینکه داستانش روشنست . آیا عرب گواهی میدارد ؟ . گفت : « نه » . گفتم : « پس الیمین علی من انکر » . بفرست در پیش یکی از ملاها سوگند خورد . اینها را که می گفتم روی آن مرد جوان می شکفت . من چون نام کاظم داود را شنیده داستان کشته شدن سید عبداللہ رئیس عدلیه را دانستم نیک نگریستم دیدم جوانیست تناور و بسیار خوشنمود ، چهره سفید و گرد و چشمهای سیاه درشت می دارد ، و چون برخاست سری فرود آورد و راه افتاد . پس از آن بهمه کارمندان سپردم که با مردم دژ رفتاری نکنند .

در زنجان که میبودم «قهوة سورت» را بعربی ترجمه کرده برای چاپ شدن بصیدا فرستاده بودم . این دفترچه را که بفرانسه برناردن دو سن پیر نوشته و در یکزمینه نغز و شکفت می باشد تو لستوی فیلسوف بنام روسستان بروسی برگردانیده و از آن با سپرانتو برگردانده بودند من از اسپرانتوبه عربی ترجمه کردم . چون نسخه های چاپ شده در اینجا رسید و پراکنده شد خزعل و پسرانش از عربی دانستن من خشنود شده و پیامهایی فرستادند ولی چون در پی آن نوشته دیگری رسید مایه گله مندی ورنجیدگی گردید .

چگونگی آن بود که چون روزنامه‌های بغداد خوزستان را يك (امیر نشینی عربی) می‌ستودند و خزعل را فرمانروای جدا سر آنجا می‌شماردند، من گفتاری بعربی در پاسخ آنها پرداخته نوشته بودم که خوزستان بخشی از خاک ایرانست و شیخ خزعل گمارده‌ای از دولت ایران می‌باشد. لقب معز السلطنه یا سردار اقدس را باو دولت ایران داده، بیرقی که بروی کشتیهای او پرچم می‌گشاید بیرق رسمی ایرانست. این گفتار که در «العرفان» چاپ شده بود و بخوزستان بازگشت بخزعل و پسرانش برخورد و از هما نجات‌شمی سر چشمه گرفت.

معاذ السلطنه بسخن خودکار می‌بست و بنامه‌های من پاسخهای بجامیفرستاد چنانکه گفتم بحکومت و رئیس قشون دستور آمده بود که بمن پشتیبانی و یآوری دریغ نگویند. مدعی العموم که همراه آورده بودیم بسیار پاکدامن می‌بود و با اینحال آزارهایی بمن می‌رسانید. زیرا چون بنجف رفته و درس خوانده بود خود را مجتهد می‌شمرد، و با آنکه عمامه نمیداشت می‌کوشید که مجتهد بودن خود را بمردم بفهماند. در نشستها با من بچرخش می‌پرداخت و همه آرزویش آن می‌بود که خود را بادانشتر به نماید. در کارها درمانده می‌بود و با آنحال بهر چیزی ایراد می‌گرفت. مثلاً روزی باداره قشون نامه‌ای می‌بایست نویسیم. من چیزی نوشتم و باو نشان داده گفتم: ببینید اگر خوبست بفرستیم، او نامه را گرفت و کمی خواند و با بودن کسان بسیاری چنین گفت: «بسیار بد نوشته‌اید» من خامه و دوات و کاغذ را بجلوش گذارده گفتم: «خودتان یکی دیگر بنویسید». خامه و کاغذ

را برداشت و یک ربع بیشتر کوشید و آنگاه سر برداشته چنین گفت: «اینکه نوشته شده چه عیب دارد که من دیگری نویسم». گفتم: «اگر عیبی ندارد همان را بفرستید».

روزی با کارمندان عدلیه نشستی می داشتیم. پرستو کی باطاق در آمد و سخنی از آن بمیان افتاد، و چون گفته شد: «این مرغ سوره الحمد می خواند»، من گفتم: اینها افسانه است. مدعی العموم نماز می خواند و همان که پایان رساند چرخش و پر خاش آغاز کرد که چرا ما گفته ایم الحمد خواندن پرستو افسانه است. این رفتار او بسیار ناستوده می بود. و چون خود نیز ماندن را نمی خواست تلگراف بوزارت عدلیه کرده بر داشتن او را خواستار گردیدم.

۲۱ = سفر یکه بد ز فول و شوش گردیم.

چون اسفند ماه پایان می رسید و روز های نوروز نزدیک می شد امین صلح دز فول (شادروان عباس عسکری که چند سال پیش جوانمرك شد) مارا میهمان خواند. من چون در آرزوی دیدن شوش می بودم پذیرفتم. يك روز پیش از عید از شوشتر راه افتادیم. من بودم با آقای عبدالله دیده بان رئیس فرهنگ (که اکنون در تهرانست) و چند تن از کارمندان عدلیه، کارون (یا بهتر گویم شطیط) را با کلك گذشتیم. اگر خوانندگان معنی کلك را نمیدانند چند خیکست که باد کرده بهم بندند و تخته هایی روی آن ها

اندازند و بدینسان کشتی پدید آورند که با پارو راهش برند . گاهی نیز این کشتی پر باد و ارو نه گردیده مسافران را توی آب ریزد . ولی ما آسوده گذشتیم و اسبهاییکه ازدزفول فرستاده شده در آنسوی آب آماده می بود سوار شده روانه گردیدیم .

نوروز خوزستان بسیار تماشاییست . دشت و کوه همه سبز و خرم و هر چند گام دسته « شقایق » رنگارنگ . توگویی بروی مخمل سبز گل های سرخ و زرد و سبز دوخته اند . من نام « شقایق » را شنیده ولی ندیده بودم . نخست بار بود که در اینجا دیدم . خوشی هوا و سبزی و خرمی زمین ما را دلشاد ، ویرانی و بدبختی کشور و کوچکی و خواری آبادهای سر راه اندوهناک می گردانید .

شب را در دیهی بسر برده فردا نهار به شاه آباد رسیدیم . من چون شنیده و خوانده بودم که اینجا همان « جندی شاپور » است که مانامش را بار هادر تاریخ می خوانیم چند ساعتی درنگ کرده بدیدن آبادی و پیرامونهایش پرداختیم و برخی یادداشتها کردیم .

بهمراهان می گفتم : روزی اینجا شهری بنام می بوده و بیمارستانی می داشته که می توان گفت دانشکده پزشکی می بوده ، زیرا پزشکان دانشمند بیرون می داده ، منصور خلیفه بغداد هنگامیکه در جستجوی دانشکده پزشکی برای خود و دربارش می بود فرستاد بختیشوع را از اینجا برد . در این شهر بود که یعقوب لیث آنمرد دلیر تاریخی ، پس از شکست خوردن از سپاه خلیفه نشیمن گرفت و برای آنکه دو باره آماده جنگ گردد به بسیج

هایی پرداخت . ولی مرگش فرا رسید و در اینجا بخاک رفت که گورش تا دیر هنگام پدیدار میبوده است . این امامزاده ها که گنبدش ازدور پیداست کسی چه داند که همان گور یعقوب لیث نیست . بیشتر امامزاده ها در ایران همین حال را میدارد که گور یکی از پادشاهان و درویشان و ملایان است که گنبدی می داشته و امامزاده گردیده .

شب را بدزفول رسیدیم . امین صلح پذیرایی بسیار شاینده کرد . يك روز یا دو روز مانده روانه شوش گردیدیم .

شوش که از صدها سال بازویرانه شده و از میان رفته بود ، از زمانی که دانشمندان فرانسه ای در آنجا بکاوش پرداخته اند اندك آبادی از نو پدید آمده . خود فرانسه ایها دزی بنیان گزارده اند . آنگاه در سوی غربی ویرانه ها آبادی کوچکی پیدا شده که شش کاروانسرا و چند خانه و يك راسته بازار (با ۵۴ دکان) می باشد . این آبادی كوچك در کنار رود « چاهور » نهاده و گور و بارگاه دانیال (که همانا در زمانهای ویرانی شهر همچنان بر پا می ایستاده) در میان این آبادی افتاده .

برای ما در کنار چاهور چادری افراشتند . چند روزی با خوشی بسیار بسر بردیم . فرانسه ایها پاییز و زمستان در این جا کار کرده و تابستان را بفراسته بازمی گشتند . اکنون نیز در اینجا نمی بودند و من افسوس بسیار خوردم . با اینحال بارها بر سرویرانه ها رفتیم و دیدنیهای بسیار دیدیم و دانستنیهای بسیار دانستیم و من یاد داشتهایی کردم . یکروز هم بکنار کرخه که مرزا ایران و عراق می بود رفتیم .

گوردانیال داستان درازی داشته که این جا فرصت گفتن نیست . خور-
 ستانیان به پیغمبران بنی اسرائیل دلبستگی بسیار می داشته اند و گورهای
 بسیاری بنام آنها در خوزستان می شنیدیم ، این گوردانیال از همه آنها بنامتر
 می بوده . شب آدینه آواز بسیاری از حیاط آنجا شنیده می شد . من با آقای
 دیده بان بتماشا رفتیم . دیدیم گروهی عرب ، از زن و مرد ، گردهم نشسته اند
 و می گویند و می خندند . ولی چون ما را دیدند رمیدند و خاموش ایستادند .
 من با عربی گفتم : از ما نرمید ، ما را میهمان خود شناسید . آمدیم زمانی
 میان شما خوش باشیم . در میانشان یکی می بوده که عربی مرا فهمید و
 بیاسخ پرداخت . پرسشهایی کردیم . دانسته شد از « بنی طرف » می باشند و
 بزیارت آمده اند . می گفت : « نام من شیخ ملا طالب است . درس خوانده ام » .
 عربها شعرهایی بازبان عامی خود (دارجی) خواندند که ما کم فهمیدیم . ملا
 طالب گفت : « من خود شعرهایی بازبان کتاب گفته ام بهتر است برایتان بخوانم » ،
 این را گفت و شعرهایی خواند :

مار نحت سحرا غصن النسیم صبا (؟)

الا وهام فوادی نحوکم و صبا

ولا بدا البرق مجتازا بذی سلم

الا تذکرت ذاک المبسم الشنبا

قصیده ای دراز بود که خواند و ما با خوشی گوش دادیم . درباره بنی
 طرف چیزهایی پرسیدم که همه را پاسخ داد . پس از یکی دو ساعت برخاسته
 بدرود گفتیم و راه افتادیم .

گفته می شد: سید احمد آل تفاح در آن نزدیکی می نشیند، این سید احمد از دشمنان شیخ خزعل بشمار می رفت و از و گزندهایی دیده بود. من داستان را شنیده دیدنش را می خواستم. پیامی برایش فرستادیم. فردا اسبهایی فرستاد و ما را میهمان خواند: رفتیم و روزی را با او بسر بردیم. مرد با فهم و غیر تمندی دیده می شد. در میان گفتگو سخن از دولت ایران، و اینکه خوزستان را بحال خود نخواهد گذاشت می رفت و سید احمد خشنودی می نمود. در اینجا خود را در میان زندگانی ساده عربی می دیدیم. چیزی که بمن بسیار خوش می آمد آواز زندهای عرب می بود که چون دست آس می کشیدند، با گردش آن آواز می خواندند و چنان سرگرم می شدند که توگویی خود را فراموش ساخته اند.

بدینسان چند روزی در آن پیرامونها گذرانیده بد زفول باز گشتیم. دزفول در ناپاکیزگی از شوشتر بدتر می بود. ولی مهربانی مردم و پذیراییهای امین صلح چیزهای دیگر را از دیده ما دور میداشت. یکروز هم در اینجا بگردش رفتیم. در بیرون شهر زنان و مردان و دختران و پسران بار ختتهای گوناگون انبوه گردیده باشادمانیها روز می گذرانیدند. ما را بیایگی بردند که بیش از همه درختهای نارنج و لیمو میداشت، و چون آنها گل کرده بودند از سراسر باغ بوی خوش بر می خاست و ماهیة دلخوشی بسیار می بود.

برای ما نیز فرشها گسترده دستگاه چایبی و شیرینی چیده بودند. هنگامیکه رسیدیم داستانی رخداد که چون شوخی آمیز است میآورم. نزدیک بهمانجاسته ای از جوانان دستگاهی گسترده چند تن مطرب نیز همراه

آورده بودند که می زدند و میخواستند و سرگرم خوشی می بودند . ما چون رسیدیم فراشان عدلیه باخشم و پر خاش بسوی آنها دویدند . بگما نشان که ما بدمان خواهد آمد و یا بیزرگی ما خواهد برخورد . من آوازشان داده پرسیدم : میخواستید چه کنید ؟ گفتند : « میخواستیم اینهارا دور برانیم » . گفتم : « حالانه . سپس اگر دیدیم بد میخواستند و بد میزنند آنوقت دورشان میرانیم » . بدینسان جلویشان گرفتم . آنروز یکی از خوشترین روزهای ما بود . چون از دزفول بازگشتیم من آگاهیهایی را که در باره خوزستان در آن چندگاه یافته بودم گرد آورده نامه درازی گردانیدم و با فهمیده و اندیشیده خودم بکابینه نخست وزیری فرستادم .

۲۲ = آزارهایی که از خزوها می دیدم

پس از نیمه فروردین سبزیهای خوزستان (یا بزبان خودشان : توله ها) خشکیدن گرفت . گرما روز بروز سختی می یافت . در اردی بهشت که در تهران و تبریز مردم بهترین هوا را می داشتند ما در شوشتر در توی گرمای سوزان می بودیم . کم کم بسیاری از بچگان و بزرگان بایک لنگی بکمر بسته لخت می گردیدند . تو گفتی در گرما به می باشند . من از گرما رنج بسیار نمی داشتم . اگر بگویم که بیش از خود خوزستانیان تاب می آوردم دروغ نگفته ام . آنچه بمن رنج بسیار میداد و بیتابم می گردانید دیدن خزندگان و « حشرات » فراوان می بود . از آغاز بهار کثردم و مار ورتیل

و مارمولك و سوسك و موربا فراوانی بسیار بیرون آمده باما همسایه بلکه همخانه گردیده بودند. كيك و پشه و مگس از پری و انبوهی خواب شب و آسایش روز را از دست ما گرفتند، چاپاسدهای درشت (مارمولك) در حیات و پشت بام و ایوان راه می رفتند و يك گونه از آنها كه كوچك و سرخ رنگ است و شوشتریان « لاله » می نامند جاهاشان درون اطاقهاست كه بسقف دیوار چسبیده روز و شب را در آنجا بسر می برند. شبها پروانه های رنگارنگ و ملخهای بسیار فراوان پدید می آمدند. كثر دم چندان فراوان می بود كه شبها كه با فانوس از عدلیه یا از میهمانی بازمی گشتیمی در كوچه ها نیز بآنها بر- خوردیمی كه از سویی بسویی می روند. « جراره » كه كثر دم كشنده است و من آنرا ویژه اهواز شنیده بودم گفته میشد در اینجا هم هست.

شب پره در شوشتر داستانی می داشت. در این شهر كه هر خانه ای سردابی « یا بگفته خودشان: شوادنی » دارد سقفهای آنها پراز شب پره هاست كه با يكپا خود را آویزان گردانند و همچنان ایستند. ولی چون آفتاب فرو رفت هماندم بیرون آیند و در هوا رده بندند و پشت سر هم از روی رود روانه گردند و پس از دو سه ساعت همچنان كه رفته اند باز گردند و هر یکی بجای خود روند.

خانه من كه در كنار رود « گرگر » می بود هر روز هنگام شام رفتن آنها را می دیدیم كه همچون فوج سر بازستونی دراز پدید آورده اند می گذرند و باشد كه بیش از نیم ساعت همچنان می گذشتندی.

من باید از كمیهای خود شمارم كه تاب دیدن « حشرات » را نمی دارم.

با آنکه جانور شناسی را دوست می‌دارم و تاکنون کتابهای بسیار در آن زمینه بدست آورده خوانده‌ام و دیده‌ام هیچگاه نتوانسته‌ام به بخش «حشرات» پردازم. کژدم یا مار را که از دور بینم سخت آزرده‌گردم و حالی پیدا کنم که نمی‌دانم چه نامی به آن دهم.

همان شب پره که دانشمندان در باره آن سخنان بسیار رانده‌اند و چه بسا رازهایی که از جستجو و کاوش در باره آنها پدید آید من از دیدنش سخت بیزارم. در کتابها نیز که پیکرداش را می‌بینم آزرده می‌شوم.

با چنین حالی در شوشتر بتوی «حشرات» افتاده بودم و این مرا بسیار می‌آزرده. آنچه بیش از دیگرها بیتابم می‌گردانید همان «لپله‌ها» بود. این جانور همانا بآدمیان مهر می‌ورزد و یا خود را همباز آنان می‌شناسد، و اینست جایگاهش درون اتاقهاست که بدیوار یا بسقف چسبیده همچنان می‌ایستد و با چشمهای خود مردم خانه را می‌پاید.

من از دیدن این جانور، بلکه از یاد آوردن آن، چندان آزرده می‌گردیدم که بستودن نیاید. روزهای نخست که زمستان می‌بود و ما می‌بایست نهار و شام را در اتاق بخوریم، من از یاد آنکه یکی یا چند تا از آنها در اتاقست خوراک نمی‌توانستم خورد، کتابی را بدست می‌گرفتم و یا بنوشتن می‌پرداختم که از یاد آن دور باشم و بتوانم چند لقمه‌ای بخورم. گاهی می‌خواستیم آنها را از اتاق بیرون کنیم، با چوب بدر و دیوار زده بیرونشان می‌کردیم. ولی کمی نمی‌گذشت که می‌دیدم باز آمده‌اند

آنگاه همان نبرد مراچندان آزرده می ساخت که نمی توانم ستود . روزی یکی پایین افتاد و دو تکه شد و چون هر تکه اش می جست و می افتاد من از دیدن آن بیتاب گردیده بزمین افتادم و تا يك ساعت دیگر بحال خود باز نگشتم .

در بهار که انا قرارها کردیم من کمی آسوده شدم . ولی این بار در شوا دن باشب پرده ها همسایه می بودیم و آزار آنها را می کشیدم . از اینرو ناچار می بودم بشوا دن دیرتر از دیگران روم و زودتر از آنان بیرون آیم . همانکه دوسه ساعت از نیمروز می گذشتی سایه ای بایوان می افتادی بیرون آمده فرش گسترده در آنجامی نشستم و بکتاب خواندن و چیز نوشتن می پرداختم . کمچیزان و بینوایان شوشتر که شوا دن در خانه نمی دارند و همچنین جوانان تابستانرا در کنار رود زیسته با شناکردن و خود را شستن روز گذرانند ، از آن ایوان تماشای اینها سرگرمی دیگری برای من می شد .

در خرداد شبها که هوا صاف نبودى سوسك می باریدی . سوسکهای خردی از هوا بسرو روی آدم می ریختی و بتنش فرو رفتی و باگزیدن آزار می رسانیدی . این رنج دیگری برای من شده بود . زیرا گذشته ازگزیدن دیدنش حالم را بهم می زدی .

بارها می گفتم جای دانشمندان جانورشناسی تهیست که در اینجا باشند و در باره این «حشرات» به «اتد» پردازند . این سوسکها از کجامی آید؟ .. تخمش در کجاست ؟ . . آرزو می کردمی که دانشی در آن باره بدست

آورم.

گویا در تیر ماه می بود که گفته میشد باد گرم خواهد وزید . شبی دیدیم آوازهایی از همسایگان برخاست و کسانی هم در کویده درون آمدند که بشوادن ما پناهند . دانسته شد باد گرم آغاز کرده . بشوادن نرفته همچنان در ایوان خوابیدم . ولی دو سه ساعت بیشتر نگذشته بود که من بسوزش بازو از خواب جهیدم . چنین پنداشتم که تخت آتش گرفته . ولی نیک نگریسته دیدم آتش نگرفته . بلکه از بس گرمست دستم که بروی آن افتاده پنداشته ام آتش است . دو یا سه شب با این حال بسر بردیم و من تاب آوردم .

۲۳ سر گرمیهای که در شوشتر میداشتیم

در خوزستان هم برای ساعتهای بیکاری سر گرمی پدید آورده بودم . یکی از آنها جستجو از نیمزبانهای خوزستان می بود . در اینجا دانستم بومیان کهن خوزستان نیمزبانی میدارند که باید همچون نیمزبان مازندرانی یاد گرفت . آنگاه این نیمزبان در میان شوشتر و دزفول از هم جدامی گردد و شوشتری جز دزفولی می باشد . همچنان عربهای خوزستان که زبانشان عربیست فارسی اینجا را که یاد گرفته اند بشیوه جدایی سخن میرانند . من خواستم از اینها آگاهی هایی بدست آورم . مردی بنام ملا حسن پیدا کردم ... این مرد کارش روضه خوانی در روزنهم ربیع الاول می بود .

آن رفتار زشتی که ایرانیان در باره آنروز می داشتند و بنام مرك خلیفه دوم در خویبها از خود نمودندی هنوز در شوشتر باز می ماند . از دیگر جاها جنبش مشروطه بر انداخته ولی از اینجابر نینداخته بوده . ملاحسن با آن کار ناپاک و رخت و ریخت بسیار ناپاکیزه ، خود شاعری می بود . شعرهای فراوان در نیمزبانهای شوشتری و دزفولی و لری می داشت . می گفت : «استادی می داشتم ملا صالح که او نیز شاعر می بود و بزبانهای لری و دزفولی و شوشتری شعر گفتی» .

چنین نهادیم که روزهای آدینه بخانه من بیاید . روز نخست که آمده بود پرسشهایی در باره زبان کرده دیدم مردی بیسواد است و به پرسشهای من پاسخ نمی تواند داد . بهتر دانستم از شعرهایش بخواند و من بنویسم و پرسشهایم را در آن میان کنم . شعرهایی میخواند و مرا خوش میافتاد که نام استادش را پاسدارانه می برد و شعرهایی که از او می بود بنام او میخواند و هر چه از او یاد گرفته بود میگفت .

چون از نیمزبان مازندرانی نمونههایی از شعر در این کتاب آوردهام از نیمزبان خوزستان هم می آورم . این چند شعر بزبان شوشتر است :

مندوم بدموی تواز بس که دوسوم از بس که دوسوم بدموی توهره سوم
بی دهفه بوسن همه چی دشمن جونوم او سون که بدوسی بقدتو ز نه سوم

(در ماندم از بسکه پی تو دویدم . از بسکه پی تو دویدم فرسودم .

یکدفعه همه چیز دشمن جانم شدند . از آن هنگامی که بدوستی بتو پیوستم .)

اینها از شعرهای ملا صالح است . شعرهای پایین بزبان دزفولیست :

دوشو واتیام خولیفه شراق پریسبید از سینه سل و مغلگلو بوف دیر یسبید

بالشته اچن گلمك و گند يك زمش بید

لیف ریقده بیس پان واهف جاتیر گسبید

(دیشب از چشمهایم خواب همچون شراق «مرغیست» پرید . از

سینه ساییدن و غلطیدن رختخواب از هم درید . بالشت را چندان آرنج

و پاشنه زده بودم همچون ريقه «ماهی سفره» پهن شد و از هفت جاترکید).

اینها رامی گفتند از ملا صالح است . و ملا حسن می گفت از و نیست

و گوینده اش دانسته نمی باشد. شعرهای پایین بزبان لری (بختیاری) و از

خود ملا حسن است :

امشو همه شو و وورتیی دلدار نشستم

فنجون اووی و ورساد زجاداد و دستوم

رنگیس ای بینام چی گل انار سؤرتمش تال

يك كمچه ووريسنيدام ازش تش زوخستم

(امشب همه شب در بردلدار نشستم، فنجان آبی بر ایستاد زجاو داد

بدستم . رنگش می بینم همچون گل انار سرخست و طعمش تلخ . يك قاشق

بسر کشیدم از آن آتش ز دباستخوانم.)

می باید در اینجا بگویم که این زبانها و نیمزبانها که در ایرانست

باید از میان برود. در يك توده تاهی توان باید جداییها را کم گردانید. ولی

نمونه هایی که از این نیمزبانها در کتابها بماند دانشمندان زبان شناسی

خواهند توانست سود از آنها جویند.

جدایی این نیمزبانها با فارسی تنها در آن نیست که واژه‌ها شکسته شده، و مثلاً «برایستاد» «وورساد» و «می بینم» «ای بینام» گردیده. در این نیمزبانها گاهی واژه‌هایی هست که بیگانه است و در خور جستجو می باشد. مثلاً در همان شعرها «تیه» بمعنی چشم و «بوف» بمعنی «رختخواب» و «گلمک» بمعنی آرنج و «گندیک» بمعنی پاشنه بیگانه می نماید و مانند های آنها بسیار است.

آنچه درباره این واژه‌های بیگانه گمان می رود آنست که چون آریان (یاثراد آری) از جای دیگری باین کشور آمده‌اند و پیش از آمدن ایشان در هر یکی از استانها مردمی دیگر می نشسته‌اند، اینان که با آریان در آمیخته‌اند و از میان رفته‌اند یادگارهایی از خود باز گزارده‌اند و این واژه‌های بیگانه از یادگارهای آنهاست.

گاهی نیز در نیمزبانها واژه‌هایی هست که ریشه آری میدارد. ولی چون در زبان نوشته‌ها فراموش شده و از میان رفته بیگانه می نماید. از اینها نیز ما سود جویی توانیم داشت. زیرا نوشته های باستان که روی سنگها مانده در خواندن و فهمیدن آنها این واژه‌ها یاوری بما توانند داشت.

نیز اکنون که به آراستن و درست گردانیدن زبان می‌کوشیم بسیاری از این واژه‌ها را از نیمزبانها برداشته رواج توانیم داد و خود را از نیازمندی و مستمندی بیرون توانیم آورد. بهر این چیزها بوده که من رشته پرداختن به نیمزبانها را رها نمی‌کردم.

يك سرگرمی دیگر پرداختن بتاریخ خوزستان میبود. خوزستان

تاریخ بسیار درازی میدارد. تاریخ آن جا چند هزار سال پیشتر از تاریخ خود ایران آغاز میکنند. ولی من بتاریخ زمانهای اخیر آن پرداخته بودم. در این باره جستجو میکردم که عربها از کی بآنجا درآمده اند؟ خوزستان که در آغاز اسلام یکی از گوشه های بسیار آباد ایران شمرده میشده از کی رو بویرانی نهاده؟. چشده که شهرهای آباد و بنام آن از شوش و اهواز و جندی شاپور و مانند اینها از میان رفته اند؟. بند تاریخی اهواز کی شکسته؟. شادروان شوشتر کی رخنه پذیرفته؟. خزعل و خاندانش از کی پیدا شده اند؟. اینهارا که می جستم ناچار بدستان سید محمد مشعشع و دعوی مهد- یگری او برخورد و چون دیدم کسی از اروپاییان و دیگران در آن باره کتابی ننوشته بخود یا شماردم که آنچه از جستجوهای خود بدست آوردم کتابی گردانم.

چیزی که در همان روزها رخداد این بود که مهنامه «العرفان» آمد و دیدم یکی از پزشکان عرب گفتاری درباره تاریخ پزشکی رانده و در آن گفتار که یاد بیمارستان تاریخی جندی شاپور را کرده آن شهر را در خراسان نشان داده. من گفتاری زیر عنوان «بخراسان ام بخوزستان» نوشته بآن مهنامه فرستادم. لیکن سپس دیدم در بسیاری از کتابها همان لغزش رخ داده. جندی شاپور را با نیشاپور درهم آمیخته به لغزش افتاده اند. از جمله قاضی نورالله که خود خوزستانی، و شوشتر زادگاه او در هشت فرسخی جندی شاپور میبوده، دچار آن لغزش گردیده و در مجالس المومنین آخرین روزهای یعقوب لیث را که در جندی شاپور میبوده در خراسان نشان میدهد.

۲۴ = گشاکشی که با خزعل پیش آمد

در این میان کارهای عدلیه پیشرفت خود را میداشت. برای آزمایش که سه ماه مهلت داده بودیم چون پایان پذیرفت سه ماه دیگر مهلت دادم که نیک تر آماده گردند.

در این میان کاری پیش آمد که ما بتوانیم با شیخ خزعل برخورد پیدا کنیم. در شوشتر حاجی اسماعیل زرگر نام کسی می بود. این مرد خود را سر دسته آزادخواهان شوشتر می شمرد و روزهای نخست که من رسیده بودم بارها می آمد و خود را می نمود شبی هم مرا بخانه خود میهمان خواند. سپس دانسته شد کاری در عدلیه می دارد و این خود نمایی ها بهر آن می باشد. چگونگی آنکه دعوایی با کسی میداشته که «محکوم» گردیده خانه ای راتهی گرداند. ولی چون خانه در ناصریست عدلیه نتوانسته مأمور فرستد و «حکم» روان گرداند. من چون این را دانستم بیدرنگ ماموری روانه ناصری گردانیده نامدای نیز به سردار اجل پسر شیخ خزعل که حکمران ناصری می بود نوشتم. سردار اجل بمأمور راه نداده باز گردانیده بود. من دوباره او را فرستادم و باز نامه ای نوشتم و اداشتم حکمران و رئیس قشون هم نامه هایی نوشتند. این بار مأمور را نگاهداشته باز نگردانید. من رشته را رها نکرده نامه ای بخود خزعل فرستاده قانون را برخ او کشیدم.

این کشاکش ها در میان می بود که حکمران تازه ای برای خوزستان

آمد. ثقة الملك نامی از تهران فرستاده شده بود. این از روزیکه رسید رفتاری
آغاز کرد که پیدا بود خود را بخزعل فروخته و میخواست از نیروی عدلیه بکاهد.
من از روزی که رسیدم به ماموران عدلیه تفنک خریدم و برخی اسب هم
میداشتند. ثقة الملك اینرا دستاویزی ساخته بود. من پاسخ دادم اگر ایرادی
از این باره هست باید اداره قشونی گیرد. اداره حکمرانی چه همبستگی
می دارد؟! او در نامه های خود به عدلیه ارج نمیگذاشت. ما نیز همان رفتار
را کردیم. معاونی میداشت که می بایست او را دزدی شمرد و دستگیرش
گردانید. از همان روز رسیدن از مردم پولها می گرفت.

این کشاکش بجایی رسید که روزی در دز سلاسل در اداره قشونی
نشستی برپا گردید. ثقة الملك می گفت: «من بتهران تلگراف خواهم کرد که
عدلیه را از اینجا بردارند.» گفتم: «هر تلگرافی دلتان میخواهد بکنید من
باک نمیدارم. ولی بترسید از آنکه معاونتان را که پولها از مردم می گیرد
بپار که کشیده دنبال کنیم و پایش بخودتان برسد». بدینسان رنجش و دشمنی
بیشتر گردید.

نزدیک بهمان روزها خزعل بزمره هایی پرداخت و پیدا بود که بنا فرمائی
خواهد برخاست. شوند این کار در نهان پیشرفت سپاهیان دولت در لرستان
می بود. خزعل میدید راه خوزستان گشاده میشود و روزی خواهد رسید که سپاهیان
باینجا هم در آیند و بتلاش افتاده بسیج میدید. لیکن در بیرون رفتار مالیه
و عدلیه را بهانه نشان میداد.

داستان مالیه این می بود که چون مالیات ایل های عرب سپرده بخزعل

بوده و او از سالها چیزی بدولت نپرداخته بود میلسپو اینزمان سخت گرفته
از او پول میخواست . همچنان گفتگوی زمینهای خالصه را که در دست او
می بود می کرد .

خزعل اینرا بهانه گرفته و همچنان رفتار عدلیه را عنوان ساخته سر-
کشی هایی می نمود و کارهایی می کرد . از سوی دولت سرهنك باقرخان باثقة-
الملك دستور یافتند که بناصری بروند و با او بگفتگو پردازند.

پس از رفتن ایشان من گرفتار دندان درد سختی گردیدم . پس از
رفتن خون از بینیم که داستان آنرا نوشتم بسیار از دندانهایم خورد
شدن آغازیده و بارها مرادچار شکنجه و درد خود می گردانیدند . این هنگام
نیز یک هفته سخت گرفتارم گردانید . چون در شوشتر ، پرشك بماند دارو
خانه و دارو هم نمی بود ، ناچار شدم بناصری روم ، با خود گفتم : در آن میان
از رفتار خزعل و گفتگوی فرستادگان دولت با او آگاه خواهم بود . بویژه
که بخشی از گفتگوها در باره عدلیه است . اتومبیلی گرفته و میرزا عباس
خان باز پرس عدلیه (آقای شاهیده که اکنون رئیس ثبت اسپهانست) را همراه گرد
انیده راه افتادیم . در ناصری دیدیم تفنگچیانی در کوچه ها پدیدارند و ما چون
رسیدیم جلوا اتومبیل را گرفتند و چون پیش خدمت عدلیه در جلو اتومبیل ده تیری
بکمر می داشت خواستند ده تیرش را بگیرند و او که نمیداد من دیدم
کار به تپانچه بازی خواهد کشید خودم ده تیر را گرفته دادم . دانسته نشد
که شناخته این رفتار را کردند یا نشاخته ، چیزی که بود عصر همان روزده
تیر را آورده پس دادند .

فردای آروز سراغ سرهنك باقرخان و ثقة الملك و شیخ خزعل را
در خانه عبدالسید (پیشکار شیخ) گرفته بآنجا رفتم. شیخ چون مرا دید
بگفتگو از عدلیه پرداخت و گله‌ها کرد که چرا عدلیه بکارهای ناصری دست
می‌یازد. آندوتن خاموش می‌بودند. ولی شیخ پیایی سخن می‌گفت و گله می‌کرد،
یکی از سخنانش این بود: «من شصت و دو سال زندگی کرده‌ام و بیش از چهل
سال زنده نخواهم ماند ولی اگر دولت این املاک را از دست من بگیرد
فرزندان من بگدایی افتند.»

چند بار روی خود بمن گردانید و سخنانی گفت. یکبار گفت:
«شما که سیدید، شما می‌گویید من عربم!» سپس با آواز بانمادی خواند:
«الا عراب اشد کفرا و نفاقا». من باین سخنش پاسخ داده گفتم: «عرب جز
اعراب است. اعراب بیابان نشینان را گویند که شما یید». این سخن باو تلخ افتاده
ولی بروی خود نیاورد.

چون نشت پایان رسید و خواستیم برخیزیم، نهاده شد که فردا
شب در کشتی میهمان شیخ باشیم، فردا عصر من چون در کنار رود ایستاده
رسیدن مونتوری رامی پدیدم دیدم مونتوری که بیرق شوروی را می‌داشت بکنار
تزدیک شد و تن از درون آن بیرون آمده و بسوی من آوردند. چون رسیدند
دانسته شد یکی موسیو باتمایوف کونسول شوروی و آن دیگر ترجمان اوست.
ترجمان گفت: «ژنرال کونسول درود می‌گوید. می‌گویید می‌خواهم با آقای رئیس
عدلیه دوست شوم». من سپاس گزارده گفتم فردا خودم بدید نشان خواهم آمد.
ولی ژنرال کونسول مرا از کجایمی شناخت؟ گفت: «نامتان را که شنیده بود

و اکنون هم که از دور شما را دیدیم گفت : این باید رئیس عدلیه باشد ،
و خوشنودیم که گمانمان راست در آمده . باخشنودی بهم بدرود گفتیم و او
موتور خود را با اختیار ما سپرده و راه افتاد .

آنشب را در کشتی گذرانیده و خوابیدیم . فردا عصر هم بدیدن کنسول
شوروی رفتیم . جوانی بسیار مهربان و گرم رفتار می بود . می گفت :

« در میان سران اداره ها تنها کسی که ما میهن دوست شناخته ایم شما یید .
چون در آن میان من دچار تب نیز شده بودم نیاز گشتن شتاب کرده همانروز
اتومبیلی گرفته برای آنکه نیازی با اجازه گرفتن از شیخ نباشد پیش از سپیده
دم راه افتادیم و با آنکه در راه اتومبیل شکست و سختی پیش آمد پیش
از ظهر خود را بشوشر رسانیدیم .

۲۵ = نافرمانی خزعل و سختی کارما

پس از بازگشت از اهواز چند روزی نگذشت که سرهنگ باقر خان
نیز بازگردید . فرستاده بود پی من . رفتم . دانسته شد میانه اش با خزعل
سخت بهم خورده . (سپس دانسته شد که خزعل باوو سردار سپه دشنام داده) .
برخی سخنانی می گفت که می باید بگویم اندیشه های خام می بود . می
گفت : « عده را که در دزفول است خواسته ام که بیاید و بناصری رفته خزعل
را دستگیر خواهیم کرد » . از من خواستار بود که « بیانیه » بزبان عربی برای

پراگندن در میان عربها بنویسم. من چون میدانستم که بی پرک (۱) خواستن
از تهران بچنان کاری نتواند برخاست از تهران نیز پرک ندهند، بسختی
نپر داختم. ولی «بیانیه» ای نوشته شد.

دوسه روز دیگر دانسته شد از تهران دستور آمده که سرهنگ باقرخان
بیدرنک روانه تهران شود و یاور رضاقلیخان رئیس ژاندارم بجای اورئیس
قشون باشد. دانسته شد دولت می خواهد تا تواند با خزعل دلجویانه راه
رود و این برداشتن و گزاردن بخواهش او بوده.

بهر حال سرهنگ باقرخان خواستار شده بود، بدز رفتیم. رئیس شهر بانی
و دیگر سران اداره های بودند. سخن از رفتن خود را ند که همائست راه
خواهد افتاد و با بودن برخی از افسران چنین گفت: «دولت خواسته است و من
میروم. ولی بشما میگویم یگانه کسی که در اینجا مورد اعتماد دولت است
آقای رئیس عدلیه است. شما باید در کارهای خودتان دستور از ایشان بخواهید».
سپس رو بر رئیس شهر بانی گردانیده گفت: «شما باید هر شب بخانه آقای رئیس
عدلیه رفته راپورت خود را بدهید و دستور بگیرید».

اینهارا گفت و با همه دست داد و سوار اتومبیل شده راه افتاد. از این
سخنان او و از آگاهیه های دیگری که میرسید پیدامی بود که ما آینده نا آسوده ای
در پیش می داریم که باید بیوسان آن باشیم.

یک هفته نگذشت شیخ خزعل نافرمانی خود را بی پرده گردانیده بگرد
آوردن سپاه پرداخت. ثقة الملك که همچنان در ناصری می بود و یاور

رضاقلیخان که اونیز رفت هردو بخزعل پیوسته ازدولت روگردانیدند. من چون داستان نافرمانی خزعل و کارهای او را در تاریخ پانصد ساله خوزستان نوشته‌ام در اینجا از آن بخش چشم پوشیده تنها سرگذشت خود را خواهم نوشت.

شیخ خزعل و همدستان او که گذشته از ثقة‌الملک و رضاقلیخان بسیاری از خانهای بختیاری می‌بودند، چنین وامی نمودند که بدولت یا بدارالشوری نافرمانی نمایند. بلکه نافرمانیشان بر داریسپه است که بقانون اساسی کردن نمیگزارد و شاه را از کشور دور گردانیده. اینان میخواستند او را از میان دور گردانند و قانون اساسی و مجلس را آزاد سازند. اینها را عنوان نموده بدسته خود نام « کمیته قیام سعادت » گزارده بودند و بدارالشوری تلگراف می‌فرستادند. از اینرو سران اداره‌ها در ناصری و محمره و آبادان که بیشتر بلکه همه آنان ماهانه گیر از خزعل می‌بودند با آن کمیته همراهی می‌نمودند.

لیکن ما در شوشتر خود را بکنار کشیده همچنان هواداری ازدولت و سردار سپه می‌نمودیم. سران اداره‌ها جز رئیس تلگراف همه بمن پیروی می‌نمودند. دو یست و پنجاه سپاهی که در اینجا می‌بودند رضاقلیخان فرمانده تازه ایشان میخواست اینان را هم بناصری کشاند و در میان سپاهیان خزعل جا دهد. ولی اینان مردانگی نشان داده همانکه فهمیدند رضاقلیخان از دولت روگردانیده دیگر او را فرمانده خود نشناختند و نیمه‌نهانی سلطان حسین آقانا می‌را که جوانی با فهم و غیرت می‌بود بفرماندهی خود برگزیدند.

دوسه بار هم من بدز رفته با آن گفتگو کردم و از رفتارشان خشنودی

نمودم .

چون می بایست پول برای عدلیه و اداره قشونی از ناصری فرستاده شود و این هنگام نمی فرستادند، چه ما و چه سپاهیان و چه دیگر اداره ها به تنگدستی افتادیم و چون رضاقلیخان هنوز با ما رشت درانبریده پیامهایی میفرستاد من تلگراف در باره پول باو کردم. پاسخ داد که فرستاده خواهد شد و سپس سلطان حسین آقارا بناصری خواست. ما از رفتن او بزیانی گمان نبردیم. ولی چون رفت در ناصری دستگیرش گردانیده بزنند و فلیه فرستادند.

از این پیش آمد ما نیز رشته را بریدیم. یکروز عصر بدز رفتم و با سپاهیان گفتگو کرده سید احمدخان نامی را که دکتر قشون می بود بفرماندهی برگزیدند. چون خزعل آقایان شوشر را بناصری خواسته و پیدا می بود که چون باز گردند شهر را خواهند شورانید. چنین نهادیم که هر چه غله و خواربار توانیم بدزکشانیم. رئیس دارایی و دیگر سران اداره ها را با نجا خواسته چنین نهادیم که هر چه غله در انبار عدلیه است بدزکشند.

دارایی از ترس بازخواست ملیسپو خرسندی نمیداد. من نوشته ای دادم و پاسخ دهمی را بگردن خود گرفتم. خود من و دیگر کارمندان عدلیه سخت بسی پول می بودیم، با این حال کار سپاهیان را جلوتر دانسته هر چه پول در صندوق دارایی میبود گرفته با آن دادیم. بدینسان کار آنرا استوار گردانیده خود بشهر باز گشتیم .

بهتر می بود که من و دیگر کارمندان دولتی نیز بدز رفته در آن جا

در ایمنی باشیم • ولی بودن خانواده‌ها جلو را گرفت • بهر حال من بآن
خرسندی ندادم و بهتر دانستم که در شهر بمانیم و اداره‌ها را نبسته تا توانیم
با فشاریم •

آقاها که بناصری رفته بودند پس از چند روزی با پول و تفنگ و فشنگ
و دستورهای که از خزعل وثقه الملك گرفته بودند بازگشتند • این آقاها
داستان درازی داشته‌اند که در تاریخ خوزستان نوشته‌ام • پیش از در آمدن
انگلیسیان بخوزستان شهر شوشتر در دست آنان می‌بوده • شهری بآن‌کو-
چکی و ویرانی هجده‌کوی می‌دارد که در هر کویی آقایانی فرمان می‌رانده
و تفنگچیان و پیرامونیان نگه میداشته و دیوان خانه میداشته و بارها کوی
باکوی بجنک برخاسته‌خونها میریخته‌اند • انگلیس‌هایکی دوتن از ایشان
را بدار زده و یکی را بهندوستان فرستاده تا توانسته بودند آنرا از میان
بردارند • روزهاییکه من رفتم هر یکی از ایشان بگوشدای خزیده و یا
بکاری برخاسته بود • ولی اینهنگام دوباره بمیان افتادند • همانکداز ناصری
بازگشتند هر یکی در کوی خود دستگاه درچیدند و تفنگچیها آراستند و
دیوان خانه‌ها را باز کردند •

بدینسان نیروی اداره‌ها بیکبار از میان رفت و ایمنی برای ما نماند •
هر روزی بیم می‌رفت که بریزند و اداره‌ها را تاراج کنند و بما آسیب رسانند •
شنیدنی آن بود که هنگام بازگشت اینان وثقه الملك برایشان گفتار رانده
و از من نام برده گفته بود: «شما بروید، منهم خواهم آمد و میدانم با آن رئیس
عدلیه چه خواهم کرد» •

عدلیه باز می بود و ما هم می رفتیم. ولی کاری نمی بود و بیکار نشسته
باز می گشتیم.

رئیس شهر بانی گاهی شب بخانه من آمدی و دانسته های خود را آگهی
دادی. یک شبی گفت: «من چیزی اندیشیده ام». گفتم: «چند اندیشیده ای؟»
گفت: «ما هم برویم بناصری باشیخ خزعل و دیگران باشیم». گفتم: «فردا
پاسخ دولت را چه خواهیم داد؟!». آنگاه ما که با خزعل تا کنون دشمنی
نموده ایم مگر ما را خواهد پذیرفت؟!». گفتم: «پاسخ دولت را که می شود داد.
بخزعل هم می گوئیم خوابی دیدیم که حق بسوی شماست آمدیم بشما پیوندیم» من
تکوهش بسیار کردم. گفتم: اگر در فشار هستی برو بند و با سپاهیان می باش.
چنین وانمود که سخن مرا پذیرفته ولی فردا شنیدم که شبانه آهنگ ناصری کرده
است. شب دیگر او باش با خود پاسبا نهاریختند و اداره شهر بانی را تاراج کردند.
در همان روزها تو شمالی از بختیاریان که خزعل بفرمانروایی شوشتر
فرستاده با دسته ای از تفنگچیان بختیاری رسید و اینان از سوی دیگر بخود
نمایی و میداناری برخاستند.

یکی از آقایان که مادر کوی او می نشستیم با من داستانی میداشت.
بدینسان که چون خزعل اینانرا بناصری خواسته بود، آن آقای بنزد من آمد و به
گفتگو پرداخت و گفت: «من دلم نمیخواهد بروم. ولی اگر نروم دیگری
را بجای من خواهند گذاشت. من چنین اندیشیده ام که بروم و پول و تفنگ
بگیرم. ولی بکسی آزار نخواهم رسانید و با دولت جنگ نخواهم کرد شما
را هم نگهداری خواهم کرد. با اینحال آمده ام از شما اجازه بگیرم.»

من نوشته‌ای هم بدستش دادم و گفتم بروید. رفت و پس از بازگشت هم بما
مهربانی مینمود. ولی دانسته شد مرد توانایی نیست که اگر شبی یاروزی
بخانه ما تاخته شود بتواند تاخت را بازگرداند، بلکه چنین کاری نخواهد
یارست.

در همانروزها رفتاری نیز از کاظم داود دیده شد. چنانکه نوشتم
اینجوان «آدمکش» خزله می بود و ماهی صد تومان از پول می گرفت.
اینهنگام نیز یکی از آقایان می بود و در کوی خود فرمانروایی می داشت.
ما روزی نشسته بودیم و میهمانی هم می داشتیم. دیدیم پسری از درسید
وسینی که بروی آن ماهی بزرگی می بود بزمین گراشت، و گفت: «مرا کاظم خان
فرستاد. سلام رساند و گفت: این ماهی را من خودم از شطشکار کرده‌ام.
آقای رئیس عدلیه نوشجان فرمایند. من مهربانی ایشان را فراموش
نکرده‌ام، آنروز مرا از بد زبانیهای حاجی آقا علی رها گردانید. افسوس
آقای رئیس عدلیه در محله من نیستند که خدمتگزاری کنم. یکی هم
اجازه فرمایند من به حاجی آقا علی تنبیه کنم». گفتم: «بکاظم خان سلام
رسانید و بگویید این مهربانی ایشان فراموش نشد نیست. من هم هنگامیکه
دولت فاتح شد تلافی مضایقه نخواهم کرد. در باره حاجی آقا علی نیز کاظم خان
چشم پوشی کنند». اینرا هم گفتم و رفت. پس از زمانی بازگشت که کاظم خان
سلام رسانید و گفت: «چشم به حاجی آقا علی هم کاری ندارم».

۲۹ = سفری که بمسجد سلیمان رفتم:

حال ما روز بروز بدتر میشد . زیرا از یکسوسپاهیان از سوی فارس
پیش آمده و با سپاه خزعل و بختیارپها جنك آغاز یافته و پاد آواز آن
تابشوشتر می رسید و کینه ها را فزونتر می گردانید . از یکسوسپاهیان دز-
سلاسل که گاهی با سیاب می آمدند و می رفتند روزی زد و خورد در میانه
رخ داد و یکی از تفنگچیان شهری کشته گردید که از آن هنگام تفنگچیان
گرد دز را فرا گرفته سختگیری بیشتر گردانیدند . با ما نیز رفتارشان
بدتر شد .

شبى بمن آگاهی رسید که بخانه ما خواهند ریخت که بمن گزندی
رسانند . اگر چه سخنی استوار نمی بود و من ارجی نگزاردم ، ولی
دیگران بیم بسیار نشان می دادند و من ناچار شدم دستاری سفید پیچیده
بسر گزاردم و فانوس انگلیسی بدست گرفته آهنگ خانه شادروان علوی کردم .
تفنگ چیان که در راه با آنان برخورددم مرا شناخته یکی از روضه خوانهایم
پنداشتند و اینست ببازپرسی برنخواستند . آنشب را در خانه علوی خوابیده
بامدادان بازگشتم .

ما می اندیشیدیم اگر جنك با دز درگیرد و کسانی از آشوبگران
کشته شود بیگمان کینه آنها را از ما خواهند جست . گذشته از آنکه هر
روزی بیم تاراج عدلیه و اداره های رفت . بدتر از همه اندیشه حال زنان
می بود که همراه میداشتمی . داوران عدلیه هر روز بخانه من آمدندی و
درشودن (زیر زمینی) فراهم نشسته سخنها را ندیمى . سران اداره های پست

و مالیه و دیگران نیز آمدندی و از من چاره خواستندی .

من گفتم : تنها چاره‌ای که باندیشه می‌رسد آنست که خود را از خوزستان بیرون اندازیم، ولی از کدام راه ؟ ..! راه ناصری و بصره که در دست خزعلست . راه دزفول و لرستان بسته است و لشکریکه فرستاده شده هنوز نتوانسته لرها را از جلو بردارد . تنها راه مسجد سلیمان و بختیاریست که شاید بتوان از آنجا بیرون رفت . در نتیجه این گفتگو چنین نهاده شد که من خود بمسجد سلیمان رفته در آن باره جستجو کنم .

من آرزومند می‌بودم که بمسجد سلیمان سفری کنم و آن‌جا را ببینم. در روزهای نخست که من بشوشتر رسیده بودم، حکمران مسجد سلیمان منصور نام بختیاری می‌بود . چون با مأموران عدلیه بدرفتاری مینمود من فشار آوردم تا او را برداشتند، ناصر خان نامی که بجای او آمد خوشرفتاری نشان میداد. نامه‌ای هم بمن نوشته خواهش کرده بود که بمسجد سلیمان روم و چند روزی میهمان او باشم .

بهر حال اتومبیلی گرفته با میرزا حسین همشیره زاده حاجی شیخ محمد کاظم مجتهد که خواستار همراهی با من بود روانه گردیدیم . نزدیک نیمروز بمسجد سلیمان رسیده خانه حکمران را پرسیدیم و یکسره بآن جا رفتیم . ما را بسالونی راه نمودند که بختیاریان گرداگردش نشسته بودند؛ بما نیز جایی دادند، ولی منصور خان زبان باز نکرد و یک جمله سخن نگفت. کمی گذشت و ناهار آوردند که همه با هم خوردیم . پیدا بود که اندیشه پذیرایی از ما نمی‌دارند . چون با دولت نا فرمانی نموده اند چشم دیدن

مارا نمی‌دارند .

در آن میان آقا نصراله مأمور عدلیه که همراهش برده بودیم از بیرون آمد و آهسته بگوش من گفت: «می‌خواهند شما را توقیف کنند . ناصر خان در بیرون با کسانی گفتگو می‌کنند» .

من دانستم که آمدن ما کار خامی بوده و بهتر دانستم پیش از آنکه کاری کنند و پرده دریده شود جلو گیرم . با آقا نصرالله گفتم: زود برو بنزد رئیس شرکت نفت . بگور رئیس عدلیه بمسجد سلیمان آمده و آرزو مند است که مؤسسات شما را بگردد و ببیند . این را بگو و پاسخ بگیر .

اورفت و از رفتار ناصر خان که دور ایستاده رویش هم از ما گردانیده بود و از حال دیگران پیدا می‌بود که گرفتار ایشانیم و بزودی زنجیرها خوا-
هند آورد که بدست و گردن ما بزنند . نیم ساعتی نگذشت که دیدیم اتومبیل رسید و در جلو سالون ایستاد و جوانی از آن بیرون آمده سلام داد و چنین گفت: «بنده محمد علی اصفهانی معاون رئیس کل شرکت نفت هستم . رئیس کل نفت سلام فرستاد ، گله کرد که چرا آقای رئیس عدلیه بمنزل ایشان وارد نشده اند ، و مرا با این اتومبیل فرستاد که هر چند روزی که در اینجا هستید در اختیارتان باشیم» .

از این آمدن و از این سخن ناصر خان و دیگران تکان خوردند و از هماندم رفتارشان بهتر گردانیدند . من برخاستم و بمیرزا محمد علی خان گفتم: «از نوازش رئیس کل نفت خشنودیم . چون ناصر خان نامه نوشته و مرا میهمان خوانده بود بهتر می‌بود که بخانه ایشان بیاییم ، و چون فردا بامداد

راه خواهیم افتاد از دیدار رئیس کل نفت بیهوده خواهیم گردید . ولی اکنون
را با شما هستیم که بدیدن اداره ها رویم .

اینرا گفتم و با آقا حسین و دیگران در اتومبیل نشستیم و راه افتادیم .
از چگونگی اداره های انگلیس در مسجد سلیمان در این جا جای سخن
نیست . همین اندازه میگویم که آنروز تا چند ساعت در گردش می بودیم .
شب که باز گشتیم دیدیم شام جدا گانه برای ما بسیج کرده اند . رختخواب
ما را نیز بروی ایوانی انداختند . رفتارشان بیکباره دیگر شده بود . با
این حال شب را بيمناك خوابیدیم . میرزا حسین می گفت : « اگر نیمه
شب ما را بکشند و فردا نا آگاهی نمایند که در پی باز خواست خواهد
بود ؟ » .

آنشب را گذرانیده با ممداد سوار اتومبیل شده باز گشتیم . آنچه دانسته
شد از اینراه نیز ما را رهایی نیست .

۲۷ = رازی نهان که پیرون افتاد

بدینسان روزهایی گذشت . چون در فشار می بودیم بارها بسکالش مینشستیم
و گفتگومی کردیم . شبی اتومبیلی از ناصری رسیده بود . من گفتم : فردا
پیش از دمیدن آفتاب با همان اتومبیل روانه ناصری خواهم شد که یکسر
شیخ را ببینم و با او چنین گویم : « راستست که ما دشمن شما ایم ولی باشما
در جنگ نمی باشیم . ما جنگنده نیستیم . یا بما ایمنی دهید و پول دهید که

زندگی بسر بریم و چشم براه پیش آمدها دوزیم و یا راه دهید ما بتهران باز
گردیم». گفتم: گمان نمی‌کنم یکی از این دو درخواست را نپذیرد. اگر
هم مرا بازدارند و بزنند فرستند باری بشمارا بیرون رفتن خواهند داد،
با این گفتگو نشست را بپایان رسانیدیم و من بهمراهان دستورهایی دادم که
دیگر بدیدن آنان نیاز نباشد.

با این آهنگ شام خوردیم و برخت خواب رفتیم. نیمه شب در زده شد،
دیدم میرزا عباسخان باز پرس عدلیه (آقای شاهیده کنونی) یادداشتی بامداد
نوشته فرستاده که «خواهشمندم از عزیمت بناصری منصرف باشید که توطئه‌ای
در میانست. تفصیل را صبح خواهم گفت».

بامداد روز میرزا عباسخان آمد و نشست و چنین آغاز سخن کرد:
«دیشب که از نزد شما بیرون رفتم در راه برخوردیم بامیرخان پسر قلیخان که
باتفنگچیهای خود از گشت می‌آمد. میدانید که او چون پیشخدمت ظهیرالملک
را کشته بود در عدلیه پرونده‌ای میداشت و بداره بازپرسی می‌آمد و میرفت.
من چون مهربانی می‌نمودم دوستی پیدا کرده. این بود حال پرسسی کردیم.
من خواهش کرده اورا بخانه بردم. فرستاده شراب آوردند و دستگاهی در
چیده شد. چون سرش خوش شد در میان سخنان مستانه گفت: «خواهش
می‌کنم شما بارتیس عدلیه راه نروید». پرسیدم: چرا؟ گفت: نصیحتیست که در
عالم دوستی کردم جهتش را نپرسید. چون کمی گذشت و سرش گرم‌تر گردید،
من دوباره پرسیدم: موضوع چیست؟ گفت: من که در ناصری بودم سردار
اجل پسر شیخ تکلیف کرد که رئیس عدلیه را بکشم من نپذیرفتم. برای

آنکار دو غلام خود را فرستاد که منتظر بهم خوردن شهرند که کار خود را انجام دهند. در بند قیر به علی سگوند و در دزفول بشیخ موسی هم دستور داد شده که شاید رئیس عدلیه بخواهد سفری کند اینهارا که امیر خان گفت من خشنود گردیدم که پیش از سفر شما بناصری از چگونگی آگاه شدیم. همان ساعت آن یادداشت را نوشته بشما فرستادم. اکنون شما باید بیکبار از اندیشه سفر باز افتید. در اینجاست باز خود را بیایید».

پس از این آگاهی کارما دشوار گردید. چه دانسته شد کینه ژرفی در دل خزعل و پسرش پدید آمده. از آنسو جنگها که در رامهرمز و هندیجان می رفت و روز بروز سخت تر میشد آشوبگران شوشتر را بتکان می آورد. بسیج افزار میکردند که اینان هم بدز تازند و آنجا را بگیرند. تفنگچیان تازه از بختیاری می رسید.

شبی باده ژاندارم ریخته بودند رئیس ژاندارم گریخته خود را بدز رسانید اداره اش تاراج یافت. زنش را با آورده با خانواده خود نگاه داشتیم.

چنانکه نوشته ام در شوشتر خانواده های با آرزوم و نیکنام از ملایان و بزرگانان - بسیار می بودند و آنان در این هنگام دلسوزی و مهربانی باما دریغ نمی گفتند. از جمله حاجی سید مهدی علوی و آقا سید حسین امام و میرزا حسین (همراه سفر مسجد سلیمان) بنزد ما می آمدند و ما را از اندیشه و رفتار آشوبگران آگاه میکردانیدند. روزی یکی از آنان داستانی گفت که چون نمونه ای از دز رفتاری او باش و آشوبگران است در اینجا می آورم:

سیاهی از همان خاندان امام بامداد با آواز زده شدن دراز خواب بیدار
 میشود. رخت بتن کرده و دم در آمده آنرا باز می کند. ناگاه چند کس تفنگ
 بدوش بر سر او ریخته یکی دستهایش می گیرد، و دیگری دست بجیبهایش
 برده بتهی گردانیدن می پردازد، و دیگری بجیبهای بغلی دست می یازد، و
 چهارمی بامشت بر و رویش میزند. در اینمیان اولایه می نموده و پیایی
 می پرسیده که آخر من چه کرده ام، و کسی پاسخ نمیداده. چون کار خود را
 پایان می رسانند یکی در پاسخش می گوید: «پیر سوخته، خان تونه مخو».
 دانسته می شود که خان یا حاکم شوشتر او را خواسته است.
 در آغازهای آذرماه (۱۳۰۳) که سه ماه کمابیش از آغاز گرفتاریهای
 مامیگذشت شبی رئیس دارایی بارئیس پست و چندتن از داوران عدلیه باز
 بنزد من آمدند. رئیس دارایی (میرزا حسینخان که گویا اکنون در تهرانست)
 بسخن پرداخته گفت: «دیشب در خانه علیمحمدخان (حکمران شوشتر)
 بزم باده گساری می بوده. بختیاریان چون مست شده اند سخن از جنگ و نبرد بجان
 و از کشته شدگان آنجا بمیان آمده. گفته اند: ما باید بخون آنها این مأمورین
 دولت را بکشیم. یکی گفته: من برادرم کشته شده بخون او رئیس عدلیه را خواهم
 کشت. دیگری گفته: من رئیس مالیه را گرفته و ارونه بخر خواهم نشاند.
 بدینسان ماها را در میان خود قسمت کرده اند. از سوی دیگر من آگاهم که
 اینان از خزاعل فشنک و افزار خواسته اند و همانکه رسید بدز خواهند تاخت
 و در چنان روزی ماها در زیر پا لگد مال خواهیم بود و باید از امروز
 چاره ای کرد».

دیگران نیز بسخنائی پرداختند و راست می گفتند که بیم بیشتر را از رهگذر من می داشتند. گفتم: شما چه چاره ای می اندیشید؟ یکی گفت: «برویم در حسینیه حاجی شیخ جعفر بست نشینیم». از این سخن من بدم آمد. گفتم: یکی در همان حسینیه بست نشسته بود و ما فرستادیم و کشیدیم و آوردیم. اکنون چگونه خودمان بآن پناه ببریم؟! آنگاه فردا که دولت فیروز خواهد شد ما باو چه پاسخ دهیم؟! • در روز سختی کاری نباید کرد که سپس مایه پشیمانی گردد.

پس از سخن بسیار گفتم: چون کوی حاجی شیخ جعفر بی یکسوست و در آن جا کسی از آقاها نیست، شما بروید و در آن جا دو خانه پیدا کنید. یکی برای مردان و دیگری برای زنان، که همانکه جنک را در پدید آمدن دیدیم برویم بآن جا و پهلوی هم باشیم، و ما چون تفنگ هایی در دست مأمورین می داریم آن ها را نیز گرفته خود را نگه می داریم که اگر نیازی افتاد يك بار دست بسته نباشیم. تا جنگست با هم گذرانیم تا چه پیش آید.

اینرا پذیرفتند، فردا رفتند و دو خانه ای دیدند، و چون می گفتند: «هر چه زودتر بآنجا رویم». گفتم: هنوز جنک پدیدار نشده و ما نباید خود را تا باین اندازه بترسانیم. بدینسان آرامشان گردانیدم.

در همین روزها مدعی العموم تازه برای ما رسید. آقای افتخارالاشراف (برادر ناظم الممالك) که از تهران فرستاده بودند رسید، و من چون نيك رفتاری و مهربانی این برادران را می شناختم خشنود گردیدم، او نیز در



حاجی عباس حکماواری

گرفتاریها باما همراه گردید .

۲۸ = جنگی که رخداد

روز دوشنبه دهم آذر هنگام شام ، من بدیدن یکی از بازرگانان رفته
بودم . در بیرون آمدن ، نمودانم کدام يك از آقا حسین امام یا میرزا حسین همراه
آمد و در راه گفت : « از ناصری دستور رسیده که بقلعه حمله کنند . امشب گرد
قلعه را خواهند گرفت که فردا بجنگ پردازند » .

آن شب را من کمتر خوابیدم و چون اندیشیدم دیدم راهی در پیش
روی ما نیست و ما باید بیوسان پیش آمد ها باشیم و بهر پیش آمدی در
هنگام رخ دادن چاره‌ای (اگر توانیم) بکنیم. برای هر ساعتی نقشه جدا
گانه بکشیم.

بامداد برخاسته بعدلیه رفتم. مدعی العموم و دیگران همه میبودند.
چگونگی را گفتم. پرسیدند: «چه باید کرد؟» گفتم: اگر جنك برخاست
باید نقشه‌ای برای نگهداری خود بکشیم. در این سخن می بودیم که دیدم میرزا
حسین از در رسید و مرا بکنار کشیده گفت: «مرا آیت الله (حاجی شیخ
کاظم نوه حاجی شیخ جعفر) فرستاد. می فرمایند اشرار قلعه را احاطه کرده اند.
والان جنگ خواهد شد. ولی من وظیفه دولتخواهی خود را فراموش نکرده‌ام
جارچی خواهم فرستاد که در بازار جار کشند که محاربه با دولت حرام است.
آقای رئیس عدلیه گواه باشند که من بوظیفه خود عمل کردم.»

در همان هنگام که این سخن می رفت صدای شلیك تفك برخاست
و پشت سر آن تاكتاك شصت تیر شنیده گردید. دانستیم که جنك آغاز شده.
کارمندان عدلیه بهم در آمدند و رنگها از روها پرید. من کاریکه کردم پیامی
بخانه فرستادم که از ما نگران نباشید و اگر ترسی پیش آمد خانه رارها
کرده و خود را به خانه یکی از همسایگان رسانید. سپس رو بمدعی العموم
گردانیده گفتم: بزودی مرده‌ای بما خواهد رسید و این جنك با فیروزی
دولت پایان خواهد پذیرفت. پیام حاجی شیخ محمد کاظم را برایشان آگاهی
داده گفتم: «حاجی شیخ محمد کاظم مردی دنیا دار است. اگر پیشرفت

دولتیان را نفهمیده بودی باین پیام بر نخاستی . همانا خبری رسیده که ما
نمیدانیم .

کوتاه سخن : جنک با سختی می رفت و آواز تفنک و شصت تیر شنیده
می شد . ما نشسته گفتگو میکردیم . من می گوشیدم که بیم و ترس کم باشد .
برخی داستانهای گفتم . شوخیهای کردم . از ده تن تفنگچیان عدلیه تنهایی
آمده آنهم تفنک خود را گزارده بیرون رفته بود . من گاهی آنرا بدست گرفته
بشوخی می گفتم : اگر بماند بازند من با همین جنک خواهم کرد .
در آنمیان ناگهان تا کتاک شصت تیر از نزدیکتر شنیده شده . من
گفتم این نشان فیروزی است . زیرا شصت تیر را دولتیان می دارند ، و این
تزدیکی تا کتاک او میرساند که پیشرفت از سوی ایشانست . اینرا گفته بپا بر
خاستم . چند دقیقه ای نگذشت که غوغای بلندی از کوچه شنیده شد . کسانی
پنداشتند که او باش برای تاراج عدلیه می آیند و از ترس بهم در آمدند .
لیکن در همان هنگام آواز مامور عدلیه از بیرون در شنیده شد که داد میزد :
« آقای رئیس بیاید . تفنگچیان شکست خورده اند ، فرار می کنند » . اینرا
که شنیدیم همه بسوی در دویدیم . چون باز کردیم دیدیم تفنگچیان دسته
بدسته میگریزند . دانسته شد یکدسته از سپاهیان با شصت تیر از دز بیرون
آمده از سوی دیگر پشت سر تفنگچیان را گرفته اند ، و همانکه شصت تیر گشاده
شده تفنگچیان سنگرها را کرده و بگریز آورده اند ، ما بیکار نایستاده چون
در همان هنگام تفنگچیان عدلیه می رسیدند جلو آشوب گران را بسته تفنگشان
را از دستشان گرفتیم . بیدرنک میرزا عباس خان را برای سامان دادن بشهر

و جاوگیری از آشوب برگزیده تفنگچیان عدلیه را همراه گردانیدیم .
اداره حکمرانی پراز فرش و سماور و دیگر افزار و کاچال (۱) می بود که
بختیاربها بازور از خانه ها گرفته بودند . میرزا عباسخان نخست بسراغ
آنجا رفته برای جلوگیری از تاراج درها را قفل کرد .

دانسته شد شب گذشته لشکر یکی که از لرستان آهنگ خوزستان کرده
بود بدز فول رسیده و آن شهر را گرفته ، و در همان هنگام تلگرافی بنام
من فرستاده رسیدن خود را آگاهی داده اند . ولی تلگرافی که خود از
ناقرمانان می بود تلگراف را بمن نرسانده بنزد آقاها برده . آنان که چگونگی
را دانسته اند با آنکه آماده جنگ شده و پیرامون دز را گرفته بودند همان
شبانه دوسه تن از سران ایشان بیپناه دیدن شیخ بناصری گریخته اند ، و
امروز که جنگ شده کم کم تفنگچیان گریختن آنها را دانسته سست گردیده اند
و سرانجام بایک تاختی از سوی دزسنگرها راهها کرده گریخته اند ، حاجی
شیخ محمدکاظم از تلگراف آگاه می بوده که آن پیام را بمن فرستاده .

بهر حال جای خشنودی بود که جنگی که آغاز شده بود باین آسانی
پایان پذیرفت و بیمهایی که ما را می بود همه از میان رفت . ما که روز
را با آن ترس آغاز کرده بودیم . نیمه روز تازه میگذشت که رشته کارهای
شهر را بدست خود گرفتیم .

شنیدنی بود که همان ساعت تلگرافی رسید که چون باز کردم دیدم از
میرزا احمدخان عمارلوست . می نویسد: «بسمت حکمران خوزستان همراه

ار دوی فاتح بدزفول رسیده ایم. تا ورود اینجانب جناب عالی حکومت را کفالت کنید و انتظامات را بر قرار گردانید...». من خندیدم و گفتم شهری که سه ماه در آن رنجها برده اندوهها خورده ایم و اکنون بدینسان در دست ماست، او میخواهد با يك تلگراف بما و اگزارد. آنرا دور انداختم و پاسخی ندادم.

عصر آنروز بدز رفته بسپاهیان سپاس گزار دیم و آفرینها گفتیم. چنین نهادیم که شهر همچنان در دست میرزا عباسخان باشد. فردا هم دسته ای از لشکر دزفول رسیدند. با مدعی العموم و دیگران بدیدنشان رفتیم. فرمانده شان سرهنگ محمد علی خان بلوچ مردی ساددمی بود. نخست درشتیها میداشت. سپس که مرا شناخته و داستانهای گذشته را دانسته بود فروتنی می نمود و در هر کاری اندیشه مرا میخواست. بنام در آمدن این سپاه نخست جشنی در دز گرفته شد و شهر چراغان گردید. سپس جشن باشکوهتری در اداره عدلیه گرفتیم که آنشب گفتاری من در باره خوزستان و خزعل را ندیدم و این گفتار در حبل المتین بچاپ رسید.

۲۹ - چگونه سردار سپه بخوزستان در آمد

در آن سه ماه بمادرشوشتر نامه و روز نامه و تلگراف فرسیده، از پیشآمد های ناصری و دیگر جاها بیکبار نا آگاه مانده بودیم. اینبنگام بجستجو در آمدیم و دانسته شد خزعل تلگراف زینهار خواهی بسردار سپه نموده و او

که در بندر دیلم وزیدان می بوده آهنگ خوزستان کرده که فردا پانزدهم آذر
بناصری خواهد رسید.

فردا مدعی العموم بامن در اتومبیلی نشسته آهنگ ناصری کردیم. در
بندقیب کار ناسنجیده ای از ماسر زد. و آن اینکه دیدیم تفنگچیان علی سگوند
در آنجا نبود و چون مدعی العموم یکی از آنها را نشان داده گفت: «چند روز
پیش که من بشوستر می آمدم این چون دانست من کیستم بدولت دشنام داد».
من گفتم: مأمور عدلیه آن تفنگچی را گرفت و آورد و در جلو همراهانش
شلاقهایی بسر ویش زد.

ما از نا آگاهی چنین می پنداشتیم که سپاهیان ایران بناصری هم در
آمدند و در شکفت می بودیم که این دسته تفنگچی خزعل در اینجا مانده اند.
این بود در شکفت شدیم که چون بناصری رسیدیم دیدیم همه جا پر از
تفنگچیان خزعلست و از سپاهیان ایران نشانی نیست. رئیس الوزراء را
پرسیدیم. دانستند خودش با چند تن از وزیران تنها بایک اسکورت رسیده
و در عمارتی جا گرفته. خزعل که روز پیش با بادن رفته بود امروز بازگشته.
ما خود را در برابر چیستانی دیدیم. این چه رازیست ۱۴. اینمرد
چگونه تنها بمیان دشمنان آمده ۱۴. آنچه ما را بیشتر گیج گردانید این بود
که دانستیم همان هنگام در راه رمز و دیگر جاها جنگ می رود. زیرا امیر
مجاهد بخزعل تلگراف کرده نیرو خواسته بود و آن تلگراف را آوردند
و بدست سردار اسعد وزیر پست و تلگراف که همراه می بود دادند. دانستیم
که داستان ساده نیست و رازهایی در کار است.

میرزا عبدالحسین دهدشتی از آزادبخواهان خوزستان می بود و در
چند ماه گزند از خزعل و پسرش دیده چو بها خورده بود . رسیدن مارا که
شنیده بود آمد و پس از سخنانی گفت : « آمد دایم شمارا ببرم بخانه خودمان
شما شب را باید در خانه ما باشید . » گفتم : چرا . گفت : « این مرد خامی
کرده و تنها خود را بمیان دشمن انداخته . امشب او را گرفته نابودش میکنند .
خانه ما پهلوی کونسولخانه روس است و از میان دری هم باز است . می خواهم
آنجا باشید که اگر خواستید بکونسولخانه پناهنده شویم . » گفتم : اینها
اندیشه های خامیست . این مرد جان خود را کمتر از مادوست نمیدارد . اگر
بیمی بودی نیامدی . شما هم بيمناك نباشید . رازی در میانست و بیمی نیست .
سه روز سردار سپه در ناصری بود و جنگ بیکبار پایان پذیرفت .
روز هفدهم آذر شیخ عبدالکریم پسر شیخ را نیز همراه گردانیده آهنگ
شوشتر کردند . ما نیز پس از یک ساعت روانه شدیم . در شوشتر از سه روز پیش
سپاهی گمارده و کارگران راه انداخته باییل و کلنگ و پارو و جارو و کوچه ها
را کمی پاک گردانیده بودند . شهر را آذین بسته چراغانی کردند .
رئیس الوزراء دو روز در شوشتر ماند و من چون شنیدم سپاهیان خود
نمایبها کرده در راه پورت خود یادی از رنجها و کارهای ما نکرده اند نزدیک
نرفتم . به میهمانی که خوانده بودند نپذیرفتم . پس از دو روز اورفت و ما نیز
بکارهای خود پرداختیم . عدلیه بار دیگر توانا گردید .
پس از این پیشآمد کانون خوزستان ناصری می بود و عدلیه هم ناصری
بایستی رود . ولی من چیزی در این باره بوزارت عدلیه ننوشتم و بحال خود

گذاشتم . بویژه که اسبی خریده بودم و بیشتر روزها سوار می شدم و در بیرون شهر بگردش واسب تازی می رفتم . چون شنیده بودم در ناصری اسب سواری دشوار است آرزو می کردم باری تا فروردین ما را در شوشتر بحال خود گزارند و از این گردش و اسب سواری بی بهره نگردانند . لیکن يك ماه و چهل روز نگذشت که تلگراف رسید « عدلیه را بناصری انتقال دهید . »

ناچار شدیم در اندیشه رفتن باشیم . من مدعی العموم را با میرزا عباس خان فرستاده گفتم که بروید و خانه ای بگیرید و زمینه را آماده گردانید تا ما نیز بیاییم . آنها رفتند و ما نیز به بسیج رفتن پرداختیم . با افسوس بسیار اسب عربی قشنگ خود را فرو ختم و از اسب سواری دل کندم . سه روز دیگر میرزا عباس خان باز گشت و آگاهی آورد که سر تیپ فضل الله خان که حکمران نظامی و فرمانده قشون میبود خرسندی نداده و گفته بهتر است خود رئیس عدلیه بناصری بیاید و با هم گفتگو کنیم . مدعی العموم مانده است که من هم بروم .

گفتم : چه او خرسندی بدهد و چه ندهد ما بناصری خواهیم رفت . همه با هم رویم و اگر گفتگویی هم بود من خواهم کرد . این بود اداره و خانه هارا تکان دادیم و راه افتادیم .

۳۰ = عدلیه را در ناصری بنیاد نهادیم

در ناصری دانسته شد این افسران که رسیده اند با شتاب بسیار به پر

کردن جیب های خود می کوشند • سرتیپ فضل الله خان حکمران نظامی
ودست یار او میرزا احمد عمارلو خودشان محکمه های بنیادگزارده اند که
روی هم رفته روزی هزار تومان (۱۰۰۰۰۰۰ ریال امروز) در آمد می-
دارد • زیرا صد ها کسانی که از خزعل و پسرانش شکایت داشتند بآن
محکمه رو آورده اند و آنان به شیوه فراش خانه های کهن از يك سو ده
يك و از يكسو نیم ده يك می گیرند • در محمره و آبادان نیز همان رفتار
است •

مادانستیم که بآسانی بعدلیه راه نخواهند داد و باید با فشاری شود،
بدیدن سرتیپ که رفتم چنین آغاز سخن کرد: «چون خوزستان تازه فتح
شده الان مرکز سیاست است • ما باید با عشایر از روی سیاست رفتار کنیم
ولی عدلیه چون يك اداره قانونیست مجبور است ملاحظه هیچ چیز نکند و
قانون را اجراگرداند • باین جهت من افتتاح عدلیه را در ناصری صلاح
نمی دانم • بدولت پیشنهاد کرده ام که عدلیه در شوشتر باشد»، من خنده ام گرفت
که بدلخواه خود چه پرده ای می کشد و چه رنگی می دهد • تو گویی بچه
را فریب می دهد • گفتم: «سیاست همینست که در اینجا که رعایای انگلیس
و عراق فراوانند يك عدلیه قانونی باشد که بکارها از روی قانون و عدالت
رسیدگی کند و حکم دهد • هیچکس بعدلیه ایراد نخواهد گرفت • ولی
به محکمه های غیر قانونی مسلماً ایراد خواهند گرفت • در باره عشایر هم جای
نگرانی نیست • ما عشایر اینجا را بهتر از شما می شناسیم • پیش از آمدن
شما با آنها سروکار داشته ایم، با اینحال ما حاضریم بمیان عشایر مأمور

نفرستیم و هر چه کار در میان عشایر باشد بادست اداره حکمرانی انجام دهیم.»
گفت: «بهر حال من به تهران پیشنهاد هایی کرده ام.» شما صبر کنید تا پاسخ
آنها برسد.» گفتم: ما بپاس خواهش شما ده روز عدلیه را باز نمی کنیم و دست
نگه می داریم، ولی بدانید که گشاده نشدن عدلیه یا بازگشتن آن بشوشر
نشد نیست.» اینرا گفتم و برخاستم.

ما ده روز گذرانیده بخانه گرفتن و اینگونه کارها پرداختیم. برای
عدلیه هم جای آبرومندی اجاره کردیم. پس از ده روز آگاهی هایی بزبانهایی
عربی و فارسی نوشتیم که گشایش عدلیه را با آگاهی مردم رسانیم و جشنی
برای آن گرفتیم. در جشن دیده شد که حکمران و رئیس شهربانی و برخی
سران اداره ها نیامدند. نسخه های آگهی که برای چسبانیده شدن بدیوارها
بشهربانی فرستاده شده بود آنها را هم نچسبانیدند.

دانسته شد حکمران نظامی بدشمنی و کارشکنی برخاسته. ولی ما
پروا ننموده بکار خود پرداختیم. مردم شادمانی نشان می دادند و از همانرا -
وزهادادخواهان بفرآوانی آمدند. باتمانوف کنسول روس پیام فرستاده بود:
«میخواهم بافتخار افتتاح عدلیه میهمانی در کنسول خانه بدهم»، و من و
مدعی العموم و داوران را میهمان خوانده بود.

گفته می شد: «نرویم، زیرا با آن همچشمی و دشمنی که میانه روس
وانگلیس است و یکدیگر را می پایند، این میهمانی رفتن مایه بدگمانی
کارکنان انگلیس خواهد بود و چون در خوزستان انگلیسها بسیار نیرومندند
و کنسول روس یکتن بیش نیست، ما از این میهمانی زیان خواهیم برد».

من گفتم : عدلیه اداره سیاسی نیست . عدلیه يك بنیاد همه جهان نیست . اگر يك نماینده بیگانه بعدلیه ارج میگذارد و سهشهای دوستانه نشان میدهد چه شایسته است که آنرا نپذیریم ؟! . آنگاه مسیو باتمانوف جوانی نيك خوی و ارجمند است و من از دوستی او لذت میبرم اگر شما هم نیایید من خود خواهم رفت .

بدینسان شبی در میهمانی رفیق باتمانوف باخوشی گذرانیدیم . جای افسوس بود که من روسی را فراموش کرده جز چند جمله ای دریادم نمائده بود . بهر حال سخنانی شیرین رفت . پشمنك در میان میبود . گفته میشد : (عربها آنرا شعرالبنات می نامند) . من گفتم : « آن بهتر بودی اگر شعرا - لعجایز خواندندی » . سیگاره های کلفتی در میان می بود . باتمانوف گفت : « در روسیه اینها را سیگار راسپوتین می گویند » . از اینجا سخن از راسپوتین و کارهایش رفت . من نامی از تولستوی بردم . دانسته شد کمونیستها باو کم ارج می گزارند . یکشبی با خوشیها گذشت .

باز در همانروزها خان بهادر که باهواز آمده بود بدیدن عدایه آمد و شبی هم میهمانی باشکوهی برای ما در خانه آقای مبصر (یکی از دوستان خانمها در) داده شد . اینمرد ارجمند که بایك دیدن دوستی میانه ما پدید آمده بود ، این یکشب نیز با بودن او خوشیهای بسیار گذشت . چون تازه از سفر اروپا بازگشته بود از دیددها و دانسته های خود بازگفت ، چون در اندیشه چاپ گردانیدن کتاب « هفتاد و دو ملت » میرزا آقاخان می بود از « کافه سورات » و از ترجمه های گوناگون آن سخنانی رفت .

دو هفته یا بیشتر بدینسان گذشت . روزی دیدیم تلگرافی از تهران از وزارت عدلیه رسید : « آقای رئیس عدلیه ، عدلیه را بشوشر بازگردانید » دانسته شد کوشش حکمران نظامی ب نتیجه خود رسیده . من با تلگراف پاسخ دادم در این زمینه : « عدلیه باید در مرکز ولایت باشد ، بازگردانیدن آن بشوشر خلاف قانونست . من مکلف با اجرای دستور وزارتخانه نیستم » . تلگراف دیگری بخود وزیر (سمیعی) نوشتم در این زمینه : « مخالفت حکومت نظامی با عدلیه مبتنی بغرضهای شخصی است » .

گروهی از مردم که تلگراف عدلیه را شنیده بودند بنزد من آمده ناخشنودی خود را از کار وزارت عدلیه با شکار آوردند . گفتند : « مامی - خواهیم تلگرافها ب تهران فرستیم » . گفتم : ما نیاز نمیدانیم . ولی من جلو شما را هم نمیگیرم . اینها سه تلگراف درازی نوشته و پول آنها را دهدشتی رئیس آزادیخواهان داده بود . دانسته شد که بادستور سرتیپ فضل الله خان هیچیک را مخابره نکرده اند ، دهدشتی آمد که تلگرافی نوشته ایم و من می - خواهم به بصره رفته بتلگرافخانه آنجا دهم ، گفتم : مگر پول مفت پیدا کرده اید ؟! چه نیاز باین تلگرافهاست ؟! بدینسان جلوش را گرفتم .

۳۱- کشاکش و دشمنی که با افسران پیش آمد

روزهاییکه ما بناصری رسیدیم رفتار آزمندانه افسران بامردم و فشار هایی که بآنان می رسانیدند مرا سخت می آزرده . می دیدیم همه کوششهاییکه

سردار سپه کرده و زیانها و آسیا بهاییکه مادیده ایم اکنون نتیجه اش آنست که گروهی از افسران آزمند با آزادی و آسودگی مردم را لخت میکنند و باک از هیچ چیز نمی دارند. مردم نیز که آمدن مرا شنیده بودند تو گویی پناهگاهی پیدا کرده اند. بارها بنزد من آمده چاره میطلبیدند، بلکه برخی دست از دامن من بر نمی داشتند.

مثلاً بنی طرف یکی از ایل‌های بزرگ و نیرومند خوزستان که در سایه دشمنی با خزعل هواخواه دولت می بودند و در جنگهای خزعل نیز نافرمانی با و نمودند و زیان بسیار با و رسانیدند، حکمران نظامی بجای دلجویی و مهربانی بانگیزش پسران شیخ با آزار آنان برخاسته بود، باین معنی که بازمانده مالیات آنها را که بشیخ خزعل بدهکار شمرده میشدند می خواست که بگیرد و بخزعل پردازد. عوفی شیخ آن ایل را با برادر زاده اش خزعل نام بناصری خواسته زیر فشار گزارده بود. آن حکمران نظامی که دم از سیاست می زد این رفتار او با ایل‌های خوزستان می بود.

عوفی روزیکه رسیده بود يك كره اسب سیاه رنگ عربی را بنام ارمغان برای من فرستاد. اسب بسیار قشنگی می بود. من پذیرفته پاسخ دادم که مادر ناصری جا برای نگه داری اسب نمی داریم. پس از چند روز خود عوفی و برادر زاده اش همراه دهدشتی بخانه من آمدند.

عوفی گفت: «خزعل که مالیات ما را از دولت پذیرفته بود یازده برابر پرداختی بدولت را از ما می گرفت. مردم چون نمی توانستند چنین مالیات سنگین را پردازند هر ساله بدهکار می ماندند. اکنون حکومت نظامی فشار

آورده آنها را از ما می خواهد در جای خود که چهار هزار تومان هم برای خود و معاونش می طلبد، ما چون کس دیگری نمی شناسیم بشما پناه آورده ایم. می خواهیم اینجا بست نشینیم.»

گفتم: «شما توانید میهمان من باشید. لیکن اگر من در کار شما دخالت کنم حکمران دشمنی بیشتر خواهد کرد و شاید که شما را نافرمان قلمداد کند و آزارهای بیشتر رساند. خودتان یکسر بدولت نامه نویسید و داد خواهید.»
باین گفتگو برخاستند و رفتند.

اینگونه داستانها مرا آزرده می داشت. شبی گفتار درازی نوشتم در این زمینه: «گشادن خوزستان تنها آن نبوده که سپاهیان از کوههای لرستان و بختیاری گذشته باین سرزمین سرازیر گردند. اینها بتنهایی سودی نتواند داشت. گشادن خوزستان آنست که مردم این سرزمین را از عرب و ایرانی بدادگری دولت و مهربانی آن امیدمند گردانند و دلهای آنانرا بدست آورده بایرانیکری دلبسته سازند.» سپس کمی از بدرفتاریهای افسران را نوشتم و بادستینه «خداداد» که دروغ هم نمی بود پایان رسانیدم. چون میرزا شمس الدین پسر عموی مدیر جبل المتین یکی از داوران عدلیه می بود این گفتار را او بکلکته فرستاد که بچاپ رسد. چون آن شماره روزنامه به خوزستان رسید تکانی در مردم پدید آورد. آن شماره دست بدست می گردید.

سپس چون در تهران گفتگو از شاه شدن سردار سپه می رفت گفتار دیگری هم در آن باره نوشتم در این زمینه: «سردار سپه بارفتاری که تاکنون کرده پیدا است که به مشروطه و مجلس ارجی نمی گزارد و پیدا است که اگر بشاهی

رسد این ارج نگزاردن بیشتر خواهد بود . اینست باید اندیشه آینده را کرد . اینرا نیز حبل المتین چاپ کرد : این شماره در خوزستان دست بدست می گردید .

اینها هنگامی بود که از تهران تلگراف بازگردانیدن عدلیه بشوستر رسیده و من آن پاسخها را داده بودم . حکمران نظامی که از آن باره دل آزرده می بود از باره این گفتارها دل آزرده تر گردید . زیرا دانسته بودند که آنها را من نوشته ام .

روزی چون بعدایه رفتم گفته شد میرزا شمس الدین نیامده ، اداره حکمرانی رفته ، در همان هنگام دیدم پیشخدمت حکومت آمد و چنین گفت : « آقای سرتیپ خواهش کردند که شما با آقای مدعی العموم اداره حکمرانی بیایید . مذاکره ای هست » . بامدعی العموم برخاستیم و چون رسیدیم عمارلو معاون حکمرانی ما را باطاق خود برد . سپس برخاسته باطاق سرتیپ رفت و در بازگشت نخست شعری از فردوسی خواند که من يك مصرعش بیادم مانده : « پیام سخت آوردم ز شاه » سپس گفت : « آقای سرتیپ می فرماید چون میدانم آقای رئیس عدلیه آدم عصبانیست نمیخواهم با ایشان روبرو شوم ، شما حرفهای مرا برسانید . ایشان چون با هوازا آمدند من خواهش کردم عدلیه را باز نکنند نپذیرفت . تلگراف از وزارت عدلیه فرستادند که اداره را بشوستر بازگرداند نپذیرفت . باینها بس نکرد مقاله ای بحبل المتین نوشت و بمن و دیگران توهین کرد . در این آخری هم بحضرت اشرف تاخته و توهین کرده . از تهران اجازه داده اند که در باره ایشان هر رفتار سختی بخواهم مضایقه

نکنم. ولی من بایشان احترام می گزارم. باید تادو ساعت دیگر از اهواز خارج شوند».

عمار لو با آن چهره گیرا و آواز درشت خود اینها را جمله بجمله بمای شمرده من خواستم داستان را كوچك نشاندهم و بشوخی پرداخته گفتم: «شما از کجا دانستید آن گفتارها را من نوشته ام؟.. آنها که امضایش «خداداد» است» گفت: «از پستخانه پرسیدیم که میرزا شمس الدین دو پاکت بزرگ سفارشی بنام حبل المتین فرستاده. آنگاه مادر اهواز خداداد نام کسی را شناختیم. تنها یکنفر هست که آنهم پیش خدمت اداره حکومتیست». گفتم: «شاید همان باشد زیرا از کارهای اداره حکومتی نیک آگاه بوده».

سپس گفتم: «با آقای سرتیپ بگویید گله های شما بیجاست. خواهش شما را من نتوانستم پذیرفت. من ناچار می بودم که عدلیه را بگشایم. اما تلگراف وزارت عدلیه، آقای سرتیپ چرا نمیداند که «قوه قضایی» مستقل است؟! چرا نمیداند که يك قاضی زیر دست وزیر عدلیه نیست؟! دستور وزارت عدلیه مخالف قانون بود. من پذیرفتم و آنها نیز مرا گناهکار نشمردند. آمدیم بر سر آنکه مرا از اهواز بیرون می کنند، خواستشان چیست؟ اگر می خواهند من عدلیه را برداشته بشوشتربازگردم این نخواهد بود. اگر می خواهند من خودم بیرون روم بسیار خوب، من پذیرفتم ولی نه بشوشتربلکه ببصره که از آنجا بتهران تلگراف کنم و دستور خواهم. آنهم دو ساعته نشود. تا فردا بامداد بسیج سفر کرده راه افتم».

عمار لو این پیام را برد. چون بازگشت گفت: «آقای سرتیپ می گوید

الان هم آقای رئیس عدلیه عصبانیست و هم من عصبانی هستم . خواهش میکنم بروند و پس از دو روز دیگر باز بیایند که با هم نشینیم و قراری گزاریم . پس از این پیام خود عمارلو بسخنان داجویانه پرداخت . این کسی می بود که در زمان جنگهای مشروطه از سوی آخوند خراسانی از نجف به تبریز آمده و من او را بادستار و عبا دیده بودم .

این داستان که گذشت باز تلگرافی از وزارت عدلیه رسید . باز دستور داده بودند که عدلیه را بشوستر بازگردانید . دانسته شد که حکمران نظامی دوباره به تهران فشار آورده . من می خواستم باز همان پاسخ را دهم . مدعی العموم و دیگران به ترس افتاده گفتند : « اینبار شاید حکمران نظامی مأمور گزارد و زور آزمایی کند . بهتر است خودمان بشوستر باز گردیم » . بدرفتاریهایی نیز از شهر بانی و از افسران درباره کارمندان عدلیه آغاز یافته بود . گفتم : شما خودتان دانید . من نخواهم رفت ، و در عدلیه که در شوستر باشد کار نخواهم کرد . آنان مبل و دفتر و افزار بازگردانیده همه رفتند . من نیز به تهران تلگراف کرده مرخصی خواستم ، و چون میدانستم پاسخ دیر خواهد رسید بآن شدم که با خانواده سفری بعراق کرده و در شهر هایش بگردم .

۳۲- سفری که بشهرهای عراق کردم

نوروز سال ۱۳۰۴ که فرا رسیده بود در اهواز گذرانیدیم . روز سوم

فروردین اتومبیلی گرفته راه افتادیم. در محرمه ناهار را میهمان آقای حاجی میرزا مهدیخان مقدم که کار گزار می بود گردیده پس از گرفتن گذرنامه آهنگ بصره کردیم.

در اینجا بار دیگر به دیدن دوست خود آقای خانبهادر رفتم. مرا چون دید از دستم گرفته سرمیز ماشین نویسی برده گفتاری را نشان داد که نوشته و با ماشین پاکنویس می کند که بحبل المتین فرستد. گفتار درباره کشاکشهای مباحکران نظامی می بود. دانسته شد آواز آن کشاکشها بصره افتاده و خانبهادر در این گفتار چگونگی را باز می نماید و پشتیبانی از ما نشان میدهد.

نشستم و در پیرامون پیشآمد سخنانی راندیم. ناهار را نیز میهمان ایشان بودیم. فردا بر آهنگ نشسته روانه گردیدیم. در هر یکی از کربلا و نجف چند روزی مانده آن دستگاه بت پرستی را تماشا کردیم. در نجف شبانه چند تنی از ملایان و دیگران بدیدن من آمدند. دانسته شد آوازه کارهای نیک عدلیه خوزستان و بدرفتاریهای افسران باینجا نیز رسیده، و این ملایان که دلبستگی بکارهای ایران می دارند چون رسیدن مرا بنجف شنیده اند خواسته اند بدیدنم آیند و دلبستگی خود را باز نمایند. می گفتند: «آقای رئیس الوزراء اینجا که آمد ما بدیدنش رفتیم و سخنانی گفتیم. اکنون هم می خواهیم تلگرافی از زبان خود درباره شما و حکمران نظامی با و بفرستیم» گفتم: چنین تلگرافی بمن زیان خواهد داشت و نکنید.

یکی از میان ایشان آقا علی شرقی میبود که سپس دانستم شاعر

بنامیست، می گفت: «نوشته های شمارادر العرفان خوانده ام و شمارا از آنجا
میشناسم».

روزی هم بدیدن کوفه رفتیم، این شهر کهن که ویرانه شده و از میان
رفته بوده دوباره رو با بادی گزارده و در کنار رود فرات آبادی نوی پدید
آمده. چند ساعتی در آن آبادی و در باغهای اینسو و آنسو فرات باخوشی
بسربردیم.

از نجف و کربلا بیغداد رفته باردیگر چند روزی در آن شهر کهن
بسربردیم، در اینجا يك چیز بمن گران می افتاد، و آن کینه ای بود که از
عراقیان درباره ایرانیان می دیدم.

در کاظمین که روزی بدیدن گنبد و بارگاه آنجا رفتیم زیارتنامه
خوانان و «خدمه» در پول خواستن و پستی نمودن اندازه نمی شناختند.
چند سال گذشته و از ایران «زوار» نیامده و اینان دچار گرسنگی می بودند.
کسیرا که می یافتند با سانی رها نمی کردند. یکی از آنان که بجلو ما آمد
و می خواست زیارت بخواند و من گفتم: نمی خواهم. چندان بر آشفت که رو
بدیگران گردانید و با آواز بلند گفت «این بابیست ها!».

چون می خواستم همه زیارتگاهها را ببینم از بغداد آهنگ سامرا
کردیم. در آنجا دستان پول خواستن زیارتنامه خوانها درست رویه گدایی
می داشت. مردان بزرگ و جوانان گردن ستبر، با عمامه های سبز و عبا و
قبای آبرومند جلو هر کس را می گرفتند و پول می خواستند و تا نمی گرفتند
رها نمی کردند. برخی تا يك روپیه خرسندی می نمودند.

یکداستان دیگر که مایه شرمندگی ما گردید دیدن آن سرداب و چاه بود که بنام آنکه امام دوازدهم در آنجا ناپیدا شده بزیارتش می رفتند. ما نیز رفتیم و آن رفتار خنک و پست را دیدیم.

سامرا باروی قشنگی و چهار دروازه می دارد. گردبارورا از بیرون نیز گردیدیم. در سوی شرقی پشته های بسیاری پدیدار است که تا چشم کار می کند چیز دیگری دیده نمی شود. پیدا است که جایگاه شهر کهن است. مناره تاریخی معتصم هنوز برپاست و من بالای آن نیز رفتم و بلندی آنرا تا ۶۰ یا ۷۰ ذرع اندازه گرفتم.

از سامرا به بغداد بازگشته از آنجا با راه آهن آهنگ بصره کردیم. نمیدانم در رفتن یا در بازگشتن بود که بتماشای شهر کهن «اور» که چند تن از دانشمندان آمریکا در آنجا بکاوش می پرداختند رفتیم و چیزهای بسیاری را که از زیر خاک در آورده بودند تماشا کردیم.

در بصره بار دیگر خان بهادر را دیده و باو بدرود گفته از آنجا بمحمره و از محمره بناصری بازگشتیم. پس از بیست روز گردش و تماشا روز آدینه بیست و یکم فروردین بناصری رسیدیم.

۳۳- کشاکش که با افسران دوباره پیش آمد.

پاسخی به تلگراف من از تهران نرسیده بود. از اینسو ماندن در ناصری دشوار می نمود. منکه با بودن عدلیه و کارکنان آن ایمنی بجان

خود نداشته بودم و اکنون در تنهایی چگونه توانستمی داشت *

ناچار می بودم که به شوشتر رفته ولی بکارهای عدلیه نپردازم . با این آهنگ روانه شدیم .

در شوشتر کارکنان عدلیه شادی بسیار نمودند . ولی دانسته شد بد رفتاری افسران در این جاکمتر از ناصری نیست . آنچه می توانند به مردم ستم می کنند و با عدلیه دشمنی سختی می نمایند . سلطان حبیب نامی که حکمران نظامی بود مردك ، خود محکمه بر پا گردانیده و آگهی در شهر پراکنده بود که «امور حقوقی را اهالی با اسناد صحیح بداره حکو- متی رجوع کنند» .

من چون میخواستم بکارهای اداره نپردازم پروا ننمودم . خانه ای گرفته بچیز نوشتن و کتاب خواندن پرداختم . در بصره روزنامه «الاوقات العراقیه» (یا تیمز آف میزوپوتامیا) که عربی و انگلیسی چاپ می شد ، برسیدن من ارج گزارده و ستایش نوشته و آنگاه مدیر بخش عربی بدیدتم آمده خواستار شده بود که آگاهیهای درباره «اسپرانتو» باو دهم و من نوید داده بودم که خود گفتارهایی در آن زمینه نوشته بفرستم . این هنگام بنو- شتن آنها پرداخته خود دفتری بنام «حقایق عن اسپرانتو» پدید آوردم . همچنان یادداشتهایی که در باره خوزستان در آنچندگاه پدید آورده بودم بدرست گردانیدن آنها پرداختم .

هوا گرم گردیده و مادر اینخانه نوشوادی نیک نداشته با دشواری می- زیستیم . من پروا ننموده از کار باز نمی ماندم . لیکن در آنمیان دانسته شد

افسران از بازگشت من بخوزستان به تلاش افتاده‌اند و کوششهایی در پس پرده می‌رود. روزی سلطان حبیب نامه‌ای فرستاد در این زمینه: «چون در اداره حکمرانی نشست برپا خواهد شد و همه سران اداره هستند شما نیز بیایید». من پروایی ننمودم و پاسخی ندادم. فردا نامه‌ای دیگر نوشت و پیاپی نظامیانی بدرخانه فرستاد و پاسخ خواست.

من برخاستم و بعدلیه رفته پاسخی باو فرستادم، در این زمینه: «چون تو بقانون احترام نگذاشته‌ای من تو را حکمران قانونی نمی‌شناسم». و در پایان نوشتم: «چنانچه حکومت نظامی باین رفتار خشونت آمیز خود ادامه دهد در عدلیه را بسته و بیرق را پایین آورده با عموم کارکنان از این جارهسپار خواهم شد». و با زبان پیامهای سخت‌تری برایش فرستادم.

این نامه که رفت پس از چندی دانسته شد آنرا بناصری فرستاده و راپورت داده که «رئیس عدلیه بقشون بی احترامی نموده و بیرق اداره را خوابانیده». از ناصری میرزا احمدخان عمارلو با افسری برای بازجویی آمده و بی آنکه مرا ببینند و سخنی پرسند را پورت در ازای بدل خواه نوشته‌اند. سرتیپ فضل‌الله همان را دستاویز گرفته و به تهران تلگراف فرستاده که «رئیس عدلیه اهالی و عشایر را بر علیه قشون تحریک می‌کند».

در تهران سردار سپه بوزیر عدلیه دستور داده که مرا بازخوانند و در آن میان داستانی رخداد که دولت را از سوی من هرچه بی‌مناکتر گردانید. چگونگی این بود که وزارت عدلیه تلگرافی بتاريخ هفتم ثور (اردیبهشت)

فرستاده بدینسان :

«آقای میرزا سیداحمد رئیس عدلیه وصول تلگراف بمرکز حرکت
نموده و بامور مداخله نکنید».

این تلگراف بناصری رسیده و چون من در آنجا نمی بودم بمن
نرسانیده اند، وزارت عدلیه چنین پنداشته که من سرکشی کردم و نافرمانی
نمودم ، و چون سردار سپه هر روز فشار می آورده بار دیگر در شانزدهم
آن ماه تلگرافی بازبانی نرمتر فرستاده اند بدینسان :

«آقای آقاسید احمد رئیس عدلیه برای شما ماموریت دیگری در
نظر گرفته شده بمرکز حرکت نماید» .

این تلگراف در هجدهم اردیبهشت بمن رسید و چون خودخواهان
سفر می بودم بآمدگی پرداختم و روز بیست و دوم ، پس از بدرود گفتن
بکارکنان عدلیه و بدوستان شوشتری سوار اتومبیل گردیده راه افتادیم.
شب را در ناصری میهمان آقای حاجی سید محمد حسین علوی
بودیم و در آنجا از داستان گرفتاری شیخ خزعل آگاه گردیدیم . اینمرد
که پس از درآمدن سپاهیان بخوزستان آزاد می زیست و سرگذشت آینده
خودش و فرزندانش دانسته نمی بود در همان روزها با دستور تهران دستگیر-
ش گردانیده و بروی استری نشانده از راه لرستان روانه تهران ساخته بودند .
فردا از ناصری آهنگ محمره کرده ، با آنکه راه لرستان باز شده
و دولت دستور داده بود که کسی جز از آنرا سفر نکند آقای کارگزار
(حاجی میرزا مهدیخان) مرا که با خانواده می بودم آزاد گزارده از دادن

۳۴ = باز گشت پتهران

همانروز بصره رسیدیم . خانها در که دانسته بود نگذاشت در میهمان خانه مانیم . میگفت : « دانسته نیست بار دیگر بصره بیایید یا نه . باید چند روزی بمانید و با هم بگذرانیم » . سه شب میهمان ایشان می بودیم که می باید بگویم از خوشترین روزهای زندگانی من بوده . سه تن از نویسندگان مصری که یکی از آنان نسیب افندی الشعلانی می بود و من گفتارهایی از و درمهنامه «الهلل» خوانده می شناختمش برای پدید آوردن دسته «فریرماسون» بصره آمده بودند ، دوشبی با آنان گذرانیدیم . کسان دیگری از نویسندگان و دانشمندان عراق نیز می بودند . مرا بسیار خوش میافتاد که گفتگو با عربی شیوا میرفت . یکروز نیز ناهار را با چند تنی از داوران عربی و انگلیسی بصره خوردیم . سرناهار بشیوه اروپاییان سخنان شوخی آمیز میرفت . چون همه داور می بودیم خود داری ننمودیم از آنکه هرچه شعر و داستان در هجو داوران ، بعربی یا بفارسی یا با نگلیسی می دانستیم بمیان آوریم . من این شعر را خواندم :

لو انصف الناس استراح القاضي و بات كل عن اخيه راضی

(اگر مردم دادگری نمودندی داور آسوده بودی و هر کس از برادر

خود خشنود گردیدی) .

گفتم : من این شعر را دیگر گردانیده گفته‌ام:

لو انصف القاضي استراح الناس
ولم يوسوس بينهم وسواس
(اگر داور دادگری کردی مردم آسوده بودندی و هیچ وسواسی در

میانشان بوسوسه نپر داختی) .

گفته شد : « این بهتر است زیرا دادگری از داور بیوسیدن سزنده‌تر است تا از مردم بیوسیدن » . گفته شد: « وسواس بالف و لام است: الوسواس » .
گفتم: من آنرا « نام ویژه » (یا علم) نیاورده‌ام بمعنی همگی آورده‌ام (هرو
سوسه‌کننده) .

از اینگونه سخنان بسیار می‌رفت ، و هرچه گفته میشد با انگلیسی
ترجمه می‌یافت . چون گفتارهاییکه در باره « اسپرانتو » نوشته و به « الاو
قات » فرستاده بودم همانروزها بچاپ میرسید در بیشتر نشستها پرسشها از
باره آن می‌رفت و گفتگوها بمیان آمدی .

روزی باخان بهادر دوتنی نشسته بودیم . گفت: « می‌خواهم سخنی
هم بگویم : گمان می‌کنم ندانسته‌اید که آنچه مرا چندین دلبسته شماگر
دانیده و این دوستی را در میانه پدید آورده چه بوده ؟ ! شاید گمان کر
ده‌اید چون نویسنده‌اید و من نیز نویسنده می‌باشم خواسته‌ام با هم دوست
باشیم . این هست . ولی آنچه مرا تا باین اندازه دلبسته شما گردانیده
آنست که سران اداره‌ها و نمایندگان دولت که در خوزستان می‌بودند شیخ
خزعل ماهانه‌ای بهریك از آنان می‌پرداخت . و چون من پیشکار شیخ

می بودم و از این رشته کارهای او آگاهی درست میداشتم تنها کسی که نامش را در آن دفتر ندیدم شما بودید ، و این داستانست که شوند دل بستگی من بشما بوده . چون اکنون از هم دور می گردیم خواستم اینرا بگویم و سهشهای خود را پوشیده ندارم .

گفتم: «خدا را سپاس که پانزده ماه کما بیش که من در خوزستان میبودم با آن پیشآمدهای بیم آور گزندی بتن ندیدم و با آن زمینه که برای پول گرفتن و اینگونه ناپاکیها آماده می بود من پاك بیرون آمدم. اینهم از نیکی شماست که بنیکی ارج میگزاید. از نیکی شماست که بابتگی بشیخ از دوستی بامن باز نایستادید» .

پس از سه روز به خان بهادر و دیگران بدرود گفته باراه آهن از بصره روانه گردیدیم. در بغداد نیز یکروز مانده از آنجا بخانقین، و از خانقین با اتومبیل خود را بتهران رسانیدیم.

چون خانه گرفتیم و کمی آسودیم من بوزارت عدلیه رفتم . ادیب السلطنه (آقای حسین سمیعی) وزیر عدلیه می بود و همانکه مرادید گفت : «خوب شد آمدید. هر روز حضرت اشرف تأکید میفرمود که شما را بخواهیم داستان چه بود؟...» . من چون بسخن پرداخته بخشی از داستانرا باز نمودم در شکفت شده گفت: «آنها چیزهای دیگر نوشته اند. وزارت جنگ میخواهد شما را بمحاكمه کشد» . گفتم محاکمه زیانی نخواهد داشت و من خواهم توانست رفتار زشت سرتیپ فضل الله خان و دیگران را نيك روشن گردانم . گفت: «ولی من باید تفصیل را بحضرت اشرف بگویم» . گفتگو در اینجا

پایان پذیرفت .

پس از چندی روزی شادروان ناصرندامانی که با سلیمان میرزا و
صور اسرافیل همحزب می بودند و آقای صور داستان رفتن مرا به خوزستان
و کارهایم را در آنجا باو گفته بوده مرا در خیابان دید و پس از حال پرسى
و مهربانی گفت : «چندروز پیش که نزد حضرت اشرف بودیم نام شما بمیان
آمد . ما گفتیم او در باره خوزستان زحمت بسیار کشیده بود و قدردانی نشد .
اخیراً هم با سرتیپ فضل الله خان بهمزده اند و او را به تهران خواستداند .
حضرت اشرف گفت : بلی او کارهای خوبی کرد . ولی بایستی با نظامیها هم
راه برود . سپس فرمود : او را بیاورند من خودم دلجویی کنم . حالا شما
یکروز بیایید با من برویم نزد حضرت اشرف» .
گفتم : من خشنود گردیدم که کسانی همچون شما از کارهای من در
خوزستان آگاهید . دیدن آقای رئیس الوزراء را هم خواهانم . اگرچه
فرصت گفتگو از خوزستان و کارهای آنجا نخواهد بود .
چون محرم فرا رسید و سردار سپه در وزارت جنگ روضه خوانی
می کرد چنین نهادیم که بآنجا رویم و او را در آنجا ببینیم . فردا با هم رفتیم .
سردار سپه با برخی از افسران و وزیران روی سکویی نشسته بودند . ما
را پذیرفتند . سردار سپه از من حال پرسى کرد و دیگر سخنی نرفت
و نتیجه آن بود که داستان محاکمه خواستن وزارت جنگ از میان رفت .

۳۵- پیکاری و سختی

پس از پیشآمدهای خوزستان من بر آن می بودم که دیگر بشهر -
ستانها نروم . وزارت عدلیه نیز همان اندیشه را می داشت و چون در تهران
جای باز نمی بود بیکار مانده بودم . پس از سمعی نصره الدوله وفاطمی و
وثوق الدوله به وزارت عدلیه رسیدند ، و هر یکی از ایشان در نوبت خود
ارجحی بمن می نمود . ولی کاری نمی توانست داد . نصره الدوله روزی
مرا خواسته بود . رفتم . گفتم : « از خوزستان شکایت های بسیاری رسیده .
می گویند رئیس عدلیه که بجای شما رفته علنی پول می گیرد . بعضی اعضا -
را نیز نوشته که پول می گیرند . مگر این اعضا در زمان شما نبودند؟ » . گفتم :
چرا ، می بودند . گفتم : « پس چرا آنوقت شکایت نمیشد؟ » . گفتم : با بودن
من که نتوانستندی رشود گیرند و یا ناراستی کنند . گفتم : « در این کاغذها در
خواست کرده اند که باز شما را بفرستیم . ما که نمیتوانیم شما را بفرستیم » .
گفتم : خود من هم نتوانم رفت .

بدینسان بیکار می بودم . « حقوق انتظار خدمت » که می بایست بدهند
آنهم بجلوگیری برخوردیده بود . « قانون استخدام » را گذرانید
دستور داده بود بهر کس « تعرفه خدمت » داده شود ، و تا آن داده نشود
« حقوق انتظار » نپردازند ، و سر رشته این کار در وزارت مالیه بدست چند
تنی می بود که بدرد خود نمایی گرفتار می بودند و تا کسی بارها بنزدشان
نرفتی و نیامدی کارش بجایی نرسیدی . صد هزارها « تعرفه » که می بود
کمتریکی پذیرفته شد و کمتریکی بدشواریها بر نخورد و زودتر از يك سال
پایان یافت .

«تعارفه» من ماهها می خواست که بروم و بیایم و پایان پذیرد. از این رو «حقوق انتظار» نمی توانستم گرفت و باز به تنگ دستی و سختی افتاده بودیم.

این داستان چون نمونه آلودگی توده است می نویسم:

در سال ۱۳۰۲ که بخوزستان می رفتیم در کرمانشاهان با عربی برخوردیم. چون دانست که رئیس عدلیه خوزستان می باشم بمن فهمانید که از کارکنان نهانی خزعل است و آنگاه دلسوزانه براهنمایی پرداخت و گفت: «اگر بخواهید در آن جا با عزت و احترام زندگی کنید نسبت بشیخ صمیمیت نشان دهید. فلان افندی در بصره که اخیراً وکیل پارلمان عراق شده از محارم اسرار شیخ است. من شمارا باو معرفی می کنم. او را ببینید و علاقه خود را بشیخ باواظهار دارید. چند روز پیش یاور رضا قلی خان هم بخوزستان می رفت. من او را به فلان افندی معرفی کردم». سپس به فلسفه بافی های درازی پرداخت در زمینه آنکه آدم باید در اندیشه زندگانی باشد و هوشیار بوده بدانند که از هر کس چسودی توان جست.

من هیچ پاسخی ندادم و سخنان او فراموش گردیده بود تا در این روزگار تنگدستی در تهران، روزیکه باندیشه گروگزاردن و وام گرفتن آهنگ یکی از بنگاههای کارگشایی کرده و می خواستم از در آن بدرون روم ناگهان کسی در برابرم ایستاد و سلامی داد. چون نگریستم همان مرد عرب می بود. حال یکدیگر پرسیدیم و او بامن تا درون بنگاه آمد. چون دارنده بنگاه که يك جهود می بود سختی از خود می نمود و من وام گرفتن نتوانستم و بیرون آمدم در میان راه آقای عرب فرصت بدست

آورده به سخن پرداخت : « آخر جان من، چرا بنصیحت من گوش ندادی
۱۹. اگر گوش داده بودی اکنون در تهران خانه ملک‌ی داشتی، پول در
بانك داشتی .. » سخنان بسیاری گفت که من نیز همه را با خاموشی
گذرانیدم .

در چنان هنگام تنگدستی يك چیز بکار ما خورد، و آن اینکه
در خوزستان که می‌بایست بمن «حقوق رتبه شش» (ریاست بدایت تهران)
را دهند وزارت عدلیه دستور آن را فرستاده بود. مالیه نپذیرفت. حقوق
رتبه چهار را پرداخته و ما در شوشتر در رفت بسیار کم داشته با آن ساخته
بودیم، اکنون باز مانده آنرا طلبیدم و با فشار وزارت عدلیه بخشی از آنرا
(نزدیک به نهمصد تومان) گرفتم که چند ماه ما را راه توانستی برد. این يك
کشایشی برای ما بود .

۳۶ = روزهای پیکاری را با چه می‌گذرانیدم.

در همان هنگام ها بیشتر ساعت های خود را با خواندن و نوشتن
بسر می‌برد. یادداشتهایی که از خوزستان همراه آورده بودم، در تهران
فرصت داشتم که بکتابخانه‌ها روم و دانسته های خود را درست تر گردانم
و کتابها پدید آورم .

نخست چیزی که نوشتم و بچاپ رسانیدم دفتر «آذری یازبان باستان
آذربایجان» بود. داستانش آنکه چون در عثمانی مشروطه شد و دسته

«ژن ترك» رشته کارهای آن کشور را بدست گرفتند آنان سیاست خود را به «پان تركيزم» نهاده بر آن کوشیدند که هرچه تركست بسر خود گرد آورند و يك توده بزرگ با فرمائروایی نیرومند بنیاد گزارند، و از جمله چشمشان را بآذربایجان و دیگر بخش های ایران که بترکی سخن گفته می شود بر- گردانیدند، چون در آن باره گفتارها می نوشتند، روزنامه های ایران به زبان آمدند و چند رشته کشاکش هایی در میانه رخداد. آنها می نوشتند، آذربایجانیان تركند و اینان پاسخ می دادند که نیستند نه آنان دلیلی می آوردند و نه اینان، گاهی نیز سخنان تلخی بهم دیگر می زدند.

هنگامیکه من از آذر بایجان بتهران آمدم باز چنین کشاکشی در میان می بود و روزنامه ایران و دیگر روزنامه ها گفتارهایی می نوشتند. از آن هنگام در اندیشه من بود که بجستجوهای تاریخی پردازم و زمین را از راه دانش روشن گردانم. بویژه که آذربایجانی می بودم و خود می خوا- ستم تبار آذربایجان را بشناسم.

این کتاب با همه کوچکی چون زمینه ارجداری را دنبال می کرد و نخست بار بود که در ایران کتابی بشیوه دانشمندان بیرون می آمد آوازه بزرگی پیدا کرد و همبستگی من با انجمنهای دانشی از همانجا آغاز گردید. چون چاپ کتاب در چاپخانه شوروی میبود نخست دانشمندان روسی خواهان آن گردیدند و سفارت شوروی ده نسخه از آن خرید. هسیوچا- یگین شرقشناس روسی که در تهران می بود خواستار دیدار من گردید. سپس دوست ما آقای محمد احمد «تقریظی» بآن در بخش انگلیسی

«تایمز» عراق بچاپ رسانید و نسخه های کتاب را که بانجمنهای دانشی لندن فرستاده بود سردنيسن راس رئيس دانشكده زبانهای شرقی کوتاهشده آنرا بانگلیسی ترجمه کرد . باپیشنهاد آقای محمد احمد و سردنيسن راس مرا به اندامی در انجمن آسیایی همایونی و در انجمن جغرافیایی آسیایی برگزیدند . همچنان بدو انجمنی در آمریکا برگزیده شدم . پس ازهمه آکادمی آمریکا مرا از اندامان خود گردانید . اینها بدستاويز آن کتابو خود نتیجه مهربانی دوست دانشمند ما خان بهادر (یامحمد احمد) بود . باز در همان هنگام تاریخ پانصد ساله خوزستان را نوشته پایان رسانیدم ، و چون دكتر افشاركه می باید او را نیز از دوستان دانشمند خود شمارم مهنامه «آینده» را بنیادگزارده از من نیز گفتار خواسته بود کوتاهشده آنرا در چند گفتار درآن مهنامه بچاپ رسانیدم .

در میان جستجواز زبان آذری بيك داستان شكفت برخورده بودم ، و آن اینکه صفویان سيد نبوده اند و تبار «سیادت» در باره آنها راست نیست . چون در دفتر (آذری) درحاشیهای اینرا نوشتم ، پس از پراکنده شدن آن دفتر میرزامحمدخان قزوینی از پاریس وكسان بسیاری ازتهران بخرده گیریها پرداختند . بلکه كسانی از راه دشمنی پیش آمدند . ازاینرو کوتاهشده دانسته های خود را در آن باره هم گفتارهایی کرده به «آینده» دادم كه چون چاپ شد آوازه اش تا بار و پارسید و برخی هایهویها پدید آورد . ولی كمی نگذشت كه همه آنرا پذیرفتند .

بدینسان روزهای بیکاری خود را با خواندن ونوشتن می گذرانیدم .

اینهادرزمینه تاریخ می بود. جستجوهای نیز در باره زبان میداشتم. گذشته از نیمزبانهای مازندرانی و شوشتری و دزفولی که پرداخته بودم جستجو از آذری که خود نیمزبان دیگری می بوده مرا بر زمینه زبانشناسی هرچه نژد- يك تر گردانیده بود. جستجو از نیمزبانها را در تهران نیز دنبال می کردم. یکداستان شیرینتر آن بود که آقای ملک نژاد که این زمان در تهران می بود و هر روز همدیگر را میدیدیم در این باره بتکان سختی افتاده کمکهای سودمندی بمن میکرد. چون همسرش دماوندیست و اثرهای دماوندی را گرد آورده برای من می آورد. سفری بخوار رفت و در آنجا زبانها سرخه‌ای و الیکایی را دنبال کرد و یاد داشتهای سودمندی پدید آورد و فرستاد. شنیده بود در سمنان جوانی بنام محمد باقر نیری هست که نصابی با شعر در باره نیم زبان سمنانی ساخته. با او بنامه نویسیها پرداخت و یاد داشتهای از زبان و از شعرهای سمنانی، و همچنین از نصاب آقای نیری بدست آورد. آشنایی من با آقای نیری (که اکنون یکی از ارجدارترین یاران ماست) از همینجا آغاز شده.

از این دنبال کردن و جستجو من گذشته از آنکه با گاهیهای ژرفی در باره زبان فارسی رسیدم و نتیجه‌های تاریخی و دانشی بسیار بدست آوردم، این نتیجه هم پیدا شد که دانستیم در ایران، گذشته از نیمزبانهای مازندرانی و گیلکی و تالش و کردی و خوزستانی و سمنانی که شناخته‌است نیمزبانهای ناشناخته دیگر بسیار است. مثلاً سرخه که دیه‌ی درخوار است ما در آنجا نیمزبانی پیدا کردیم. جهودان همدان که زبان نژادی خود را فراموش

کرده و از دست داده يك نیمزبان ویژه می‌دارند. جوانی از خود آن‌ان که در
تهران درس می‌خواند چون جستجوی مرا از نیمزبانها شنیده بود بنزد من
آمد و چند بار با هم نشستیم و من یادداشت‌ها از آن نیمزبان کردم .
دانسته شد این جهودان که همانا از فرزندان آندسته جهودانند
که در کلدیه دستگیر می‌بوده‌اند و از زمان هخامنشیان بایران آمده‌جا
گزیده‌اند، از همان زمانها زبان جهودی را از دست داده و زبان ایرانی
یاد گرفته‌اند . ولی آنزبان را بهمان حال دوهزار سال پیش نگه داشته‌اند
که اکنون نیمزبانی شمرده می‌شود .

چون در این کتاب از نیمزبانهای مازندرانی و شوشتری نمونه‌هایی
یاد کرده‌ام از سمنانی نیز نمونه می‌آورم . نعیمای در این زبان شعرهایی
گفته و این دوبیت ازوست :

آن روز که کاروان جون بارکرن

در راه عدم قافله ایوار کرن

اشتر لاغون و مو بار پره

ترسن که سر صراطی وادار کرن

(آن روز که کاروان جان بارکنند، در راه نیستی قافله ایوار

کنند . من شتر لاغری هستم و بار من بسیار است : می‌ترسم که سر صراط
باز دارند) .

این بیت نیز ازوست :

ا سر بریده گرگون موگل پی پشترایشه

پرپر مکرون خین میپاشون اسریره

(من ماکیان سربریده‌ام از نزد من پستر روپر پر می‌کنم و خون می‌-

پاشم از سرم) .

چنانکه در این شعرها نیز دیده میشود در سمنانی بجای «من» «ا»

آورده میشود (همزه زبرداری) و این یادگار «ازم» اوستایی و «ادم» هخامنشی

است که بازمانده .

يك چیز دانستنی آن که در این نیمزبان (همچون انگلیسی و بر-

خی زبان های دیگر) در « ضمیر » جدایی میانه زن و مرد گزارده می-

شود بدینسان :

ژو: او (درمرد)

ژین : او (درزن)

زوره : او را (درمرد)

ژینه : او را (درزن)

کوتاه سخن : بیکاریهای سال ۱۳۰۴ مرا باین کارها واداشت . به

ویژه که بمیهمانی نمیرفتم و جز با ملك نژاد که دوستیمان با او رویه برادری

گرفته بود با کسی آمیزش نمیداشتم . روزهایی که از خوزستان بازگشته بودم ،

دستهای که خود را نویسنده و « ادیب » می شناختند ، چون مرا نیز از

خودشان می شمردند به میهمانی ها می خواندند . گاهی نیز به خانه من می

آمدند . ولی چون دیدم مرا با آنان سازشی نتواند بود رها کردم و پاکشیدم .

در این هنگام در تهران داستان تاریخی بزرگ رخ می داد ، و آن

اینکه پادشاهی خاندان قاجاری پایان پذیرفته خاندان پهلوی بروی کار

می آمد . من چندان سرگرم کارهای خود می بودم که از پیش آمد آگاهی

نیافته بودم ، و چون روز نهم آبان آوای توپی برخاست پرسیدم : « چه تو-
پیست؟! » گفتند : « مگر شما در این شهر نبودید ؟ . قاجاریه بر افتاد .
سردار سپه رئیس موئی دولت گردید . در مدرسه نظام هنگامه است .
این را شنیده من نیز نیمساعت برای تماشا رفتم . سپس هم يك روز به
تماشای « مجلس مبعوثان » که بر پا گردیده بود رفتم . بیش از این ها
بهره نداشتیم .

۳۷- داستان شگفتی که رخداد .

چنانکه نوشتم وزارت عدلیه با آنکه بمن کاری نمیداد پاس بسیار
می داشت . پس از گذشتن تعرفه « حقوق انتظار خدمت » هم پرداخته می شد .
گاهی نیز خواهش هایی از من میکردند . مثلاً در همان پاییز در دماوند میرزا
علی آقا نام امین صلح (گویا همان تقوی که چند ماه پیش کشته شدنش را در
روزنامه ها نوشتند) بوزارت عدلیه نافرمانی می نموده . به تهران خوانده
بودند نمی آمده و نامه های تندمی نوشته .

وزیر عدلیه (آقای فاطمی) خشمناک شده گفته بود : « باین چه کار
کنیم ؟! . آیا بگوییم ژاندارمها تحت الحفظ بیاورند؟! » . مدیر کل (میرزا
کاظم خان) گفته بود : « اگر آقای کسروی قبول کند این کار اوست که برود و
اورا بیاورد » .

وزیر عدلیه فرستاده بود پی من . چون رفتم گفتم : « خواهش میکنم

همین امروز اتومبیلی بگیرد و بروید و بهر نحوی که صلاح میدانید او را به تهران بیاورید».

من همان روز اتومبیلی گرفته روانه گردیدم. شب که رسیده بودم میرزا علی آقا بدیدنم آمد. گله‌اش از این می بود که حاکم باو توهین کرده و وزارت عدلیه بجای هواداری و پشتیبانی او را از سرکار برداشته و به تهران خواسته که این خود توهین دیگری بوده. می گفت: «من چاره ندارم جز آنکه خودم انتقام بگیرم».

گفتم: این سخن‌ها پوچست. شما چکار توانید کرد؟! . آنگاه همین حاکم چند سال پیش در زمان من می بوده. پس چرا بامن آن همه نیکو رفتاری کرد؟!.

پس از گفتگو چنین نهادیم که بامن به تهران بیاید. چون در خانه میرزا ابراهیم خان امین صلح نوین می بودیم، فردا را نیز میهمان او بوده پس فردا با اتومبیل بازگشتیم. هنگامیکه رسیدیم چون نزدیک به شب و عدلیه بسته می بود او را با خود بخانه وزیر بردم. گفتم: من او را آوردم، ولی وزارتخانه باید گناهِش را نادیده گیرد. وزیر خشنودی نمود و باو نوید مهربانی داد.

بدینسان می گذشت تا اسفند ماه رسید که می بایست بشیوه همه ساله «کمیسیون ترفیع» برپا شود، وزارت عدلیه برای دلجویی از من درخواست (ترفیع) برایم کرد.

اینرا بنویسم که من که در تبریز بعدلیه رفتم، چون عنوان «عضو

بدایت» می‌داشتم رتبه دو می بودم . سپس که «عضو استیناف» شدم رتبه سه گردیدم . سپس که «رئیس بدایت» زنجان شدم برتبه چهار رسیدم . سپس که بخوزستان می‌رفتم چون شرط کرده بودم ، وزارت عدلیه مرا برتبه شش برد ، و چنان که نوشتم بخشی از حقوق آن را نیز گرفتم . آن زمان وزارت عدلیه اختیار چنین کارهایی می‌داشت .

بهر حال وزارت عدلیه مرا در رتبه شش می‌شناخت و بکمیسیون پیشنهاد کرد که برتبه هفت «ترفیع» دهند . من ب نتیجه این پیشنهاد امید نمی‌داشتم . زیرا «کمیسیون ترفیع» در دست آقایان حاجی سید نصرالله رئیس تمیز و سید حبیب الله مدعی العموم تمیز و صدرالاشراف و دیگران می‌بود ، و من با آنان «سلام علیک» هم نمی‌داشتم و همیشه دوری گزیده بودم . آنگاه چنین شناخته می‌بود که آنان از کسان بافهم و دانش بسیار بدشان آید و تا توانند جلو پیشرفت آنان را در کارهای وزارت عدلیه گیرند که مباد آنکه روزی بیاید و بنیایه آنان رسند و بهمچشمی پردازند . از این گذشته چون آنان در دیوان تمیز دسته‌ای می‌بودند و هریکی فرزندان و خویشان خود را در دادگاهها و اداره های عدلیه جا داده بودند ، در ترفیع-هایی که بایستی داد نخست این خویشان و بستگان خود را بدیده گرفتندی و بدیگران کمتر نوبت رسیدی .

اینها را دانسته بودم و يك چیز که سپس دانسته‌ام آنست که این آقایان از پیرامونیان فروغی و خود از «دسته بدخواه» می‌بوده‌اند . و این از پرگرام کار آنان می‌بود که تا توانند کسان بافهم و جزیره را خوارداشته جلو پیش-

فت‌شان گرفته دچار نومیدی سازند .

بهر حال کمیسیون کار خود را کرد ، و چون فهرستش بیرون آمد دیده شد که درباره من چنین نوشته‌اند : «واجد رتبه ۵ است . ترفیع او برتبه ۶ محول بسال آینده می‌شود» . ازدیدن این ، چه من وجه وزارت خانه در شکفت شدیم . این کمیسیون برای «ترفیع» بود نه برای «تنزیل» مرا بالا نبرده‌اند ، پایین آوردن بهر چه بوده ۱۴ . پیدا می‌بود که دشمنی بسیار با من می‌دارند .

بآنانکه «ترفیع» داده بودند بیشتر شان کسان بیدانش و بدنام می‌بودند ، و چهارتن از آنان پرونده‌های جزایی نیز می‌داشتند یکی از ایشان ملا باقر می‌بود که در پیش نامش را برده نوشته‌ام که در قزوین از آزمایش‌گریزان می‌بود . از قزوین بمشهد رفته و «وکیل عمومی» پار که شد و بیک دزدی برخاسته بود که سپس داستان‌ش را خواهم نوشت . بآن بیدانشی و این دزدی کمیسیون او را شایسته «ترفیع» شناخته بود . از سه تن دیگر در اینجا نام نمی‌برم . این رفتار کمیسیون بمن بسیار گران افتاد . بوزارتخانه رفته گفتم : «من آنرا متهم بخیانت خواهم گردانید و از وزارت عدلیه رسیدگی خواهم خواست» گفتند : «بہتر است خودمان ایشان را بخوانیم و گفتگو کنیم» . بهمین خواست نشستی برپا گردانیدند . چون پاسخ دیگر نمی‌داشتند گفته بودند : «اشتباه شده» ، و فهرست را خواسته و دیگر گردانیده بودند . من نیز بہمان اندازه بس نموده سخنی نگفتم . دہ سال کہ در عدلیہ می‌بودم یکبار نامم بہ «کمیسیون ترفیع» رفت ، و آن داستانی چنین پیدا کرد .

۳۸ - کار بازرسی که بمن دادند

در پایان سال ۱۳۰۴ وزارت عدلیه تکانی بخود داده اداره «مستشاری» را برانداخت . این داستان درازی میدارد که در سالهای نخست مشروطه که در ایران عدلیه بنیاد نهادند میرزا حسنخان مشیرالدوله و برادرش مؤتمن الملك «اصول محاکمات» عثمانی را که از فرانسه ترجمه شده بود از روی نسخه عربی ترجمه کردند ، و از روی شیفتگی که باروپایان می داشتند «مستشاری» از فرانسه بنام مسیو پرئی باماها نه گزاف بایران آوردند و همان ترجمه را دو باره بفرانسه بازگردانیدند که او ببیند و دستینه گزارد. این کار بیهوده که کرده شد و انجام یافت «مستشار» را رها نکردند و اداره ای در عدلیه بایک ترجمان و پیشخدمت و منشی برایش بنیاد گزارده نگه داشتند که تا آنسال همچنان باز می ماند .

بارها در آن باره ایراد گرفته شده بود . ولی وزارت عدلیه پروا نمیداشت تا اینسال تکانی بخود داده «مستشار» را رها کرده و اداره اش را بهم زد ، و از جایگاه بودجه آن يك اداره «بازرسی عالی» بر پا گردانید که چهار تن بازرس بودند و من یکی از ایشان بودم . این بیش از همه برای کار دادن بما بود .

بدینسان از آغاز سال ۱۳۰۵ نام بازرس میداشتم . در همان روزها کار دیگری نیز بمن واگزار شد . چگونگی آنکه از سالها وزارت عدلیه

«محکمه انتظامی» نداشته و هر چه شکایت از داوران شده بود همچنان نار
سیده می ماند . نزدیک صد پرونده رویهم چیده شده بود . از اینرو
وزارتخانه چهار دادگاه انتظامی برپا گردانید که رئیس یکی از آنها من
می بودم . یکرشته پرونده ها بنزد ما فرستاده شد .

این داستان چون شنیدنیست مینویسم : میرزا محمود نامی که باز
پرس مشهد می بوده و باکیسه پراز آنجا بازگشته بود ، چهار پرونده میدا
شت . مثلا دزد بنامی را که ژاندارم پس از چندگاه دنبال کردن دستگیر گردانیده
بعدلیه آورده بود ، این باز پرس شبانه او را بشهربانی فرستاده و در عدلیه آزاد
گزارده و او کفشهای سرایدار را نیز دزدیده گریخته بود گمان بسیار میرفت
که پول گرفته و آن کار را کرده .

مردی با چنین آلودگیها ، ما گفتگو کرده بر آن نهاده بودیم که حکم
به بیرون کردنش از عدلیه بدهیم . همانروز دیدیم معاون که کفیل وزارت
نیز می بود میرزا محمود را به پشت سرش انداخته بدادگاه در آمد و سر
پا رو بمن گرفته بانیم خند گفت : «آقای کسروی ، باین میرزا محمود خان
کاری داده ایم و باید برود . منتظر تمام شدن پرونده هاست . آنها رازودتر
تمام کنید» .

خواست او پیدامی بود و من نیک می دانستم که از پولهای رشوه که
کارمندان عدلیه می گیرند بخشی باین معاون میرسید . لیکن خود را بآن
راه نزده گفتم : «ولی باید باو کاری داده نشود» اینرا که شنید رو ترش
کرد و باز گردید . از اینسو فردا که خواستیم رای دهیم دوتن اندام که با



این پیکره در قوچان برداشته شده. درمیانه نویسنده کتاب نشسته است.

من می بودند از اندیشه خود بازگشته رای به یکدرجه «تنزیل» دادند و
من دررای خود تنها ماندم .

اما بازرسی، یکسفر بعنوان آن بقم رفتم و بس. برخی پرونده ها نیز
دیدم که داستان درازی میدارد. نه ماه با این می بودم، و چون بودجه سال
نگذشته بود، دانسته نشد بچه شوندی هنگام گذراندن آن، اداره بازرسی
را از میان بردند، و چون ما حقوق ششماه گرفته بودیم تنها آنرا «تصویب»
کرده بازمانده را از میان بردند.

چنین نهاده شد که بآن سه ماه هم «حقوق انتظار خدمت» دهند .
لیکن در همانروزها داور وزیر شد و عدلیه را بیکبار از میان برد و آن
نیز بما داده نشد .

این بمن گران افتاد. زیرا چنین زیانی رسیده از آنسوی یکدور بیکاری
که دانسته نبود کی پایان پذیرد برویمان باز می شد. اینست سستی راسرا
ندیدم و چون باداور هیچگونه آشنایی نمیداشتم و از نام او بدم می آمد،
یاسایی را که از نزدیکیان داور و بامن نیز آشنا می بود دیده چگونگی را
گفتم. و چون آنسه تن بازرس دیگر هم می کوشیدند نتیجه آن شد که داور
قانونی گذرانید و آن حقوق را بماداد.

۳۹ = چگونه مدعی العموم طهران گردیدم.

بهمزدن داور عدلیه را داستان دراز می دارد. اینمرد عدلیه را بهمزد

وچندماه سراسر کشور را بی عدلیه گذاشت بعنوان آنکه دستگاه آبرومندی
پدید آورد. ولی در آن میان هوسبازیهای پستی از و سرزد که خود را هر چه
بی آبروتر گردانید.

این خود داستان دراز است، و چون داور از «دسته بدخواهان» و بلکه
از سر دسته های آنان می بود در اینجا گفتگو از و بیجا است.

در اینجا آنچه باید گفت آنست که چون عدلیه بهمزده شد من از
بیکاری سود جسته در خانه نشسته به خواندن و نوشتن بیشتر پرداختم.
بهمنامه «آینده» هم چنان گفتارها می نوشتم. در باره شیر و خورشید آگاه
هیچایی بدست آورده میکوشیدم آنها را درست تر گردانم و کتابی سازم. آنچه
امید نمی داشتم این می بود که دوباره بعدلیه بازگردم. زیرا چنانکه گفتم
با داور آشنایی نمی داشتم، و چون بدنامیهای زمان جوانیش را شنیده بودم
نگم می آمد که بدیدنش روم و خود را با و بشناسانم. از سوی دیگر شنیده
میشد که بجز از «لیسانسیه ها» بکسی کار نخواهد داد و من چون «لیسانسیه»
نمی بودم می بایست بیکبار نومید باشم. با همه فشار تهیدستی که بار دیگر
رو آورده بود کمتر پروایی می نمودم.

در همان هنگامها (گویا فروردین سال ۱۳۰۶) هر تسفلد نامی از
ایران شناسان که دولت او را بنام «عتیقه شناس» بایران خواسته بود کلاسی
برای آموختن خط و زبان پهلوی بنیاد گزارد و یکی از کسانی که بآن درس
میرفت من بودم. من کمی از زبان پهلوی بی آموزگار یاد گرفته بودم. ولی
نتیجه از آن نتوانستی بود. از اینرو درس هر تسفلد را ارجمند شناخته با

دلخوشی بسیار بآن میرفتم و می باید بگویم که بسیار بهره می یافتم.
در این سرگرمیها روزی دیدم آقا جواد حبس‌داری (که اکنون در
تهران رئیس دادگاههای بخش میباشد) بخانه ما آمد و گفت: «امروز مرا
داور خواسته بود. چون رفتم پرسید: در کجا بوده‌اید؟! گفتم پیش از
همه در زنجان بوده‌ام. گفت رئیس عدلیه‌تان که بود؟ گفتم آقای سیداحمد
کسروی. گفت: او اکنون در کجاست؟ گفتم: در تهرانست. گفت: اگر
خاندشان می‌شناسید به پیشش روید و از من پیام برید که امروز عصر بیاید
و مرا ببیند».

از این پیام من در شگفت شدم و باز امید نیکی نبستم. عصر که
رفتم داور در اتاق سرپا ایستاده ساعتش را بدست گرفته بود. من که رسیدم
چنین گفت: «سه دقیقه بیشتر وقت ندارم. با شما باید سر پا صحبت کنم».
گفتم: «بفرمایید». گفت: «من از هر که پرسیده‌ام از شما تعریف کرده‌اند.
برای شما کاری در پارک بنظر گرفته شده. ولی با عمامه نمی‌شود». گفتم: «من
بعمامه دلبستگی نداشتم». گفت: «اگر اینطور است عمامه را تغییر دهید
و عکس برداشته برای من بفرستید». گفتم: «بسیار خوب» و باز گشتم.
خازن زاده همراه می بود. با او بیازار رفته کلاه‌های بایخه و کراوات
خریده و خود را درست گردانیده پیکره برداشته همان‌روز برای داور
فرستادم.

آنشب میهمانانی داشتم و بیشتر گفتگو از کلاه‌های شدن من میرفت و برخی
ایراد گرفتند. گفتم: ما که از کفش پا آغاز کرده یکایک پوشاکها را دیگر

گردانیده بودیم از نگاهداشتن عمامه تنها چسود توانستی بودا. چند گز تنزیف؟
سیاه یا سفید چه ارجی داشته که در پیرامون آن سخنی رود؟ شما اگر
سخن میرانیداز آن برانید که داور بهر چه مرا برگزیده؟ آیا راستست
که چون نیکی مرا شنیده بآن ارج گزارده؟ . . آیا بداور چنین گمانی
توان برد؟

راستی را این خود چیستانی می بود و سپس که دانسته شد داستانش
این بوده: سردار معظم یا تیمورتاش که این زمان وزیر دربار می بود،
چنانکه نوشته ام از زمان وزارت عدلیه اش مرا می شناخت: چندی پیش هم
بدیدنش رفته يك نسخه از کتاب آذری برایش برده بودم که آنرا پسندیده
و ستایشها نمود.

در این میان که داور عدلیه را بهمزده از نو می ساخت او چند تنی را
پیشنهاد کرده که یکی از آنها من بوده ام. راستست که داور از هر که پرسیده
جز نیکی مرا نشنیده. ولی آنچه کارگرافتاده پیشنهاد وزیر دربار بوده.
اینرا سپس خود تیمورتاش با من گفت.

بهر حال دوسه روز نگذشت که عدلیه نوین (بگفته داور: عدلیه
دینا پسند) باشکوه بسیار در پیشگاه شاه نوین (رضا شاه) گشایش یافت
و من «مدعی العموم» تهران می بودم.

پار که بسیار آبرومند شده بود. چند تنی از جوانان آراسته وزیرك،
از جمله اللهیارخان صالح و میرزا احمد مقبل و میرزا کاظم خان (پسر صدر
الاشراف) «وکیل عمومی» می بودند.

از همانروز ما بکار پرداختیم . پرونده‌های پس افتاده بازندانیهای
با درهوا بسیار می‌داشتیم . از روز دوم یا سوم درد دندان بختی مرا گرفتار
گردانید . با آنحال تا توانستم از کار باز نماندم .
لیکن جای سخن می‌بود که آیا خواهم توانست در مدعی العمومی
بمانم؟ . زیرا مدعی العموم کسی بایست بود که از يك سو دستورهای داورو
از سوی دیگر خواهشهای شهربانی را از قانون جلوتر گیرد و آنها را
خشنود گرداند . چنین کاری از من بر نیامدی . آنگاه چنانکه سپس دانسته
شد میرزا کاظمخان خواهای جایگاه من می‌بوده و از گام نخست می
کوشیده که باتیره گردانیدن اندیشه داور در باره من بآرزوی خود رسد . پدرش
بهمراهی حاجی سید نصرالله و دیگران بدگوییهای از من میکرده‌اند .
همانروز دوم یا سوم بود که پرونده‌ای از شهربانی رسید که کسی را
بی آنکه گناهش شوند بازداشتن باشد بعنوان «حسب الامر» بازداشته و پرونده
را فرستاده بودند که ما همداستانی نماییم و «قرار بازداشت» دهیم . من
همداستانی ننمودم و گفتم آزادش کنند . دوروز دیگر نقیب‌زاده تبریزی که
یکی از وکلای عدلیه و خود مردخود خواهیست نامه‌ای آورد که بداور و
عدلیه بدگفته و از جمله نوشته بود داور این عدلیه را بخواهد انگلیسها بنیاد
گزارده . من چون نخواستم بکار ناسنجیده و بیهوده اوارجی گزارم نامه را
بجریان نینداخته در کشو میز نگه‌داشتم و می‌باید بگویم که سود عدلیه
را در آن دیدم . میرزا کاظمخان باین دوکار رنگ و روی دیگر داده بداور
گفته بود .

از همانجا رمیدگی میانه من بادا و آغاز شد. داور با زبان معاون
«میرزا مصطفی خان کاظمی» پیام گله آمیز فرستاد و من پاسخهای نرمخویانه
دادم. لیکن چاره نپذیرفت و نیرنگ کار خود را کرد.

۴۰ - چگونه از تهران دور ماندند

هنوز بیست روز از گشایش عدلیه نمی گذشت که روزی دیدم مرا با
تلفون بوزارتخانه خواستند و چون رفتم معاون بسخن پرداخته داستانی
سرود که در خراسان کاری دلگداز پیش آمده. سواری از گمرک کشته شده.
رئیس باکسانی از گمرک بنام جستجو از جنازه او بدیهی ریخته اند و تاراج
کرده اند و دسته ای را از روستایان گرفته بشکنجه کشیده اند. چنانکه یکی
از ایشان سر خود را بریده، و چون اعلی حضرت از این داستان بسیار خشمناکند
و از سوی دیگر عدلیه خراسان بسته است از دیوان تمیز در خواست کردیم
که رسیدگی قضیه را بحوزه تهران احاله دهد و شما باید همین امروز آهنگ
خراسان کنید و قضیه را سخت دنبال کنید و مقصرین را هر که باشد بتوقیف
آورید. برخی دوسیده های دیگر نیز هست که فهرست آنها بشما داده خواهد
شد. همین اکنون بروید از بانك ششصد تومان بگیریید. اتومبیلی هم برای
شما آماده شده. یکتن باز پرس و یک مأمور ژاندارم همراه شما خواهند بود.
اینها را چنان میگفت که من گمان دیگری نبردم. با آنکه کسی را
در تهران برای سرکشی بخانه نمیداشتم از پذیرفتن خواهش وزارتخانه

سرپچیدم . همان ساعت برخاسته رفتم و از بانک پول گرفتم و بخانه آمده
چیزهای خریدنی را خریدم و باندازه دررفت بیست روز پول دادم . رویهم
رفته کارهای خود را انجام داده هنگام عصر با همراهان سوار اتومبیل شده
روانه گردیدیم .

سه شب در راه بودیم تا بمشهد رسیدیم و یکسره بعمارت عدلیه رفته
نشیمن گزیدیم . فردا برخاسته بجستجو پرداختیم . دانسته شد آن داستان
دلگداز که گفته میشود هشت و نه ماه پیش بوده که از سوی مدعی العموم مشهد
دنبال شده و پرونده پدید آمده و بدیوان جنائی فرستاده شده که چون در آن
میان عدلیه بهمزده شده همچنان بازمانده .

از دفتر پرونده را جسته و بدست آورده خواندیم . راستی را داستان
دلگدازی بود . کوتاه شده آن اینست که قاسم نام سوار گمرک بادست قاقاق-
چیان کشته شده ، و چون جنازه او بدست نیامده میرزا تقی ایلچی رئیس گمرک
که گمانش بروستائیان « باغ سنگان » می رفته بارئیس مالیه تربت جام و
دیگران دسته ای بسته و سوار اسبها گردیده بآن دیه تاخته اند و کسانی را
گرفته و آورده بیازپرس کشیده اند و فشارها داده اند و چون چیزی بدست
نیامده باردیگر بدیه تاخته و این بارشلیک ها کرده اند که چند زنی ترسیده
و بچه انداخته اند . این بارهم کسانی را دستگیر کرده برده اند و شبانه بزمی
گسترده سیزده تن از کارکنان دولت فراهم نشسته بامداد ازدستگیران باز-
پرسها کرده اند و شکنجه های گوناگون بآنان رسانیده اند . یکی از ایشان
عبدالرحمن صوفی نام که ملانیز می بوده پس از شکنجه که بیتاب شده بوده او

را کشیده در حیاط بروی خاکها انداخته‌اند و پس از زمانی دیده‌اند که سرش بریده شده. می‌گفته‌اند خودش بریده. ولی باورکردنی نمی‌بود.

از بزه‌کاران تنها نقی خان ایلچی در زندان می‌بود. دیگران آزادمانده در اداره‌ها بسرکار می‌بودند. من نوشتم که آنها را بیکار گردانند. پیشکار ما که آمریکایی می‌بود بقانون پروایی نمی‌نمود. ناچار شدم یادآوریش کنم يك شرط‌کنترات او گردن گزاردن بقانونهای ایران بوده و این یادآوری درو هنادید و بزه‌کاران را از اداره بیرون راند.

سپس چگونگی را به تهران نوشته پاسخرا می‌بیوسیدیم، پرونده‌هایی که فهرست داده بودند در آوردیم. یکی پرونده ملا باقر می‌بود که نامش برده گفته‌ام «کمیسیون ترفیع» یکر تبه بالایش برده بود. این در مشهد «وکیل عمومی» می‌بوده. سید بی بی نام زنی می‌میرد و چون توانگر می‌بوده و کسی را نمیداشته، او فرستاده میشود که دارا کش (۱) را فهرست به «مخزن» بیاورد. آخوند آزمند خودداری نتوانسته دورشته ناراستی کرده و هر دو دانسته شده بود.

این پرونده‌ها را نیز به تهران فرستادیم. چون دیگر کاری نمی‌داشتیم بگردش و تماشا پرداختیم. بارها بصحن و حرم می‌رفتیم و رفتار مردم را تماشا می‌کردیم. در این جا سالوسکاری بیش از اندازه می‌بود، بسیاری از کارکنان عدلیه پیش که در آن جا می‌بودند بدیدن مامی آمدند و در میان گفتگو بیش از هر چیزی می‌خواستند دل‌بستگی خود را به «آستان

۱ داراك - آنچه دارند (مال)

قدس ثامن الاثمه» بما بفهمانند. برخی از ایشان بستگی بآن آستان پیدا کرده سمت «جارو کشی» می داشتند. روزی پزشك شهربانی بدیدن آمد و پس از سالوسکاریها پرسید: «راستی شما نماز را قصر می خوانید یا تمام؟!». گفتم: «اگر مسئله می پرسید ما چون نمیدانیم چند روز خواهیم ماند بایستی نماز را قصر بخوانیم. ولی ما که نمازی نمی خوانیم». خواستم بدش بیاید و لب از سالوسکاری ببندد. سپس گفتم: شما مگر مالاید که سخن از نماز می رانید؟! شما باید بما از تندرستی گفتگو کنید و دستورهایی بمادهید. این را که گفتم بیکبار خاموش گردید.

والی خراسان شریف الدوله که از تبریز همدیگر را می شناختیم بما مهربانی بسیار می کرد. آقای کیا مدعی العموم پیش پذیراییهایی بسیاری می نمود. من فرصت یافتد يك روز بدیدن كتاب خانه آستانه رفتم و بسیاری از كتاب های آن جا را دیدم. حاجی حسین آقا ملك بدیدن آمد و ما را به وكيل آباد که ديه خودشانست میهمان برد. در آن جا نیز کتابخانه می داشت و دو روز که ماندیم من سرد جویی کرده یاد داشت ها برداشتم.

بدیدن گور نادر شاه نیز رفته خشنود گردیدم که از آنحال بد بیرون آورده شده. ممتاز الدوله (رئیس مجلس یکم) در مشهد می بود. روزی هم با او به توس رفته گردیدیم. گور فردوسی را در باغی نشان می دادند. بسر آن رفته یادی از و کردیم و از زردآلوهای شیرینی که در پیرامونش بزمین ریخته بود چندتا برداشته خوردیم.

در توس زن‌ها را دیدیم که کفش‌های زرد آخوندانه (کفش‌های
پوست خر بزه‌ای « بپا می‌کنند . بشوخی برخاستیم و گفتیم : « خراسانیان
چنانکه مردانشان دستار می‌بندند و همه علما بندگانشان هم کفش زرد می
پوشند و همه علما بندگان » .

در مشهد آنچه بسیار می‌شنیدم سخن از کلنل محمد تقی‌خان وستایش
از دلیری و کوشایی و پاکدامنی آن افسر جوان می‌بود . دانسته شد داستان جایی
ژرف در دل‌های بسیاری باز کرده . چنانکه نوشته‌ام هنگامیکه داستان کلنل
در خراسان رخ میداد من در راه تبریز و تهران می‌بودم و از داستان آگاهی
نیکی نیافته بودم . در این جا آنها و افسوس‌هایی که می‌شنیدم در من نیز می‌-
هنایید و بسرگذشت آن جوان دلیر و کوشاکه می‌باید او را از شمار جلال
الدین خوارزمشاه و لطفعلی‌خان زندگرفت‌دلبستگی پیدامی‌کردم . بارها بنا
آزمودگی او که مفت خود را بکشتن داده افسوس خوردم .

۴۱ = سفر شیروان

دو هفته کما بیش پاسخ تهران را می‌بیوسیدیم . شبی تلگراف رمزی
رسید . چون « کشف » کردیم در این زمینه می‌بود ، « چنانکه آگاهی رسیده
در شیروان کارکنان دارای و شهر بانی زنی را شکنجه کرده‌اند و او خود را
بچاه انداخته و کشته » . در مجلس از دولت استیضاح کرده‌اند . چون چگو-
نگی دانسته نیست . بی درنگ به شیروان روید و داستان را دنبال کنید

و را پورتنی با تلگراف بفرستید . قرار احواله از دیوان تمیز صادر شده .

چون تلگراف را خواندیم همان شبانه فرستادیم اتومبیل گرفته و

بر رئیس شهربانی نوشته پایوری از و خواستیم که نایب علی اصغر نامی را
فرستادند . بامداد آماده بودیم و راه افتادیم . در میان راه نایب علی اصغر

که با باز پرس در پشت سر من نشسته بودند سخن از کلنل محمد تقی خان
میراند . ستایشهای کرد و افسوسهای خورد . چون راه مشهد و قوچان را

می پیمودیم تپه های سر راه را نشان میداد و می گفت : « در اینجا کلنل فلان جنگ
را کرد ، در آنجا فلان داستان رخداد ، » تا بیکجا رسید و آهی از دل بر آورد
گفت : « در اینجا بود که کلنل را کشتند . بروی آن تپه سرش را بریدند » .

این رفتار او مرا سخت سہانید . خودم که از درون نا آسوده می بودم

این گفتار و رفتار او نا آسوده ترم گردانید . دانستم جوان بی غیرت است و
ارجش شناختم .

نیمه روز بقوچان رسیدیم . اتومبیل در جلو اداره حکمرانی ایستاد

و من بدرون رفتم . گفته شد : « حضرت حکمران با ندرون رفته » . گفتم :

با او کاری نمیداریم ، زنیکه در شیروان خود را بچاه انداخته و کشته در

اینجا دو سیه نمیدارد ؟ . مدیر دفتر گفت : « آن موضوع هشتاد تومان رامی

فرماید ؟ . » من در شکفت شدم و گفتم : « هر چه هست دوسیه اش در بیاور بیینم » .

پرونده ای در آورد و همان سر پا نگریسته دیدم داستان بر سر هشتاد تومان

بوده که از صندوق مالیه دزدیده شده و آن شکنجه ها که رفته و آن زن

بدبختی که ناچار شده و خود را کشته سی و شش روز گذشته و فراموش شده .

ولی آن هشتاد تومان فراموش نشده و رئیس مالیه شیروان پیایی نامدها
بحکومت نوشته و دنبال کرده .

گفتم: من این دو سید را می برم. با آقای حکمران بگویید مدعی
العموم تهران میبود و بشیروان می رفت. گفت: «چند روز پیش حکمران
خودش بشیروان رفته بود. زندانبان آنجا را همراه آورده همینجاست.»
گفتم: او را بخوانید. خواندند دیدیم جوانی ژولیده است. چون
در اتومبیل جا میداشتیم او را نیز گزارده راه افتادیم .

شبانه بشیروان رسیده چون جایی را نمی شناختیم. بتلگرافخانه رفتیم.
رئیس تلگراف پیش آمد. گفتم: از کارمندان دولتم و امشب را در اینجا خوا-
هیم ماند. در را باز کرد و نه تنها بما جا داد بمیزبانی نیز پرداخت. کمی نگذشت
که نایب شکرالله خان «فراشباشی نایب الحکمه» بسراغ هارسید: «حضرت
حکمران سلام رسانید. فرمود آقایان کیستند و از کجا تشریف آورده اند؟»
گفتم: «بنایب الحکومد سلام رسانید. مسافرانیم و باینجا رسیده ایم و کارمان
فردا دانسته خواهد شد.»

چون داستان را بیش و کم دانسته و نامهای بزهکاران را شناخته
بودیم همان شبانه من «اقامه دعوی» کردم و باز پرس قرار باز داشت چهارتن
را که رئیس دارایی و رئیس شهربانی و نایب صادق و حسین زندانبان می
بودند نوشت، و آنرا بدست نایب علی اصغر خان داده آقا نصرالله ژاندارم
را نیز در زیر دست او نهادیم. خانه ای نیز گرفتیم که سه روز در دست ما
باشد و اداره اش گردانیم .

بامداد هنوز آفتاب نرزه بود که آواز نایب علی اصغر خان مرا از

خواب بیدار گردانید : « آقای مدعی العموم هر چهار تاشان توقیف کردم .
بیایید ببینید : رئیس مالیه مثل اینکه از پاریس آمده از توقیف خود بسیار
ناراضیست . می غرد و تهدید می کند » .

برخاسته روشستیم و رخت پوشیدیم . صارمی رئیس دارایی چنانکه
نایب علی اصغر گفته بود کفش برقی در پاورخت بسیار شیک در تن میداشت
و خود جوان نافهم و تندی می بود . گفتیم : تو را بنام قانون باز داشته ایم ،
ولی شما توانید با تلگراف به « استیناف تهران » شکایت کنید . گفت : « می
خواهم بمیلیسپو هم تلگراف کنم » .

گفتم : در آنهم آزادید و هر تلگرافی نویسید فرستاده خواهد شد .
میرزا حسنخان رئیس شهربانی جوان بافهم و بیچاره ای می بود . بانداشتن
هیچ بودجه ای میبایسته ایمنی شهری را بگردن گیرد ، او از در فروتنی درآمد
و خود را بما سپرد . نایب صادق که بزهرکار تر از همه می بوده رده سالخورده
و پستی می بود و قانون نمی فهمید . زندانبان که از قوچان باخود آورده
بودیم از و پست ترمی بود .

بیدرنك اطاقی را برگزیده و میز و نیمکت گزارده باز پرس رادر پشت
آن نشان دیم و باز پرسى آغاز یافت . هنوز مردم از خانه های خود بیرون نیامده
بودند که ما پارکه را باز گردانیده بکار پرداختیم .

من دلم نا آرام می بود . خود داری نتوانستم . راهنمایی برداشته
با نایب علی اصغر بسر خاك « شهر بانو » رفتم . شهر بانوی ستم دیده ، شهر بانوی
بیچاره . بالای سرش ایستاده اشکهای از دیده ریختم . بازگشته بداره نایب

الحکومه رفتم و علی اکبر شوهر او را که پس از سی و شش روز هنوز در زندان میخواست بیدار دست خود زنجیرش باز نمودم و آزاد گردانیدم. نایب الحکومه هنوز نیامده بود.

نایب علی اصغر خان که او نیز همچو من سخت سپیده، و ناآسوده می بود گاهی که میخواست رفتار مرا بستانید و سپش خود را باز نماید و بهمراهمان گردانیده چنین میگفت: «بعینه مثل مرحوم کلنل».

۴۲ = داستان دلسوزان شهر بانو

در این جا می باید داستان دلگداز شهر بانو را بنویسم. این داستان نمونه ای از بدبختیهای این توده است. صارمی رئیس دارایی شیروان که یکی از جوانان درس خوانده تهران می بود با بیست و پنج تومان ماهانه زندگانی با شکوه و بسیار خوشی برای خود بسیجیده بود. از جمله دو تن نوکر می داشته که یکی نامش علی اکبر می بوده. این علی اکبر زنی بنام شهر بانو می داشته که دختری هجده ساله و خوش روی کرمانی و خود آستن می بوده.

صارمی که خود با دزدی زندگی بسر میبرد بنوکرها هم چیزی نداده آزادشان گزارده بود که از انبار دزدند و بفروشدند. در جاییکه دولت بنایب الحکومه و رئیس شهر بانی بود چه نداده آنرا در دزدی و ستمگری آزاد گزارده بود از صارمی چه شکفتی داشته که چنان کاری کند.

بهر حال نوکرها که از انبار می‌دزدیده‌اند یکبار هم گستاخی نموده
دست بصندوق برده هشتاد تومان پول نقد دزدیده‌اند. صارمی این گناه را
بآنان نبخشاییده و سخت دنبال کرده با دستور اورژیس شهربانی سه پایه را
باداره دارایی آورده که يكايك آنها را بسه پایه بسته تازیانه زده اند و شکنجه
های دیگری نیز کرده‌اند. ولی نتیجه‌ای نشده. زن علی اکبر که در خانه
صارمی و آشپز آنجا می‌بوده صارمی گفته او جای پول را میداند بیاورید او را
هم به سه پایه بندید. شهربانو را می‌آورند و تو بره‌ای بسرش می‌اندازند که
بسه پایه بندند. بدبخت زن از بس لابه وزاری نموده ره‌ایش کرده‌اند.
صارمی گفته: «اینها را ببرید شهربانی و شب شکنجه کنید تا جای پول را
بگویند». هر سه را برده‌اند بشهربانی و هر کدام را در اتاقی جداگانه جا
داده‌اند و برای نگهبانی بشهربانو زن زندانبان پیش را که مرده بود بآن
جا خوانده‌اند.

از آنسو صارمی نایب صادق نامی را از فراشان کهن برگزیده که شب رود و
آنها را شکنجه کند، و این صادق چون دلباخته شهربانومی بوده پیشآمد را
بقال نيك گرفته و هنگام غروب بخانه ارمنی می‌فروش رفته و در آنجا نوشابه
خورده و درمستی راز خود بیرون ریخته که «امشب شکار خوبی دارم. زنی
را که می‌خواستم امشب بمن سپرده‌اند که شکنجه کنم». بدینسان خود را آماده
گردانیده و روانه شده.

شهربانو که نام صادق را شنیده بود بیتابی بسیار می‌نموده. از زن نگهبان
پرسیده: «در این جا چاهی نیست من خود را بیندازم؟» گفته: «نیست». سپس

گفته: «من یلی دارم سه تومان خریده‌ام. آن را بشمامی دهم کمی. برای
من شیرۀ تریاک بخريد و بیاورید که بخورم و بمیرم». آن زن این را نیز
نپذیرفته.

با این بیمناکی و بی تابی چهار ساعت از شب گذشته صادق باتاق او
آمده، و چون در میان بازپرسی دست بسینه اومی زده زن با آزر و بیش از
آن خودداری نتوانسته و چنین گفته: «بامن کار نداشته باشید. برخیزید
برویم جای پول را بشما نشان دهم». این را گفته و برخاسته. حسین زندانبان
و صادق با فانوسی همراه او رفته‌اند.

شب سرد بهار و باران نیز آمده بوده. یک ساعت بیشتر گردیده‌اند
و دانسته نیست در آن یک ساعت چه رفتاری با او رفته. این دانسته‌است
که سر انجام شهر بانو در جلو دری ایستاده و گفته: «اینجاست. پول در
اینجاست». جای شگفت است که در باز می‌بوده. همان‌که تکان داده‌اند
گشاده شده. شهر بانو یکسر بسر چاه آب رفته و گرومب خود را بچاه‌اند.
اخته (چاهی که اندازه گرفتیم بیست و چهار متر بیشتر ژرفایش می‌بود).
با آواز پا دارنده خانه و زنش بیدار شده بیرون آمده‌اند و چون داستان را
دانسته‌اند آن زن هم که آبتن می‌بوده از ترس بچه انداخته. هـایه‌وی
بزرگی برخاسته. پس از چندی رئیس شهر بانی رسیده و دنبال چاه‌کنی
فرستاده. یکی که آمده ترسیده و نتوانسته پایین رود. تا دیگری را بیاورند
دو ساعت در میانه گذشته. و این چاه‌کن که پایین رفته از ناهمی یا از خود
باختگی ریسمان را بگردش بسته که چون بارنج بسیار بالا کشیده‌اند دانسته

نشده که از پیش مرده و یا از فشار ریسمان مرده.
بهر حال جنازه را شسته و کفن کرده بخاک سپاردند. او مرده و
رفته و فراموش گردیده ولی هشتاد تومان فراموش نشده و در میانه شهر بانی
و حکمرانی و دارایی پیایی نامه نویسیها می شده.
این می بود سرگذشت شهر بانو، این می بود داستانی که مرا بگر
یستن واداشت. در مشهد شاعری برای خوشایند من شعرهایی سرود که
يك مصرعش چنین می بود: «شهید راه عفت شهر بانو». گفتم: «این مصرع
بسیار بجا افتاده و من آنرا بیاد خواهم سپرد». اکنون بسرکارهای خود می روم.

۴۳ = سه روزیکه در شیروان ماندیم

باز پرس بکار خود می پرداخت. من نیز تلگرافی بارمز آماده
گردانیده بعنوان را پورت بوزارت عدلیه فرستادم. شیروان بتکان آمده
بود و دسته دسته بدیدن مامی آمدند. نخست نایب الحکومه اجازه خواسته
بود. گفتم: بیاید. مردیکه بودجه از دولت نمیداشت ده دوازده تن راهم به پشت
سر خود انداخته بود. سپس اعیانها و سران ایلها می آمدند. یکی ضرغام
نامی می بود. نایب علی اصغر خان گفت: «از کشندگان کلنل است». گفتم:
«از در باز گردانند». هیئت تجار آذر بایجان نامه نوشته بودند. چون آمدند
دانسته شد پس از شورش بالشویکی از عشق آباد کوچیده بآنجا آمده اند.
می گفتند: «معجزه است. زنی بیکس در آخرین گوشه کشور ستم دیده و

شما از تهران برای خونخواهی او آمده‌اید». سپس گفتند: «زنهای ما بارها خواسته بودند باین زن عزایی بر پاگردانند. ولی می ترسیدند. اکنون اجازه دهید بزم عزای با شکوهی بر پاگردانیم». گفتم: این زن که در راه پاکدامنی جان خود داده من دوست می‌دارم با او پاسداریها رود. ولی تا ما در اینجا بمانیم نه نیکست. ماسه روز بیشتر نخواهیم ماند. روز چهارم که روز چهارم آن زن نیز هست ما بامداد راه خواهیم افتاد زنهای شما بر سر خاك او روند و پاسداریها نمایند. گفتند: «چادری فرستیم، شیرینی و حلوا آماده گردانیم».

سپس نمایندگان از خود شیروانیان آمدند. گله‌مند می بودند که من بزرگان آذربایجانی اجازه سوگواری داده و بزنهاى ایشان نداده‌ام. گفتم: زنهای شما نیز هر چه پاسداری توانند بکنند. جدایی در میانه نیست. ارمنی نوشابه فروش که برای گواهی خوانده بودیم می‌گفت: «آنشب که صادق آمد و مست کرد و آنسخنا را گفت من پندش دادم. گفتم: شما مسلمانها چه سنگدلید، مگر آدم راهم شکنجه‌کنند، ولی به پند من گوش نداد». سپس گفت: «ما هم تبریزی هستیم. زنم و بچه‌هایم می‌خواهند دست‌شمارا ببوسند. باید بخانه‌ما بیایید. زنم مر با پخته». بشوخی پاسخ دادم. ما اگر بخانه شما بیاییم مردم خواهند پنداشت برای نوشابه خوردن آمده‌ایم». همانروز داستان دلسوز دیگری رخداد، و آن اینکه همسر رئیس شهربانی که زن جوان کمسالی می‌بوده بدم در آمد و چون از حال شوهرش آگاه شد جیغی کشید و افتاد و از خود رفت. من دلم بسیار سوخت. شوهرش



کلنل محمد تقی خان

را بالاسرش فرستادیم وزنهایی نیز آمدند و بحالش آوردند و بیاس حال او
چنان نهادیم که شوهرش را در خانه اش بازدارند. آقا نصرالله را ندارم را

که جوانی نیک نهاد می بود همراه او فرستادیم . چون دانسته شد تهیدست نیز هستند ، گفتم شام و ناهارشان را از ما ببرند .

سه روز با این کارها گذرانیدیم . روز چهارم بامدادان صارمی و حسین را بژاندارم ها سپردیم که پست به پست بمشهد آورند . از صادق که عنوان قانونی بزه اش کمتر می بود « کفیل » گرفتیم و رها کردیم . میرزا حسنخان را بازن آشفته حالش در اتومبیل خود نشانده راه افتادیم .

نزدیک به نیمه روز که بقوچان می رسیدیم آقای دبیر سهرابی اتومبیلی بجلو ما فرستاده پیام داده بود که « آمدن شما آوازه اش بدیهه ها افتاده . روستا بیان دسته دسته بقوچان ریخته اند که در بازگشت جلو شما را گیرند . من برای آنکه برنج نیفتید در باغ خود در کنار شهر نشیمن برای شما آماده گردانیده ام یکسر بآنجا بیایید » از پذیرایی و مهربانی او خشنود شدیم و خواهشش را پذیرفتیم .

ولی تازه بباغ رسیده بودیم و ناهار آماده نشده بود که گفته شد مردم در بیرون در انبوه شده اند . من خود بیرون آمدم یکدسته از حال و بدبختی که می داشتند و از ستم های ستمگران که در این کشور فراوانند می نالیدند . یکدسته از نبودن عدلیه شکایت کرده می گفتند : « عدلیه که بسته شده پیش از آمدن شما باز اداره حکمرانی یا ژاندارمری بداد خواهیها می رسیدند . از هنگامیکه شما آمده اید می ترسند و آنهانیز نمیرسند . پس ما چکار کنیم ؟ ! » از دیهی هم کشته ای را که روز پیش کشته شده بود آورده بودند و کسانش فریاد و ناله میکردند . همه شان را آرام گردانیده گفتم : « من مدعی العموم

خراسان نیستم که بتوانم بشکایتهای شما برسم. در باره نبودن عدلیه همین امروز تلگرافی از زبان شما فرستم. پس از همه اینها شما شکایتهاتان بنویسید. من هر کدام را به نتیجه‌ای رسانم». در باره کشته هم دستوری بداره ژاندارم دادم.

چون باز گشتم و بسر ناهار نشستیم گفتگو شد که چرا داور عدلیه‌های شهرستان هارا باز نمیکند و مردم را بدینسان در فشار گزارده؟.. گفتم: «داور در تهران سرگرم هوسبازیست و مردم می‌باید آتش بدبختی سوزند. چون برای عدلیه تهران دستگاہ پهنآوری چیده و همه دوستان و آشنایان خود را باماها نه‌های گزاف در آن جاداده، برای آنکه سر سال بودجه کم نیاید ناچار شده عدلیه‌های شهرستان هارا تا تواند دیرتر باز کنند. روزیکه ما بخراسان رسیدیم رئیس شهربانی میگفت هفتصد تن زندانی می‌داریم که همه «بلا تکلیف» می‌باشند. می‌پرسید: پس عدلیه کی باز خواهد شد؟..»

دیر سهرابی گفت: «راستی داور عدلیه را اصلاح کرده؟». گفتم: «رویه اش را آبرو مندتر گردانیده. ولی برای آنکه از کارهای او آگاه باشید يك مثل یاد می‌کنم: وحید دستگردی که میشناسید شاعر است. محمد هاشم میرزا برای او از داور کار خواسته. داور «ابلاغ ریاست محکمه جنحه» را با رتبه ششش برایش فرستاده. کسیرا که کمترین آگاهی از قانون وقفه نمیدارد بچنان کار ارجدار و دشواری برگزیده. اینکار چندان بیمعنی بوده که خود وحید پذیرفته و چنین پیام داده: منکه قضاوت نمیدانم. من گفتم کاری به من بدهید که حقوقش را بگیرم و بنشینم بادیات خدمت کنم. اینهم پیام

او بوده. صدا از اینگونه کارها از داور سر زده».

شب را نیز میهمان دبیر سهرابی می بودیم. نوشته های بسیاری از مردم رسید که خود پرونده بزرگی شد. فردا بامداد راه افتاده به مشهد باز گشتیم.

۴۴ = سفر قوچان

از تهران پاسخی بنوشته های من نرسیده بود. دانسته شد وزارت عدلیه نمیخواهد من بتهران بازگردم. پسر صدرالاشراف نقشه خود را پیش برده. دانسته شد بازپرسی که همراه من آمده بیش از همه برای جاسوسی بوده. برای آن بوده که اگر کارهای ناستوده ای از من دید رنگ و رویی دهد و بوزارت عدلیه نویسد و کارهای ناستوده ای که از من دید، آن بوده که بر سر خاک شهر بانو رفته ام، علی اکبر را خودم از زندن بیرون آورده ام. این گونه چیزها را بر نگه های دیگری به تهران نوشته. با مهربانیها که از من دیده شکایت کرده که باو سخت می گیرم.

من تلگرافی فرستادم که کارهای ما در خراسان پایان پذیرفت و اینک آماده بازگشتیم. فردایش پاسخ رسید که کارهای دیگری هست و شما «ارجاع» خواهد شد. همان روز تلگراف دیگری رسید در این زمینه: «علمای قوچان در تلگرافخانه نشسته از حکمران آنجا شکایت می کنند. شما بقوچان رفته رسیدگی کنید».

این تلگراف نیک میرسانید که رفتار وزارت عدلیه چیست ؟ . من که مدعی العموم تهران میبودم بیازرسی در قوچانم میفرستاد . جا می داشت که سختی نشان دهم و نپذیرم ولی خواستم نرمخویی نمایم . از آنسو قوچانرا که شهر تازه و خوش هواییست دوست داشتم بدم نمی آمد که یکی دو هفته در آنجا بمانم . نامه ای بوزارت نوشته رنجش خود را از رفتار آن باز نمودم ، و در همان حال نایب علی اصغر خان را با پسرش همراه برداشته روانه قوچان شدم . باز پرس را در مشهد گزاردم که را پورتهای بدخواهانه خود را نویسد .

در قوچان میرزا محمود خان کسرایبی (اکنون در تهران دستیار داد سراسر است) که مدیر دفتر عدلیه پیش می بود ، چون آگاهی داده بودیم خانه ای برای ما گسترده و میز و صندلی فراوان گزارده و آشپزخانه راه انداخته دستگاه با شکوهی در چیده بود . علما که شنیده بودند آمدند . دانسته شد عون السلطنه حکمران قوچان بدرد صارمی گرفتار است . ماهانه ای که از دولت میگیرد ده برابر آن در رفت زندگانی میدارد . بنام آنکه زنم شاهزاده است در جا بی همچون قوچان دویا سه کالسه نگه میدارد . اندرونی و بیرونی با شکوهی درست گردانیده ، نوکرو کلفت فراوان میدارد . این بوده ناچار شده دست ستم باز کند و از مردم پولها گیرد .

خودش پیام داده بود در این زمینه : « من دلال بانك روس میبودم و در آمد بسیار می داشتم . بانك از میان رفت و من ناچار شدم که کارمند دولت باشم . ولی من آبرو میدارم ، زنم شاهزاده است . منکه نمی توانم باماهی صد تومان و اندی زندگی کنم . بیاس آبروی خود پولهایی گرفته ام » . گفتم .

« این فلسفه بسیاری از ایرانیانست . آبرورا رخت گرانها و سفره رنگارنگ
و خود نمایی بیمعنی می‌شناسند » • شکایتها را شنیده و آنچه دانسته بودم
نوشته بتهران فرستادم . یکروز هم عون السلطنه بدیدن ما آمد و با پذیرایی
و مهربانی بازگشت .

این کارها در سه روز پایان پذیرفت . ولی ما خواستیم در قوچان بمانیم .
شهری تازه ساخت و هوای خنک و سازگار و همراهان پاکدرون و مهربان
مرا دلخوش می‌داشت . گذشته از نایب علی اصغر خان و آقای کسرائی
شادروان عبدالله میرزا شهردار قوچان که شاهزاده نیکنهادی می‌بود بما
پیوسته ، مهربانیهای او و شیرین زبانیهای دختر کوچکش فروغ خانم خو
شی دیگری برای من می‌بود . با آقای کسرائی شوخی کردم و گفتم : « اگر
آشپزخانه ما باین درازا و پهنای مانند مائیز بدر دعون السلطنه گرفتار خوا-
هیم بود » . چنان نهادیم که کمی از آن بکاهند . بدینسان پانزده روز در
قوچان ماندیم که از خوشترین روزهای زندگانی من بوده .

من فرصت یافته در باره زمین لرزه بسیار سخت که قوچان کهنه را
زیر و رو گردانیده و من در بچگی داستان آنرا در تبریز شنیده بودم جستجوها
کردم . چه در باره آن قوچان و چه در باره این قوچان (که پس از آن زمین
لرزه بنیاد نهاده شده) آگاهیهای بدست آوردم و یادداشتهای بسیار کردم .
پس از پانزده روز که با خوشیها گذرانیده بودیم بشاهزاده عبدالله
میرزا و خانواده اش و آقای کسرائی بدرود گفته بمشهد بازگشتیم . در مشهد
محرم رسیده در خوابگاههای شیعیان چند برابر شده بود . همه چیز بکنار مانده .

جز سخن از سینه زنان و زنجیر زنان، و از روضه خوانیهای توانگران شنیده
نمی‌شد. ما را نیز می‌خواندند که برویم «مستفیض» شویم.
در باره بازگشت از وزارت عدلیه هنوز پاسخی نرسیده بود. این مراسم
می‌آورد، منکه از شنیدن نام داور بدم آمدی، اکنون چنین زور آزمایی و
نیرنگ بازی ازو می‌دیدم. ناچار شدم از در ایستادگی در آییم. چون رویه
تلگرافها را نگاه نداشته‌ام از یکایک آنها سخن نمیرانم. چهار تلگراف
پی هم فرستادم. چون پاسخ تلگراف چهارم چنین میبود: «بی اجازه
حرکت نکنید». من تلگراف پنجم را چنین نوشتم: «وزارت جلیله عدلیه
بی اجازه حرکت کردم».

۴۵ = چگونه از خراسان باز گشتم

آن تلگراف رازده، چون پول هم نمیداشتیم از حاجی حسین آقا-
ملك و امی گرفته. آقا نصرالله را بیاز پرس گزارده، خود با تومبیلی نشستیم و راه
افتادم. در راه داستانهایی از شکستن اتومبیل و مانند آن رخداد که نیاز
بگفتن نیست.

روزی که به تهران رسیدم فردایش بوزارتخانه رفتم، معاون چون مرا
دید چنین گفت: «ای آقای چه کردید؟» آقای وزیر بسیار عصبانیست.
گفتم: من اگر در عدلیه ماندم آقای وزیر از من کینه جوید. من آمده‌ام که
کناره جویی خواهم، سپس گفتگوهای بسیاری بمیان آمد. گفتم: بهتر بودی

آقای وزیر مرا شناختی و پس از آن چنان رفتاری کردی.

این کار من آوازه اش بسراسر عدلیه افتاده هر کسی سخنی میگفت. از همه بدتر رفتار پست برخی دوستان می بود که دل پراز رشك می داشته اند و این هنگام فرصت یافته بنزد من آمدند و با سخنانی دلهای خود را تهی میکردانیدند، یکی بایك شیوه دلسوزانه می گفت: «این چه کاری بود کردید؟ داور را با آن اقتدار دشمن خود گردانیدید». دیگری می پرسید: «حالا چه کار خواهید کرد؟».

گفتم: در این هنگام مرا آن می بایست که گردن بزور ورزی داور نگذارم و خود را از خواری بیرون آورم که کردم؛ اندیشه کار را سپس خواهم کرد.

یکماه بدینسان گذشت. نه وزارت عدلیه کناره جویی مرا می پذیرفت و نه من بپار که میرفتم. گاهی می اندیشیدم یکباره خود را از اداره ها کنار گیرم و در بازار بداد دوستد پردازم ولی دیدم سرمایه نمیدارم. گاهی می گفتم: از وزارت فرهنگ درخواست کنم و بدرس گفتن پردازم و بیادم می افتاد که از ترس داور نخواهند پذیرفت. سرانجام بآن شدم که بوکالت پردازم. این بود دوباره نامه ها نوشتم و فشار آوردم تا داور کناره جویی مرا پذیرفت و جلو وکالت را نیز نگرفت.

در همان روزها تیمورتاش پیامی داده بود. بدیدنش رفتم. گفت: «چرا چنین شد؟». داستان را گفتم. گفت: «يك کار دیگر کنید. بیایید بحزب ایران نوشما را بمدعی العمومی اسپهان فرستیم که به پشتیبانی حزب باملایان نبرد

کنید و آنهارا بشکنید ، این کار بزرگیست . گفتیم: با آن رفتار یکه ازداور دیده‌ام خود را بپذیرفتن کار خرسند نمیتوانم گردانید . گفت: «کسی مثل شما هم وکالت میکند؟!». گفتیم: وکالت کرده زندگی خود را راه خواهم انداخت و بادل‌ی آسوده کارهای دانشی خود را دنبال خواهم کرد .

این بود داستان بیرون آمدن من از عدلیه دربار نخست . وکالت که آغاز کردم نیک بود و بیش از داوری درآمد میداشتم . این بود توانستم فرشها و کاچالهایی خرم و رنگی به خانه خود دهم . این برای من فیروزی می بود که خود را از زیر بار زورورزی مردی همچون داور بیرون آورده‌بی . کار هم نمانده بودم . بیدیهای وکالت تاب آورده آنرا بهتر از زیر دستی داور میشماردم . در آنروزها قانون رخت یکسان تازه گذشته بود . من از کسانی بودم که به پیشواز قانون رفته کلاه پهلوی بسرگزاردیم و رخت آن را که کت و شلوار هم رنگ کلاه می بود پوشیدیم .

این داستان چون شنیدنیست یاد می کنم . در همان زمان روزی در کتابخانه مجلس کار میداشتم ، روانه آنجا گردیدم . در آنروزها یکدسته از کارمندان عدلیه پیش ، ازداوران و دیگران ، که کاری بایشان داده نشده در بهارستان بست می نشستند که یکی از آنان همان ملا باقر (ملا باقر بیدانش و دزد) می بود . من همانکه از در رسیدم این ملا ناگهان جلو مرا گرفت و چشمهای خود بروی من دوخته چنین گفت: «بهتر بود رعایت دین میکردید و این رخت را نمی پوشیدید» . این جمله ها را با لحنی که کینه جویی و سرزنش از آن می بارید بزبان آورد و من چندان برآشفتم و بتکان آمدم که

خودداری نتوانستم و کسانی را از قاضیان که در آن نزدیکی می ایستادند
آواز دادم : «ای فلان، ای فلان، ای فلان، بیایید ، بیایید که ملا باقر دم
از دین میزند .»

قاضیان با آوازم نزدیک آمدند و چون از چگونگی آگاه شدند بر-
خی باوریش خند کردند و برخی نکوهش گفتند و برخی بمن دلداری داده
بحال خودم باز گردانیدند ،

باز در همان روزها بخواندن زبان ارمنی پرداختم . در رشته هایی که
دنبال کرده بودم - از تاریخ و زبان شناسی - خود را نیازمند دانستن آن زبان
می دیدم . بویژه تاریخ و زبان آنزبایجان که از هر باره بستگی بتاریخ و زبان
ارمنستان می داشت .

ولی زبان ارمنی دو تاست : یکی کهن (یا گراپار) و دیگری نو (یا
اشخارا پار) هر دوی آنها دشوار است . من نیاز بیشتر به گراپار می داشتم که
دشوارتر می باشد . رویهم رفته درس زبان خواندن مردی سی و هفت ساله ،
آنهم با داشتن فرزندان و پیشه ، خود کار دشواری می بود ، چه رسد بآن که
زبان دشوار ارمنی را بخواند . لیکن من چون تشنه می بودم و با خواهش و
آرزو آن را پی می کردم بسیار آسان می افتاد و بجای رنج لذت می یافتم . دوروز
در هفته که بارون هایراپت آموزگار می آمدی من آنها را از روزهای خوشی
خود می شماردم . کم کم با بارون دوستی پیدا کردیم . اینمرد افتاده و پاکدل
که جز شاعری آلودگی نمیداشت ، همنشینی با او برای من سراپا خوشی
میبود بیشتر شبها را خواهش می کردم که بماند و با خوشیهای بسیار با هم شام

می خوردیمی و در آن میان درس را فراموش نساخته ، چه در میان گفتگو
وجه در میان شوخیها . جمله های ارمنی بکار میبردیمی . بدینسان خواندن
زبان ارمنی نه تنها مرا فرسوده نمیگردانید از فرسودگی بیرون می آورد . دو
سال با بارون های راپت اینحال را میداشتیم .

باز در همان روزها به « کارنامه اردشیر بابکان » پرداخته آنرا از پهلوی
به خط فارسی برمی گردانیدم و معنایش می نوشتم که سپس بچاپ رسید .

۴۶ = چگونه بعد لیه باز گشتم

یکسال بیشتر در وکالت گذرانیدم و چیزی که در اینجا بنویسم بیادم
نمانده . جز آنکه من در وکالت نیز همان راه را پیمودم که در داوری میداشتم
باین معنی دعوایی را که میدیدم نه راستست و کالتش را نمیپذیرفتم . در
محاكمه . چه حقوقی و چه جزایی ، دروغ نمی گفتم ، انکار نمی کردم . در
ایران پنداشته شده که وکیل باید دروغ گوید ، دروغ گفتن یکی از شیوه
های وکالت است . ولی من اینها را نپذیرفتم . بسیاری میگفتند : « با این راه
کسی بشما وکالت ندهد » . ولی من وارونه آن را دیدم . بسیاری بمن وکالت
میدادند تنها برای اینکه این شیوه راستی را پیش گرفته ام . بارها رخداد
که یکسو که من وکیلش می بودم از رفتار من بتکان آمد و همو وکالت سپرد
که کار را با آشتی بپایان رسانم . بارها رخداد که از تبریز و دیگر جاها هم این
سو و هم آنسو وکالت برای من فرستادند ، و من رفته و پرونده را خوانده و آنسو

راکه براستی نزدیک یافتم و کالتش پذیرفتم .

در این یکسال و کالت بود که تکان سختی در روان من پدید آمد و چون سفر گیلان کردم آن تکان هر چه سخت تر شد و چون این داستان را در جای دیگری نوشته‌ام در اینجا بآن نمی‌پردازم .

در این یکسال آقای عبدالله بهرامی که نامش را در (زندگانی من)

برده‌ام بوزارت عدلیه آمده معاون وزیر می‌بود . این مرد ارجمند که دوستیش نیز ارجمند است از دلسوزیها با من خود داری نمی‌توانست .

بارها میگفت: «من دوست نمیدارم شما و کالت کنید» . در پاییز سال ۱۳۰۷

بود که روزی تلفون کرده بود رفتم . گفت: «می‌خواهم باز شما بعدلیه بیایید .

محاكمه محمد باقر آغاز شده و مادر دیوان جنایی قاضی کم داریم . داور

دراخواه است . من تگراف کردم که کسروی را دعوت کنم . پاسخ داده که

دعوت کنید» . گفتم: نظر شما را می‌پذیرم ولی دارالو کاله را بهم نخواهم

زد تا داور بیاید و با او شرطهایی کنیم» . این گفتگو شد و همان ساعت دستور

داد «ابلاغی» نوشتند و آوردند و من همانروز کارهای و کالتی خود را با آقای

سید عبدالله مدرس زاده (آقای کظیمی که اکنون هم از وکلاست) سپرده از

فردا بدادگاه جنایی رفتم .

این محمد باقر و محاكمه اش داستان درازی میداشت که اینك

بکوتاهی یاد میکنم : محمد باقر گلپایگانی می‌بوده بکاظمین رفته و در

آنجا بزرگ شده و یکسفر بایران آمده و بازگشته و در میان سفر هفت

تن را با خوراندن زهر (داروی روباه) کشته بوده . پس از رفتن او شهر بانی

به بزه پی برده و یکایک دنبال کرده و چگونگی را بدست آورده و خود محمد باقر را نیز از عراق بتهران کشانیده بود ، و چون آنرا شاهکاری از خود می دانست همه پرونده را بروزنامه ها داد که یکماه بیشتر آنرا زیر عنوان «جنایت عظیم» بچاپ می رسانیدند . سپس هم اداره اقدام آنرا جداگانه بچاپ رسانید و تکه بتکه در میان مردم پراکند . شش ماه کما بیش در سراسر کشور گفتگو از محمد باقر و جنایتهای او می بود ، روزی که او را برای محمکه بعدلیه می آوردند مردم در سر راه انبوه گردیده چندان خشم از خود نشان میدادند که اگر پاسبان ها نبودندی بسرش ریخته تکه تکه گردانیدندی .

یکهفته دیگر که من بدیوان جنایی رفتم انبوهی مردم و خشمها شان بهمان حال می بود . روزی را می بیوسیدند که حکم دیوان جنایی بیرون آید و از تمیزگذرد و محمد باقر را بالای دار بینند و بسیار نا شکیبایی از خود می نمودند . ولی من از دادگاه رفتار دیگری می دیدم . برداشت دادگاه بر آن می بود که جانی «تبرئه» شود . من از این رفتار در شگفت بودم و سپس که جستجو کرده ام و دانسته ام داستان این بوده که رفتار خود نمایانه شهربانی ، و اینکه پرونده را پیش از فرستادن بعدلیه بروزنامه ها داد بداور برخورد کرده . آنرا یک گونه بی پروایی با عدلیه می شمارده . راستی هم آنست که پراکندن داستانهای جنایی پیش از رفتن بدادگاه ، ازدیده قضایی ناستوه میباشد . زیرا این سهشهای مردم را بتکان آوردن و آزادی داوران را از دستشان گرفتست . آنگاه چیزی که هنوز نیک روشن نگردیده و برسیدگیهایی نیازمند است پراکندن آن در میان مردم چه عنوانی تواند داشت !؟

بهر حال داور از رفتار شهر بانی سخت رنجیده و چون برخی همچشمیهای دیگر میانه او و سر تپ محمد خان در گاهی رئیس شهر بانی می بوده ، بنام کینه جویی چنین خواسته که دیوان جنایی آدمکشهای هفتگانه محمد باقر را « ثابت » شناسد و بدینسان تیشه بر تیشه خود نمایهای شهر بانی بزنند. دیوان جنایی در این زمینه کار میکرد . عنوانشان هم این می بود که در شهر بانی بمحمد باقر شکنجه ها کرده اند و پرونده در نتیجه زور و فشار پدید آمده ، و برای آنکه این عنوانرا پایه دار گردانند برای محمد باقر یکی از زبردست ترین و کیلا ترا که آقای سید هاشم می بود برگزیده بمحمد باقر که خود مردی سخندان و سخنگو می بود دل داده بودند که آزادانه سخن گوید. دادگاه محاکمه را درازتر میگردانید که از یکسو فرصتی باشد و محمد باقر و وکیلش بدرفتاریهای شهر بانی را بهتر باز نمایند و از یکسو در نتیجه گذشت زمان خشم مردم فرو نشیند و زمینه برای « تبرئه » آماده گردد.

اینهارا از هایست که سپس دانسته ام . آنروزها نمی دانستم و از رفتار دادگاه در شگفت میبودم. روزی در اتاق « مشاوره » گفتگو می رفت . من بادیگران همداستانی ننمودم و گفتم: باین پرونده نمی توان محمد باقر را بیگناه شناخت. گرفتم که شکنجه اش کرده اند. نتیجه آن این خواهد بود که ما به « اقرارهایش » ارج نگذاریم. بدلیل های دیگر چه خواهیم گفت ؟ . آقای زرین کفش رئیس دادگاه چون دانست من با آنان هم اندیشه نمی باشم و نخواست مرا بر نجانند باین عنوان که نشست نخست در دادگاه نبوده ام مرا از همراهی در رأی بر کنار گردانید. من نیز خشنودی ننمودم. ولی همین کار

يك داستانى بس شگفت پيدا كرد .

چگونگی آنکه چون دادگاه رأی «تبرئه» دادشهربانى سخت رنجيد و چون يكدهسته بزرگى بدخواه دولت مى بودند از اين پيشآمد فرصت جسته چنين خواستند بنام پشتيبانى از شهربانى بريختن آبروى دولت كوشند و بيرخى نمايشها پرداختند. ولى سرتيپ محمدخان برازدلهاى ايشان پى برده خود بجلوگيرى پرداخت . از جمله وكيلى از همان بدخواهان دولت در حياط عدليه مردم را بسر خود گرد آورده و بآنان سخن رانده چنين گفته بود: « اين عدليه براى انگليسها ساخته شده. محمدباقر رابا دستور داور تبرئه کرده اند. بهمين جهت كسروى در رأى شركت نكرده. خود اومى گفت كه داور دستور داده » .

اين سخنان اورا يك باز جوى شهربانى شنيده و بيدر يك راپورت داده بود. من چون شنيدم دل آزرده شدم. زيرا بسيار جاداشت كه داور اين دروغ را راست پندارد و از آنكه من راز دادگاه را بديگران گفته يا چنان نكوهشى از عدليه كرده ام برنجد . از اينرو از رفتار بى آزرمانه آن وكيل بسيار رنجيدم .

ليكن در اينجا نيز سرتيپ محمد خان رفتار بسيار خردمندانه و جوانمردانه كرد، و آن اينكه بداور تلفون كرده گفته بود: « گفتگوى مهمى هست كه بايد با بودن كسروى و فلان وكيل باشما بكنم. فردا آنها بخانه شما بيايند من هم خواهم آمد » . داور آگاهى داد و من هم رفتم . داستان بسيار شيرين و درازى رخداد. سرتيپ گفت : « آقاى داور اين آقاى ... را كه مى-

بینید اینجا نشسته یکی از هوچیهای بزرگ این شهر است . اینها دشمنان دولتند و چون موضوع تبرئه محمد باقر پیش آمد اینها خواستند از آب گل آلود ماهی بگیرند... » . یکرشته از کارهای آنها را شمرد . سپس گفت : « دیروز هم که در حیات عدلیه کنفرانس داده و نام آقای کسروی را برده شما یقین بدانید دروغ گفته . من این آقای کسروی را تا امروز ندیده بودم ولی میشناختم . مدعی العمومهای شما هر یکی همانکه مدعی العموم میشود بنزد من می آید و چا پلوسی می کند . ولی این آقا که دو سال پیش مدعی العموم بود بدیدن من نیامد . من هم نرنجیدم . بلکه بایشان علاقه پیدا کردم . امروز هم بنام همان درخواست کردم که این جلسه باشد و من قضایا را بگویم تا شما درباره ایشان بدگمان نباشید » . این را گفت و باز سخنان دراز دیگری از نیرنگبازیهای آن وکیل و دسته ایشان پرداخت . در آن میان که ازو سخن می گفت وکیل بد نهاد تاب نیاورده میخواست از خود « دفاع » کند . ولی او فرصت نداده می گفت : « خاموش باش ، تو بیشرفی ، تو پستی » سپس داور سخن پرداخت . او نیز نکوهشهایی کرد که چنان دروغی را ساخته سپس بگفتگو رنگ شوخی داده گفت : « گله بیشتر من از آنست که با این آقا تازه آشتی کرده ایم . شما خواهسته اید دوباره میان ما را بهمزنید » .

دو ساعت بیشتر این سخنان میرفت تا برخاستیم . من از جوانمردی سرتیپ محمدخان بسیار خوشنودشدم . اکنون هم که پانزده سال بیشتر از آن هنگام گذشته من سپاسگزار جوانمردی او میباشم .

۴۷- چگونه «بریاست محاکم گمارده شدم»

بدینسان در دیوان جنایی میگذرانیدم . ولی با داور گفتگویی نکرده یکدل نمی بودم . در همان روزها تیمورتاش وزیر دربار از اروپا بازگشته بود و من بدیدنش نرفته بودم . روزی جوانی میرزا مصطفی نام که از استان بول آمده بود با من دیدار کرد و چنین گفت: « وزیر دربار که از اروپا باز می گشت با استان بول آمد. ما یکدسته بدیدنش رفتیم. چون دانست ما تبریزی هستیم به سخن پرداخت، گفت: در این سفر در اروپا دو نفر باعث غرورهای من شدند که هر دو تبریزی بودند. یکی میرزا حسینقلی خان امین، دیگری سید احمد کسروی . درباره شما گفت: بسیاری از شرق شناسان او را از من می پرسیدند . از نوشته هایش ستایش می کردند . شنیدم در چند انجمن علمی عضویت پیدا کرده .»

اینها را که از میرزا مصطفی شنیدم بیاد مهر بانیهای تیمورتاش افتاده روزی بدیدنش رفتم با خوشرویی بسیار پذیرفت . گفت: « شما بکاری می پردازید که دیگران هم می توانند و کاری را که تنها شما توانید رها کرده اید . قضاوت را همه کس می تواند شما باید بهمان رشته تحقیقات تاریخی و زبانی پردازید . من تصمیم گرفته ام بشما پشتیبانی « پاترونار » کنم . با وزارت فرهنگ گفتگو خواهم کرد که شما را بپذیرند و حقوقی بشما دهند که بنشینید و بتألیف پردازید . گفتم: قضاوت یا کار عدلیه جلوگیر من از کارهای دانشی نیست . من تاکنون هرچه خوانده و نوشته ام در ساعت های

بیکاریم بوده . من تنها آن می خواهم که عدلیه با من بد رفتاری نکند. گفت :
«اگر از من بشنوید آن بهتر است که گفتم . شما هفته دیگر اینجا بیایید نتیجه
را بشما خواهم گفت».

من دیگر سخنی نگفته برخاستم . هفته دیگر که رفتم در حیاط
ایستاده بود . گفت : «آقا، در هیئت با وزیر فرهنگ گفتگومی کردم رفیق ما
داور نگذاشت . اومی خواهد شما در عدلیه بمانید.» . هنگامیکه این جمله
ها را می گفت داور از دور پدیدار شد که می خواست به «هیئت وزراء» برود
تیمورتاش آوازش داد . چون آمد با همان شیوه مشدیانه خود گفت : «آقای
داور، این رفیق ما را یا راضی کن در عدلیه نگه دار، یا رها کن برود بوزا-
رت فرهنگ . داور گفت : «ما در عدلیه بایشان بیشتر احتیاج داریم» . من
گفتم : «آقای داور همه چیز بماند . من در عدلیه پیش دارای رتبه ششم می بودم
که در این قانون رتبه هشت می شود . شما بمن رتبه هفت داده اید» . گفت :
«آن چارداش آسانست - شما را رئیس محاکم بدایت میگردانیم و حقوق آن
را در بودجه حقوق رتبه هشت میگردانیم که در آن ضمن از مجلس گذشته
قانون می شود».

من با خاموشی خرسندی خود را باز نمودم . داور دستی داد و گفت :
«امیدوارم پس از این باهم خوش باشیم . این را گفت و راه افتاد. من نیز به
آقای وزیر در بار بدو دگفته باز گشتم .

دوروز پس از آن حکم ریاست کل محاکم بدایت با حقوق رتبه هشت
برایم آوردند و از فردای آن که ۲۹ دی ماه ۱۳۰۷ می بود به شعبه یکم

بدايت رفته بكار خود پرداختم . هجده ماه و چند روز كه در اين شعبه
 مي بودم داستانهاي بسيار مي دارد كه اگر بنويسم بايد كتابي جدا گانه پردازم .
 اين هجده مادر و زهايي مي بود كه روان من در جنب و جوش سختي مي بود
 و حال ديگري مي داشتم . از جمله از كار فرسوده نمي گرديدم . از نبرد باستم
 و بدني لذت بسيار مي بردم . با آنكه همچنان زبان ارمني را مي خواندم و
 رشته دانشي را دنبال مي كردم و در همان روزها بود كه بنوشتن كتاب شهر يا
 ران گمنام پرداختم . و بخش يكم و دوم آن را بچاپ رسانيدم . در دادگاه
 نيز بهمه كارهاي خود مي رسيدم . يكي از خوشيهاي من بودن آقاي بهرامي
 در وزارت عدليه مي بود ، كسانيكه اينمرد توانا و كاردان را از ترديدك شنا-
 خته اند و رفتار ساده و مهر آميز او را - بويژه با دوستانش - از ترديدك ندیده اند
 با گفتن نخواهند دانست .

بهر حال هجده مادر در آن دادگاه بسر بردم كه از ار جدار ترين روزهاي
 زندگاني منست و براي آنكه اين گفته خود را روشن گردانم اينك چند
 نکته اي را بدیده گرفته از يكايك آنها سخن مي رانم .

۴۸ = سختگيري با و كيلان زور ورز

همان روزهايي كه بدادگاه رفتم در گام نخست با دو چيز روبرو گرديدم :
 يكي پرونده هاي شناسنامه اي . ديگري رفتار و كيلان زور ورز كه از هر
 کدام جدا گانه سخن مي رانم .

در عدلیه و کیلانی می بودند که چون دوستی باداور می داشتند و یا به عنوان دیگری گردن بسامان و قانون نگزارده خود را آزاد از آنها می شماری رندید . یکی از آنها فاضل الملك یا (آقای همراز) است که گذشته ازدوستی باداور از یکسو وکیل در بارو از یکسو نماینده مجلس می بود، و چون دست گشاده نیز می داشت بیشتر داوران و کارمندان عدلیه زیر دست ویانمک خورده او می بودند . دیگری شریعت زاده (یا آقای مشاور) است که گذشته از دوستی با داور همراز او می بود که هر کاری که داور در آن سودی یا دلخوشی داشتی و کالتش باین واگذارده شدی . آنگاه این نیز نماینده پارلمان می بود . فاضل الملك شیو داش این می بود که همانکه بدادگاه در آمدی و نشستی سخنرا بدینسان آغاز کردی : « دیروز شرفیاب شده بودم . اعلیحضرت فرمودند . خوب وکیل باشی کارهای ما در عدلیه چطور است ؟ . عرض کردم خوبست ماکه دعوای ناحق نداریم . . . »

شریعت زاده هم همانکه رسیدی و کاری داشتی چنین گفتی : « دیشب با حضرت اشرف بودیم . مخصوصاً در همین موضوع نظرایشان را هم جلب کردم . . . »

راستی را عدلیه دکانی برای ایندو وکیل و برخی دیگر می بود و من میبایست از گام نخست راه رفتار خود را با اینان صاف گردانم .

در آنزمان وزارت عدلیه برای وکیلان رخت یکرنگ و یکسانی هکانیده (۱) و بدادگاهها دستور داده بود که هیچ وکیلی را بی آن رخت

۱- هکانیدن - معین کردن

نپذیرند و اگر محاکمه دارد او را «غایب» شناسند.

این دستور میبایست بکار بسته شود، همانروز نخست که من خود برای محاکمه نشسته بودم وکیل کوچکی بی آن رخت آمد و من او را نپذیرفته، ولی چون می دانستم که بسیجیدن رخت یکسان از تهیدستی اوست نخواستم زیانی رسانم. غایبش شناخته از وکیل سوی دیگر خواهش کردم و با خرسندی او محاکمه را بزمان دیگر انداختم.

فردا یا پس فردای آنروز آقای فاضل الملك آمد. نخست بمن «تبريك» گفت و سپس سخن از شاه راند. ولی هنگامیکه خواست بروی صندلی محاکمه بنشیند من گفتم: «چون رخت رسمی نمیدارید نمیتوانم پذیرفت». از این سخن بکه خورد و گفت: «آقای وزیر بمن اجازه داده اند». گفتم: «چیزی بمان نوشته اند». گفت: «بعلا و دمن نماینده مجلس هستم. یکساعت بعدلیه می آیم و يك ساعت بمجلس میروم. منکه نمی توانم ساعت بساعت رخت خود عوض کنم». گفتم: «این راستست. ولی عذر مانتواند بود». چون دید من در گفته خود استوارم باخشم برخاست و رفتم. فردایش همان داستان یاشریعت زاده رحمت الله او نیز رنجیده بیرون رفت.

من چون دانستم اینها شکایت بداور خواهند برد خودم پیش افتاده بنزد آقای بهرامی رفتم. گفتم: «من بدستورهای وزارت عدلیه احترام می گذارم و در پیشرفت آنها پافشاری و استواری نشان میدهم، ولی این در جایست که فاضل الملك یاشریعت زاده در برابر من نایستند و نگویند حضرت اشرف اجازه داده. من فلان وکیل بی چیز را بنام آنکه رخت

یکسان ندارد بمحاكمه نمیپذیرم . فاضل الملك و شریعت زاده را چگونه پذیرم؟! چه عذری برای کار خود تراشم .»

آقای بهرامی همانروز باداور گفتگو کرده بود و داور بهردوشان نامه فرستاده بود که «من خواهش میکنم لباس رسمی و کالت تهیه کنید» . سه چهار روز پس از آن فاضل الملك بارخت یکسان بدادگاه آمد و از درکه رسید ایستاد و گله مندانه گفت: «حالا از من راضی شدید؟! . .» من خشنودی نمودم و بدلجویی برخاسته خواهش کردم چایی آورند و با هم خوردیم . آقای شریعت زاده هم رخت بسیجیده بود . پس از چندی حاجی معین الساب دات که از مکه بازگشته بود همین داستان با او پیشآمد . چه او نیز از زور ورزان میبود . با داور دوستی نمیداشت ولی در سایه پولداری و پول بخشی و تر مخویی هواداران بسیار در میانه داوران استیناف و تمیز می داشت . او را نیز نپذیرفتم تا ناچار شد و رخت رسمی پوشید . پیداست که از همینجا آزرده گی در دلهای این و کیلان پدید آمد و کینه سرچشمه گرفت . از و کیلان زور ورز دیگر سخن خواهم راند .

۴ = پرونده های شناسنامه ای و داستان آنها

پرونده های شناسنامه ای داستان در از میدارد که می باید بکوتاهی یاد کنم :

رضا شاه چون قانون «نظام وظیفه» را بکار بست بمردم گران افتاد ،

پدران و مادران نمی‌خواستند پسران خود را بسر باز خانه فرستند . از سوی دیگر ملایان از روی کیش خود سر بازی رفتن را حرام می‌شمردند ، که اگر فراموش نشده چند رشته آشوبها نیز پدید آمد .

بهر حال کسان بسیاری- بویژد از توانگران و زورمندان- نمی‌خواستند پسرانشان بسر بازی روند و راهیکه برای این کار می‌شناختند آن بود که سال فرزندان خود را بیش از بیست و شش نشان دهند . برای آنکه این کار را پیش برند پسران بعدلیه آمده و عرض حال می‌دادند که « شناسنامه من غلط است . در تاریخ ولادت من اشتباه شده . . » . سندهایی نیز درست می‌کردند : بدینسان که در پشت قرآنی یا زادالمعادی « تاریخ ولادت » ، بدانسان که خواسته خودشان می‌بود می‌نوشتند و آنرا در آفتاب می‌گزاردند که کهن گردد ، و آنگاه برای آنکه رویه قانونی بآن دهند ، باراهنمایی . برخی وکیلان ، چند تنی گواه می‌نوشتند که ما می‌بودیم که در فلان روز فلان ماه فلان سال ، فلان کس « تاریخ ولادت » پسر خود را در پشت قرآن یا فلان کتاب دیگر نوشت ، و چون پای کیش در میان می‌بود از دادن گواهیهای دروغ نه تنها باك نمی‌داشتند آنرا ثواب می‌شماردند .

این کار چندان شناخته شده و مردم بعدلیه رو آورده بودند که اداره سجل احوال ناچار شده وکیل ویره‌ای گرفته بود که هر روز بدادگاه می‌آمد .

روزی که من رفتم نزدیک بچهل پرونده در میان می‌بود . اینها مرا باندیشه واداشت . زیرا این دعویها نود و پنج در صد دروغ می‌بود که میبایست

از میان رود . من میدانستم که دشمنیها پدید خواهد آمد . از جمله دو پرونده از پسرهای دو تن از « مستشاران تمیز » می بود که « مستشاران » دیگر گواهی نوشته بودند . من افسوس خوردم که داورانی با آن جایگاه دارای رتبه های نه و ده ، گواهی دروغ نویسند . آنگاه پیاد آوردم که چون این دعویها را نپذیرم و رأی بزیان آنها دهم همه این « مستشاران » خواهند رنجید و بدشمنی خواهند پرداخت .

بهر حال همان روزهای نخست بود که چنان محاکمه ای پیش آمد . جوانی که منشی اداره محاسبات عدلیه می بود عرض حال داده « تصحیح » شناسنامه خود را خواستار گردیده بود . آنگاه روز محاکمه از یکسو سفارشی از آقای بهرامی معاون عدلیه گرفته و از یکسو فاضل الملك و یاسایی را برای میانجی گری و خواهش همراه خود بدادگاه آورده بود .

من چیزی نگفتم . چون محاکمه پایان پذیرفت پرونده را برداشته بکیف خود گزارده و چون کار هاما ن انجام گرفت بوزارتخانه بنزد آقای بهرامی رفتم و گفتم : من ریاست بدایت را پذیرفتم . ولی شرطش آنست که در رأیهای خود آزاد باشم . اگر این شرط پذیرفته نیست بهتر است بی گفتگو از همان فردا نیایم . بکار وکالت خود پردازم . گفت : « مگر چه شده ؟ ! » که می گوید که شما آزاد نیستید ؟ ! » . گفتم : « امروز در فلان محاکمه سفارشی از شما آورده اند . من مهربانیهای شما را فراموش نکرده ام . ولی در قضاوت پابسته آنها نتوانم بود . » . گفت : « من آن سفارش را بخواهش وزیر نوشتم . شما نادیده بگیرید . » . گفتم : « تنها آن نیست . نزدیک بچهل دعوی شناسنامه ای هست

که بیشتر آنها ساخته و بیپاست، و من که آنها را رد خواهم کرد ناچار در نجشها پدید
خواهد آمد و پیاپی بنزد شما یا آقای وزیر خواهند آمد و زار تخانه باید بشکایت‌های
آنها گوش ندهد». گفت: «من با داور گفتگویی کنم. شما در کار خود آزاد باشید».
بدینسان راه کار را صاف گردانیدم، فردا جوان محاسباتی و فاضل
الملك و یاسایی را از خود رنجانیده رأی آن پرونده را دادم. اما پرونده
های دیگر چون بسیاری از جوانان از دو هفته پیش ریش فرو می‌هشتند و برای
آنکه سالمندتر نمودار شوند باریش بداد گاه می‌آمدند من نپذیرفتم. گفتم:
چون در این محاکمه‌ها یکی از دلیله‌ها چهره (قیافه) است باید عادی باشد.
ریش برای پوشانیدن چهره میباشد. ناچارشان گردانیدم که ریش تراشیده
بیایند. از آنسو بهتر دانستم که گواهان دروغگو را که بداد گاه می‌آمدند
رسوا گردانم که هم کیفر دروغشان باشد و هم زبانشان کوتاه شده هونتوانند
کرد، و برای این کاریکراه بسیار نیکی پیدا کردم.

روزی محاکمه بازرگان زاده‌ای میبود و هفت هشت تن ملا و حاجی و مشهدی
برای گواهی آمده بودند. گواه یکم را خواستم و او چنین آغاز سخن کرد:
«این آقا محمد باقر همسایه ماست. وقتی که این متولد شده بود در اژدهم رجب
سال ۱۳۲۰ بود. شب ششمش مانیز بودیم. شام خوردیم بعد از شام خدا رحمت
کند آخوند ملا غفور روضه‌علی اصغر خواند. بعد مرحوم پدرش گفت آن قرآن را
بیاورید تاریخ ولادت این بچه را بنویسم. قرآن آوردند در پیش ما نوشت،
قرآنی بود جلد قرمزی داشت. حالا هم ببینم می‌شناسم». قرآنی را که آورده
بودند و روی میز می‌بود نشان داده گفتم: «همینست؟». گفت: «آری، آری»

همینست». سپس قرآنرا گرفت و نوشته پشتش را نشان داده و گفت: «اینهم خط آن مرحوم است. آنشب پیش مانوشت. مثل اینکه دیروز بود». بدینسان بازی خود را پایان رسانید.

گفتم: شما توگفتی پیش بینی کرده بودید که روزی نیاز بگواهی شما خواهد افتاد و چیزهای کوچک را نیز بیاد سپرده اید. گفت: «حافظه من بد نیست کمتر چیز را فراموش می کنم».

گفتم: «این درچه فصل سال می بود؟ در تابستان یا زمستان یا پاییز یا بهار؟». از این پرسش یکه خورده و چون در آن باره چیزی از بر نکرده بود درمانده و گفت: «آنجا ش دیگر یادم نیست. آخر این صحبت بیست و هفت سال پیش است. همه چیز که دریاد آدم نمی ماند». گفتم: «چگونه است که تاریخ روز و ماه و سال دریادتان مانده، ولی این دریادتان نمانده؟. هنگامیکه تابستانست رخت آدمی سبک باشد، درها و پنجره های اتاق باز باشد، بمیهمان میود و شربت آورند. ولی در زمستان رخت آدمی سنگین باشد، درها و پنجره ها بسته باشد، در اتاق کرسی یا بخاری گزارند، بمیهمان شیرینی و چای آورند. این چیزها که سترساست چه شده که شما بیاد خود نسپرده اید، ولی چیزهای ناسترسارا سپرده اید؟!». چون پاسخی نمیداشت گفتیم برخیزد و برود.

باگواه دوم نیز همان رفتار رفت و او در پاسخ پرسش گفت: «بهار بود» که میبایستی گفت: «بسیار پرتست».

بدینسان یکا یک آنها را رسوا گردانیدیم. چند محاکمه بدینسان

گذشت . کم کم باین نیز چاره اندیشیدند . دروغی که می ساختند تابستان یا زمستان بودنش را نیز یاد می گرفتند . ولی این بار ما نیز از راه دیگری می آمدیم ، مثلاً می پرسیدیم : «از پیش آمد های بزرگ آن سال یا سال پیش از آن چه در یاد می داری ؟» . که در می ماند . می گفتیم : «پس چشده داستان های بزرگ از یادت رفته . ولی زاییده شدن بچه فلان همسایه در یادت مانده ؟» .

روزی از یکی پرسیدم : «چند فرزند داری ؟» گفت : «سه تا» . گفتم : «تاریخ ولادت آنها را بگو» در ماند . گفتم : «پس چه بوده که تاریخ ولادت فرزندان خود را به یاد نسپردی ، ولی تاریخ ولادت پسر همسایه را سپردی ؟» .

بدینسان بیشتر آن دعوپها را تباه گردانیده از میان بردیم . بمستشاران تمیز که گواهی نوشته بودند پیام دادم : «بهتر است آقایان بدادگاه نیایند و من بهمان عنوان ، گواهی آنرا رد کنم که بآنان بر نخورد . این پیامرا بپذیرفتند ولی پیدا است که چه کینه ای در دل گرفتند .

۵۰ = رنجشهایی که «مستشاران تمیز» پیدا کردند

اینرا بنویسم که آلوده ترین بخش عدلیه دیوان تمیز میبود . راستست که «مستشاران» آنجا در بیرون پاکدامن شناخته شده بودند ، ولی در نهان نا

پاکتر از دیگران می بودند و در راه سود خود بقانون و دادگستری ارجی نگزاردندی نخست آنان افزار دست وزیران می بودند که دستورهای دل خواهانند آنانرا بجای قانون بکار بستندی . وزیران نیز ارجشناسی نموده بایشان پولها میرسانیدندی . مثلاً بیازرسی فرستادندی و خرج سفر گزاف میپرداختندی، پسرها و خویشانان را بکارهای بزرگ برمیگماردندی، یا آنانرا با پول دولت بارو پافرستادندی . داور که قانون «حکمیت» را گذرانید بیش از همه برای این بود که بکسانی که میخواستند از آن راه سودهایی رسانند، از جمله بدادگاهها سپرده بود که «حکم» را جز از داوران تمیز و چند کس دیگر از دوستان او برگزینند. دوم همان «مستشاران» رشوه هم می گرفتندی. چیزی که هست استادی بکار بردندی که بزبان ها نیفتد . من اینک داستانی برایتان می نویسم:

بازرگانی در تبریز بنام دیلمقانی یکصد و هشتاد هزار تومان (که به حساب امروز بیشتر از هجده ملیون ریال بلکه دوسه برابر آنست) کلاه بازار تبریز را برداشته و ورشکستگی آشکار گردانیده بود. طلبکاران بجوش آمده اند و هنگامدای شد که سالیان دراز کوشش و کشاکش در میان می بود و بجایبی نرسید، چرا که «مستشاران تمیز» پشتیبانی آشکار بدیلمقانی می نمودند . طلب کاران چند سال رنج برده و دویده و حکمی بدست می آوردند . و دیلمقانی تمیز می خواست و مستشاران چشم روی هم گزارده به بهانه ای آن را می- شکستند . سه بار بیشتر این کار را کردند و نتیجه آن بود که دیلمقانی یکشاهی بطلبکاران نداد .

چرا این کار را می‌کردند؟ . . من اینك برایتان بگویم: روزی رفته بودم بدیدن میرزا رضا خان نایینی مدعی العموم . خواست از پاکدامنی خودش سخن را ندو گفت: «حکایت عجیبیست: چندی پیش دیدم رئیس کابینه آمد که تاجری از تبریز آمده که فرش کهنه می‌خرد می‌خواهید بیاید فرشهای شما را ببیند؟ گفتم بیاید. فردا جمعه دیدم در زدند و همان تاجر آمد. فرشهای ما را دید و پسندید . ولی من می‌دیدم قیمتی که می‌گزارد گزافست ، مثلاً فرشیکه در نظر من بیش از پانصد تومان قیمت ندارد او دو هزار تومان قیمت می‌گذاشت . من گفتم شاید ناشی است . بهر حال فرشها را دید و رفت . فردا صبح دیدم در زدند و گفته شد همان تاجر دیروزیست . می‌گوید پول آورده‌ام فرشها را ببرم . من چون در تعجب بودم گفتم پرسید اسم شما چیست؟ آمدند که می‌گوید اسم من حاجی محمد دیلمقانی است . من فوری بیادم افتاد که اینمرد دوسیه بزرگی در دیوان تمیز دارد و این معالیه فرش برای رشوه دادنست. گفتم: بگو بید لازم نیست من معامله نمی‌کنم بعد که تحقیق کرده‌ام معلوم شد بخانه صدرالاشراف هم رفته...». نایینی این داستانرا میگفت و در آن میان می‌فهمانید که صدرالاشراف و دیگران فرشهایشان فروخته‌اند . اینست يك نمونه از سودجوییهای تمیزیان . اینست که بیشتر آنان آخوندلانی بوده که بعدلیه آمده و پس از چند سال دارایی هنگفت اندوخته‌اند که اکنون هم میدارند ، همان نایینی که آن ستایش را از پاکدامنی خود می‌نمود هنگامی که مرد آقای بهرامی در شکفت می‌بود و می‌گفت: «این از نایین بادست تهی آمده بود و حالا که مرده ثروت هنگفتی از خود

بازگزارده .

همان جوان محاسباتی که یاد کردم و گفتم من دعویش را نپذیرفتم از رأی من «استیناف» خواست. از روی قانون رایهایی که درباره شناسنامه داده میشد «استیناف و تمیز» نمیداشت. ولی چون داور پافشاری می نمود دادگاه «استیناف» قانون را بکنار نهاده و داوران آن دادگاه و الاثر از رأی فروشی باز نایستاده عرض حال او را پذیرفتند و «حکم» مرا شکسته بدخواه آنجوان رأی دادند. وکیل «سجل احوال» از آن حکم تمیز خواست. تمیزیها عرض حال او را نپذیرفته نوشتند: «احکامیکه در مورد سجل احوال صادر میشود قابل تمیز نیست». در حالیکه چون استیناف قانون را بدیده نگرفته از چنان حکمی استیناف پذیرفته و رای داده بود تمیز هم میبایست بپذیرد و آن حکم استیناف را بشکند و از میان برد.

عدلیه که رفتار استینافش و تمیزش و وزیرش این می بود و برای آنکه پسرکی را از نظام وظیفه بازرها ندب دینسان قانون را زیر پا می گذاشت چه رویه کاریها میداشت. «محکمه انتظامی» آن بالا نشسته می باید که مبادا يك قاضی «تخلفی» کند. اداره بازرسی با آن درازا و پهنای در سوی دیگر می ایستاد. آقای وزیر باینها بس نکرده «اداره بازرسی نهانی» بنیاد می گذاشت. اداره «بازرسی کل» پدید می آورد. این رویه کاریها که خود «ریشخند کردن به آیین سپهر» یا بهتر گویم «مشت زدن بکوه» میبود مرا سخت می آزرده. گاهی نیز خود داری نمیتوانستم و با گفتار یا کردار خود کینه ها و دشمنیها را فروتر می گردانیدم.

«اداره بازرسی نهانی» که نامش بر دم داستانش اینست: گویا در آغاز
 های ۱۳۰۸ بود که داور در میان دیگر خود نمایه‌هایش چنین گزیده
 بود که گروهی از داوران را که با فهم و دانش می‌شناخت برگزیند و ماهی دو
 پرونده بنزد هر یکی فرستد که بخواند و اگر بی قانونی رخ داده یا ستمی
 رفته بنویسد و با پرونده‌ها بنزد وزیر فرستد و این کارها در نهان باشد که
 جز داور کسی آگاه نگردد و آن باز رسان هر یکی جز خودش را نشناسد.
 «نظامنامه» این در مجله رسمی بچاپ رسید. روزی هم دو پرونده بایک
 نامه برای من آوردند. دانسته شد من نیز از آن بازرسانم. پرونده‌ها
 را که باز کردم دیدم از پرونده‌های «صلحید» است. هر یکی را خوانده
 و ایرادهایی گرفته یاد داشت کردم، و چون می‌خواستم بازگردانم در پاسخ
 نامه وزیر سخنانی در این زمینه نوشتم: «خشنودم که آقای وزیر بمن خوش
 گمانی نموده بچنین کاری برگزیده‌اند. ولی این از من هنری نیست که به
 به پرونده‌های فلان امین صلح ایراد گیرم. امین صلحها بیشترشان قاضیان ناآزموده
 و تازه کارند و لغزش و نفهمیدن از آنها در خور چشم پوشیست. آقای وزیر
 چرا به پرونده‌های دیوان عالی تمیز نمی‌پردازد که آشکاره قانون شکنی
 می‌کنند؟» خواهشمندم این بار برای من از پرونده‌های تمیزی بفرستند».
 این نامه بداور بر خورده بود و با زبان آقای بهرامی پیام
 داده بود: «خودش از دو سیه‌های تمیز دو تا را انتخاب کند و تنظیم را
 پورت نماید». من پرونده همان دیلمقانی را بایک پرونده دیگری (که
 اکنون بیادم نمانده) برگزیدم و نمره‌های آنها را یاد داشت کرده فرستادم

که این بار آنها را برای من فرستند . ولی دیگر پاسخی نرسید و من ندانستم
آیا « بازرسی نهائی » پایان پذیرفت یا تنها مرا بر کنار گردانیدند .

۵۱ = تندی در کارها

یکداستان دیگر تندی در کارهای من می بود . ما روزانه چهار یا پنج
محاكمه میکردیم . چهار تن « عضو علی البدل » می بودند . ولی محاکمه
هارا من خودم راه میبردم . از پیش پرونده را خوانده و نیک دانسته را -
پورتی نوشته پرسیدنی هارا یادداشت کرده رأیش را نیز آماده می گردانیدم .
محاکمه با چاپکی انجام میگرفتی و پایان پذیرفتی و در همانجا رأیش
داده شدی . مگر آنها یکه قانون راه ندادی . (مثلا یکبار دعوی دیهی
می بود که میبایست قرار کارشناس داده شود که بروند و بهای آن بپا کنند) .
یکی از محاکمه های بنام محاکمه مولود خانم باورثه سپهسالار بود . سپه -
سالار تنکابنی که نامش را همه شنیده اند چون خودکشی کرد خواهرش مو -
لود خانم بدعوی ارث پدری بر خاست (گویا چهار صد هزار تومان) .
عرض حال داده بود که « چون پدرم حبیب الله خان ساعدالملک مرد من به
برادرم احترام گزاردم و ارث پدری نخواستم . اکنون که برادرم نیز مرده
باید سهم پدری من از دارایی او جدا گردانیده شود » . دو وکیل میداشت
که یکی شیخ عبدالمجید شیرازی میبود . از آنسو ورثه سپهسالار که دوازده
تن می بودند ، چون در میان خودشان هم کشاکش میبود هر کدام وکیل

جداگانه گرفته بودند، و چون یکی از ایشان «محبجور» میبود و دوتن
قیم میداشت اینها نیز دوتن وکیل گرفته بودند. آنچه بیاد میدارم رویهم-
رفته در این پرونده پانزده وکیل دست میداشت. اینها هر کدام «لایحه»ها
نوشته «شیوایی و سخندانی» خود را نشان داده بودند. گویا در این پرونده و
در لایحه آقا شیخ رضا ملکی میبود که سخن را تا «معانی و بیان» کشانیده
واز «مطول» گواه آورده بودند: «قال التفتازانی فی المطول».

من همه این لایحهها را خوانده و راپورت درازی نوشته رأی نیز
آماده گردانیده بودم. روزیکه محاکمه بود و کیلان همه آمدند. دو رده
صندلی گزاردیم که روی آنها جا گرفتند. پیدا بود که اگر میدان دهیم این
محاکمه ده نشست بیشتر کشیده و سخنان این و کیلان بجایی نخواهد رسید.
محاکمه آغاز یافت. آقای رضا شرافتیان، آنجوان با آزر که منشی
دادگاه میبود «اکنون هم در عدلیه است»، راپورت را خواند. کوتاهشدهاش
این میبود: «مولود خانم بعنوان مطالبه ارث پدری ورثه برادرش سپهسالار
اقامه دعوی کرده. وکلای ورثه دفاع کرده اند که مخدره ارث پدری خود
را گرفته و صلحنامه برادرش سپهسالار داده، و سندی بر طبق اظهار خود
ابراز کرده اند. وکیل مدعیه صلح را انکار و مهر سندر را تکذیب کرده وکلای
ورثه مهر مسلم الصدور از مخدره نشان داده اند که تطبیق شود».

چون راپورت پایان پذیرفت بمنشی گفتم: «بنویس چون دادگاه به
استیضاح احتیاج ندارد رأی بشرح پایین انشاء میشود».
و کلا بهمهمه افتادند. آقا شیخ رضا باتندی گفت: «آقا ما حرف داریم».

گفتم: «مگر شما قانون نخواهند داد؟! چون محاکمه عادیست شما میبایست سخنانتان در لایحه ها بنویسید که نوشته اید، فزونتر هم نوشته اید، سیزد وکیل هریکی دوبار لایحه داد اید، این جلسه برای استیضاح محکمه است و محکمه هم استیضاح ندارد». گفتم: «محکمه های دیگر چکار می کنند شما هم بکنید». گفتم: «محکمه های دیگر بقانون دلبستگی نمیدارند». اینرا گفتم و بر سر «انشاء رأی» رفتم و آنچه بیادم مانده کوتاه شده اش نزدیک باین می بود.

«چون وکلای مدعی علیه در قبال دعوی سندی ابراز کرده اند که مدعیه دعوی خود را از بابت ارث پدری به برادرش صلح کرده و آن سند گذشته از مهر مدعیه مهر و سجل فلان عالم را نیز داراست، و اینکه وکیل مدعیه مهر را تکذیب کرده چون محکمه آنرا با مهر مسلم الصدور تطبیق کرده و منطبق است و بعلاوه قرائن صحت آنرا می رساند... نظر باین مراتب محکمه دعوی را بی اساس دانسته رأی به بطلان آن میدهد».

بدینسان محاکمه ای با آن ارجداری در يك هشت پایان پذیرفت. این يك نمونه از تندی کارهای دادگاه ماست. کم کم این تندی شناخته گردید و بسیاری از آنکه عرض حال میدادند آرزویشان می بود که کارشان بشعبه یکم افتد و این درخواست را میکردند. در مهر ماه سال ۱۳۰۸ داستانی رخداد که بی مانند نباشد کم مانند است و آنرا می نویسم:

آقا میر احمدیان که جوانی با فهم و نیک نهاد و خود مدیر دفتر دادگاه های بدایت می بود (اکنون یکی از داوران برجسته استیناف است) بدادگاه

آمد و گفت: «وقت مابسه روز رسیده، عرضحال‌های اختصاری که امروز میدهند و عرضحال‌های عادی که مبادله‌لوايح آنها بانجام می‌رسد مابسه‌روز دیگر وقت رسیدگی میدهم. در سه روز هم مأمورین نمی‌توانند ابلاغی‌ها را برسانند. اجازه بدهید یک‌هفته وقت ندهیم و محاکمه نشود تا وقت‌مان بده روز رسد». گفتم: «باکی نیست. ولی این داستانیست که در تاریخ قضاوت (قضاوت قانونی) مانند نداشته».

همان کار شد و يك هفته مامحاكمه نداشتیم و بکارهای دیگر می‌پرداختیم، یا با آقایان احمدی و سعادت که عضو عل‌البدل می‌بودند نشسته گفتگو می‌کردیم. در همان هفته‌روزی من بوزارتخانه رفتم. آقای دکتر عیسی صدیق (اکنون وزیر فرهنگ است) رئیس کابینه می‌بود. در اتاقشان نشستم و بگفتگو پرداختیم. یکبار دیدم پیشخدمت آمد و بدکتر گفت: «وزیر شما را می‌خواهد». رفت و چون بازگشت گفت: «آقای وزیر می‌فرمایند: نزدیک يك ساعت است که می‌بینم رئیس کل بدایت در اتاق شما دم‌پنجره نشسته یا صحبت میکند یا بگل‌های باغچه تماشا میکند. او مگر محکمه ندارد؟. چرا وقت خود را هدر میکند؟!».

من دوست نمیداشتم که داور از چگونگی آگاه گردد و بر شك و کینه‌اش بیفزاید. ولی با این پیشآمد ناچار بودم پاسخ دهم. گفتم: با آقای وزیر بگوئید چون وقت محکمه بسه‌روز رسیده بود و ابلاغی‌ها رسانیده نمی‌شد یک‌هفته تعطیل کردیم. ما این هفته محاکمه نداریم». رفت بازگشت و گفت: «آقای وزیر می‌فرمایند: مسئله عجیبیست. دو روز پیش شکایت بوزارت

تدلیه رسیده که شعبه دوم که محکمہ شهر یور است وقتش بششماه رسیده .
عرضحالیکه میدهند باید پس از ششماه محاکمه شود . حالا هم میشنوم که در
شعبه يك وقت سه روز رسیده . معلوم میشود تقسیم عرضحالها از روی
مساوات نیست .

گفتم: در اینبار هم گمان آقای وزیر بیجاست . عرضحالها از روی
مساوات تقسیم شده . بلکه چون شعبه یکم دعاوی اختصاصی دارد و بسیاری
از دعاوی جز در آن شعبه نتواند بود گمان می برم شماره دوسیدهای ما بالاتر
از شعبه های دیگر است . قضیه اینست که ما کار می کنیم و دیگران نمیکنند .
اینرا گفتم و بدادگاه بازگشتم . می پنداشتم که داستان در همانجا پایان
پذیرفت ولی تازه رسیده بودم که دیدم آقای واحدی که از بازرسان ویرد وزارت
می بود (همانکه در دوره گذشته نماینده می بود و اکنون در تهرانست)
در آمد و نوشته ای باخط وزیر نشان داد که دستور داده دفترها را بجوید
و شماره پرونده های هر دادگاهی را یادداشت کند . گفتم این کاریست که باید
در دفتر انجام گیرد . خودتان بروید و همه دفترها را ببینید . رفت و باز جست
و یادداشت برداشت و دانسته شد در هفت ماه و نیم که از آغاز سال می گذشت شعبه
ما هفتاد و چند پرونده بیشتر از شعبه های دیگر داشته . اینرا دید و باشگفت
بیشتری بازگشت .

در همان سال ۱۳۰۸ راپورت رسمی «اداره احصائیه» این بود «سریع-
ترین همه محاکم در ایران شعبه اول محاکم بدایت تهران بوده که در تحت
نظر مستقیم ریاست کل محاکم اداره میشود . معدل ورود و خروج عرض حال

چهل و دو روز بوده .

چنانکه نوشتم هر محاکمه در دادگاه ما بیش از يك نشست نبودى. ولى چون بسیاری از عرضها عادی مى بود که بایستى پیش از رسیدن بدادگاه لایحه ها از اینسو و آنسو داده شود و این خود یکماه کما بیش کشیدى ، و گاهى نیز ناچارى میبود که بکارشناسان بازگردانیم ، و گذشته از اینها در آنسال من دو بار سفر کردم که نزدیک سه ماه از تهران بیرون مى بودم که آقای ابوالقاسم احمدی محاکمه میکردى و او چون تازه کار مى بود بتندی من کار نتوانستى کرد ، اینها بوده که «معدل» را بچهل و دو روز رسانیده و گر نه بایستى ده روز بلکه کمتر باشد .

۵۲ = برخی سامانها که داده بودم

در آن زمان بدایت هشت شعبه میداشت که از روی قانون من رئیس همه آنها مى بودم . ولى من در شعبه يك بکارهای خود پرداخته از کارهای درونى شعبه های دیگر بیکبار خود را دور مى گرفتم (و بایستى بگیرم) . بویژه که فهمیده بودم بیشتر سر شعبه ها از درون بدخواه منند . روزهای نخست يك نشست هفتگى برپا گردانیدیم که برای گفتگوهای قانونى بشعبه يك بیایند . چون بیدلخواه مى آمدند من از آن چشم پوشیدم . در آن هجده ماه یکبار نشد که من شکایتى از سران شعبه ها بنویسم . لیکن با همه اینها از دور نگهبانى بسامان شعبه ها و دفترهای آنها مى داشتم و برخی دستورها دادم که

دوسه تا را در اینجا می نویسم :

۱ - بسیاری از وکیلان با سران شعبه ها همبستگی می داشتند که هر یکی بایکی بستگی می داشت و بآبادن میهمانی و رسانیدن سود او را زیر دست خود گردانیده بود. از اینرو چون عرض حال میداد از مدیر شعبه یکم چنین در میخواست: «اینرا بفلان شعبه ارجاع کنید». مدیر دفتر جلوگیری قانونی ندیده میپذیرفت. من چون اینرا شنیدم «ابلاغیه» ای نهانی نوشتم که هر کسی که در دادن عرض حال شعبه ای را خواهش کرد باید وارونه آن بکار بسته شود و آن عرض حال بشعبه نامبرده فرستاده نشود. برخی دستورهای زبانی نیز دادم.

۲ - زنان نیز بعدلیه می آمدندی و چنانکه می دانیم بیشتر آنها با داشتن چادر و پیچه رونمی گرفتندی. من دستور دادم در هیچ شعبه ای یا دفتری زنی را (جز بهنگام محاکمه) نشانند. زنها را کارهایشان بانجام رسانیده زود بازگردانند.

روزی هم آقای بهرامی تلفون کرده مرا خواست. چون رفتم چنین گفت: «حیدر آقا شکایت می کند که دوسالست ازدست زنش چند شکایت کرده هیچ کدام به نتیجه نرسیده. ولی زن اوسه ماه پیش شکایت از او کرده که در سه ماه بمرحله اجرا رسیده. پس این اندازه تفاوت از کجاست؟».

ابن حیدر آقا برادر دکتر شفق می بود وزن او خانم قدس ایران است که اکنون هم هست و چون زن درس خوانده و با فهمست دفترچه ای بزبان بهاییان نوشته که چاپ شده. این خانم باشوهرش بهمزده و کارشان بکشا-

کشهای بسیار کشیده بود و در عدلیه دعوی‌هایی می‌داشتند. از زمانیکه من رفتم بارها حیدر آقا را در عدلیه می‌دیدم. آن گفته آقای بهرامی در این باره می‌بود.

گفتم: «باید باز جویم و بشما آگاهی دهم». چون باز گشتم و ب جستجو پرداختم دانسته شد پرونده در شعبه هفتم بوده. بانوی نامبرده چون بانواد و زباندار است ورو نمی‌گیرد و پیایی می‌آید و می‌رود کارش زودتر پیش‌رفته و بهر حال زن بودن او نیز کارگرافتاده (گویا حکم هم از بدایت می‌بود که استیناف خواسته نشده بود).

برای آنکه باینگونه شکایت‌ها زمینه نماند من ابلاغی بدفتر شعبه یکم فرستادم که از آن پس هر عرض‌حالی که یکسوی آن زن باشد بشعبه‌های یکم و چهارم و هفتم فرستاده نشود. در شعبه‌های چهارم و هفتم آقایان دکتر موسی جوان و احمد امامی می‌بودند. در شعبه یکم خود من می‌بودم که هنوز از پل جوانی نگذشته بودم. از این فزون‌تر، می‌خواستم بآن دوتن بر نخورد.

چند روز پس از این «ابلاغ» بود که دیدم یکی از پرونده‌های حیدر آقا و زنش بدادگاه ما آمده. دانسته شد پیش از آن ابلاغ بوده. با اینحال من نخواستم از سراندیشه خود برخیزم و چون حیدر آقا نیامده بود آنروز را بیپانه‌ای محاکمه نکردم و بهنگام دیگر انداختم، در آن بهنگام نیز بیپانه رفتن به وزارت خاندادگاه بیرون شده رسیدگی را با آقای حاجی سید محمد خان سعادت که «قاضی علی‌البدل» می‌بود (اکنون در وزارت خارجه است)

باز گزاردم .

تا روزیکه من می بودم این دستور در باره پرونده زن ها نیروی خود را می داشت و سپس خواهم گفت که چه سودی را من از آن «ابلاغیه» خود برداشتم .

۳ - وکلای عدلیه بیشترشان از آخوندی یا از ورشکستگی به آن کار آمده هشتاد درصدشان کسان پست نهاد و دورومی بودند . این شیوه آنان می بود که يك داور تا بر سر کار است باو چاپلوسیها کنند و پررو یا نه هم بستگی نشان دهند ، ولی همانکه از سر کار برخاست سلامش را نیز نگیرند . از روزی که من بشعبه یکم رفتم رفتار آنان مرا سخت می آزرده ، می آمدند و بستایشها می پرداختند و چاپلوسی هامیکردند تندی کارهای من و بی پروایی که با زورمندان می نمودم عنوانی در دست ایشان می بود که شیوه پست خود را بکار زنند .

این بود ناچار شدم که بجلو گیری کوشم . آگاهی دادم که «چون ستایش قاضی در روبرویش و چاپلوسی با او تصرف در اندیشه های او و خود نوعی از رشوه است هر وکیلی که در محکمه بستایش چاپلوسانه پردازد بعنوان بداخلاقی تعقیب خواهد شد» .

مردی می بود بنام روشن ضمیر که شاگرد فاضل الملك ، و خود وکیل اداره «سجل احوال» می بود . مردك همانکه از در رسیدی و سلام دادی آغاز کردی : «دیشب در فلانجا بودیم . صحبت حضرت آقای کسروی را می - کردیم ...» بارها جلوش گرفتم . روزی گفت : «پس ما ادای وظیفه نکنیم؟»

گفتم : « این ادای وظیفه نیست که میکنید. اگر شما مرا بنیکی می شناسید در درون دل خشنود باشید ، نیمه شب مرا دعا کنید ». چون ازداد گاه بیرون رفت رویم بشرافتیان گردانیده گفتم : « خدا مرا نگه دارد از شر اینمرد . روزیکه از پشت این میز برخاسته ام ، نخست کسی که بمن توهین خواهد کرد این خواهد بود ». گفتم : « این پیشگویی نیست . این در نهاد مردان پست روان نهاده شده که چون کسی را نیرومند دیدند بی اختیار بچاپلوسی پردازند ، و چون از نیرو افتاد بی اختیار کینه جویند و از در بد خواهی و بد گویی در آیند » .

این پیش بینی من بسیار بجا می بوده . آن روزی که از عدلیه بیرون رفتم و آن هایهوی در میان می بود فردایش که روز نخست بیکاریم بود همان مردك مرا جسته و چون از خانه بیرون رفته بودم نیافته ، یکه کاره بد سر مدرس زاده رفته با زبان او پیام های نیشدار فرستاده بود . مدرس زاده چون با من گفت . گفتم : « خدا را سپاس که او را نيك شناخته بودم » .

۵۳ - « اندیشه های قضایی » که میداشتیم

یکداستان دیگر که مایه رشك و کینه می گردید اندیشه های قضا-یی « من بود . در آن زمان در عدلیه جز کسان انگشت شماری قانون نفهمیدندی . مثلاً در دستگاه بدایت تنها دوتن می بودند که قانون می فهمید-

ند: یکی آقای احمد امامی و دیگری دکتر جوان. از وکیلان من تنها آقای سید هاشم را بیاد میدارم. بازمانده چه از وکیلان و چه از داوران، همان آخوند های کودن می بودند که چیز های کمی یاد گرفته کار خود با آن راه می انداختند.

روزهاییکه من رفته بودم آقای بهرامی گفت: «از عدلیه های ولایات سؤال های قضایی می کنند و جواب دادن بآنها زحمتی برای ماست». گفتم: «باید برای قانون شرحی نوشته شود تا هر کس آنرا بفهمد. اکنون هم آن پرسشها را بفرستید پاسخهایش می نویسم»، از آن پس پرسشها من پاسخ دادمی، از آن سوگاهی در محاکمه «قراری» یا «حکمی» می دادمی که بدیگران شکفت افتادی و مایه رشک بودی.

مثلا روزی پروندای می بود در زمینه «بیع بشرط». آقای حسین مظلوم (که اکنون وکالت میکند) وامی بکسی داده خانه اشرار بیع گرفته و چون زمانش پایان آمده و آن کس پول را پس نداده بود، این بصلحیه عرض حال داده و حکم به «تسلیم خانه» گرفته بود، استیناف خواسته شد و پرونده بدادگاه ما آمده بود. در آن روزها ماده ۳۴ قانون ثبت در میان نمی بود و همان بیع بشرط گرفتاری بزرگی برای مردم شده بود. پولدارانی وام به مردم داده خانه یا باغ یا زمین را که چند برابر بها می داشت «بیع بشرط» گرفته، و بهمان دستاویز از دستشان درمی آوردند.

من گفتم: (بیع بشرط) در نزد مردم بمعنی رهن است. فلان مرد میخواهد وامی گیرد، از یکی پولی گرفته خانه خود را رهن می گزارد. ولی

چون برای پول سود گرفته خواهد شد و سود گرفتن برای پول «یاربا» در
شرع حرامست ملایان رویه سازی کرده نامش را بیع بشرط می گزارند .
میخواهند بفهمانند که وامیگیر خاندرا با شرط خیار در زمان معینی بوام
دهنده فروخته و سپس بازگشته همانرا با جاره گرفته، بارها شنیده‌ام وامگیر
می گوید: منکه نفروختم، بیع گزارده‌ام. «بیع» در پیش آنها بمعنی رهن است
نه بمعنی فروش، اینست این بیع بشرطها را فروخت و خرید نتوان گفت و بدست
ویرا آنها حکم بتسلیم خانه نتوان داد، و آمده تواند پولش را بخواهد نه آنکه
خانه را ببرد.

می گفتند: «اگر بیع بشرط هم نباشد این یکنوع معامله ایست در
میان مردم . کسیکه پول قرض میکند و خانه اش را بیع بشرط می کند میداند
که سر موعد اگر پول نداد خانه اش را خواهند برد، خود دانسته و فهمیده
آن معامله را می کند، پس باز حکم بتسلیم خانه جای ایراد نیست».
من گفتم: «این راستست، ولی معاملات باید عنوانی در قانون داشته
باشد . هر معامله ای که مردم بکنند ما نمی توانیم ترتیب اثر دهیم . وگرنه قمار
و گرو بندی نیز يك گونه معامله ایست که دانسته و فهمیده میکنند» .
من چون حکم صلحیه را شکسته رأی به «بطالان دعوی» دادم این
گفتگوها برخاست . شگفت آن بود که مظلوم که حکم من بریانش می بود
رنجیدگی نمی نمود و دیگران رنجیدگی می نمودند و در این جا و آن جا
بد می گفتند .

در آن سال «ثبت املاك» تازه آغاز می شد . کسانی با گواهی نامه، خانه

یا زمینی را که در دست دیگر است بنام خود ثبت می‌رسانیدند . آنکس که آگاه می‌شد ناچارش میگردانیدند که «اعتراضی» دهد و بعدلیه بپاید . و در اینجا يك دشواری پیش می‌آمد و آن اینکه مدعی و مدعی علیه وارونه می‌افتاد . از اینرو من با وزارت عدلیه گفتگو کردم که با گواهی‌نامه از کسی درخواست ثبت نپذیرند . گفتم : « هر مأمور دولتی در زمینه کار خود قاضیست و باید بجستجو و رسیدگی برخیزد ، آن نماینده ثبتی که درخواست‌ها را می‌پذیرد بایای اوست که رسیدگی کند و بداند که آیا در خواست‌کننده متصرف می‌باشد یا نه و از روی فهم کاری کند » . من می‌گفتم : « باید ثبت‌هاییکه با گواهی‌نامه پذیرفته شده و درخواست‌کننده متصرف نیست ابطال شود و نیازی بآنکه طرف اعتراضی کند و بعدلیه بپاید نماند » . لیکن وزارت عدلیه این را نپذیرفت . از این گونه گفتگوها بسیار بیش می‌آمد و از هر یکی دشمنی‌هایی برای من پیدا می‌شد .

۵۴- سفری که باراك كردم

داستان ثبت املاك غوغایی هم در اراك (سلطان آباد) پدید آورده بود چنانکه می‌دانیم دیه‌های ایران در بیشتر استانها کشت زارهای کمی دارد و درمیان هردیبهی با دیگری زمینهای خشك و پهناوری افتاده که گونزار است و جز بکار گوسفند چرانی نخورد . این زمینها در این هنگام مایه کشا- کش درمیان دیه داران شده بود . فلان دیه دار پیش می‌افتاد و همه آن

زمینهارا بنام دیه خود ثبت میداد و مرز ملک خود را تا کنار کشتزارهای
دیه همسایه می‌رسانید . دارنده آن دیه اعتراض میکرد و عرضحال میداد
ولی چون دلیلی به « تصرف » یا « مالکیت » خودش در آن زمین‌ها نمی-
داشت کاری پیش بردن نمی‌توانست و ناچار شده روستاییان را بپیکار و زد و خورد
برمی‌انگیخت .

در اراک یکی از دیه داران چنان رفتاری با آقای محمد حسن ساعی
که یکی از بازرگانان آنجا و خود مردی ساده و غیر متمند می‌بود کرده و کار
در میان آنان بکشاکش سختی انجامیده و عدلیه اراک کاری نتوانسته از وزرا-
رت عدلیه چاره خواسته و وزارت عدلیه یکی از بازرسان بالا رتبه خود را
فرستاده و آن بازرس رفته و بازگشته و غوغا نخواستیده و سرانجام حکمران
ساعی را بنام آنکه آشوب پدید می‌آورد از شهر بیرون گردانیده بود . ساعی
به تهران آمده دادخواهی میکرد و از جمله می‌گفت : « بازرس رشوه گرفته و
راپورت دروغ داده است » .

چون گذشته از این ، چند کشاکش دیگری در اراک می‌بود داور گفته
بود : « یکی از قضات عالی‌مقام را بفرستیم که برود و با نظریه قضایی باین
اختلافها خاتمه دهد ، سپس هم دستور کلی بداره ثبت که در نظایر این موارد
رفتار کنند و احتیاج بمراجعه به تهران نباشد » . از اینرو صدر الاشراف
رئیس شعبه تمیز را بدیده گرفته بود که برود ، گویا او پذیرفته بود ، داور
به بهرامی گفته بود : « این کار رفیق شماست . ازو خواهش کنید برود » .
آقای بهرامی گفت و چون بنام خواهش بود پذیرفتم . ساعی شنیده بود و آمد

بدیدن من می خواست میهمان او باشم. گفتم: « شما بروید. من خودخواهم
آمد و میهمان هم نخواهم بود ».

دوروز دیگر اتومبیل گرفتم و رفتم و در میهمانخانه نشیمن گزیدم داستان
آن سفر بسیار دراز است. من دوست میدارم ساعی یا یکی از برادرانش آن
را بنویسند. کوتاه سخن آنکه بازرس وزارت را پورت داده بود که « اراضی
مورد اختلاف در تصرف متقاضی ثبت است. بر روی آنها زراعت نخود
کرده اند. من رفتم و معاینه کردم. محصول نخود را در برابر چشم من روی هم
ریخته بودند ». من با آقای ابوالفتح کیهان نماینده ثبت هر چه گردیدیم
چنان کشت زاری پیدا نکردیم. از « متقاضی ثبت » پرسیدم. « مزرعه نخود
در کجاست! ». گفت: « نخود هارا چیدیم و تمام شد ». گفتم: « جایش
را نشان بده ». درماند.

ساعی می گفت: « آن بازرس يك قطعه قالی بزرگ و دو خيك روغن و صد
تومان پول رشوه گرفت و این دروغ را نوشت. قالی و روغن را از فلان گاراژ
به تهران فرستادند. از آنجا تحقیق کنید ». • من نخواستم پرده دری کنم.
در پرونده همین اندازه نوشتم که « موضوع زراعت نخود بکلی دروغ بوده
چنان زراعتی بمانشانداده نشد ».

درباره زمینها نیز آنچه من فهمیدم آن بود که این گونه زمینها نه
از آن دیه است و نه از این. • زیرا هیچ يك در آن ها « تصرف » ندارد. •
می گفتم: « آنها را از ثبت هر دو بیرون کنید و زمین های دولت شناسید ».
همین اندیشه خود را به تهران نیز نوشتم. • ولی چون بزبان دیه داران

می بود پذیرفته نشد.

کشاکشهای دیگر که می بود بآنها نیز رسیدگی کردم . در همان سفر بود که باشادروان آقا مهدی یثربی پسر حاجی آقا محسن که خود مردی با فهم می بود و سپس نیز از نویسندگان شد و شناخته گردید آشنایی و دوستی یافتم . روزی در خانه ایشان بناهار میهمان بودیم *

۵۵- داستانهای شیرینی که گاهی پیش می آمد

بارفتاری که من در دادگاه پیش گرفته بودم و بکارها هوش میگذاردم و پروا مینمودم و هیچ کاری را از سر باز نکرده از هر راهی که می توانستم به جستجواز راستیها میکوشیدم گاهی داستانهای شیرینی پدید می آورد که اینك یکی را در اینجا یاد می کنم .

یکروز عصر در محکمه نشسته بودیم . دیدیم يك افسر بایکتن دیگر بایکزن بزیر بغل مردی سالخورده که چپوقی بدست می دارد و میکشد رفته اند و با آن حالت او را بمحکمه در آوردند . پرسیدم چیست ؟ . . گفتند : « این پدرماست . حواسش مختل است . پس فردا در اینجا محاکمه دارد . رفتیم و جلو حضرت اشر فرا گرفتیم . کارتی نوشت که برایش و کیل دولتی گرفته شود . فرمود بروید بنزد رئیس کل بدایت « من کارت را گرفته دیدم با اداره کانون وکلا نوشته که برای او « وکیل مجانی » برگزینند . سپس داستانرا گفتند که پدرشان ترك تبریز است ، در تهران صرافی میکرده و

دارایی میداشته ، از جمله صد شتر می داشته که بدست ساربانانی سپرده
بسفر میفرستاده روزی آگاهی رسیده که بمیان شترها بیماری افتاده و همه
آنها مرده اند ، از همانجا دیوانه شده و با همان حال آغاز کرده به تباه
گردانیدن دارایی خود از جمله خانه خود را بزنی بنام صاحبه سلطان
بیهای بسیار ارزانی فروخته ، با آنکه معامله باطل بوده آن زن چند سالست
مزاحم ایشانست که بعدلیه عارض شده حیاط را میخواهد .

این سخنها که گفته میشد در آنمیان پدرشان پیایی چپوق میکشید
و با ینور و آنور می پیچید و رفتار دیوانگان از خود مینمود . من گفتم:
بسیار خوب ، کارت را بپذیرد بداره کانون و پس فردا بیایید تماحا که شود .
روز دیگر که پرونده ها را آورده بودند من پرونده او را گرفتم و
خواندم . چنین بیادمانده که به تمیز هم رفته و چند سال کشیده بود . بهر
حال بدگمان گردیده چنین در یافتم که دعوی دیوانگی راست نیست . فردا
یش که روز محاکمه می بود صاحبه سلطان نیامد (گویالا یحه فرستاده بود) .
لیکن دیوانه را بهمان حال آوردند و وکیل نیز همراه ایشان می بود ،
وکیل گردن می کشید و بنام آنکه از سوی دولت برگزیده شده خود
را آماده سخنرانی بسیار گردانیده بود . چون بروی صندلی نشستند ،
من بهتر دانستم وکیل را از محاکمه بیرون گردانم تا باسانی توانم
نیرنگ را بهمزنم . پرسیدم : « آیا این دیوانه است ؟ ! » . گفت : « بلی ،
میخواهید به طبیب قانونی مراجعه فرمایید . » گفتم : « اگر چنانست پس شما از
محاکمه خارج شوید . » . باشگفتی گفت : « چرا ؟ ! » . گفتم : « برای آنکه دیوانه

محجور است و حق گرفتن وکیل ندارد . وکالت بگفته خودتان بی مبناست .
گفت : « مرا حضرت اشرف معین کرده » . گفتم : « گفتگو از قانونست نه از حضرت
اشرف شما بیرون روید تا در باره جنون و عدم جنون اورسیدگی شود و تکلیف
معین گردد » ، اینرا گفته او را بیرون گردانیدم که باخشم از دادگاه بیرون رفت .
در آن میان مرد صراف همچنان چپق می کشید و رفتار دیوانگان
می کرد . من خواستم پرسشهایی کنم . پسرانش گفتند : « گوشش سنگینست .
فارسی هم نمی فهمد » . بازبان ترکی و با آواز بلند به پرسشهایی پرداختم .
پاسخهای نا بسامانی میداد . ولی در آن میان کم کم از بلندی آواز خود
کاسته پایین می آوردم و او در نمی یافت و پاسخ میداد ، تا رسید بآنجا که عادی
بود دیدم همچنان میشنود و پاسخ می دهد . گفتم : « کریت که شفا یافت .
انشاء الله دیوانگیت هم شفا یابد » ، اینرا که گفتم پسرانش و دخترش بهم همه
افتادند . خاموششان گردانیده به « انشاء رای پراختم و بعنوان آنکه
» دعوی جنون بی دلیلت در دادگاه و بلکه در ضمن آزمایش عدم صحت
آن مکشوف گردید » بزیان او حکم دادم . فرزندانش بقیل و قال برخاستند
ولی چون نتیجه ندیدند او را برداشته بردند .

پس از چند روزی دیدم باز همان دو پسر همراه پدر خود بدادگاه
در آمدند و زنی را دنبال خود میداشتند . نوشته ای را بجلو من گزارده
گفتند : « چون شما صلاح آنطور دانستید و حکم دادید ما رفتیم با صاحب
سلطان خانم صالح کردیم و او را راضی کردیم . بگزار غائله بخوابد صاحب نامه
نوشته شده و خودش را هم آوردیم که اقرار کند » . من نوشته را از دیده

گذرانیده. دیدم «صلحنامه» است. خشنود شدم که گفتگو پایان پذیرفته. از صاحبه سلطان پرسیدم. به «صحت ورقه اقرار» کرد. ولی من دیدم آواز او بگوشتم آشناست. در شکفت شدم که من آواز او را کی شنیده‌ام و کجا شنیده‌ام. یاد افتاد که این آواز دختر آن مرد است که دو باره همراه پدر خود بدادگاه آمده بود. در شکفت شدم که بنیر نك عامیانه دیگری پرداخته. گفتم: «ولی شما که دختر این مرد دید! شما که صاحبه سلطان نیستید!» اینرا که گفتم آن پسر افسر پیر خاش پرداخت و گفت: «پس شما دشمن مایید» ولی دختر نایستاده بیدر نك خود را بیرون انداخت. مانیز بخنده پرداختیم.

۵۶. تگانی که به «اجرا» دادم

یکداستان دیگر که می‌باید بکوتاهی یاد کنم تگانی بود که به «اجرا» دادم. من در این کتاب بگفتگو از بدیهیهای قانونهای عدلیه و از دیر کردن کارها ورنجهایی که از آنرا به مردم رسیدن پرداخته‌ام. چه این چیزی است که همه می‌دانند. آنگاه من در آن باره کتاب دیگری (قانون دادگری) نوشته‌ام که چاپ شده. ولی باید بگویم که بدی دادگاهها و توان فرسایی کارهای آنها را هر اندازه که بانگاریم، بدی «اجرا» و توان فرسایی آن چند برابر است، بویژه در آن زمان که من می‌بودم. کسی پس از آنکه سالها دویدی و عمر تباه گردانیدی و خون دل خوردی و حکمی گرفتی تازه يك دره هراس انگیز دیگری بنام اداره اجرا در برابرش نمودار شدی. این بار بایستی نازمأموران



این پیکره در تهران برداشته شده نویسنده کتاب را با آقایان اقبالی
وملك نژاد و سلطانزاده نشان میدهد

پست و بی‌ارج اجرا را بکشد و بهانه‌های پایان ناپذیر آنها را بشنود . من
اگر بخواهم بدیه‌های آن اداره و کارکنانش را بنویسم هر آینه باید کتابی
پدیدآورم . همین اندازه می‌نویسم که کارهایی می‌بود که ده سال و پانزده سال
بدان بیست سال در اجرا خوابیده و بجایی نرسیده بود .

روزی از وزارت عدلیه تلفون کردند و رفتم . آقای بهرامی گفت :
«حقیقت این است که وزیر و من هر دو از دست اجرا بستوه آمده‌ایم و ما
نمی‌دانیم چه چاره کنیم . روزی نیست که شکایتی نرسد ، و ما که رئیس اجرا
را می‌خواهیم و دستور می‌دهیم برای هر کدام يك اشكال قانونی پیش میکشد
و ما هم از جواب عاجز می‌مانیم . حقیقت اینست که يك دسته الواط در اداره

اجرا جمع شده‌اند و آنجا را دکانی برای خود ساخته‌اند که استفاده‌ها می‌کنند، کارهایشان بقدری بغرنج است که مفتش‌های نیز سردر نمی‌آورند.» بدینسان شکایت بسیار کرد سپس افسری را در و برویش نشسته بود نشان داد و گفت: «این آقای سرهنک دکتر نظام است، باسید علی اصغر لاریجانی محاکمه داشته. پس از مدت متمادی حکم گرفته که دیه‌ی رادر و رامین بتصرف او دهند، محکوم به نقدی هم داشته که در برابر آن وجه اجاره دکان‌هایی را در پامنار توقیف کرده‌اند، پس از مدتها آمدن و رفتن و تشریفات قانونی مامور معین شده که حکم را اجرا کند. سرهنک را برده بورامین و دیه را تحویل داده و رسید گرفته، پس از چند روز سرهنک بدیه رفته، با تحریک سید علی اصغر رعایا راهش نداده‌اند. با اجرا آمده، اجرا می‌گوید ما کارمان را کرده‌ایم و تمام شده و آن رسید را که گرفته‌اند بجلوش می‌گزارند. آمدیم بر سردکانها، مامور از مستأجرین التزام گرفته که اجاره را برهنک بپردازند. سرماه که شدنیم شاهی نداده می‌گویند خود سید علی اصغر آمده گرفته. با اجرا می‌گوییم می‌گوید ما دیگر چکار کنیم؟! من و وزیر هردو در مانده‌ایم. هر روز سرهنک می‌آید و ما نمیدانیم چه بگوییم؟!». گفتم: اینها همه راست است. شما اجرا را در اختیار من بگذارید خواهید دید که دو سه روزه شمارا آسوده گردانم. گفت: «شما رئیس محاکمید. اجرا در تحت نظر شماست». گفتم: آن از دیده قضاییست. من می‌خواهم از دیده اداری نیز اختیار دارم که هر ماموری را خواستم بیرون کنم. این گفتگوها شد و برخاستم. چون روزهایی می‌بود که کارهای من

کسان بسیاری را بر شک بری و بد خواهی برانگیخته دل خود داور نیز
پرمی بود امید نمیداشتم که پیشنهاد پذیرفته شود. ولی چون آقای بهرامی
خواها می بود داور نیز پذیرفته، دو روز دیگر «ابلاغی» چنان آوردند.
از همان دقیقه بکار پرداختم. یکی از زخم خورده های اجرا که
به وزارتخانه رفته و از آنجا همراه «ابلاغ» بنزد من فرستاده بودند کسی
می بود که از حاجی حسین امین الضرب چند هزار تومان (گویا چهار هزار
تومان) میخواست دوازده سال حکمش در اجرا خوابیده بود (آری دوازده
سال). نخست امین الضرب در آمد اداره برق را جانشان داده بود. اجرا
باستکاری و اثره خودش نامه نویسیها با شهرداری کرده و دوسه سال گذشته و
بجایی نرسیده بود. سپس هر گاه که آمد و دنبال کرده مامور گفته بود: «بیا اموالی
شان بده توقیف کنم». این شیوه کار ماموران اجرایی بود. تازه اگر کسی
همراهشان رفتی و کالایی نشان دادی ده دشواری دیگر پیشش آوردندی. چندان
دوانیدندی که از حوصله در رود و رشته را رها کند. هر کسی که «محکوم»
شدی گاوشیردهی برای ماموران بودی که از او ماهانه گرفتندی و بدستاوین
ماده های قانون «محکوم له» را سردوانیدندی. ماموری که بیست تومان
ماهانه داشتی و دست کم صد تومان در رفت زندگانش بودی بهتر از این
نبودی.

با نمر دگفتم: بنشین. نشست فرستادم از اجرا پرونده اش خواستم.
مامورش نیز آمد. پرونده را از دیده گذرانیده بمامور گفتم: چرا تاکنون
اجرا نشده؟ گفت: «باید مال نشان بدهد توقیف کنیم». گفتم: این



شادروان عارف قزوینی

باسخ را بمن هم میدهی ؟ ! . نخست ادا در برق که جانشان داده شده چون
پولی از آنجا بدست نیامده شما می توانستید خود امین الضرب را بازدارید

و پول بگیریید . دوم نشان دادن در جایست که از کسی کالای آشکاری در میان نباشد . امین الضرب با آن دستگاه در ازو پهن ، شما اگر فرشهای دواتاقش را باز داشت کرده بودید پول اینمرد بدست آمدی . بشما دستور میدهم: همین اکنون بخانه امین الضرب برو، از فرشهای بیرونیش باندازه پول اینمرد باز دار ، باید تا یکساعت دیگر بازگردی ورا پورت کار خود را بمن بدهی .

« بچشم » گفت و راه افتاد . هنوز بیست دقیقه نمی گذشت که دیدم پسر امین الضرب شتاب زده از در داده گاه آمد . نشست و گفت : « شنیدم دستور فرموده اید بیایند و اموالی از خانه ما توقیف کنند » . گفتم « آری » . گفت . « چرا کم لطفی فرموده اید ؟ » . گفتم : « این سخنها را بگزارکنار دوازده سالست محکوم شده اید و بارشوه دادن بمأمور اجرا سردوانیده اید . یا همین اکنون پول نقد می دهید یا دستور همانست که داده ام • آنمأمور بدجنسی که بشما تلفون کرده و با این شتاب آمده اید او را نیز بیرون خواهم کرد » .

این سخن را که شنید رو برگردانید به « محکوم له » که در آنجا می نشست و از و خواهش کرد که دو هزار تومان نقد بگیرد و بیاز مانده چند روز مهلت دهد . « محکوم له » که بچنین نتیجه ای گمان نبرده بود و اکنون از شادی در پوست نمی گنجید خواهش او را پذیرفت . در همانجا چک دو هزار تومان را گرفت و رسید داد و با خوشی بیرون رفت . همان ساعت گفتم : « ابلاغ اخراج » آنمأمور را بنویسند .

در همان هنگام کار دکتر سرهنك نیز در میان می بود او آمده و پرونده اش خواسته بودم چون از دیده گذرانیدم گفتم: نخست بکار دکانها پردازیم که در شهر است. بمأمورش گفتم: «همین اکنون میروی و از دکانهای پرسی آیا وجهه جاریه را بکه پرداخته اند؟ اگر گفتند بسید علی اصغر میروی او را از خانه اش با خود بر میداری و می آوری». رفت و یکساعت نگذشت که سید علی اصغر را آورد. سلام داد و خواست بنشیند گفتم: «نشینید باید بروید بتوقیفگاه» هر اسان گفت: «چرا». گفتم: «برای آنکه باین سرهنك محکوم شده ای و نمیدهی». گفت: «من محل نشان دادم». گفتم: «آن محل را خودت گرفته ای». اینرا گفتم و دستور دادم که بپرند بیاز داشتگاه.

چون در آن میان محاکمه ها همچنان میرفت بسرهنك گفتم: «این کسی نیست که یکساعت در زندان بماند. بنشینید تا ما این محاکمه را پایان رسانیم. نتیجه هم بدست خواهد آمد». هنوز محاکمه را پایان نرسانیده بودیم، که دیدیم سید علی اصغر خواهش کرده بداد گاهش آوردند. گفت: «سرهنك الساعه بامن بیایید برویم. مقداری از پولش را تقدیمیدهم و کسرش را هم خودم بدکاندارها حواله میدهم». بسرهنك گفتم: «بروید مأمور هم با شماست که اگر بهمین ترتیب رفتار نکرد دوباره بزندانش باز گرداند. اگر همان ترتیب شد شما نوشته ای بدست مأمور دهید برای کار دیه نیز همین امروز دستور برای مأمور نوشته خواهد شد. شما فردا اینجا باشید. بدینسان تا نیمروز نشده این دو کار انجام گرفت.

فردا سرهنك آمد. بمأمور دستور نوشته بودم که «بدیه برود و از کد-

خدا و دیگران نوشته گیرد که از آن پس مالک دیه سرهنک را شناسند و حق اربابی را با و پردازند، اگر بدیگری پرداختند زیانش بخود شائست.» به سرهنک گفتم: «مأمور را با خودتان بدیه ببرید و کارتان را راه اندازید.» چون آواز افتاده بود کسان بسیاری می آمدند و پرونده های کهن را دنبال میکردند و من یکایک ایشان را خواسته دستورها می دادم که بیدرنک نتیجه میرسید. من شنیده بودم که کارهایی در اجرا هست که بیست سال خوابیده، خودم یکی از آن کارها را دیدم.

شگفت اینجاست که چون دویا سه تن از مأموران را بیکار گردانیده بودم رئیس اجرا بمیانجی گری آمده از جمله می گفت: «نان مردم بریدن خوب نیست.» چون خود او نیز از کسانی می بود که بیرون خواست می کرد پاسخ ندادم.

بدینسان تکان سختی در اجرا پدید آمده بود و پرونده های خوابیده یکایک بگردش می آمد. ولی چنانکه بد گمان می بودم آوازه های این کارها بداور خوش نیفتاد و بیش از ده روز نگذشته بود که «ابلاغ» دیگری رسید در این زمینه: «چون وزارت عدلیه برای اجرای نقشه اصلاح اساسی در نظر گرفته و قانون جدیدی تهیه می شود از اختیاراتی که بشما داده شده بود صرف نظر می شود.»

۵۷ = سفری که بخراب گردیم

در زمستان سال ۱۳۰۸ داور «اداره بازرسی کل» را بنیاد گذاشت.

مرد بدبخت برای خود نمایی می‌مرد . کسانی را که از عدلیه برای آنکار برگزیده بود و نام‌هایشان بچاپ رسید من در میان‌شان نمی‌بودم . ولی چون خواهای سفر می‌بودم این خواهندگی خود را با زبان آقای بهرامی پیام فرستادم . این بود نخست کمیسیون که روانه گردید من در میان ایشان می‌بودم . آن سال زمستان سخت می‌بود و برف بسیار می‌بارید و مامی بایست سفر باراك و همدان و آن پیرامونها كنیم كه سردترین گوشه‌های ایران می‌باشد . سرتیپ ضرغامی ، سرهنك صارمی ، یاور جهانگیری ، یاور توفیقی ، یوسف جمالی بامن در دواتومبیل جا گرفته ، بنام « هیئت تفتیشیه غرب » روانه گردیدیم . دوماه بیشتر در سفر می‌بودیم و از فزونی برف و سختی سرما رنجها کشیدیم ، و از بی‌ارجی و درماندگی افسران همسفر داستانها دیدیم كه اگر نوشته شود خود كتابی خواهد بود ، و چون در اینجا فرصت كمست و آنگاه داستان بعدلیه بستگی چندانی نمیدارد از یاد آن چشم می‌پوشم . تنها نتیجه‌های سفر را فهرست وار می‌شمارم :

یکی از نتیجه‌های این سفر آشنایی و دوستی با شادروان عارف قزوینی و آقای حسن اقبالی بود . عارف از زندگی خود را کنار گردانیده در همدان بگوشه‌گیری پرداخته و آقای اقبالی پیشتیبانیها باومی‌داشت . عارف بدیدن من آمد و آشنایی بدید آمد . من با جمالی گفتگو کردیم كه چون باو سخت میگذرد پولی از میان خود و دوستانمان گرد آورده باو بدهیم . عارف اینرا شنیده و دل آزرده شده بود . بنزد من آمده گله نمود . این گردتفرازی و بی‌نیازی او بمن خوش افتاد و همین مایه دوستی میانه من و او شد كه تا زنده

می بود نامه نویسیها با هم می کردیم. آقای اقبالی نیز اکنون از گزیده ترین یاران ماست.

یکی دیگر از آن نتیجه ها درستی تن من بود که با آنکه بیشتر ازدو ماه را دریا بانها در میان برف انبوه و سرمای سوزان گذرانیده بودم حال بسیار خوب، وچندان فربه شده بودم که بسیاری در شکفت می شدند. پیکره ای که در کرمانشاهان برداشته شده و نمونه تندرستی آن سفر است در این کتاب آورده شده.

شکفت تر آنکه من چون گوشت نمی خوردم افسران ایراد گرفته می گفتند: « ناتوانی شما از آنست ». در حالیکه من چند برابر آنان تاب سرما می آوردم و چند برابر آنان در رهانیدن اتومبیلها از برف می کوشیدم.

يك نتیجه بزرگتر دیگر آن بود که چون از دیر باز بر آن شده بودم که در زمینه نامهای آبادیها بکاوش پردازم که میخواستم بینم چه نتیجه از آنها بدست تواند آمد، در این سفر فرصت می داشتم که نامهای دیه ها را گردآورم. در همدان و کرمانشاهان و دیگر جاها با دارایی رفته خواهش کردم فهرستی از نامهای دیه ها را از دفترهای خود بیرون آورده بمن دهند، و چون بسیاری از نامها بدانسان که نوشته میشود گفته نمیشود در آن باره نیز ب جستجوی هایی پرداختم. در نتیجه این کوششها بوده که هشت هزار نام گردآوردم و از سنجیدن و اندیشیدن آنها ب نتیجه هایی رسیدم و کتابهایی نوشتم. دانستن معنی « شمیران و تهران » که آنرا دفتری گردانیدم یکی از

نتیجه ها است. شنید نیست که من معنی نام «تبریز» را می‌جستم که باین
کاوشها پرداختم. ولی آنرا پیدا نکردم و معنی «تهران» و دیگر نامهای
بسیار را پیدا کردم.

از تهران که بیرون رفتم در هر یکی از شهرهای قم و خمین و گلپایگان
و اراك و ملایر و تویسرگان و همدان و کرمانشاهان و قصر چند روزی ماندیم.
از قصر بکرمانشاهان و اسدآباد بازگشته، چون میانه من با سر تیپ ضرغامی
بهم خورده بود من از کمیسیون جدا گردیده یکسره بتهران باز گشتم و
کارهای خود را در دادگاه پی کردم.

۵۸ = رنجشها و کینه‌ها که پدید آمده بود

سال ۱۳۰۸ بپایان می‌رفت و جایگاه من در عدلیه بیم‌آور گردیده بود. چنان
که نوشتم رفتار من از یکسور شك انگیز و از یکسور نجش‌آور می‌بود. دستگاه
عدلیه با آن آلودگی‌ها پاکدامنی مرا که با دلیری و بی‌باکی توأم بود.
بر نمی‌تافت. بدگویی‌ها فراوان شده بود و بهانه دیگری نمی‌یافتند چنین
می‌گفتند: «بسیار خشک است»، یا «می‌خواهد جای مدرس را گیرد»، یا
«اهل این زمانه نیست». از این گونه سخنان پوچ و رواج یافته بود.

فاضل الملك و شریعت زاده و مستشاران تمیز که رنجیدگی سخت می-
داشتند تنها دشمنان من نمی‌بودند. دشمنان دیگر بسیار می‌داشتم. مثلاً مخبر
السلطنه که وزیر دارایی می‌بود با زنی (دختر کریمخان فراشباشی) بر سر

زمینهای بیرون دروازه شمیران محاکمه میداشت ، از جایگاه خود بسود
جویی برخاسته يك پرونده کهنی را بگردش انداخته بود. و کیش میرزا حسین
علی شهیدی « لایحه » نوشته نا فهمانه جملد « حسب الامر » بکار برده
بود . من نکوهیده گفتم : « در پیشگاه قانون مخبر السلطنه وزیر دارایی
با فلان زن بی کس چه جدایی می دارد ؟ » . چون دعوی او نیز بی دلیل
می بود رأی بزیانش دادم . مخبر السلطنه چیزی را که هرگز گمان نبرده
بود با چشم خود دید .

در آن سال هنوز دادگاهی جداگانه برای دارایی نمی بود . همه کاره
هاشان به شعبه يك می آمد . نمایندگان دارایی که بمحاکمه آمدندی پشت
گرمی آنکه نماینده وزارت داراییند بسامان و قانون کمتر ارج می گزاردند.
من بآنان سخت گرفتم و چند بار نیز حکم بزیانشان دادم. یکی از آنان پیر
زاده نامی می بود که پیش از آن در يك حکمیتی رشوه گرفته و پرونده جزا-
یی پیدا کرده و من در آن پرونده دست داشته بودم. این زمان محکوم شدن
وزارت دارایی را دستاویز گرفته و مخبر السلطنه را بنوشتن نامه ای پست و
زشت واداشته بود که من بهتر دانستم پاسخی ندهم .

از فاضل الملك و شریعت زاده هر کدام داستان دیگری بنویسم :
فاضل الملك گذشته از آنکه بسیاری از دعویهایش بی پایه و زور آمیز
می بود چه خودش و چه شاگردانش قانون کم میدانستند. اینست عرض حال
ها که دادی درست نبود. دیگران باینها ننگریسته ، چه از ترس و چه از
چشمداشت ، کارهای او را راه انداخته از خود خشنود گردانیدندی . شاید

نشده بود که فاضل الملك «محکوم» گردد . ولی من با آن پابستگی بقانون ناچار میشدم محکومش گردانم . با آنکه مرد خوش رفتار و مهر با نیست و با من نیز دوستی میداشت ناچار میشدم او را از خودم برنجانم . برای آنکه جدایی میانه رفتار من با رفتار دیگران دانسته شود این داستانرا مینویسم :

در همان سال فاضل الملك ناتندرستی پیدا کرده سه ماهه باروپا میرفت . آمد بدادگاه که بدرود گوید و چنین عنوان سخن کرد : «دیروز رفتم از اعلیحضرت مرخصی بگیرم فرمودند : در نبودن تو کارهای ما در عدلیه چه خواهد بود؟ . عرض کردم کارها در جریان خواهد بود . خاطر مبارك نگران نباشد . ما که دعوی ناحق نداریم» .

ناگفته پیداست که خواستش از این سخن چه می بود . شاید همان جمله ها را در دادگاههای دیگر نیز گفته و داوران خواست او را فهمیده و بگوش گرفته بودند . ولی من چکار توانستمی کرد ؟! در برابر داد و راستی و قانون چه ارجی بچنان سخنی توانستمی نهاد ؟!

فاضل الملك رفت و ما نیز حکمها بزیان او دادیم . روزی دیدم آقای عامری رئیس شعبه هشتم بدادگاه آمد . در پهلوی خود جا دادم . چایی آوردند که با هم بخوریم . دیدم سرش را بگوش من نزدیک گردانید و بایک لحنی که پستی از آن می بارید چنین آغاز سخن کرد : «آقای فاضل الملك وقتی که باروپا می رفت نظارت در کارهای وکالتیش را بمن سپرد . الحمدلله در همه جا پیشرفته . در محکمه خود من چند دوسیه داشت همه حق بسوی او بود و رای دادیم . ولی در شعبه اول سه حکم پشت سر هم بر علیه اش صادر

شده. این ترتیب مایه خجالت بنده خواهد شد. این را گفت و خاموش ایستاد. خدارا بگواهی می‌خواهم که اینسخن او بمن چندان گران آمد و چندان مرا آزرده که توگفتی خنجری بدل من فرو بردند. ندانستم چه پاسخی دهم. فسوسا يك قاضی می‌گوید: « نظارت در کارهای وکالتی فلان وکیل را پذیرفته! ». از بس دل افسرده گردیدم که پاسخی ندادم و خاموش ایستادم تا او چایش خورد و برخاست و بیرون رفت.

اما آقای شریعت‌زاده، روزی دیدم از در در آمد و سلامی داد. و من چون محاکمه نمیداشتم پایش برخاستم و پاسداری نمودم. چون نشستیم چنین آغاز سخن کرد: « از موضوع اختلاف حاجی ابراهیم پناهی با برادر زاده هایش شما خوب اطلاع دارید. حاجی ابراهیم بمن وکالت داده که کلیه حقوق او را مطالبه کنم. من بعنوان تفریق حساب تجارتخانه تنظیم عرض‌حالی کردم ولی این موضوع از راه محکمه حل نشد نیست. بهتر از همه آنست که بحکمیت ارجاع شود و شما که مورد اعتماد هر دو طرف هستید سر حکم باشید، دیشب با حضرت اشرف صحبت می‌کردیم، مخصوصا عقیده ایشان نیز همینست که در این قضیه شما دخالت داشته باشید. اینست من عرض‌حال را که دادم از مدیر دفتر خواهش کردم بهمین شعبه يك ارجاع شود. يك نکته هم اینست که تقاضای تامین کردم و این برای آنست که چون رقبات و املاك توقیف شود طرفها بفشار افتاده مجبور خواهند شد بحکمیت رضایت دهند. »

اینسخنان را که میگفت من نيك گوش میدادم و خواست او را نيك در می‌یافتم. « مار را با دست سید احمد گرفتن » که گفته‌اند همین است

که آقای شریعت زاده میخواست. من نيك میدانستم که داور با پول حاجی ابراهیم بارو پارفته و درس خوانده، اینست خود را نمك خورده او میشناسد. آنگاه (چنانکه شنیده بودم) حاجی ابراهیم بخشی از دارایی خود را بداور و بهمین آقای شریعت زاده «وصیت» کرده که پس از مرگش ببرند. پس این دعوی از هر باره بسود داور و شریعت زاده است که میخواهند از چیرگی خود بداد گاهها میدان گرفته کوششی در راه بهره مندی خود کنند مرا نیز افزاری برای کار خود میخواهند. چیزیکه هست مزدی هم برای من بدیده گرفته اند. نخست ستایشی تحویل من میدهند که «مورد اعتماد هر دو طرف هستم». دوم نوید میدهند که من پیشنهاد ایشانرا پذیرفتم مرا سر حکم گردانند و پیدا است که ده بیست هزار تومان حق الحکمیّه خواهم داشت. داور از این «حق الحکمیّه» هابدوستان خود بسیار رسانید.

اینها از اندیشه ام می گذشت و چون سخن آقای شریعت زاده پایان رسید گفتم: «قرار تامین که در قانون پیش بینی شده در مواردیست که مدعی به در معرض تلف باشد. در اینجا چنان موردی نیست. تنها برای فشار طرف قرار تامین نمی توان داد. آنگاه چون شما در خواست کرده اید که عرض حال را به شعبه يك ارجاع کنند بیگمان بشعبه دیگری ارجاع گردیده. زیرا من ابلاغی صادر کرده ام که در چنین موارد بوارونه در خواست عرض حال دهنده رفتار کنند...»

در آن میان که من این جمله ها را می گفتم و آقای میر احمدیان

پرونده‌ای در دست از در در می‌آمد و چون پیش آمد، و آنرا بمن داد
دیدم همان عرضحالت و بشعبه هفتم «ارجاع» گردیده. آنرا باقay
شریعت زاده نشان داده گفتم: «اینست ملاحظه کنید به شعبه هفتم ارجاع
شده.»

از این رخداد اورنجی، و برخاست و رفت. ولی آیا ما گناهی کرده
بودیم؟ گناه ما آن می‌بود که در عدلیه آنچنان، رفتار این چنین می‌کردیم.
از این داستا نها چندان رخ داده که اگر بنویسم صد سات راپر خواهد
گردانید.

۵۹- رنجش سختی که داور پیدا کرد

این کارها که پیش آمد ازدو راه مایه رنجش سخت داور میشد، یکی
از آن راه که این کسان دوستان و یاران او می‌بودند و اورنجش آنرا نمیخواست
او عدلیه را بیش از همه برای رفیق بازیها و هوسبازیهای خود میخواست.
دیگری آنکه پاکدامنی و پارسایی که از من دیده میشد او بر نمی‌تافت.
این قاعده ایست که مردان نا پاک همه را ناپاک خواهند و پاکی کسی را بر
نتابند. داور که از آغاز جوانی نامی زشت پیدا کرده سپس هم با هوسبازیهای
خود زشتنامی را بیشتر گردانیده بود نمی‌خواست آنهمه نیک نامی مرا بخود
هموار گرداند. بویژه که چنانکه سپس دانسته شده داور از دسته بدخواهان
بلکه از سردستگان ایشان، شمرده میشد و این بایای بدخواهیهای او می-

بوده که در این کشور کسان غیر تمند و پاکدامنی را دشمن دارد .

باهمه اینها هنوز رشته میانه من و داور بریده نشده، و دشمنیهای او
بآشکار نیفتاده بود تا یکداستانی آن رشته را هم برید و دشمنیهای او را
بآشکار آورد .

چگونگی آنکه روزی دیدم پرونده ایست در بساط دود یهی در
پیرامون قزوین. آنچه بیادم مانده یکسوی دعوی میرزا علیخان چنگیزی
نام می بود، در محاکمه نیز تنها شیخ عبدالمجید شیرازی آمده از سوی دیگر
کسی نمی بود. چون پرونده بتمیز رفته و بایک بهانه سستی شکسته شد بوده
من بدگمان شدم که در این پرونده هم نیرنگی در کار و پای زور ورزی در
میانت. ولی پروا نکردم و نمی بایست کنم، و همان ساعت محاکمه را پایان
برده رأیش را دادم. چون آخر گاه می بود فردا بامداد آقای شرافتیان حکمش
را آماده گردانیده بود دستینه نهاده مهر زدیم و بدفتر فرستادیم.

همان هنگام حاجی شیخ اسدالله ممقانی که از مستشاران تمیز می-
بود از در درآمد، و چون نشست آهسته بسخن پرداخته گفت: « اگر چه
میدانم شما و ساطت قبول نمی کنید . ولی چون خواهش کرده اند مجبوری
آمده ام. دیروز در اینجا محاکمه ای بوده. محمد رضای تهرانیچی بآن علاقمند
است. راجع بیکى از خویشان اوست. میترسد شمارأى بر علیهش دهید». .
چون نشانیهایش گفت دانستم که همان محاکمه است. گفتم: « من رأی آنرا داده
بودم و حکمش را همین اکنون مهر کردم . ولی نمیدانم بدخواه آقای
تهرانیچی بوده یا بوارونه آن». فرستادیم حکمرا آوردند و او خواند و گفت:

«بعکس خواهش اوست».

اوتازه رفته بود که دیدم سلجوقی «منشی مخصوص وزیر» (که اکنون هم در وزارت است) عدلیه در آمد و در نزدیک من نشسته آهسته گفت: «مرا تهرانیچی فرستاده. دیروز محاکمه‌ای بوده راجع یکی از خویشان نزدیک او خواهش میکند رأی بر له او داده شود».

با آنکه لحن پیام زننده می بود من بروی خود نیاوردم و با نرمی پاسخ دادم: «همین اکنون آقای ممقانی اینجا می بود و گفتگوی آن پرونده رامی کرد. من رأی آنرا داده و حکمش را مبر کرده‌ام. بزیان آن خویش آقای تهرانیچیست. افسوس خوارانه گفت: «آقا تهرانیچی پیشکار وزیر است، می تواند بشما زیان رساند». من خشمناک گردیده گفتم: «چه خوش سخنی می گوید. کژدم نیز تواند بمن زیان رساند مرا ناگهگیر گرداند و نیشی زند. آیا باید بخواهش او از رأی خود بازگردم؟».

چون دید من بخشم آدمم گفت: «پس من باید راستش بگویم. مرا خود آقای وزیر فرستاده. پیام از خود ایشانست». گفتم: «دیگر شکفترا! با آقای وزیر بگوئید من هیچگاه بخواهش این و آن از فهمیده خود بازنگشته‌ام. بویژه که شما روزیکه عدلیه را باز کردی قرآن بجلو ما گزاردی و ما سوگند خوردیم و خدا را گواه گرفتیم که از قانون و راستی چشم نپوشیم. پس همه آنها بازیچه می بود؟! شما چگونه می خواهید که من از رای خود باز گردم؟».

اینها را که شنید رفت، ولی پس از کمی بازگشت پیام آورد که

آقای وزیر می گوید: « پس جلو اجرا را بگیرید » . گفتم: « آقای وزیر نیک میدانند که برای آن مقررات قانونی هست . بیایند و درخواست کنند تا من هم اگر توانستم بپذیرم » . رفت و دیگر نیامد . سپس دانستم که خود داور چیزی با اداره اجرا نوشته که آن حکم را اجرا نکنید .

چنانکه نوشتم این پیشآمد رشته را میان من و داور پاره کرد . پس از این پیشآمد او نتوانست از نشان دادن کینه خود باز ایستد . بدتر از و تهرانچی بود . این مرد که بنام پیشکاری داور لو تی شده بمیان افتاده و بگفته تبریزیان « تیغش جلوش هم می برید و پشتش هم می برید » ، بسیار خشمناک شده این باو بسیار گران می افتاد که يك قاضی درخواستش را نپذیرفته . بسیار گران می افتاد که در نتیجه یکرای دودیهی از دست فلان خویشش در رفته .

لیکن چکار بایستی کنند ؟ .. آیا داور بایستی مرا از عدلیه بیرون گرداند ؟ . من خود بآن خرسند می بودم . زیرا گذشته از هر چیز ماهانه ای که بمن داده میشد زندگانی مرا با سختی راه می انداخت . ولی آنان خرسند نبوده نمی خواستند بآن اندازه بس کنند . آنگاه از بدگویی مردم می ترسیدند و آنرا بسود خود نمی شماردند . همچنان می ترسیدند که من یاد دیگری از سوی من چگونگی را بشاه بنویسد . این بود خاموش می ایستادند تا کمی نگذشت که داستان اوین پیش آمد و همچون توپ ترکید و میدانی برای داور و تهرانچی و فاضل الملك و دیگران باز کرد .

۵۵- داستان اوین

اوین دیهی بزرگ و آباد در پیرامون تهرانیست . چنانکه گفته میشود
این دیه وقف بدستگاه مشهد (یا بگفته خودشان آستان قدس) میبوده. ولی
در سایه آشفتگی آن دستگاه و سستی کارکنانش این دیه فراموش گردیده
هشتاد سال بیشتر در آنجا رفتار « مالکانه » میشده . کشاورزان زمینها را از
آن خود دانسته می خریده اند و می فروخته اند ، درخت می کاشته اند . خانه
برویش می ساخته اند .

بدینسان می بوده تارضا شاه بروی کار آمد . و بنام آنکه متولی وقف
های آستانه در هر زمان شاه آنزمانست دست بکارهای آنجا انداخته و از جمله
بیازگردانیدن وقفهای فراموش شده برخاسته.

در باره اوین فاضل الملك وکیل در بار در عدلیه عرض حال داده .
لیکن بجای آنکه « همه خورده مالکان » را که صدتن بیشتر می بودند بمحا-
کمه بخواند برای آسانی کار خود تنها ده تن را بمحاکمه خوانده بود. عرض
حال او بشعبه یکم آمده (پیش از زمان من) و چندی در گردش می بوده و
محاکمه می رفته تا دادگاه بعنوان آنکه « وقفیت رقبه مسلم است »
حکمی بزیان آن ده تن داده که چون از استبناف نیز گذشته خواسته اند اجرا
کنند و در اینجا بانگیزش فاضل الملك بزورورزی برخاسته حکمی را که
در باره ده تن داده شده بود در باره همه بکار بسته اند و زمین ها را از
دست همه گرفته اند . کشاورزان که از هشتاد سال زمین ها را از آن خود
شناخته به آبادیش کوشیده بودند از این رفتار بر آشفته و دسته بسته بشهر
آمده بودند .

بویژه که در آن میان داستانی رخ داده بوده، و آن اینکه خالصی زاده آن آخوند هوچی که از عراق آمده و بنام آنکه مرا انگلیسیها بیرون رانده اند در تهران دستگاه هوچیکری بزرگی در چیده بود، رضا شاه برای اینکه او را خاموش گرداند دیه های وقفی مشهد را هر چه در پیرامونهای تهران می بود با جاره باو سپرده بود. این آخوند در این هنگام فرصت یافته و با چند تن ژاندارم باوین رفته و در آنجا نشیمن گرفته و بنام آنکه «حقوق حقه آستان مقدس امام» را زنده میگردانم دست ستم یکشاورزان باز گردانیده بود که این درد دیگری با آن می بود.

در بار گذشته از آن که زمین ها را از دست شان می گرفت بدوخت هایی که کاشته و خانه هایی که بنیاد گزارده بودند بهایی نمیداد. آنگاه با آزمندی رضا شاه و ستمگری خالصی زاده بیم آن می رفت که اجاره سالهای گذشته را نیز بطلبند. کشاورزان از هر باره در بیم و سختی می بودند.

اینان در شهر بمجلس و دیگر جا ها رفته و داد خواهی کرده و از همه جا پاسخ شنیده بودند: «اگر تظلمی دارید بروید عدلیه»، این پاسخی می بود که بهر ستم دیده ای داده شدی. لیکن کدام عدلیه؟ آ یا هست عدلیه ای که بتواند در میان در باری با آن چیرگی بایکمشت کشاورزان بیچاره دادگری کند؟

چون از همه جا آن پاسخ را شنیده بودند بنزد نقیب زاده تبریزی (آقای مشایخ) رفته و او را وکیل گرفته بودند و او بنام اینکه رفتار اجرا بیرون از قانون بوده عرض حال بزیان در بار بعنوان «رفع مزاحمت»

بصلاحیه داده بود . امین صلح عرض حال را پذیرفته و بگردش انداخته و پس از رسیدگی حکم غلطی داده دلیل غلطتری یاد کرده بود . حکم در این زمینه می بود : « چون عمل اجرا مستند بحکم محکمه شعبه اول بدایت است شکایت مدعیان وارد نیست و اگر ایرادی بآن حکم دارند باید عرض حال اعتراض ثالث بمحکمه صالحه اش بدهند » . این حکم که سرچشمه اش جز ترس و بیچارگی قاضی نمی بود داده شده و نقیب زاده از آن استیناف خواسته و پرونده بدادگاه ما آمده بود ، که روز یکشنبه من آنرا دیدم و خواندم رو با قایان احمدی و شرافتیان برگردانیده گفتم : « چنین پیدا است که رفتن من در اینجا نزدیک شده » .

شوندش را پرسیدند گفتم : پرونده ایست در باره در بار که بغلط رأی داده شده . من آنرا شکسته بزیان در بار رأی خواهم داد و بیگفتگوست که مرا از اینجا خواهند برداشت . بویژه با آن رنجشهاییکه داور و دیگران می دارند . شرافتیان دلسوزانه گفت : « کاری کنید که خودتان رأی ندهید » ، گفتم : چکار کنم ؟ . اگر بخوام خودم رأی ندهم باید بگردن یکی از « قضات علی البدل » اندازم . در حالی که آنان ناتوانتر از منند . هر یکی از آنان که باشد خوردش کنند . ولی مرا با آسانی خورد نتوانند کرد . تنها آن خواهد بود که مرا بیکار گردانند . گفت : « اگر شما نباشید دیگری رأی بر علیه دربار نمی دهد » . گفتم : آن گرینز از بایای خود (فرار از وظیفه) است سپس گفتم : آدمی تواند گیاه خورد و زندگی کند . این چه ترسیست که ما را فرا گرفته ؟ !

چون آقایان احمدی و شرافتیان گواه این سخنانند در اینجا نوشتم.

۶۱ = حکمی که بزبان در بار دادم

چنانکه گفتم رای امین صلح گذشته از آنکه از روی ترس می بود منطق غلطی را در بر میداشت. زیرا چنانکه گفتم این یکی از غلط فهمیهای عدلیه می بود که حکمی به زبان کسی میدادندی و خانه یا زمینی را از دست دارنده اش که در آن محاکمه پادر میان نداشته درمی آوردندی و آن گاه می گفتندی « برو بعدلیه و بعنوان اعتراض ثالث عرض حال بده»، و گفتم که این غلط می بود. از آن گذشته چنانکه نوشتم در محاکمه اوین تنهاده تن از خوردن مالکان بدادگاه آمده و پیدا است که حکم تنها درباره زمینهایی می بوده که آنان در دست میداشته اند. بزمینهای دیگران همبستگی نمیداشته. اینست کار اجرا که همه زمینها را از دست کشاورزان گرفته بود از هر باره بیرون از قانون بشمار می رفت.

راه نزدیکترش آن بودی که داد خواهان از کار اجرا به «رئیس کل بدایت» که من می بودم شکایت کنند و باز گردانیدن آنرا بخواهند. ولی چون آنرا راندانسته و بعنوان «رفع مزاحمت» بصلحیه شکایت کرده بودند جلوگیری از قانون نمیداشت که امین صلح برسیدگی در آید و رأی به «رفع مزاحمت» دهد. حکمیکه از شعبه يك داده شده بود جلوگیری چنان

رأیی نتوانستی بود .

بهر حال من دیدم گذشته از آنکه خود داستان وقف دانسته نیست و اگر هم دانسته اش گیریم تازه کاری بیخردانه بوده که از کسی سرزده و اکنون نتیجه آن اینست که مشتی از کشاورزان و رنجبران که زمینهایی را آباد گردانیده اند و میکارند و می دروند که هم بتوده یابوری می کنند و خوراک می بسیجند و هم خودشان با خانواده هایشان بادلای خرسند و خوش میزینند. زمین هایشان از دستشان گرفته شود و بنام اجاره دار سالانه بخشی از دسترنج آنان بهره مفتخواران مشهد گردد با چشم پوشی از آنهای شیوه محاکمه و اجرای حکم از راه قانون نبوده . از اینرو راهی ندیدم جز اینکه رأی صالحیه را بشکنم و خود رأی به « رفع مزا حمت » دهم ، و چون چنان رأی دادم دانسته شد اداره اجرایی خواهد آنرا بکار بندد . این بود هنگام عصر خود همراه مامور اجرا باوین رفتم و آنجا می بودم تا حکم بکار بسته شد . در آنروز در میان نقیب زاده و خالصی زاده گفتگوهایی رفت و نیشهایی بهم زدند که بسیار شرین می بود . ولی اینجا فرصت نوشتن نیست .

چنانکه نوشتم این حکم همچون توپ ترکید، فردایش شنیدیم هم وزارت عدلیه و هم دربار سخت خشمناک گردیده. فاضل الملك بدادگاه آمد و چنین گفت . « اعلی حضرت بسیار عصبانیست . بوزیر عدلیه ، بوزیر دربار ، بمن ، باسدی ، پرخاش بسیار فرمودند . گفتم : چرا ؟ گفت : « بخاطر حکمی که داده اید و خودتان بمحل رفته اجرا کرده اید . من پاسخی نداده تنها گفتم : « خواهشمندم آقای وزیر دربار وقت دهند و من ایشانرا ببینم » .

فردا آقای فاضل دوباره آمد و گفت: «آقای وزیر دربار امروز منتظر شماست». هنگام عصر بدربار رفتم. همانکه از در رسیدم تیمورتاش بالحن برخاش گفت: «آقا چرا بر ما می تازید؟!». گفتم: «اگر نظر حضرت اشرف بموضوع اوین است بهتر است توضیح دهم». گفتم: «بفرمایید». گفتم: قاضی در رأی خود آزاد است. سخن مرا بریده گفت: «قاضی در رأی خود آزاد است؟!». قاضی مستخدم دولتست؟!». گفتم: «قاضی مستخدم دولت نیست. قضاوت خودش قوه جداییست». گفتم: «اینها حرفهای دموکراتهاست». گفتم: «حرفهای قانونست. قاضی تا آزاد نباشد قاضی نتواند بود. خواهشمندم حرفهایم را تا آخر گوش دهید». چون دیگر خاموش ایستاد بسخن خود ادامه داده گفتم.

«اولا اینکه اعلیحضرت وکیل میگیرد و در عدلیه عرضحال میدهد این معنایش آنست که میخواهد پیروی از قانون کند. شما اگر میخواستید پیروی از قانون نکنید چرا عرضحال دادید و بعد لیه آمدید؟! اگر میخواستید پیروی از قانون کنید پس چه گله ای از من دارید?!».

ثانیاً پس چرا شما آنرویش می بینید که من حکمی داده ام و دیهی را از تصرف در بار خارج گردانیده ام. ولی آنرویش نمی بینید که همان حکم من و اجرای آن چه تأثیری در دلهای مردم خواهد داشت و چه نام نیکی را برای دولت تهیه خواهد کرد؟!».

ثالثاً من رأی درباره اصل وقفیت نداده ام. آنموضوع در میان نبوده. رأی من در زمینه چگونگی اجرا بوده. در آن باره هم اگر گناهی هست

بگردن وکیل دربار است. فاضل الملک نه خودش قانون میداند و نه شاگرد-
هایش. عرضحالهایی میدهد پراز نواقص و توقع دارد که قضات با احترام
او چشم از آن نواقص پوشند و این هم کار هر کس نیست. در همان دوسید اوین
بجای آنکه از همه خورده مالکین تظلم کند تنها از چندتن تظلم کرده،
ولی در مرحله اجرا حکمرا بر علیه همه اجرا کرده اند، و این کار غلط بوده
که من باز گردانیدم.

رابعاً من خودم بدیهه رفتم و دیدم. این کشاورزان زمینها را آباد
گردانیده اند، ریشه بروی زمین میدارند، درختهای کهنسال می دارند،
خانه ها ساخته اند. دربار هر کاری که میکند اقلاً باید بهای ریشه و درخت
و خانه آنها را پردازد. رفتار خشونت آمیز خالصی زاده جز ظلم صریح
نیست.

همه چیز بکنار، این چه صورتی دارد که یک دسته کشاورزان و رنجبران
بنام اینکه شاه و دربار بآنها ظلم کرده در شهر بگردند و همه جاناله
کنند و در همه جا گفته شود بروید بعدلیه، در عدلیه هم بتظلمشان گوش
نداده محکومشان کنند و باز گردانند. آیا این بآبروی دولت بر نمیخورد؟
اینها را که می گفتم نیک گوش میداد و رام شده بود. این بود گفت:
«من میدانستم که شما آدم خامی نیستید و البته ملاحظه ای داشته اید. آمدند
و گفتند شما میخواهید شهرت پیدا کنید، میخواهید راه مدرس را پیش گیرید.
اعلی حضرت را هم عصبانی کردند... حال تکلیف چیست؟».

گفتم: «اگر نظر مرا می پرسید بهتر است کمیسیون تشکیل دهید و

نمایندگان کشاورزان را هم بخواهید و بهر حال آنها را راضی گردانید که باز بتوانند بکار کشاورزی خود پردازند» .

گفت: «این کار را میکنیم، ولی باید خود شما در آن کمیسیون باشید» .
گفتم: «حاضر» .

این گفتگوها رفت من برخاستم • پس از من فاضل الملك را خواسته و پر خاش سخت کرده گفته بود: «آقا شما قانون نمی دانید و کارهای دربار راضایع می کنید، آنوقت می آید و می گوید قاضی مغرضست . و اعلی حضرت را عصبانی میگردانید» • فاضل الملك بدست و پا افتاده و گفته بود: «شاهد من حضرت آقای داوراست . ایشان هر چه فرمودند قبول دارم» . داور در این هنگام در اتاق دیگری بوده فرستاده اند دنبالش، آمده و در سر پا گفته: «خیر گناه در قاضیست . این قاضی اخلاق مخصوص دارد و عدلیه را دچار اشکال ساخته . با حضرت اشرف صحبت خواهم کرد» • اینرا گفته و بازگشته .

پس از آن چه گفتگو شده من ندانستم • اما بیرون آمدن من از عدلیه که چندی پس از آن رخ داده چون خود آن داستان درازی می- دارد این کتاب را در این جا بپایان می رسانم تا آن را در کتاب دیگری جداگانه بنویسم .

پایان

در باره این کتاب

در این کتاب من ناچار بوده‌ام کارهای نیک خود را بستانیم • خواسته‌ام پیش آمدهایی را که به بیرون آمدن من از عدلیه انجامید نیک باز نمایم. این مرا ناچار گردانیده که کارها و سرگذشت‌های خود را چنانکه بوده برشته نوشتن کشم •

باشد که کسانی پندارند که چون نویسنده خودم بوده‌ام چیزهایی افزوده و یا بداستان رنگ و روی فزونتر داده‌ام، می‌باید بگویم بوارونه آن کار کرده‌ام • چون نویسنده خودم بوده‌ام برای آنکه خودستایی نباشد چیزهایی را کاسته‌ام و در ستودن هر داستان کوشیده‌ام که رنگ و رویش کمتر باشد که فزونتر نباشد • بسیاری از داستان‌ها را ناگفته گزارده‌ام. کارها و سرگذشت‌های من چیزی نبوده که نهان باشد و من به آنها بیفزایم چنانکه خوانندگان خواهند دید در هر کاری یا داستان‌های کسانی یا در میان داشته‌اند که من نام‌های آنها را برده‌ام و بیشتر آنها زنده‌اند و هر یکی مرد بنامی می‌باشد. آنگاه بیشتر این داستان‌ها پرونده میدارد که از میان نرفته •

مثلاً هجده ماه که من رئیس محاکم بدایت تهران می‌بودم و در نتیجه همین بود که داستان بیرون آمدن من از عدلیه رخداد، کارهایی که در این هجده ماه کرده‌ام و کمی از آنها را در این کتاب نوشتم، همه پرونده میدارد که در دفتر راکد وزارت عدلیه خوابیده • آنگاه چنانکه نام برده‌ام کسان بسیار

با در میان داشته‌اند • جناب آقای عبدالله بهرامی معاون وزارت می‌بود و چون دوستی کهن می‌داشتیم من در همه کارهای وزارتیم بایشان باز می‌گشتم. آقای میراحمدیان که اکنون قاضی استینافست مدیر دفتر مامی بود و از همه کارها و پرونده‌ها آگاهست • آقای سعادت که اکنون در وزارت خارجه است و آقای ابوالقاسم احمدی که در وزارت خارجه است و با روپا رفته از قضات علی البدل می‌بودند و همیشه در دادگاه شعبه یکم می‌نشستند و کارهای مرا باده می‌دیدند. آقای رضا شرافتیان که اکنون هم در عدلیه است نویسنده دادگاه مامی بود و همه نوشته‌ها با دست او می‌بود. آقای نراقی که نمیدانم اکنون رئیس عدلیه کجاست چند هفته بشعبه یکم آمدند و بودند و کارهای ما را دیدند •

داستان محاکمه مولود خانم را که نوشته‌ام گذشته از کسان دیگر، آنروز آقا شیخ جعفر خلعتبری در دادگاه می‌بوده • تاکنون ده بار بیشتر رخ داده که اینمرد در خیابان جلو مرا گرفته و آن داستان را بمیان آورده و به بیرون آمدن من از عدلیه افسوسخواری نموده و گفته: «کدام قاضی آن توانایی را دارد که چنان محاکمه‌ای را در يك جلسه پایان رساند؟» آن محاکمه اگر در دست قاضی دیگر بودی دو سال در بدایت سیر کردی» از این گونه چندانست که اگر بنویسم دراز خواهد شد •

احمد کسروی

این يك سخنرانی بوده که در یکم آذر ۱۳۲۳
ایراد شده . چون بنوشته‌های این کتاب بستگی
دارد برای تکمیل آن آورده شد .

بخش سوم

چرا از عدلیه بیرون آمدم

چاپ سوم

داستان بیرون آمدن من از عدلیه

در يك زمينه ديگر هم بايد سخن رانم. دانسته ايد كه آنمردك دزد
(....) باز بيفر هنگيهایی در نامه «هراز» کرده. پاسخ اين بيفر هنگيهاداده
خواهد شد ولی چون می گویند نوشته كه من در عدليه كه می بودم «بناموس
زن شاطر حبیب تجاوز» کرده ام و بآن شوند مرا از عدليه بیرون گردانیده اند، و
اینگونه سخنها اگر چه از زبان يكدزد در آید جادردلها تواند گرفت، آن
گاه همیشه دیده ایم بدخواهان ما همانكه چنین سخنی را می شنوند درهمه
جا آنرا برخ یاران ما میکشند و آنها چون از داستان آگاه نیستند پاسخی
نمی توانند داد باید در این باره بسخنائی پردازم.

همان سخنرا كه يكبار روز نامه ستاره نوشته بود من پروایی ن نمودم و
چون داستان را در میان تاریخچه زندگانی خود (در كتاب «ده سال در عدليه»)
خواهم نوشت پاسخی ندادم.

این جمله «تجاوز من بناموس زن شاطر حبیب» درست داستان «حسن
و حسين دختران معاویه» است. درست ما نند آنست كه در يکی از دبستانها
آموزگاری بشاگردان سهواژه «ناصرالدین شاه» و «حاجی ميرزا آقاسی» و

«وزیر» را نوشته دستور داده بود که از آن سهواژه جمله‌ای پدید آورند و بیشتری از شاگردان که تاریخ نمیدانستند اندیشه‌شان به جای دیگر رفته چنین نوشته بودند: «وزیر ناصرالدین‌شاه حاجی میرزا آقاسی راکشت» . یا «ناصرالدین‌شاه وزیر خود حاجی میرزا آقاسی راکشت» .

این بدبختان نیز چون واژه‌های «زن» و «حبیب» و «بیرون آمدن از عدلیه» را شنیده‌اند با اندیشه‌های بد خواهانه خود چنان جمله بندی می‌کنند .

من شاطر حبیب نامی نمی‌شناسم وزنی بنام «زن شاطر حبیب» در میان نبوده . داستان اینست که در سال ۱۳۰۸ که وکالت می‌کردم روزی زنی با کلفت خود بنزد من آمد . دانسته شد دعوایی بر سر حیاط با حاجی حبیب نام می‌دارد که آمده وکالت دهد ، من چون دیدم کارش کوچکست نپذیرفتم . گفتم : سید عبدالله مدرس زاده در نزدیکی های شماست . من کارت می‌نویسم بروید به او وکالت دهید . کارتی نوشتم و روانه اش گردانیدم .

پس از چند ماهی که باز بعدلیه رفته «رئیس کل بدایت» شده بودم روزی دیدم شوهر آن زن بنام سید ابوالقاسم همراه مدرس زاده آمدند . دانسته شد کارشان بعنوان استیناف به بدایت آمده و در شعبه چهارم که رئیس آن دکتر موسی جوان میبود رسیدگی خواهد شد . می‌گفتند: «چون بسیار طول کشیده شما بسیارید تسریع شود» . گفتم : دکتر جوان از بهترین قاضیا- نست و نیاز بسیارش نیست با اینحال من خواهم سپرد .

دوسه روز دیگر همان حاجی حبیب هم آمد. او نیز شکایت از دیر کردن کار میداشت. باو نیز همان پاسخ را دادم. سپس که باد کتر جوان گفتگو کردم دانسته شد چون نوشته‌ای با مهر آن زن نشان داده شده و او انکار کرده دادگاه «قرار ارجاع بخبره» داده. سه تن هم برگزیده شده اند که باید بیایند و رسیدگی کنند و تاخیری که رخ داده از این راه بوده.

این داستان گذشت و حکمی از دادگاه بسود آن زن داده شد و آن حکم از تمیز نیز گذشت. در آن میان من سفری با هیئت تفتیشیه بغرب کردم که دو ماه بیشتر کشید و پس از بازگشت آن زن را که از شوهرش طلاق گرفته و عده اش پایان پذیرفته بود من بمیانجیگری علیزاده رشتی بازرگان که شوهر خواهر اومی بود خواستگاری کرده زن خود گردانیدم و همان زنست که اکنون هم در خانه منست و زن منست.

پس از این داستان همان حاجی حبیب چنین شکایت کرده که پارسال که من با فلان زن در عدلیه محاکمه می داشتم می دیدم که بآن زن هوا داری می کنند و علتش نمی دانستم. ولی اکنون دانسته ام که علتش میلی بود که رئیس محاکم باین زن می داشته و می خواسته او را بگیرد، و داستانی هم سروده که روزی که بایستی کار شناسان بیایند و در دادگاه بنوشته و مهر رسیدگی کنند کتر جوان نیامده بود و رئیس کل بدایت میرزا ابوالقاسم احمدی را که از همرازان اوست فرستاد و من دیدم که احمدی بگوش کار شناسان سخنانی میگفت و بآنهار دستور می داد.

این شکایت او تصادف کرده بهنگامیکه من در پرونده اوین در بار

را محکوم گردانیده بودم و داور ر تیمورتاش و اسدی و فاضل الملک سخت
خشمناک می بودند و در پی بهانه‌هایی می گشتند که بدست آورند و مرا
بزمین بزنند. خود اینان در پی کسانی می گشتند که شکایت از من کنند.
اینست محمد رضا تهرانیچی آن شاکی را بنزد داور برده و داور باو دل داده
که شکایت خود را هر چه درازتر بنویسد و باو بدهد.

چون این داستان دانسته شده سید ابوالقاسم شوهر این زن نیز با
پیش گزارده و او نیز بنزد داور رفته چنین شکایت کرده که زن من با فشار از
من طلاق گرفت و او را باین کار رئیس کل بدایت واداشته بود که خودش او را
بگیرد، و من که بطلاق خرسند نمی بودم زنم آماده شد پول بمن دهد که
سه طلاقش دهم. ولی من دو طلاقش دادم و خود نیز رجوع کردم و الان او
زن منست و رئیس بدایت برخلاف شرع او را نگاهداشته. داور باو نیز
دل داده و گفته شکایت خود را بنویسد و بیاورد.

در این هنگام داور در قلهک می نشست و چند بار کمیسیون بی بر پا گردانیده
بود در این باره که با من چند رفتاری کنند و چه نقشه‌ای کشند که مرا نه تنها بیکار
گردانند، بلکه بنام يك تهمتی بمحاکمه کشانند و بزندان فرستند. گذشته
از داستان در بار خود داور و آن دو تن دیگر که در کمیسیون هر روز می
بودند و من نامهایشان در اینجائی بر م کینه سختی با من می داشتند و
فرصت کینه جویی بدست آورده بودند. من از کارها نيك آگاه می بودم.
زیرا منشی کمیسیون هر روز می آمدی و بمن آگاهیها می آوردی.

داور بنقشه خود چندان امیدمند می بود که دوبار «ماده و احده» آماده

گردانید که بمجلس ببرد و هر دوی آنها در روز نامه ها چاپ شد که من اکنون در دسترس نمیدارم .

چنانکه می بینید من کاری که در خورشکایت باشد نکرده ام و این دو شکایت بیکبار بیپا میبود . آنچه شکایت حاجی حبیب بود ، دعوی در محکمه خود من نبوده و من رأی در باره آن نداده بودم . آنکه می گفت سپارش کرده ام دلیلی نمیداشت . آنگاه پرونده به تمیز رفته در آنجا نیز که من نمی بودم همان رأی را داده بودند . اما شکایت دوم ، دعوی رجوع پس از شوهر کردن زن چه معنی توانستی داشت ؟! . بهر حال یکدعوی حقوقی می بود که بایستی در محکمه رسیدگی شود . اینکه گفته بود من زنی را وادار بطلاق خواستن کرده ام بیکبار بی دلیل می بود ولی من اکنون پیش شما خستوانم که این کار را کرده بودم . داستان اینست که آن زن هنگامیکه برای وکالت دادن بخانه من آمده بود از جمله از شوهرش شکایت می کرد که زن دیگری هم دارد و باینحال پی کار نمی رود و بارها می آید و افزار خانه اینرا بر میدارد و می برد و می فروشد . میخواست در این باره هم وکیل بگیرد . من گفتم : «چاره این کار طلاق خواستنست ، چنان شوهری چسودی دارد . آن پولیکه بـوکیل خواهی داد بخودش بده و طلاق بگیر» . این را من گفته بودم و اکنون پیش شما پنهان نمیدارم . اکنون هم اگر زنی چنان شکایتی از شوهرش کند من همان پاسخ را خواهم داد و این گناهی نیست . همین دستور را قانون نیز داده است شوهر بکه زنش خرج نمیدهد باید طلاق دهد . این حکم قانونست .

از این باره ها بیمناك نمی بودم و ترسی بخود راه نمیدادم . ولی
داورو همدستان او می کوشیدند . همانروز ها احمدی را از کار برداشتند .
سه چهار روز دیگر خود مرا «منتظر خدمت گردانیدند» . از فردای آنروز
در یکی از حیاطهای عدلیه اداره ای بر پا گردید برای رسیدگی بکارهای
من (یا بهتر گویم . برای بسیج پرونده) . دو تن بازرس بهمه وکلای عدلیه
اخطار فرستادند که اگر شکایتی از من دارند بنزد ایشان رفته بگویند .
چهل و دو پرونده رأیهای مرا از دفتر خواسته بمحکمه انتظامی فرستادند
که یکایك را بجویند و ببینند در کدام یکی تخلفی از من توانندیافت .
چون برای من « تهمت رشوه » نتوانستندی زد و بنافهمی ورأیهای
غلط گمان نمی بردند تنها راهی که باندیشدشان می رسید همبستگی بازنها
و گراییدن بآنها می بود ، و چون جوان میبودم راه این تهمت را باز می پنداشتند .
این بود بیش از همه بآن زمینه چسبیده بودند . لیکن خدا را سپاس که در
همان زمینه نیز یکداستانی بیکبار جلویشان را گرفت .
روزی که من از عدلیه بیرون رفتم فردایش باز جویی بدفتر شعبه
نخست آمده بایك پر خاش باقای میراحمدیان مدیردفتر ، (که اکنون یکی
از قاضیان دیوان کیفر است) گفته بود : « آن فرعون از تخت افتاد؟! » . چون
این بازجویان که بدفتر آمدندی و خود فروشیها کردند من بارها جلویشانرا
گرفته و گفته بودم از دفتر بیرونشان رانند . اکنون بکینه آن مرا فرعون
می خوانده .

آقای میراحمدیان گفته بود : « پس چرا دیروز نمی توانستی این سخن

را بگویی؟ i. « با پر خاش گفته بود: «هنوز هم طرفدارای می کنی؟!» سپس گفته بود «بما را پوت رسیده که هر چه دوسیه زنها بود بمحکمه خودش می- انداخت. حالا باید دوسیه ها را بگردم و تفتیش کنم».

آقای میرا حمدیان خندیده و گفته بود: « برعکس، ابلاغی بدفتر کرده بود که هر دوسیه ای که یکطرفش زنست بسه محکمه فرستاده نشود که یکی از آنها محکمه خودش بود والان آن ابلاغ حاضر است و شما توانید دید». این را گفته و آن ابلاغ را نشان داده بود.

داستان این ابلاغ هم آن بود که حیدر آقا (برادر دکتر شفق) که اکنون مرده است بازن خود قدس ایران که اکنون زنده است (و چون زن درس خوانده ایست کتابی هم بزبان بهاییها نوشته و بچاپ رسانیده) دعویهایی می داشتند. روزهای نخست که من بعدلیه رفتم بارها حیدر آقا را در آنجاها می دیدم.

روزی آقای بهرامی معاون وزارت عدلیه تلفن کرده مرا خواسته بود. رفتم گفتم: «حیدر آقا شکایت می کند که دوسالست از دست زنش چند شکایت کرده که هیچکدام به نتیجه نرسیده». ولی زن او سه ماه پیش شکایت کرده که در سه ماه بمرحله اجرا رسیده. پس این اندازه تفاوت از کجاست؟!». گفتم: باید باز جویم و نتیجه را آگاهی دهم. چون از آنجا باز گشتم و بجستجو پرداختم دانسته شد این بانو چون با سواد و زباندار است و پیایی می آید و می رود کارش زودتر پیش رفته و بهر حال زن بودن او نیز کارگر افتاده.

برای آنکه باینگونه شکایتها زمینه نماند من ابلاغی بدفتر شعبه یکم

فرستادم که ازین پس هر عرض حالی که یکطرف آن زن باشد بشعبه های یکم و چهارم و هفتم فرستاه نشود. در شعبه های چهارم و هفتم آقایان احمد امامی و دکتر جوان میبودند که جوان می بودند، در شعبه یکم خود من میبودم که هنوز از جوانی بیرون نیامده بودم. از این فزونتر میخواستم خودم هم باشم که بآندوتن بر نخورد.

چند روز پس از این ابلاغ بود که دیدم یکی از پرونده های حیدر آقا و زنش بشعبه یکم آمده. دانسته شد که پیش از آن ابلاغ بوده. با اینحال من نخواستم از سر اندیشه خود برخیزم و در آن ساعت بیپانه رفتن بوزارتخانه پرونده را با آقای حاجی سید محمد سعادت که اکنون در وزارت خارجه است واگذاردم که او محاکمه کند. اینها چون دلیل و گواهی دارد می گویم. بهر حال همین ابلاغ بود که آقای میر احمدیان برخ بازجوی بدخواه کشیده. او را شرمند گردانیده بود. با اینحال همان بازجو پیای میدوید و جستجوی چیزهایی میکرد که مرا گناهکار تواند ساخت. شریف العلماء خراسانی (که اکنون هم سردفتر رسمیست) و طلاق را او داده بود، آقا شیخ محمد تقی (که او هم اکنون سردفتر رسمیست) و عقد دوم را او خوانده بود، بازجو بنزد هر یکی از ایشان رفته و فشارها آورده بود که شاید چیزی بزیان من بدست آورد و کاری نتوانسته بود. آن سه تن کارشناس را بآن اداره ویریه خواسته فشار آورده بودند که از سوی احمدی در آن روز بشما سپارش شده. آنان گفته بودند: «نشده». یکی از آنها (آقای پیکر نگار) که اکنون هم در کارگزینی وزارت عدلیه است چندی پیش خودش با آقای نوربخش داستانرا

گفته. گفته بود: «مفتش مرا تهدید میکرد که باید بگویی احمدی بمن توصیه کرد والا حضرت اشرف گفته شمارا بیکار گردانند و من زیر بار تهدید نرفتم و گفتم کسی آروز بما سفارشی نکرد».

از این کوششها نتیجه‌ای که میخواستند بدست نیامد. آقای مجدالعلی بوستان که اکنون سردفتر دیوان کشور است در آن روزها اطاق کارش در پهلوی این اداره ویژه می‌بوده و رفتار این بازجویان را که چهل روز بیشتر این سختگیری‌ها را می‌کرده‌اند و پیرونده سازی می‌کوشیده‌اند همه روزه با چشم می‌دیده است که سپس روزی خودش با من گفت.

مایه سر فرازی منست که از آنهمه وکلای عدلیه که برای شکایت از من دعوت کرده بودند تنها یکتن بشکایت رفت و آنهم میرزا جواد نام شاگرد فاضل الملك می‌بود که داستانهای می‌داشت. از چهل و دو پیرونده که بمحکمه انتظامی فرستاده شده بود با آن کینه و دشمنی که رئیس محکمه انتظامی با من میداشت تنها در يك پیرونده بگمان خودشان تخلفی یافته و مرا محکوم به «توبیخ» گردانیده بودند که آن حکم بمن ابلاغ شد. من درشتی نشان داده در زیرش نوشتم: «توبیخ» بکسان نیست که این رأی را داده‌اند.

چون از این راه‌ها به نتیجه‌ای نرسیدند این بار بکوششهای دیگری برخاستند که داستان دراز است ولی از آنها نیز چیزی بدست نیامد.

من در همه این کوششها و بدخواهیها بیکبار خاموش ایستاده کمترین پروایی نمی‌نمودم. یکروز رفتم پیش میرزا رضانائینی مدعی العموم دیوان کشور که خود او با من نيك نمی‌بود. گفتم: با آقای وزیر بگویند من باك ندارم

که برای من پرونده سازند زیرا سرانجام این پرونده‌ها بدادگاه خواهد رفت
و من آنچه گفتنیست در آنجا خواهم گفت. تنها يك خواهش از آقای وزیر و
از شما دارم و آن اینکه جلو این هایه‌و را بگیرید و این دروغ‌ها که می-
پراکنید پایان رسانید.

گفتم: یکی از شکایتها اینست که من زنی را که شوهر پیش او میگوید
پس از طلاق رجوع کرده بوده گرفته‌ام. این يك دعوی حقوقیست که باید
در دادگاه رسیدگی شود. چرا شاکی را بدادگاه نمی‌فرستید و بجای آنکار این
هایه‌و را برانگیخته‌اید؟

پس از این گفتگو آن اداره را برچیدند. داور نیز «ماده واحده» خود را
دنبال نکرده پرونده همخوانید.

این بوده داستان بیرون آمدن من از عدلیه و گفتگوی زن که در میان
می‌بوده. این داستانست که بدخواهانی شنیده‌اند و آنرا باین رنگ انداخته
اند که بناموس زن شاطر حبیب تجاوز کرده‌ام که دو باره می‌گویم که درست
داستان «حسن و حسین دختران معاویه» میباشد.

من ننکم می‌آید که در برابر چنین دروغسازیه‌ها پاسخ پردازم. در آن
هنگام نیز که آن همه هوچیگری کردند من خاموشی را بهتر دانستم. به
دوستان نزدیک خود نیز سخنی نگفتم. آقای باقر طلیعه را بیشتری از شما
ها می‌شناسید، اینمرد در زمان جوانی از دوستان نزدیک من بوده و اکنون
در تهرانست. چند سال پیش روزی دیدم می‌گوید: «من باید از شما حلیت
بخوام زیرا آن قضیه زنی را که بزبانها انداخته بودند من هم باور کرده بودم

می گفتم : جوانی کرده اید و بزنی دل بسته اید وای چندی پیش یک هفته رفتم
بقزوین . شبی رئیس عدلیه مرا مهمان خوانده بود . سخن از شما پیش آمد
و آن قضیه را گفتند . مدعی العموم آنجا آقای میراحمدیان عصبانی شد و گفت :
« موضوعی را که نمیدانید چرا صحبت می کنید . من خودم مدیر دفتر شعبه
یکم بدایت بودم و قضیه را از نزدیک مطلع هستم » و آنوقت آغاز کرد و موضوع
را از اول تا آخر گفت . من حقیقتاً متأثر شدم که آن رفتار نامردانه را
کرده اند .

آقای طلعه اینرا میگفت و خواستش گله دوستانه میبود که چرا من
در آن چند سال چگونگی را بدوستان خود نگفتم .

گفتم : چون داستانش دراز بوده من بهتر می دانستم که با خاموشی
بگذرد . بهر حال جای خشنودیست که در آن پیش آمد کسان پاکدلی هم
چون آقای میراحمدیان و دیگران پادرمیان می داشتند که می توانند راستی
را بگویند .

اما آمدیم بر سر حکم محکمه انتظامی که می گویند مراسم در تبه تنزیه
داده ، آن دو سال و نیم پس از این کارها بوده و داستانش اینست :

روزی که از عدلیه بیرون آمدم دو چیز مرا می آزرده . یکی بیکاری
خودم که جواز وکالت نیز نمیدادند . دیگری بیکاری ابوالقاسم احمدی که
بگناه مهرورزی بامن از عدلیه بیرون رانده شده بودند .

دو سه ماه بدینسان گذشت و چون داستان لغو امتیاز دادرسی پیش آمد
داور باروپا رفت ، آقای بهرامی که از چندی پیش بوزارت داوایی رفته بود

بوزارت عدلیه بازگشته کفیل گردید . من روزی بدینشان رفتم . گفتگواز پیشآمد رفت و او دلسوزیها نمود . سپس گفت : « شما را بعدلیه نتوانم آورد . جز آن هر خواهشی دارید انجام دهم » . گفتم : منم نمیخواهم بعدلیه بازگردم . شما بمن جواز وکالت دهید . یکی هم احمدی را بعدلیه باز خوانید . گفت : « جواز میدهیم ، احمدی را هم میخوانیم . ولی باید تا داور بازنگشته دست وپایی کند و خود را بوزارت خانه دیگری انتقال دهد » . این کارها انجام گرفت . من بوکالت پرداختم احمدی نیز خود را بوزارت خارج انتقال داد که اکنون هم در آنجا است . پس از چند ماه که داور بازگشت روزی مرا بوزارتخانه خواندند و آقای زرین کفش که معاون می بود چنین گفت : « حضرت اشرف راضی نیست شما وکالت کنید . می فرمایند او قاضی است و باید در تحت اختیار وزارت عدلیه باشد . می خواهند بشما کار بدهند بدو شرط : یکی آنکه بخارج بروید . شما را رئیس استیناف فارس خواهیم کرد . دوم آنکه خودتان بدربار رفته از آقای تیمورتاش استرضای خاطر بعمل آورید . » .

گفتم : بحضرت اشرف سلام برسانید . من کاری از عدلیه نخواهم پذیرفت . اگر بوکالت را هم ندهید بکار دیگری در بازار خواهم پرداخت . همه این پیشآمدها در سال ۱۳۰۹ بود که شد و پایان پذیرفت و دو سال و نیم از رویش گذشت . در زمستان سال ۱۳۱۱ روزی کربلایی حسین آقا فشنگچی (مدیر روزنامه تبریز) که با من از سالها دوستی داشته و آنروزها در پیش رضاشاه از نزدیکان بشمار میرفت بخانه من آمد و گفت :

« امروز که نمایندگان مجلس به پیش اعلیحضرت آمدند اعلیحضرت
بایشان فرمودند : من میخواهم عیبهای مملکت را بدانم و اصلاح کنم ولی
شماها نمیخواهید عیبها را بمن خبر دهید ... در این زمینه گله‌ها کردند.
من آمدم از شما خواهش کنم که اطلاعات و نظر خود را در باره عدلیه
با اعلیحضرت بنویسید » .

چون در خواهش خود پافشاری نشان می‌داد گفتم : چیزی نوشته
می‌فرستم . فردای آنروز نامدای بشاه نوشتم در این زمینه که « عدلیه يك
دستگاه بیهودهای بیش نیست . مردم سودی از آن نمی‌برند از یکسو
قانونها بیخردانه است ، از یکسو داور و دوستان او عدلیه را دکانی برای خود
میدانند و سود و دلخواه خود را بهمه چیز برتری می‌نهند . . . » در این
زمینه سخنانی نوشتم .

چون میخواستم نامه بدست خود شاه برسد ، خودم بدفتر مخصوص
رفته با معاون دفتر (آقای میرزا رحیمخان) گفتگو کرده نامه را باو
سپاردم و جای شکفت بود که همان نامه یارو نویسش بنزد داور فرستاده
شده بود .

این را از درون وزارتخانه بمن آگاهی دادند و دانستم که باز کینه
جوییها در میان خواهد بود . ولی پروا ننمودم . چندی پس از آن
روزی آقای علی هیئت که مدعی العموم استیناف می‌بود پیام داده مرا خوا-
سته بود ، رفتم اتاق را خلوت کرد و گفتم : « دیروز رفته بودم بدیوان تمیز ،
رفتم با اتاق آقای سلطان احمد راد وکیل عمومی دیوان تمیز ، دیدم دوسیه‌ای

در جلوش باز کرده ، مرا که دید با حال عصبانی گفت : وزارت عدلیه برای قضاات خود پاپوش میدوزد . این دوسیه را داده اند بمن که از روی آن ادعای نامه تنظیم کرده بمحکمه انتظامی فرستم و من چون میخوانم می بینم مقصودشان لکه دار کردن يك قاضی زیر دستیست که این دوسیه را برایش تشکیل داده اند . ولی من زیر بار نخواهم رفت . پرسیدم درباره کیست ؟ . . گفت : در باره کسرویست که رئیس کل بدایت بوده . گفتم او از دوستان قدیم ماست . من موضوع دوسیه را از زبانها شنیده بودم . ولی باین بی- اساسی که شما می فرمایید نمیدانستم . گفت کاملاً بی اساس است .

آقای هیئت این را که گفت پرسید : « دو باره چشده که باز دوسیه کهنه را بمیان انداخته اند ؟ . . » من داستان نامه نوشتن بشاه را باز گفتم . گفت : « آقای راد می گفت شما بآن پرونده هم نامه های درشت و سخت نوشته اید . من عقیده دارم که حالا برای آنها نامه ای بازبان عذر خواهی بداور بنویسید که من خودم بیرم و ایشان را ببینم و از خشم پایین آورم . »

گفتم : این نشدن نیست . زیرا من کاری نکرده ام که از کسی آمرزش بخواهم . کاربرد من آن خواهد بود که از داور آموزش طلبم . آنگاه داور یا محکمه انتظامی چه زبانی بمن توانند رسانید ؟ . من که در عدلیه نیستم بیکارم گردانند . محکمه انتظامی اگر همه هشت رتبه را که میداشتم از من بگیرد کمترین اثری در زندگانی من نخواهد داشت .

پس از سخنان بسیاری برخاستم . آقای راد را من تا آن روز نمی-

شناختم و سپس هم شنیدم او پرونده را از خود بازگردانیده و در پای پرونده جمله هایی نوشته که بداور و بوزارتخانه بر خورده . این آقای راداکنون زنده است . همانست که سفیر ایران در مصر می بود و چندی پیش گفتگوی معاون بودنش در وزارت فرهنگ میرفت . این نامه ها را می برم تا دانسته شود که سخنانی که می نویسم گواهان بسیار میدارد .

بهر حال پرونده بمحکمه انتظامی رفت . ادعا نامه ای بمن فرستاده بودند که پاسخی ندادم . زیرا گذشته از آنکه در خور پاسخ نمی بود می دانستم که با آن کینه داور و همچنین کینه رئیس محکمه انتظامی ، پاسخ سودی نخواهد داشت .

پس از چندی دیدم حکمی آوردند که مرا بسه رتبه تنزیل محکوم گردانیده اند من باز می خواستم همچنان بی پروایی کنم . ولی با فشار برخی دوستان تجدید نظر خواستم . در تجدید نظر چون از یکسو پرونده بسیار پوچ می بود و از یکسواز داور می ترسیدند سه رتبه را یکرتبه گردانیدند . باین معنی یکرتبه تنزیل را تنفیذ گردانیدند اینهم داستان محکمه انتظامی و تنزیل رتبه است که بمن داده اند .

چیزی که در پایان باید بگویم آنست که من بآن یکرتبه نیز گردن نگزاردم و اکنون که بمن حقوق تقاعد میدهند از روی همان رتبه هشت است .

چیز دیگری که می بینم بزبانها افتاده داستان تریا کست که من کشیده ام یا می کشم اینرا هم یکی نوشته و دیگران پیایی ازو برمیدارند

ومی نویسند. چون در باره آنهم یاران پرسیده اند پاسخ می دهم:
همه می دانید که تریاک در توده مارواج داشته، منهم با آن برخوردی
داشته ام. تریاک چیز بدی است و بتن آدمی زیان آشکار می دارد، ولی چیزیکه
سلب شرافت کند و یا تنگی باشد نیست. بدی هر چیز را باید با اندازه
خودش دانست.

نخست بار که من تریاک را دیدم و شناختم در شوشتر در زمان گرفتاری
بجنگ می بود. چون ما گرفتار می بودیم و هر روز کارمندان عدلیه بخانه من
آمدندی و در شوادان (زیر زمینی) باهم بسر بردیمی یکی دوتن از آنان
تریاک کشیدندی. چون گاهی بمن نیز تعارف کردند می پذیرفتم و می گرفتم.
سپس که بتهران آمدم چند بار در خانه های ملک الشعرا و وحید دستگردی
همان رفتار تکرار شد. یکبار هم در تبریز در خانه حاجی حسین آقا کمپانی
میهمان می بودیم و پس از نهار دیدم یکی دوتن بیخ گوشی سخن می گویند.
دانسته شد برخی میهمانان تریاک خواهند کشید و از من شرم میکنند. گفتم:
تریاک چیز شرم آوری نیست، چیز زیانمندیست. گفتند گرفتاریست پیش
آمده، ولی می کوشیم که کم گردانیم و از میان ببریم.

در این جاهاست که کسانی مرا در بزم تریاک یافته و تریاک کشیدن مرا
دیده اند و همین دستاویزی شده که پیای بنویسند، تو گویی من کاری پنهان
کرده بودم که آنان پی برده اند و می خواهند آشکارا ندازند، یا تو گویی من می-
گویم هوسی نداشته ام و کارهای هوسمندان نه نکرده ام.

من خود می گویم: پیش از آنکه باین راه در آییم هوسبازیها نیز کرده ام،

خدا را سپاس که هوسبازیهای من از اینگونه بوده. خدا را سپاس که دشمنان
ما که شب و روز می کوشند که برای من ایرادی پیدا کنند بیش از اینها
بدستشان نمیرسد.

جای بسیار خشنودی است که در این کشوری که رشوه خواری و
ناراستی از درو دیوارش می بارد، من که در عدلیه در کانون رشوه خواری
می بوده ام خدام را از لغزش دور داشته است. در این کشوری که چاپلوسی و پستی
گریبانگیر خرد و بزرگ میباشد من با همه آمیزش با چاپلوسان و پست نهادان،
آلوده خوی آنان نگردیده ام.

من اگر بخواهم از آزمایشهایی که چه در باره رشوه و چه در دیگر
باره ها برایم پیش آمده بگویم باید کتابی پردازم و در اینجا تنها یک داستان
را که چون آقای امام که در اینجا است گواه آن میباشد باز می گویم:
آن سالیکه بخوزستان رفتم تازه بشوشر رسیده بودیم که شبی در زده
شد و گفتند: «سیدهاشم اسپهانی وکیل عدلیه است». گفتم: ما اتاقی برای
میهمان نمیداریم. بگویید فردا بعدلیه بیاید. گفته بودند. دستمالی پر از
پول (قران و لیره) داده و گفته بود: «پانصد تومانست با آقای رئیس بگویید
از بابت فلان اجرائیه است».

در خوزستان تا دو سال پیش از آن، عدلیه بودجه دولتی نمی داشته
و داوران و کارمندان بایستی از درآمد اداره زندگی کنند، این بوده که هر
اجرائیه که داده می شده گذشته از ده يك قانونی پولی نیز بر رئیس عدلیه
میپرداخته اند.

تا رسیدن من اینشویه همچنان باز می ماند. و چون یکروز پیش اجرائیه ای داده شده بود این پول را از باره آن برای من آورده بوده. ما در آن هنگام بده تومان هم نیاز داشتیم. با اینحال من نخواستم آن را بپذیرم و دستمال را برداشته و خودم بدم در رفته گفتم: « چون شما مرا نمیشناختید و این کار را کرده اید نکوهش نمی کنم. ولی از این پس چنین رفتاری نکنید». در باره تریاک و باده سخن همانست که در « ورجاوند بنیاد » نوشته ایم. چه تریاک و چه باده هر چه از اینگونه است بسته به پزشکیست. پزشکان باید زیان اینها را باز گویند و مردم را آگاه گردانند. آنچه اکنون پزشکان می کنند و در رادیو سخن از بدیهای تریاک می رانند بسیار بجاست. مردم باید دستور پزشکان را بنیوشند و بپذیرند و بکار بندند. باید هر کسی در بند تندرستی خود باشد. ما نیز باید پیروی از پزشکی کنیم. من خود همان رفتار را می کنم و دوست میدارم یاران ما هم بکنند.

« پایان »

فهرستی از کتابها و نوشته‌های نویسنده کتاب

مهنامه پیمان ۷ سال منتشر شده	بدر الشریعه
روزنامه پرچم ۲ سال «	پاکخویی
پرچم هفتگی ۷ شماره «	پرسش و پاسخ
پرچم نیمه ماهه ۱۲ شماره «	پندارها
آیین	پیدایش آمریکا
آذری یازبان باستان آذربایجان	پیام بدانشمندان اروپا و آمریکا
آذربایجان فی ثمانیه عشر عاما	پیام من بشرق
امروز چه باید کرد ؟	تاریخ مشروطه ایران
امروز چاره چیست ؟	تاریخ هجده ساله آذربایجان
افسران ما	تاریخ ۵۰۰ ساله خوزستان
از سازمان ملل متفق چه نتیجه تواند	تاریخچه چپق و غلیان
بود ؟	تاریخ مشعشیان
انگیزیون در ایران ناتمام	تیشه‌های سیاست
انقلاب چیست ؟	چند تاریخچه
الدرة الثمینة (دستور زبان عربی)	چهل مقاله
النجمۃ الدریه «	حافظ چه میگوید ؟
التشیع والشیعه	خدا باماست
الطریقه	خواهران و دختران ما
بخوانند و داوری کنند یا شیعیگری	در پیرامون اسلام
بهایبگری	در پیرامون شهریگری یا تمدن

در پیرامون ادبیات

در پیرامون جانوران

در پیرامون خرد

در پیرامون روان

در پیرامون رمان

در پیرامون شعر و شاعری

در پیرامون فلسفه

در پاسخ حقیقتگو

در پاسخ بدخواهان

دین و جهان

دین و دانش

دین و سیاست

دادگاه

دولت بما پاسخ دهد

در راه سیاست

زندگانی من و ددسال در عدلیه

راه رستگاری

زبان پاک

زبان فارسی و راه رسا و توانا گردا-

نیدن آن

سیزدهم مرداد

سر نوشت ایران چه خواهد بود

سخنرانی کسروی در انجمن ادبی

شهریاران گمنام

شیخ صفی و تبارش

صوفیگری

فرهنگ چیست؟

فرهنگ است یا نیرنگ

فرهنگ پیمان

قانون دادگری

قهوة السورات

کار و پیشه و پول

کارنامه اردشیر بابکان

کافنامه

کتاب پلوتارخ

گفت و شنید

ما چه میخواهیم

ما از فرهنگ چه میخواهیم؟

مشروطه بهترین شکل حکومت و..

مردم یهود ناتمام

نیک و بد

نامهای شهرها و دیهای ایران

ورجاوند بنیاد

یکم آذر ۲۲

یکم دیماه ۲۲

یکم آذر ۲۳

یکم دیماه ۲۳

یکم دیماه و داستان

یکدین و یکدرفش

فهرستی از واژه‌هاییکه در کتاب‌های مابکار می‌رود

آز - حرص	اندام - عضو
آرمان - آمال	اندیشه - فکر
ابزار - آلت	باده‌خوار - شرا بخوار
آزرم - شرف	باريك بين - دقت
آزمند - حریص	باز پرس - مستنطق
آمرزش - عفو	باز گفتن - نقل کردن
آموزاك - تعلیمات	بازمانده - باقیمانده
آغالیدن - شوریدن	باز نمودن - بیان کردن
آسیب - آفت	باشنده - موجود
آك - عیب	باشنده‌ها - موجودات
آمیخ - حقیقت	باور - عقیده
آوازه - شهرت	باهماد - جمعیت
آهنك - قصد	باهمی - اتحاد
ارجدار - باقدر	باهمیدن - متحد شدن
آسمانه - سقف	بایا - وظیفه
انبوه - بیشتر	بخشایش - رحم
انگیزه - محرك	بخشودن - رحم کردن
اند - مقدار	بخشیدن - قسمت کردن
اندی - مقداری	

بدآموز - گمراه کننده

بداندیشی - سوءنیت

بدرود - وداع گفتن

بدفهمی - سوء تفاهم

بدگمانی - سوءظن

بدنهاد - ناثجیب

براست داشتن - تصدیق کردن

برتافتن - تحمل کردن

برخی - بعضی

بزه - جرم

بزهکار - گناهکار

بزنده - مجرم

بزیدن - جرم کردن

بسنده - اکتفاء

بسیج - تدارك

بمزد گرفتن - اجیر کردن

بندواژه - حرف الفبا

بنیاد - اساس

بنیک داشتن - تحسین کردن

بویژه - مخصوصاً

بی یکسو - بیطرف

پاداش - سزای کار نیک

پادآواز - انعکاس

پاسداری - احترام

پاس - حرمت

پاسداشتن - احترام کردن

پایگاه - رتبه

پایندان - ضامن

پایه - قاعده

پرستیدن - خدمت کردن

پرا - پرنده

پراکندن - نشر ساختن

پروا - توجه

تبار - نسب

ترجمان - مترجم

جولاهك - عنكبوت

تنکنا - مضيقه

جداسری - استقلال

جر بزه - استعداد

چیرگی - غلبه

چخش - مجادله

چبود - ماهیت

دادگری - عدالت

چندگاهه . موقت

خامه . قلم

خجسته . مبارك

خودكامگى . استعداد

خرده گيرى . انتقاد

خزا ، خزنده

خستوان . مقرر

خواست . مقصود

خواناك . آنچه خوانند

خواهاك . آنچه خواهند

خرسندى . سعادت

خود خواهى . حب الذات

خودكار ، اتوماتيك

خور آيان . مشرق

خوى . عادت

خيم . خصلت

خيزش . قيام

دادگرى . عدالت

داراك . مال

خشنود . راضى

خوابگزارى . تعبير خواب

دانگيهها . حيوانات

داورزنده . قاضى

داويدن . ادعا كردن

درا . درنده

در آميخته . مختلط

درباىست . لازم

تند يسه . مجسمه

درخور . مناسب

در زمان . فورا

درفش ، بيرق . پرچم

دريافت . درك

دريغ . مضايقه

دريوزه گردى . گدايى

دز . قلعه

دژ آگاه . وحشى

دژ آهناك . بدطينت

دژخوى . بدعادت

دژرفتار . بدرفتار

دستيار . معاون

دستيازيدن . تمسك جستن

دستينه . امضا

دیدار. ملاقات

روزبه. عید

رشك. حسد

رویه کاری. ظاهر سازی

همه رویه. همه جانبه

ره آورد. سوغات

زاب. صفت

زبان دادن. قول دادن

زبونی. مذلت

زودرو. سریع السیر

زمینه. موضوع

نمونه. شرح

زنگان. زنجان

زندیدن. شرح دادن

زینهار. امان

ژرف. عمیق

ژرف بینی. تعمق

سات. صفحه

سامان. نظم

سبکسر. جلف

سپهر. طبیعت

سپنج. عاریت

ستر سا. محسوس

سترك. جسیم

سده. قرن

سر رشته داری. حکومت

سفارش. توصیه

سکالاش. مشاوره

فهمیدن. احساس کردن

شد سیدن. دریافتن با حواس پنجگانه

شکیب. صبر

شورش. انقلاب

شوند. علت

شلپ. شیرینی

شیرین. لابیات

فراهمیدن. اجتماع

فرهیخت. تربیت

فوکا: جماد

فهلش. شغل

KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY

Acc. No89889.....

Date22-1-1972

DATE LABEL

[illegible]

DATE LABEL

[illegible]

از سوی با هماد آزادگان و با دست شرکت
سهامی چاپاک چاپ و پراکنده شده

جایگاه پنخس

تهران - خیابان ری ایستگاه در دار کتابفروشی پایدار

بها : ۲۵۰ ریال